

Voyager

Manuel du propriétaire





POURQUOI CHOISIR DES PIÈCE D'ORIGINE

Nous savons tout de votre voiture car nous l'avons inventée, conçue et construite : nous en connaissons les moindres détails. Vous trouverez dans les **Ateliers de réparation agréés Lancia** des techniciens directement formés par nous, qui vous offriront avec professionnalisme des prestations d'entretien de qualité supérieure. Vous trouverez toujours un atelier Lancia proche de chez vous pour vos services d'entretien périodique, vos contrôles saisonniers et pour recevoir des conseils pratiques de nos experts.

Avec les Pièces d'origine, vous préservez sur le long terme la fiabilité, le confort et les performances de votre nouvelle voiture : c'est pour cela que vous les avez choisies.

Utilisez toujours des Pièces d'origine pour les composants utilisés sur nos voitures ; nous les recommandons parce qu'elles sont le fruit de notre engagement continu dans la recherche et le développement de technologies extrêmement novatrices. Pour toutes ces raisons : **faites confiance aux Pièces d'origine, parce que ce sont les seules à être conçues pour votre voiture.**

Choisir les pièces d'origine, c'est
tout naturel !



PERFORMANCE



CONFORT



SÉCURITÉ



ENVIRONNEMENT

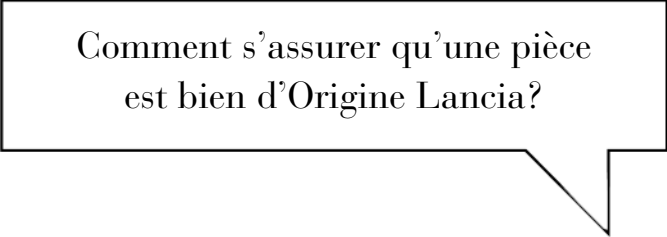


ACCESSOIRES



VALEUR





Comment s'assurer qu'une pièce
est bien d'Origine Lancia?

Toutes les **Pièces d'Origine** sont soumises à **des contrôles rigoureux**, en phase de conception comme en fabrication, par des professionnels s'assurant de l'utilisation des **matériaux les plus performants** et de leur **fiabilité**.

Ceci permet de garantir au fil du temps **les performances et la sécurité** du conducteur et des passagers à bord.

Demandez toujours des **Pièces d'Origine, parce que rien ne remplace l'original.**

Cher Client,

Nous vous félicitons d'avoir choisi une LANCIA et vous en remercions.

Nous avons mis au point cette notice pour que vous puissiez connaître votre véhicule dans les moindres détails.

Nous vous conseillons de la lire attentivement avant de prendre le volant pour la première fois.

La notice renferme une foule de renseignements, prescriptions et conseils importants pour l'utilisation du véhicule qui vous aideront à profiter pleinement des qualités techniques de votre LANCIA. Ses caractéristiques et ses particularités y sont exposées en détail, ainsi que d'autres informations essentielles pour l'entretien, la sécurité de conduite et le bon fonctionnement de votre LANCIA.

Dans le livret de garantie ci-joint vous trouverez également les services offerts par LANCIA à ses clients :

- le Certificat de Garantie comportant les délais et les conditions d'application de cette dernière ;
- la gamme des services complémentaires réservés aux clients LANCIA.

Nous sommes certains qu'avec ces moyens, ils vous sera facile d'entrer en harmonie et d'apprécier votre nouvelle voiture et le personnel LANCIA qui vous assistera.

Nous vous souhaitons bonne lecture et bon voyage !

Cette notice contient la description de toutes les versions de la LANCIA Voyager, par conséquent vous ne devez prendre en compte que les informations correspondant à l'équipement, à la motorisation et à la version que vous avez achetée. Les données contenues dans cette publication ne sont fournies qu'à titre indicatif. Fiat Group Automobiles se réserve le droit de modifier à des fins techniques ou commerciales, à tout moment, le modèle décrit dans cette publication. Pour de plus amples informations, contacter le Réseau Après-vente Lancia.

TABLE DES MATIERES

1	INTRODUCTION	3
2	AVANT DE PRENDRE LA ROUTE	9
3	POUR CONNAITRE VOTRE VEHICULE	73
4	PANNEAU D'INSTRUMENTS	175
5	DEMARRAGE ET CONDUITE	247
6	EN CAS D'URGENCE	301
7	MAINTENANCE	321
8	PROGRAMMES DE MAINTENANCE	355
9	INDEX	367

INTRODUCTION

• INTRODUCTION	4
• IMPORTANT	4
• MODE D'EMPLOI DU MANUEL	6
• AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE	7
• NUMERO D'IDENTIFICATION DU VEHICULE ...	7
• MODIFICATIONS/CHANGEMENTS AU VEHICULE	7

INTRODUCTION

Nous vous félicitons du choix de votre nouveau véhicule LANCIA. Soyez assuré qu'il bénéficie de la maîtrise technique, du style, de la qualité, en un mot, de tous ces atouts essentiels qui, depuis toujours, caractérisent nos véhicules.

Avant d'effectuer votre premier trajet, lisez ce manuel et tous ses suppléments. Familiarisez-vous avec les commandes du véhicule, particulièrement celles utilisées lors du freinage, des changements de direction et du passage de rapport. Entraînez-vous à conduire votre véhicule sur des revêtements routiers différents. Redoublez de prudence lors des premiers trajets. Votre maîtrise du véhicule augmente avec l'expérience. Observez toujours les lois en vigueur dans la région parcourue.

REMARQUE :

Une fois les informations utilisateur passées en revue, rangez celles-ci dans le véhicule afin de vous y reporter facilement et de les transmettre lors de la revente du véhicule.

Utilisez ce véhicule correctement sous peine d'en perdre le contrôle et de provoquer une collision.

La conduite de ce véhicule à des vitesses excessives ou en état d'ébriété peut entraîner une perte de contrôle, une collision avec d'autres véhicules ou objets, une sortie de route ou un risque de retournement. Toutes ces situations peuvent causer des blessures ou la mort. En outre, la non-utilisation des ceintures de sécurité expose le conducteur et les passagers à un risque aggravé de blessures ou de décès.

Pour conserver votre véhicule dans un état de fonctionnement optimal, confiez-le à un concessionnaire agréé possédant le personnel, les outils spéciaux et l'équipement adéquat pour effectuer les opérations de maintenance aux intervalles recommandés.

Votre satisfaction complète en ce qui concerne ce véhicule représente un intérêt vital pour son constructeur et ses concessionnaires. En cas de problème en matière d'intervention ou de garantie qui ne serait pas résolu à votre

satisfaction, consultez la direction de votre concessionnaire.

Votre concessionnaire agréé se fera un plaisir de vous aider, quelle que soit la question que vous vous posez concernant votre véhicule.

IMPORTANT

CE MANUEL REFLETE L'INFORMATION LA PLUS RECENTE DISPONIBLE LORS DE LA MISE SOUS PRESSE. L'EDITEUR SE RESERVE LE DROIT DE PUBLIER DES MISES A JOUR A TOUT MOMENT.

Ce manuel de l'utilisateur a été rédigé en collaboration avec des ingénieurs spécialisés pour vous familiariser avec le fonctionnement et la maintenance de votre nouveau véhicule. Il est accompagné d'un livret d'information sur la garantie ainsi que de divers documents destinés au client. Nous vous prions de bien vouloir lire attentivement ces documents. Il est important de suivre les instructions et recommandations énoncées dans ce manuel pour assurer une conduite agréable et sûre de votre véhicule.

Après avoir lu ce manuel de l'utilisateur, rangez-le dans la boîte à gants pour pouvoir le consulter en cas de besoin et laissez-le dans le véhicule quand celui-ci est vendu.

Le constructeur se réserve le droit de modifier la conception et les caractéristiques de ses véhicules, ainsi que de leur apporter des additions ou des améliorations sans pour autant modifier les véhicules déjà livrés.

Ce manuel de l'utilisateur illustre et décrit les caractéristiques standard ou en option. Votre véhicule peut donc être dépourvu de certains des équipements ou accessoires décrits dans le présent manuel.

REMARQUE :

Lisez attentivement le manuel de l'utilisateur avant de prendre le volant pour la première fois, de monter des pièces ou accessoires ou d'apporter des modifications quelconques à votre véhicule.

De nombreux fabricants proposent des pièces de rechange et accessoires destinés au marché automobile. Le fabricant ne saurait garantir la fiabilité de ces pièces et accessoires divers, susceptibles de réduire votre sécurité. Ni l'autorisation d'exploitation officielle (permis d'utilisation de la pièce ou construction de la pièce selon un dessin officiellement autorisé, par exemple), ni un permis individuel délivré après le montage ne sauraient assurer, même implicitement, que la sécurité de ce véhicule n'est pas affectée. Par conséquent, la responsabilité d'aucun expert ni d'aucun organisme officiel ne pourrait être invoquée. Le constructeur n'assume donc de responsabilité que pour des pièces expressément autorisées ou recommandées par lui, et montées ou installées par un concessionnaire agréé. Il en va de même pour les modifications ultérieures apportées à un véhicule de même marque.

Votre garantie ne couvre aucune pièce non fournie par le fabricant. Elle ne couvre pas non plus le coût d'aucune réparation ou modification causée ou rendue nécessaire par la pose ou l'utilisation de pièces, organes, équipement, matériel ou additifs d'une autre origine. La garantie ne couvre pas non plus les coûts de réparation de dégâts ou de conditions provoquées par une modification de votre véhicule ne correspondant pas aux spécifications du fabricant.

Les pièces et accessoires d'origine et autres produits agréés par le fabricant, ainsi que des conseils avisés, peuvent être obtenus auprès de votre concessionnaire agréé.

Lors des interventions de maintenance, rappelez-vous que votre concessionnaire agréé possède une connaissance approfondie de votre véhicule, s'appuie sur des techniciens compétents, s'approvisionne en pièces d'origine et est directement concerné par votre satisfaction.

Copyright © 2011 FIAT Group Automobiles S.p.A.


















































































MODE D'EMPLOI DU MANUEL

Consultez la table des matières pour trouver la section contenant l'information que vous souhaitez.

Puisque les caractéristiques de votre véhicule dépendent de l'équipement commandé, certaines descriptions et illustrations peuvent différer de l'équipement de votre véhicule.

L'index détaillé placé à la fin de l'ouvrage énumère tous les sujets traités.

Le tableau qui suit illustre les pictogrammes utilisés dans votre véhicule ou dans ce manuel.

 EAU DANS LE CARBURANT	 ESSUIE-GLACE ARRIERE	 ESSUIE-GLACES AVANT INTERMITTENTS	 PANNE D'AMPOULE EXTERIEURE	 FEUX DE ROUTE	 FEUX DE DIRECTION	 BOUCHE D'AERATION SUPERIEURE	 SIEGE CHAUFFANT - TEMPERATURE PEU ELEVEE	 VERROUILLAGE DE PORTE	 PEDALES REGLABLES	 REGULATION ELECTRONIQUE DE LA VITESSE DU VEHICULE	ESP BAS PROGRAMME ELECTRONIQUE DE STABILITE / SYSTEME D'ASSISTANCE AU FREINAGE
 CARBURANT	 ESSUIE-GLACE ARRIERE INTERMITTENT	 LAVE-GLACE AVANT	 COMMUTEUR PRINCIPAL D'ECLAIRAGE	 FEUX DE CROISEMENT	 ACTIVEE PAR CLE (PRISE DE COURANT)	 BOUCHES D'AIR SUPERIEURE ET INFERIEURE	 SIEGE CHAUFFANT - TEMPERATURE ELEVEE	 LEVE-GLACE	 SURVEILLANCE DE PRESSION DES PNEUS	 CONTROLE EN DESCENTE	 TEMOIN DE FREIN DE STATIONNEMENT
 COTE DE REMPLISSAGE DE CARBURANT	 LAVE-GLACE ARRIERE	 NIVEAU DE LIQUIDE DE LAVE-GLACE	 PLAFONNIER	 FEU ANTIBRUIL-LARD AVANT	 DEVERROUILLAGE DU CAPOT	 BOUCHE D'AIR INFERIEURE	 RECYCLAGE	 CABRIOLET - ABAISSEMENT DES 4 GLACES	 COMMANDE ELECTRONIQUE DE STABILITE	 TRACTION INTEGRALE	 DEFAILLANCE DU SYSTEME ANTIBLOQUE DES ROUES
 HUILE MOTEUR	 DEGIVRAGE ARRIERE	 PARE-BRISE, CHAUFFE ELECTRIQUEMENT	 FEUX DE STATIONNEMENT	 FEU ANTIBRUIL-LARD ARRIERE	 DEVERROUILLAGE DU HAYON ET HAYON OUVERT	 BOUCHE DE DEGIVRAGE ET BOUCHE D'AIR INFERIEURE	 VENTILATEUR	 VERROUILLAGE DU PAPILLON	 COMMANDE ELECTRONIQUE DU PAPILLON	 TRACTION SUR QUATRE ROUES	 BRAKE
 CHARGE DE BATTERIE	 RETROVISEUR	 DEGIVRAGE DU PARE-BRISE	 ECLAIRAGE DU TABLEAU DE BORD	 CEINTURE DE SECURITE	 PORTE COULISSANTE	 DEVERROUILLAGE DU COFFRE	 CLIMATISATION	 ANCRAGE D'ATTACHE DE SECURITE POUR ENFANTS	 BOUTON DE RECONNAISSANCE VOCALE	 AVERTISSEMENT	 REMORQUAGE
 BOUGIE DE PRECHAUFFAGE	 LIQUIDE DE DIRECTION ASSISTEE	 ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACE AVANT	 COUSSIN GONFLABLE LATERAL	 COUSSIN GONFLABLE	 PORTE COULISSANTE	 MANETTE DE DEVERROUILLAGE DE SECOURS	 ALLUME-CIGARETTES	 ANCRAGES INFERIEURS ET SANGLES D'ATTACHE POUR SIEGES ENFANTS (LATCH)	 BOUTON UCONNECT™	 FEUX DE DETRESSE	 TRACTION INTEGRALE BASSE
 TEMOIN DE PANNE	 TEMPERATURE DU LIQUIDE DE TRANSMISSION	 TEMPERATURE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR	 SRS AIRBAG SYSTEME DE PROTECTION COMPLEMENTAIRE	 COUSSIN GONFLABLE DU PASSAGER HORS FONCTION	 PORTE ENTROUVERTE	 CAPOTE ABAISSEE	 CAPOTE RELEVEE	 AVERTISSEUR SONORE	 VOIR L'ISO DANS LE MANUEL DE L'UTILISATEUR	 CLIMATISATION	 COMMANDE ELECTRONIQUE DE STABILITE DESACTIVEE

010533317

AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE

Ce manuel contient des **AVERTISSEMENTS** au sujet de méthodes d'utilisation qui peuvent entraîner une collision ou des blessures. Il contient également des **MISES EN GARDE** au sujet de procédures qui peuvent endommager le véhicule. Si vous ne lisez pas ce manuel en entier, des informations importantes risquent de vous échapper. Observez tous les avertissements et toutes les mises en garde.

NUMERO D'IDENTIFICATION DU VEHICULE

Le numéro d'identification du véhicule (VIN) visible à travers le pare-brise se trouve dans l'angle avant gauche du tableau de bord. Ce numéro est situé sur le seuil de la porte coulissante arrière droite (sous la moulure du seuil de porte) ainsi que sur l'étiquette d'information apposée sur une vitre de votre véhicule, l'enregistrement et l'immatriculation du véhicule.



Numéro d'identification du véhicule

REMARQUE :

Il est illégal de retirer ou de modifier le numéro d'identification du véhicule (VIN).

MODIFICATIONS/ CHANGEMENTS AU VEHICULE

AVERTISSEMENT !

Toute modification ou altération de ce véhicule peut modifier son comportement et sa sécurité, et causer un accident entraînant des blessures graves voire mortelles.

AVANT DE PRENDRE LA ROUTE

- **UN MOT A PROPOS DE VOS CLES** 13
 - **NOEUD D'ALLUMAGE SANS FIL (WIN)** 13
- **BLOQUE-VOLANT (pour les versions/marchés qui en sont équipés)** 15
 - **Pour verrouiller le volant manuellement** 15
 - **Pour débloquer le volant** 15
- **SENTRY KEY®** 15
 - **CLES DE REMPLACEMENT** 16
 - **PROGRAMMATION DES CLES CLIENT** 16
 - **GENERALITES** 16
- **ANTIVOL DU VEHICULE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)** 16
 - **POUR ARMER LE SYSTEME** 17
 - **POUR DESARMER LE SYSTEME** 17
- **ECLAIRAGE D'ACCES (pour les versions/marchés qui en sont équipés)** 18
- **Fonction REMOTE KEYLESS ENTRY (RKE) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)** 19
 - **UTILISATION DE LA TELECOMMANDE RKE** 19

- **PROGRAMMATION DE TELECOMMANDES
SUPPLEMENTAIRES** 21
- **REPLACEMENT DES PILES DE LA
TELECOMMANDE** 21
- **GENERALITES** 22
- **SERRURES DE PORTE** 23
 - **SERRURES MANUELLES DE PORTE** 23
 - **SERRURES AUTOMATIQUES DE PORTE
(pour les versions/marchés qui en sont
équipés)** 24
- **KEYLESS ENTER-N-GO** 25
- **GLACES** 28
 - **GLACES DE VENTILATION ELECTRIQUES
(pour les versions/marchés qui en sont
équipés)** 28
 - **LEVE-GLACES ELECTRIQUES** 28
 - **REMOUS DUS AU VENT** 30
- **PORTE LATERALE COULISSANTE** 30
 - **PORTE COULISSANTE MOTORISEE (pour
les versions/marchés qui en sont équipés)** 31
 - **SYSTEME DE SURETE ENFANT DE PORTE
LATERALE COULISSANTE** 33
- **HAYON** 35
 - **HAYON MOTORISE (pour les versions/
marchés qui en sont équipés)** 35
- **PROTECTION DES OCCUPANTS** 37
 - **CEINTURES A TROIS POINTS** 38

- **CEINTURES DE SECURITE DANS UN
SIEGE PASSAGER 42**
- **ENROULEUR A BLOCAGE AUTOMATIQUE
(ALR) 42**
- **DISPOSITIF DE GESTION DE L'ENERGIE . . . 43**
- **PRE-TENDEURS DE CEINTURE DE
SECURITE 43**
- **APPUIE-TETE ACTIFS
COMPLEMENTAIRES (AHR) 43**
- **SYSTEME DE CAPOT ACTIF 45**
- **SYSTEME DE RAPPEL OPTIMISE DE
BOUCLAGE DE CEINTURE DE SECURITE
(BeltAlert®) 47**
- **CEINTURES DE SECURITE ET FEMMES
ENCEINTES 48**
- **SYSTEME COMPLEMENTAIRE DE
PROTECTION (SRS) - AIRBAGS 48**
- **ORGANES DE COUSSIN GONFLABLE 49**
- **CARACTERISTIQUES DE L'AIRBAG AVANT
AVANCE 50**
- **CAPTEURS ET COMMANDES DE
DEPLOIEMENT D'AIRBAGS 52**
- **ENREGISTREUR DE DONNEES
EVENEMENTIELLES (EDR) 57**
 - **SIEGES POUR ENFANT 58**
- **CONSEILS DE RODAGE 68**

- Exigences supplémentaires pour les moteurs diesel (pour les versions/marchés qui en sont équipés) 68
- CONSEILS DE SECURITE 69
 - Transport de passagers 69
 - Gaz d'échappement 69
 - Vérifications à effectuer à l'intérieur du véhicule 70
 - Vérifications périodiques à effectuer à l'extérieur du véhicule 71

UN MOT A PROPOS DE VOS CLES

Votre véhicule est équipé d'un système d'allumage sans clé. Ce système se compose d'un porte-clé à télécommande RKE ainsi que d'un nœud d'allumage sans fil (WIN) comportant un commutateur d'allumage intégré. Vous pouvez insérer le porte-clé dans le commutateur d'allumage dans n'importe quel sens.

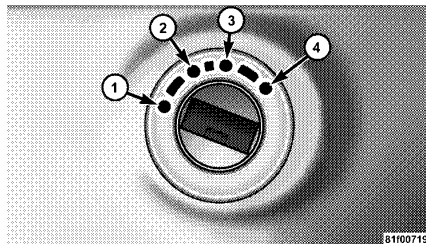
Fonction Keyless Enter-N-Go

Ce véhicule est équipé de la fonction Keyless Enter-N-Go, reportez-vous à "Méthodes de démarrage" dans "Démarriage et fonctionnement" pour plus d'informations.

NOEUD D'ALLUMAGE SANS FIL (WIN)

Le nœud d'allumage sans fil (WIN) fonctionne de la même manière qu'un commutateur d'allumage. Il compte quatre positions de fonctionnement, trois avec cran et une avec ressort. Les positions crantées sont en position OFF (Hors fonction), ACC (Accessoires) et ON/RUN (En fonction/marche). La position START (Démarriage) est une position à contact

momentané à ressort. Lorsqu'il est relâché de la position START (Démarriage), le commutateur revient automatiquement à la position ON/RUN (En fonction/marche).



- 1 - OFF (Hors fonction)
- 2 - ACC (Accessoires)
- 3 - ON/RUN (En fonction/marche)
- 4 - START (Démarriage)

REMARQUE :

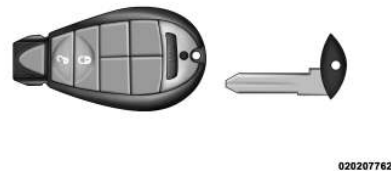
Si votre véhicule est équipé de la fonction Keyless Enter-N-Go, le centre électronique d'information du véhicule (EVIC) affiche la position du commutateur d'allumage (OFF/ACC/RUN). Pour plus d'informations, reportez-vous à "Centre électronique d'information du véhicule (EVIC)" (pour les versions/marchés qui en sont équipés) dans "Pour connaître le tableau de bord" pour plus d'informations.

Porte-clés

Le porte-clé actionne le commutateur d'allumage. Insérez l'extrémité carrée du porte-clé dans le commutateur d'allumage situé sur le tableau de bord et tournez dans la position désirée. Il contient également la télécommande RKE et une clé d'urgence qui se range à l'arrière du porte-clé.

La clé d'urgence permet d'entrer dans le véhicule si la batterie du véhicule ou la télécommande RKE est déchargée. La clé d'urgence est également utilisée pour le verrouillage de la boîte à gants inférieure. Vous pouvez conserver la clé d'urgence avec vous si vous devez faire appel à un voiturier.

Pour retirer la clé d'urgence, glissez le loquet mécanique situé au sommet du porte-clé latéralement avec le pouce et tirez la clé avec l'autre main.



Retrait de la clé d'urgence

REMARQUE :

Vous pouvez insérer la clé d'urgence à double face dans les barilletts des serrures en orientant l'une ou l'autre face vers le haut.

Retrait du porte-clé du commutateur d'allumage

Placez le levier de changement de vitesse en position P (stationnement). Tournez le porte-clé en position OFF (Hors fonction) puis enlevez le porte-clé.

REMARQUE :

Les commutateurs de lève-glaces électriques restent également actifs jusqu'à 10 minutes après avoir tourné le commutateur d'allumage sur OFF (Hors fonction), en fonction du paramétrage de la temporisation des accessoires. L'ouverture d'une porte avant annule cette fonction.

AVERTISSEMENT !

- Ne laissez jamais un enfant seul dans le véhicule. Pour de nombreuses raisons, il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule. Il existe un risque de blessure et de décès de l'enfant ou d'autres personnes. Ne laissez pas les clés sur le contact. Un enfant risque d'actionner les lève-glaces électriques ou d'autres commandes, voire de déplacer le véhicule.
- Par temps chaud, ne laissez ni enfants ni animaux dans le véhicule en stationnement. Une chaleur excessive dans l'habitacle peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

ATTENTION !

Une voiture non verrouillée risque d'être volée. Retirez toujours le porte-clé du contact et verrouillez toutes les portes avant de laisser le véhicule sans surveillance.

Signal rappelant que la clé est dans le contact

Si vous ouvrez la porte du conducteur alors que le porte-clé est sur le contact et que le commutateur d'allumage est en position OFF (Hors fonction) ou ACC (Accessoire), un signal sonore retentit pour vous rappeler de retirer le porte-clé.

REMARQUE :

Le signal rappelant que la clé est dans le contact retentit uniquement quand le porte-clé est en position OFF (Hors fonction) ou ACC (Accessoires).

Si votre véhicule est équipé de la fonction Keyless Enter-N-Go, ouvrir la porte du conducteur alors que le commutateur d'allumage du véhicule est en position ACC (Accessoire) ou ON/RUN (En fonction/marche) (moteur arrêté) provoque le retentissement d'un signal sonore de rappel. Référez-vous à "Méthodes de démarrage" dans la section "Démarrage et fonctionnement" pour plus d'informations.

BLOQUE-VOLANT (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Votre véhicule peut être équipé d'un bloque-volant passif. Celui empêche toute direction du véhicule sans la clé de contact. Le bloque-volant possède six positions (une tous les 60 degrés). Si le volant est déplacé dans l'une de ces six positions avec la clé dans une position OFF (Hors fonction), le volant se bloque.

Pour verrouiller le volant manuellement

Quand le moteur tourne, faites tourner le volant d'un demi-tour, arrêtez le moteur et retirez la clé. Tournez légèrement le volant dans n'importe quel sens jusqu'au blocage.

Pour débloquer le volant

Tournez le contact et démarrez le moteur.

REMARQUE :

Si vous avez tourné le volant vers la droite pour engager le bloque-volant, vous devez le tourner légèrement vers la droite pour le dé-

sengager. Si vous avez tourné le volant vers la gauche pour engager le bloque-volant, tournez-le légèrement vers la gauche pour le désengager.

SENTRY KEY®

L'antidémarrage Sentry Key® désactive le moteur pour éviter une utilisation frauduleuse du véhicule. Le système n'a pas besoin d'être armé ou activé. Son fonctionnement est automatique, que le véhicule soit verrouillé ou non.

Le système utilise un porte-clé avec télécommande RKE (RKE) des serrures de porte, un nœud d'allumage sans clé (KIN) et un récepteur AVD pour empêcher tout fonctionnement non autorisé du véhicule. Dès lors, seuls les porte-clés programmés pour le véhicule peuvent être utilisés pour le faire démarrer et fonctionner.

Après avoir mis le commutateur d'allumage en position ON/RUN (En fonction/marche), le témoin antivol s'allume pendant trois secondes par mesure de vérification de l'ampoule. Si le témoin reste allumé après l'essai

d'ampoule, il signale la présence d'un problème électronique. En outre, si l'ampoule commence à clignoter après l'essai, ceci indique que quelqu'un a utilisé un porte-clé non valide pour tenter de démarrer. Dans chacun de ces cas, le moteur est arrêté après deux secondes.

Si le témoin antivol du véhicule s'allume au cours du fonctionnement normal du véhicule (véhicule fonctionnant depuis plus de 10 secondes), il peut signaler une panne électronique. Dans ce cas, le véhicule doit être réparé aussi rapidement que possible par un concessionnaire agréé.

ATTENTION !

Le système d'immobiliseur Sentry Key® n'est pas compatible avec certains systèmes de démarrage à distance d'après-vente. L'utilisation d'un tel système pourrait causer des problèmes de démarrage et laisser le véhicule sans protection contre le vol.

Tous les porte-clés fournis avec votre véhicule neuf ont été programmés pour les circuits électroniques du véhicule.

CLES DE REMPLACEMENT

REMARQUE :

Seuls les porte-clés programmés pour les circuits électroniques du véhicule peuvent être utilisés pour le faire démarrer et fonctionner. Quand un porte-clé est programmé pour un véhicule, il ne peut plus être reprogrammé pour un autre véhicule.

ATTENTION !

Retirez toujours les clés du véhicule et verrouillez toutes les portes avant de le laisser sans surveillance.

Au moment de l'achat, le premier propriétaire du véhicule reçoit un PIN (numéro d'identification personnel) à quatre chiffres. Conservez-le dans un endroit sûr. Ce numéro est nécessaire pour le remplacement des porte-clés par les concessionnaires agréés. La

reproduction de porte-clés peut être effectuée chez un concessionnaire agréé.

REMARQUE :

Toutes les clés du véhicule devront être remises au concessionnaire agréé lors des interventions sur le système antidémarrage Sentry Key®.

PROGRAMMATION DES CLES CLIENT

La programmation des porte-clés ou des télécommandes de commande à distance RKE des serrures de porte peut être effectuée chez un concessionnaire agréé.

GENERALITES

Le Sentry Key® fonctionne sur une fréquence porteuse de 433,92 MHz. Le système d'immobiliseur Sentry Key® est utilisé dans les pays européens suivants appliquant la Directive 1999/5/CE : Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Fédération de Russie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Luxembourg, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque,

Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Suède, Suisse et Yougoslavie.

Son fonctionnement est soumis aux exigences suivantes :

- Le dispositif ne doit pas causer d'interférences préjudiciables.
- Il doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

ANTIVOL DU VEHICULE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

L'antivol du véhicule contrôle les portes du véhicule, le hayon/hayon électrique, le capot et les portes coulissantes motorisées pour éviter toute entrée non autorisée et toute activation non autorisée du commutateur d'allumage. Lorsque l'alarme est activée, les commutateurs intérieurs des serrures de porte, les portes coulissantes motorisées et le hayon motorisé sont désactivés. L'antivol du véhicule émet des signaux sonores et visuels. Si quelque chose déclenche l'alarme et

qu'aucune action n'est entreprise pour la désarmer, l'antivol du véhicule coupe l'avertisseur sonore après 29 secondes, arrête tous les signaux visuels après 31 secondes supplémentaires, puis l'antivol se réarme automatiquement. Le moteur ne tournera que si une clé valide est utilisée pour démarrer.

POUR ARMER LE SYSTEME

Suivez ces étapes pour armer l'Antivol du véhicule :

1. Retirez la clé du système d'allumage (reportez-vous à "Méthodes de démarrage" dans la section "Démarrage et fonctionnement" pour plus d'informations).

- Pour les véhicules équipés de fonction Keyless Enter-N-Go, assurez-vous d'avoir coupé le contact du véhicule.

- Pour les véhicules non équipés de fonction Keyless Enter-N-Go, assurez-vous d'avoir coupé le contact du véhicule et d'avoir retiré la clé du contact.

2. Utilisez l'une des méthodes suivantes pour verrouiller le véhicule :

- Appuyez sur le commutateur intérieur de verrouillage électrique des portes avec la porte du conducteur ou du passager ouverte.

- Appuyez sur le bouton de verrouillage de la poignée de porte Passive Entry extérieure avec un porteclé valide disponible dans la même zone extérieure (reportez-vous à "Keyless Enter-N-Go" dans "Avant de mettre en marche le véhicule" pour plus d'informations).

- Appuyez sur le commutateur de verrouillage sur la télécommande RKE des serrures de porte.

3. Si des portes sont ouvertes, fermez-les.

POUR DESARMER LE SYSTEME

L'antivol du véhicule peut être désarmé à l'aide des méthodes suivantes :

- Appuyez sur le bouton déverrouillage de l'émetteur de commande à distance des serrures de porte.

- Saisissez la poignée de déverrouillage de porte du système Passive Entry (pour les véhicules qui en sont équipés, reportez-vous à "Keyless Enter-N-Go" dans "Avant de mettre en marche le véhicule" pour plus d'informations).

- Sortez le contact de la position OFF (Hors fonction).

- Pour les véhicules équipés de fonction Keyless Enter-N-Go, appuyez sur le bouton Start/stop (démarrage/arrêt) Keyless Enter-N-Go (au moins un porteclé valide doit se trouver dans le véhicule).

- Pour les véhicules non équipés de fonction Keyless Enter-N-Go, insérez une clé valide dans le commutateur d'allumage et tournez la clé en position ON (En fonction).

REMARQUE :

- **Le barillet de serrure de la porte du conducteur et la touche du hayon sur la télécommande RKE des serrures de porte ne peuvent ni armer ni désarmer l'antivol du véhicule.**
- **L'antivol du véhicule reste armé pendant l'accès par le hayon. Une pression sur la touche du hayon ne désarme pas l'antivol du véhicule. Si quelqu'un entre dans le véhicule par le hayon et ouvre une porte l'alarme retentit.**
- **Quand l'antivol du véhicule est armé, les commutateurs intérieurs de verrouillage électrique des portes ne déverrouillent pas les portes.**

L'antivol est conçu pour protéger votre véhicule mais peut se déclencher suite à une fausse manœuvre. Après l'une des séquences d'armement décrites, l'antivol du véhicule est armé, que vous soyez ou non dans le véhicule. Si vous restez dans le véhicule et

ouvrez une porte, l'alarme retentit. Si cela se produit, désarmez l'antivol du véhicule.

Si l'antivol du véhicule est armé et la batterie est déconnectée, l'antivol du véhicule reste armé lors de la reconnexion de la batterie ; les feux clignotent et l'avertisseur sonore retentit. Si cela se produit, désarmez l'antivol du véhicule.

ECLAIRAGE D'ACCES (pour les versions/ marchés qui en sont équipés)

Les lampes de courtoisie s'allument quand vous utilisez la télécommande RKE des serrures de porte pour déverrouiller les portes ou ouvrir une porte.

Cette caractéristique allume aussi l'éclairage d'approche dans les rétroviseurs extérieurs (pour les versions/marchés qui en sont équipés). Reportez-vous à la rubrique "Rétroviseurs" dans la section "Connaissance du véhicule" pour plus d'informations.

Les lampes s'éteignent progressivement après 30 secondes environ ou immédiatement si la clé de contact est tournée de la position OFF (Hors fonction) à la position ON/RUN (En fonction/marche).

REMARQUE :

- **Les lampes de courtoisie avant de la console suspendue et celles des portes ne s'allument pas si la commande d'intensité de l'éclairage intérieur occupe la position ON (En fonction-position la plus élevée).**
- **Le système d'accès éclairé ne fonctionne pas si la commande d'intensité de l'éclairage occupe la position Plafonnier hors circuit (la plus basse).**

Fonction REMOTE KEYLESS ENTRY (RKE)

(pour les versions/
marchés qui en sont
équipés)

Ce système vous permet de verrouiller ou déverrouiller les portes et le hayon, d'ouvrir les deux vitres avant, d'ouvrir ou fermer le hayon électrique en option ainsi que les portes coulissantes électriques gauche et droite à une distance maximale d'environ 11 m à l'aide d'une télécommande RKE. Il est superflu de pointer la télécommande RKE vers le véhicule pour activer le système.

REMARQUE :

L'insertion de la télécommande RKE avec clé intégrée dans le commutateur d'allumage désactive tous ses boutons. Cependant, les boutons des autres télécommandes continuent à fonctionner. La conduite à une vitesse égale ou supérieure à 8 km/h désactive tous les boutons de télécommande RKE pour toutes les télécommandes RKE.

UTILISATION DE LA TELECOMMANDE RKE



020207761

Télécommande RKE avec clé intégrée

Déverrouillage à distance des portes et du hayon

Appuyez une fois sur la touche de déverrouillage de la télécommande RKE pour déverrouiller uniquement la porte du conducteur ou deux fois pour déverrouiller toutes les portes et le hayon. Ceci allume aussi le système d'éclairage d'accès.

Verrouillage à distance des portes et du hayon

Appuyez sur la touche de verrouillage de la télécommande RKE et relâchez-la pour verrouiller toutes les portes et le hayon.

Déverrouillage à distance dès la première pression

Cette fonction vous permet de programmer le système pour déverrouiller soit la porte du conducteur soit toutes les portes lors de la première pression sur la touche de déverrouillage de la télécommande RKE.

- Pour plus d'informations, pour les véhicules équipés du Centre électronique d'information du véhicule (EVIC), reportez-vous à la section "Centre électronique d'information du véhicule (EVIC)/Préférences personnelles (fonctions programmables par l'utilisateur)" dans "Comprendre votre tableau de bord".
- Pour les véhicules sans EVIC, la fonction de déverrouillage à distance peut être activée ou désactivée par la méthode suivante :

1. Effectuez cette opération depuis l'extérieur du véhicule.
2. Maintenez enfoncée la touche de verrouillage d'une télécommande RKE programmée pendant au moins 4 secondes, mais pas plus de 10 secondes.

des. Ensuite, maintenez enfoncée la touche de déverrouillage tout en maintenant enfoncée la touche de verrouillage.

3. Relâchez simultanément les deux touches.

4. Testez le dispositif depuis l'extérieur du véhicule. Pressez les touches de verrouillage/déverrouillage de la télécommande RKE lorsque le commutateur d'allumage est en position OFF (Hors fonction) et que la clé est retirée.

5. Répétez ces étapes si vous désirez replacer cette fonction au paramétrage antérieur.

REMARQUE :

Une pression sur la touche de verrouillage de la télécommande RKE quand vous êtes à l'intérieur du véhicule active l'antivol. L'ouverture d'une porte pendant que l'antivol du véhicule est activé fait retentir l'alarme. Pressez la touche de déverrouillage pour désactiver le système antivol.

Ouverture/fermeture du hayon motorisé (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Appuyez à deux reprises sur la touche du hayon de la télécommande RKE dans les cinq secondes pour ouvrir/fermer le hayon motorisé. Un bip retentit pendant trois secondes puis le hayon s'ouvre/se ferme. Si l'on appuie sur la touche pendant que le hayon est en train de se fermer électriquement, le hayon s'ouvre à nouveau complètement.

Le hayon motorisé peut également être ouvert ou fermé en appuyant sur la touche du hayon située sur la console suspendue.

Pour les versions/marchés qui sont équipés d'un commutateur intérieur arrière sur le montant arrière gauche, pousser une fois sur ce contacteur ferme uniquement le hayon. Le hayon ne peut être ouvert à partir de ce commutateur.

Si le véhicule est verrouillé et l'antivol du véhicule armé, utiliser la télécommande RKE pour ouvrir le hayon mo-

torisé ne déverrouille pas le véhicule ni ne désarme l'antivol du véhicule.

Ouverture/fermeture électrique de la porte coulissante motorisée gauche (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Appuyez deux fois sur la touche de la porte coulissante motorisée GAUCHE de la télécommande RKE dans les cinq secondes pour ouvrir/fermer électriquement cette porte. Si vous appuyez sur la touche de la télécommande RKE pendant la fermeture électrique de la porte, celle-ci s'ouvre à nouveau complètement.

Si le véhicule est verrouillé et l'antivol du véhicule armé, appuyez deux fois sur la touche de la porte coulissante motorisée GAUCHE pour déverrouiller la porte coulissante motorisée et désarmer l'antivol du véhicule.

Ouverture/fermeture électrique de la porte coulissante motorisée droite (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Appuyez deux fois sur la touche de la porte coulissante motorisée DROITE de la télécommande RKE dans les

cinq secondes pour ouvrir/fermer électriquement cette porte. Si vous appuyez sur la touche de la télécommande RKE pendant la fermeture électrique de la porte, celle-ci s'ouvre à nouveau complètement.

Si le véhicule est verrouillé et l'antivol du véhicule armé, appuyez deux fois sur la touche de la porte coulissante motorisée DRIOTE pour déverrouiller la porte coulissante motorisée et désarmer l'antivol du véhicule.

Extinction des feux de direction au verrouillage avec la télécommande RKE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Cette fonction fait clignoter les feux de direction quand les portes sont verrouillées ou déverrouillées au moyen de la télécommande RKE des serrures de porte. Cette fonction peut être activée ou désactivée. Pour modifier le paramétrage actuel, procédez comme suit :

- Pour plus d'informations, pour les véhicules équipés de l'EVIC, reportez-vous à la section "Centre

électronique d'information du véhicule (EVIC)/Préférences personnelles (fonctions programmables par l'utilisateur)" dans "Comprendre votre tableau de bord".

- Pour les véhicules dépourvus d'EVIC, procédez comme suit :

1. Effectuez cette opération depuis l'extérieur du véhicule.

2. Maintenez enfoncée la touche de déverrouillage d'une télécommande RKE programmée pendant au moins 4 secondes mais pas plus de 10 secondes. Ensuite, maintenez enfoncée la touche de verrouillage tout en maintenant enfoncée la touche de déverrouillage.

3. Relâchez simultanément les deux touches.

4. Testez le dispositif depuis l'extérieur du véhicule. Pressez les touches de verrouillage/déverrouillage de la télécommande RKE lorsque le commutateur d'allumage est en position OFF (Hors fonction) et que la clé est retirée.

5. Répétez ces étapes si vous désirez replacer cette fonction au paramétrage antérieur.

REMARQUE :

Une pression sur la touche de verrouillage de la télécommande RKE pendant que vous êtes à l'intérieur du véhicule active l'antivol. L'ouverture d'une porte pendant que l'antivol du véhicule est activé fait retentir l'alarme. Pressez la touche de déverrouillage pour désactiver le système antivol.

PROGRAMMATION DE TELECOMMANDES SUPPLEMENTAIRES

Référez-vous à "Programmation des clés client" Sentry Key®.

Si vous ne possédez pas de télécommande RKE programmée, adressez-vous à votre concessionnaire agréé.

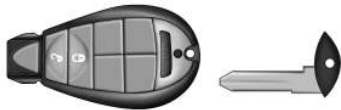
REMPACEMENT DES PILES DE LA TELECOMMANDE

Pile de remplacement conseillée : CR2032.

REMARQUE :

- Contient du perchlorate - une manipulation spéciale s'impose. Les batteries peuvent contenir des produits dangereux. Veuillez les mettre au rebut en respectant l'environnement et la réglementation locale.
- Ne touchez ni les bornes de pile au dos du logement, ni la carte de circuit imprimé.

1. Retirez la clé d'urgence en faisant glisser le loquet mécanique situé au sommet de la télécommande RKE latéralement avec le pouce et tirez la clé avec l'autre main.

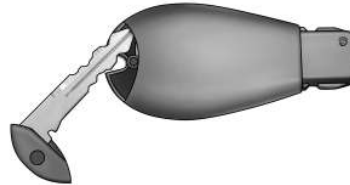


020207762

Retrait de la clé d'urgence

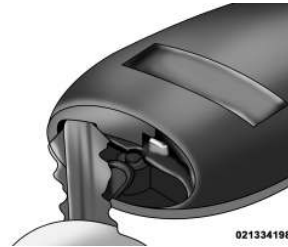
2. Insérez la pointe de la clé d'urgence ou un tournevis à lame plate n° 2 dans la fente, puis extrayez déli-

catement les deux moitiés de la télécommande RKE des serrures de porte. Veillez à ne pas endommager le joint lors de la dépose.



021334199

Insertion de la clé d'urgence dans la fente



021334198

Séparation de la télécommande RKE

3. Retirez la pile et remplacez-la. Lors du remplacement de la pile, faites correspondre le signe + de la pile au signe + à l'intérieur de l'agrafe de la pile, située sur le couvercle arrière. Evitez de toucher les piles

neuves avec les doigts. Les sécrétions grasses de la peau peuvent endommager les piles. Une pile touchée doit être nettoyée à l'alcool à friction.

4. Pour remonter la télécommande, emboîtez les deux moitiés.

GENERALITES

Les télécommandes RKE et les récepteurs fonctionnent sur une fréquence porteuse de 433,92 MHz. Son fonctionnement est soumis aux exigences suivantes :

- Le dispositif ne doit pas causer d'interférences préjudiciables.
- Il doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

Si la télécommande RKE ne fonctionne pas à une distance normale, vérifiez les deux points suivants :

1. Une pile faible dans la télécommande RKE des serrures de porte. La durée de vie prévue de la pile est de trois ans au minimum.

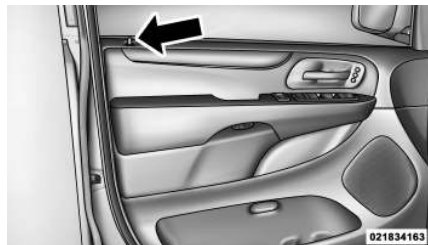
2. La proximité d'un émetteur radio (station ou relais, tour de contrôle d'aéroport, radios mobiles ou CB).

SERRURES DE PORTE

SERRURES MANUELLES DE PORTE

Verrouillez les portes avant en enfonçant les loquets de serrure sur chaque panneau de garnissage de porte.

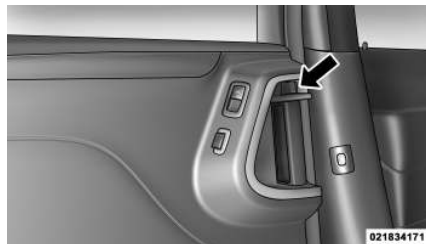
Si le loquet est enfoncé quand vous fermez une des deux portes avant, celle-ci se verrouille. Veillez à retirer les clés du véhicule avant de fermer les portes.



Serrure manuelle de porte

Si le loquet est enfoncé vers l'arrière quand vous fermez une des deux portes coulissantes avant, celle-ci se

verrouille. Veillez à retirer les clés du véhicule avant de fermer les portes.



Serrure de porte coulissante

AVERTISSEMENT !

- Pour votre sécurité et par sûreté en cas d'accident, verrouillez les portes du véhicule lorsque vous conduisez ou que vous laissez le véhicule en stationnement.
- Quand vous quittez le véhicule, retirez toujours le porte-clé du contact et verrouillez le véhicule.
- Ne laissez jamais un enfant seul dans un véhicule et ne le laissez pas accéder à un véhicule non verrouillé.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! *(Suite)*

- Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule pour plusieurs raisons. Il existe un risque de blessure et de décès de l'enfant ou d'autres personnes. Interdisez aux enfants de toucher au frein de stationnement à la pédale de frein et au levier de changement de vitesse.
- Ne laissez pas le porte-clé dans ou près du véhicule et ne laissez pas la fonction Keyless Enter-N-Go en mode ACC (Accessoires) ou ON/RUN (En fonction/marche). Un enfant risque d'actionner les levres électriques ou d'autres commandes, voire de déplacer le véhicule.

SERRURES AUTOMATIQUES DE PORTE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

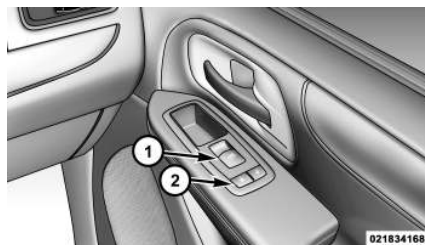
Le panneau de garnissage de chaque porte avant comporte un commutateur de verrouillage électrique des portes. Utilisez ce commutateur pour verrouiller ou déverrouiller les portes.



Commutateurs de verrouillage électrique de la porte du conducteur

Si vous appuyez sur le commutateur de verrouillage électrique des portes quand le porte-clé est dans le véhicule et qu'une porte avant est ouverte, les portes électriques ne se verrouillent pas. Ceci vous évite d'enfermer vos clés dans la voiture. Retirez le porte-clé ou fermez la porte pour actionner

les serrures. Une sonnerie retentit si le porte-clé est resté dans le commutateur d'allumage et si la porte du conducteur est ouverte, pour rappeler de retirer le porte-clé.



Commutateurs de lève-glace électrique du passager avant

- 1 - Ouverture/Fermeture de vitre
- 2 - Serrures électriques

Si vous appuyez sur le commutateur de verrouillage électrique des portes quand la porte coulissante est ouverte, la porte coulissante se verrouillera.

Verrouillage automatique des portes (ADL) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Par défaut, la fonction de verrouillage automatique des portes est désactivée. Lorsqu'elle est activée, les serrures de

porte se verrouillent automatiquement lorsque la vitesse du véhicule dépasse 24 km/h. La fonction de verrouillage automatique des portes peut être activée ou désactivée par votre concessionnaire agréé à la demande écrite du client. Consultez votre concessionnaire agréé pour cette intervention.

Fonction de déverrouillage automatique des portes à la sortie (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

La fonction de déverrouillage automatique des portes à la sortie déverrouille toutes les portes du véhicule lors de l'ouverture d'une porte. Cela se produit uniquement après la sélection de la position P (Stationnement), après que le véhicule a roulé (le levier sélecteur n'est plus à la position P (Stationnement) et toutes les portes sont fermées).

La fonction de déverrouillage automatique des portes à la sortie n'est pas disponible en cas d'actionnement manuel des serrures électriques de portes (verrouillage ou déverrouillage).

Pour plus d'informations, pour les véhicules équipés du Centre électronique d'information du véhicule (EVIC), reportez-vous à la section "Centre électronique d'information du véhicule (EVIC)/Préférences personnelles (fonctions programmables par l'utilisateur)" dans "Comprendre votre tableau de bord".

REMARQUE :

Utilisez les fonctions de verrouillage automatique des portes à 24 km/h et de déverrouillage automatique en quittant le véhicule conformément à la réglementation locale.

KEYLESS ENTER-N-GO

Le système Passive Entry est une optimisation apportée au système de télécommande RKE des serrures de porte du véhicule et une fonction du système Keyless Enter-N-Go. Cette fonction vous permet de verrouiller et déverrouiller la ou les porte(s) du véhicule sans devoir appuyer sur les touches de verrouillage ou de déverrouillage de la télécommande RKE des serrures de porte.

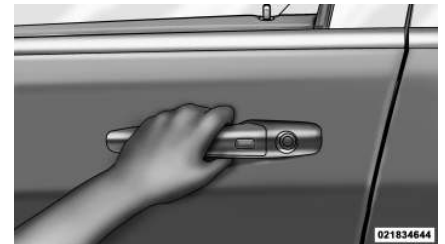
REMARQUE :

- Le système Passive Entry peut être programmé pour être en fonction/hors fonction, reportez-vous à section "Centre électronique d'information du véhicule (EVIC)/Préférences personnelles (fonctions programmables par l'utilisateur)" dans la section "Comprendre votre tableau de bord" pour plus d'informations.
- Si une poignée de porte Passive Entry n'a pas été utilisée pendant longtemps, la fonction Passive Entry de la poignée peut se désactiver. Tirer sur la poignée de porte avant désactivée réactive la fonction Passive Entry de la poignée de porte.
- En cas de port de gants ou s'il a plu sur la poignée de porte Passive Entry, la sensibilité de déverrouillage peut être affectée, ce qui risque d'entraîner un temps de réponse plus lent.

- Si vous déverrouillez les portes au moyen des poignées de porte Passive Entry mais que vous NE tirez PAS sur la poignée, les portes se verrouillent automatiquement après 60 secondes.

Pour déverrouiller depuis le côté conducteur :

Placez une télécommande RKE Passive Entry valide à 1,5 m maximum de la poignée de porte du conducteur et saisissez la poignée de porte avant du conducteur pour déverrouiller automatiquement la porte du conducteur. Le bouton de verrouillage du panneau de porte intérieur se soulève lorsque la porte est déverrouillée.



Saisie de la poignée de porte du conducteur

REMARQUE :

Si la fonction "Unlock All Doors 1st Press" (déverrouiller toutes les portes à la 1^{re} pression) est programmée, toutes les portes se déverrouillent quand vous saisissez la poignée de porte avant du conducteur. Pour sélectionner "Déverrouiller la porte du conducteur à la 1^{ère} pression" ou "Déverrouiller toutes les portes à la 1^{ère} pression", reportez-vous à "Centre électronique d'information du véhicule (EVIC)/Préférences personnelles (fonctions programmables par l'utilisateur)" dans la section "Comprendre votre tableau de bord" pour plus d'informations.

Pour déverrouiller depuis le côté passager :

Placez une télécommande RKE des serrures de porte Passive Entry valide à 1,5 m maximum (5 pieds) de la poignée de porte du passager avant et saisissez la poignée de porte du passager avant pour déverrouiller automatiquement les quatre portes.

REMARQUE :

Toutes les portes se déverrouillent quand on saisit la poignée de porte du passager avant, quel que soit le réglage de préférence de déverrouillage de la porte du conducteur ("déverrouiller la porte du conducteur à la 1^{ère} pression" ou "déverrouiller toutes les portes à la 1^{ère} pression").

Pour ouvrir le hayon

Avec une télécommande RKE Passive Entry valide dans un rayon de 1,5 m du hayon, tournez la poignée pour ouvrir le hayon et ouvrez le hayon d'un mouvement fluide.

REMARQUE :

Si "Unlock All Doors 1st Press" (Déverrouiller toutes les portes à la 1^{ère} pression) est programmé dans l'EVIC, toutes les portes se déverrouillent lorsque vous tournez la poignée du hayon. Si "Unlock Driver Door 1st press" (Déverrouiller la porte conducteur à la 1^{ère} pression) est programmé dans l'EVIC, seul le hayon se déverrouille lorsque vous tournez la

poignée de hayon. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Centre électronique d'information du véhicule (EVIC)/Préférences personnelles (fonctions programmables par l'utilisateur)" dans "Comprendre votre tableau de bord". Toutes les portes restent verrouillées lorsque la manette de déverrouillage de hayon est enfoncée, quel que soit le réglage de déverrouillage de porte du conducteur préféré ("Unlock All Doors 1st Press" (Déverrouiller toutes les portes à la 1^{ère} pression) ou "Unlock Driver Door 1st press" (Déverrouiller la porte conducteur à la 1^{ère} pression)).

Comment empêcher d'enfermer la télécommande RKE des serrures de porte Passive Entry dans le véhicule par inadvertance

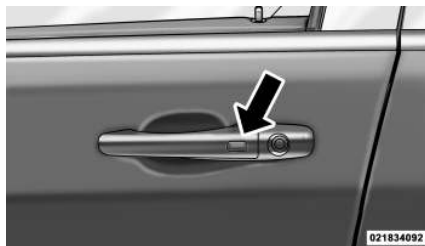
Pour minimiser la possibilité d'enfermer sans le vouloir une télécommande RKE Passive Entry dans votre véhicule, le système Passive Entry est équipé d'une fonction de déverrouillage automatique de porte qui

fonctionne si un porte-clé n'est pas présent dans le véhicule.

Si une des portes du véhicule est ouverte et que le contacteur du panneau de porte est utilisé pour verrouiller le véhicule, une fois que vous avez fermé toutes les portes ouvertes, le véhicule vérifie la présence de télécommandes de commande à distance des serrures de porte Passive Entry à l'intérieur et à l'extérieur du véhicule. Si une des télécommandes de commande à distance des serrures de porte Passive Entry du véhicule est détectée à l'intérieur du véhicule et qu'aucune autre télécommande RKE des serrures de porte Passive Entry n'est détectée hors du véhicule, le système Passive Entry déverrouille automatiquement toutes les portes du véhicule et fait retentir l'avertisseur sonore trois fois (à la troisième tentative, TOUTES les portes se verrouillent et la télécommande RKE des serrures de porte Passive Entry peut être enfermée dans le véhicule).

Pour verrouiller les portes du véhicule

Les poignées de porte avant comportent des boutons de verrouillage situés sur l'extérieur de la poignée.



Bouton de verrouillage extérieur de la poignée de porte

Placez une des télécommandes RKE Passive Entry du véhicule à 1,5 m maximum du côté passager et appuyez sur le bouton de verrouillage de la poignée de porte du passager pour verrouiller les quatre portes et le hayon.

REMARQUE :

- **Après avoir appuyé sur le bouton de verrouillage de la poignée de porte, vous devez attendre 2 secondes avant de pouvoir verrouiller ou déverrouiller les portes au moyen d'une poignée de porte Passive Entry. Ceci pour vous permettre de vérifier si le véhicule est verrouillé en tirant sur la poignée de porte, sans que le véhicule réagisse et se déverrouille.**
- **Le système Passive Entry ne fonctionne pas si la pile de la télécommande RKE des serrures de porte est déchargée.**

Les portes du véhicule peuvent aussi être verrouillées en utilisant la touche de verrouillage de la télécommande RKE des serrures de porte ou le bouton de verrouillage situé sur le panneau de porte intérieur du véhicule.

GLACES

GLACES DE VENTILATION ELECTRIQUES (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Le commutateur de lève-glace électrique situé sur le panneau de garnissage de porte du conducteur permet au conducteur d'actionner les deux glaces de ventilation du siège du conducteur.



Commutateur d'ouverture/fermeture de glace de ventilation électrique

LEVE-GLACES ELECTRIQUES

Vous pouvez contrôler les vitres avant ou arrière au moyen des commutateurs situés sur le panneau de garnissage de la porte du conducteur. Les commutateurs fonctionnent unique-

ment quand le commutateur d'allumage occupe la position ON/RUN (En fonction) ou ACC (Accessoires) et lorsque la fonction de temporisation des accessoires est activée.



Commutateurs de lève-glaces électriques de la porte du conducteur

REMARQUE :

Les commutateurs de lève-glaces électriques restent également actifs jusqu'à 10 minutes après avoir tourné le commutateur d'allumage sur OFF (Hors fonction), en fonction du paramétrage de la temporisation des accessoires. L'ouverture d'une porte avant désactive cette fonction.

Commutateur de verrouillage de vitre électrique (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Le conducteur peut verrouiller les lève-glaces électriques arrière en enfonçant le contacteur situé juste en dessous des commutateurs de lève-glace électrique.

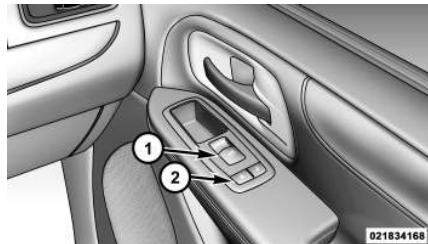


Commutateur de verrouillage des lève-glaces électriques

Commutateur de lève-glace électrique du passager avant

Un seul commutateur situé sur le panneau de garnissage de la porte du passager actionne la glace de cette porte et verrouille et déverrouille toutes les portes. Les commutateurs fonctionnent uniquement quand le commutateur d'allumage occupe la position ON/RUN (En fonction) ou

ACC (Accessoires) et lorsque la fonction de temporisation des accessoires est activée.



Commutateurs de lève-glace électrique du passager avant

- 1 - Ouverture/Fermeture de vitre
- 2 - Serrures électriques

Fonction d'abaissement automatique (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Les commutateurs de lève-glaces électriques avant peuvent être équipés d'une fonction d'abaissement automatique. Appuyez sur ce commutateur au-delà de la détente, relâchez-le et la vitre s'abaissera automatiquement.

Une ouverture partielle s'obtient en enfonçant le commutateur puis en le relâchant au moment désiré.

Les commutateurs de lève-glaces électriques restent actifs jusqu'à 10 minutes (en fonction du paramétrage de la temporisation des accessoires) après avoir tourné le commutateur d'allumage sur OFF (verrouillage). L'ouverture d'une porte avant désactive cette fonction.

Dispositif de levée automatique avec protection anti-pincement (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Les commutateurs du conducteur et du passager avant peuvent être équipés d'un dispositif de levée automatique. Soulevez complètement le commutateur de lève-glace jusqu'au deuxième cran puis relâchez, et la deuxième vitre monte automatiquement.

Pour arrêter la glace pendant son levage automatique, appuyez brièvement sur le commutateur.

Pour fermer la vitre partiellement, levez le commutateur de vitre jusqu'au premier cran et relâchez-le quand vous désirez arrêter la vitre.

REMARQUE :

- **Si la vitre rencontre un obstacle pendant la fermeture automatique, son sens de déplacement s'inverse et elle redescend. Éliminez l'obstacle et utilisez à nouveau le commutateur de lève-glace pour remonter la glace.**
- **Tout impact dû aux irrégularités de la chaussée peut déclencher la fonction d'inversion automatique de manière imprévue pendant la fermeture automatique. Dans ce cas, tirez légèrement le commutateur jusqu'au premier cran et maintenez-le pour fermer la glace manuellement.**

AVERTISSEMENT !

Il n'existe pas de protection contre le pincement quand la glace est presque fermée. Pour éviter toute blessure, veillez à maintenir les bras, les mains, les doigts et tout autre objet à l'écart du trajet de la glace lors de sa fermeture.

Réinitialisation de la fermeture automatique (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Pour réactiver la fonction de fermeture automatique, effectuez les opérations suivantes après que l'alimentation électrique du véhicule ait été restaurée :

1. Tirez le commutateur de lève-glace vers le haut pour fermer complètement la glace et maintenez-le pendant deux secondes supplémentaires après fermeture de la glace.

2. Enfoncez le commutateur de glace fermement jusqu'au second cran pour abaisser complètement la glace et maintenez le commutateur enfoncé pendant deux secondes supplémentaires après l'abaissement complet de la glace.

Commutateur de vitre électrique de porte latérale coulissante (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

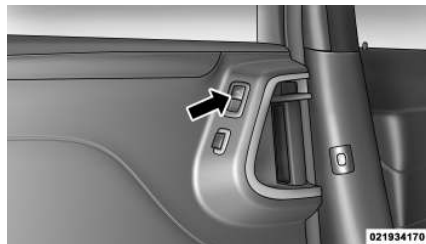
Les passagers de deuxième rangée peuvent ouvrir et fermer la vitre de

porte coulissante grâce à un contacteur situé sur l'ensemble de poignée de porte.

Les commutateurs fonctionnent uniquement quand le commutateur d'allumage occupe la position ON/RUN (En fonction) ou ACC (Accessoires) et lorsque la fonction de temporisation des accessoires est activée.

REMARQUE :

Les commutateurs ne fonctionnent pas si le conducteur a activé le verrouillage de lève-glace électrique.



Commutateur de lève-glace électrique de porte latérale coulissante

REMARQUE :

Les vitres des portes coulissantes ne s'abaissent pas totalement ;

elles s'arrêtent à quelques millimètres du seuil de la vitre.

REMOUS DUS AU VENT

Les remous dus au vent peuvent être décrits comme la perception d'une pression ou d'un bourdonnement au niveau des oreilles. Votre véhicule peut provoquer ces remous lorsque les glaces sont ouvertes ou que le toit ouvrant (pour les versions/marchés qui en sont équipés) est complètement ou partiellement ouvert. Ceci est normal et peut être minimisé. Si les remous se produisent lorsque les vitres arrière sont ouvertes, réglez l'ouverture des vitres arrière afin de les atténuer. Si les remous se produisent lorsque le toit ouvrant est ouvert, réglez l'ouverture de celui-ci afin de les atténuer.

PORTE LATÉRALE COULISSANTE

La porte coulissante peut être ouverte depuis l'intérieur ou l'extérieur. Tirez la poignée extérieure vers l'extérieur pour ouvrir la porte coulissante. La poignée intérieure de la porte coulissante fonctionne par inclinaison vers

l'avant et l'arrière. L'inclinaison vers l'arrière ouvre la porte et l'inclinaison vers l'avant relâche le loquet de maintien en position ouverte et permet la fermeture de la porte.

Pour conserver le bon fonctionnement de la porte, respectez les consignes suivantes :

- Ouvrez toujours la porte avec douceur.
- En ouvrant la porte, évitez de heurter violemment le butoir de porte. Ceci est très important quand votre véhicule est arrêté en côte, du fait que la porte coulissera plus rapidement vers le bas.
- Un loquet immobilisant la porte en position ouverte est activé quand la porte coulissante est entièrement ouverte. En côte, ce loquet maintient la porte ouverte. Pour fermer la porte coulissante lorsque le loquet de maintien en position ouverte est activé, vous devez basculer la poignée intérieure vers l'avant ou tirer la poignée extérieure vers l'extérieur.

Vérifiez toujours le verrouillage complet de la porte coulissante avant de prendre la route.

REMARQUE :

La porte coulissante du côté gauche ne peut être ouverte pendant que la trappe à carburant est ouverte. Ce dispositif fonctionne uniquement quand la porte coulissante est complètement fermée avant l'ouverture de la trappe à carburant.

PORTE COULISSANTE MOTORISÉE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)



La porte coulissante motorisée peut être ouverte ou fermée manuellement ou à l'aide des touches de la télécommande RKE, du commutateur de la console suspendue ou encore du commutateur de porte arrière. La porte coulissante motorisée peut également être ouverte ou fermée en tirant la poignée intérieure ou extérieure.

REMARQUE :

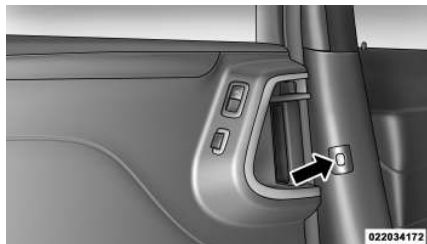
Si vous tirez sur la poignée extérieure de la porte coulissante motorisée une seconde fois tandis que la porte coulissante est en train de s'ouvrir ou de se fermer électriquement, vous pourrez ouvrir ou fermer la porte coulissante manuellement.

Appuyez deux fois sur la touche de la télécommande RKE dans les cinq secondes pour ouvrir une porte coulissante motorisée. Lorsque la porte est entièrement ouverte, deux pressions de la touche dans les cinq secondes la refermeront.

Des commutateurs de portes latérales coulissantes sont situés sur le panneau de garnissage, juste devant la porte coulissante motorisée pour les passagers arrière et dans la console suspendue pour le conducteur et les passagers. Une pression du commutateur ouvre la porte coulissante motorisée. Si le commutateur est enfoncé pendant que la porte est dans un cycle électrique, la porte repart en sens inverse.

REMARQUE :

La porte coulissante latérale motorisée doit être déverrouillée pour que les commutateurs de porte coulissante puissent fonctionner.



Commutateur de porte coulissante motorisée

Si les poignées de porte intérieures ou extérieures sont utilisés alors que la porte coulissante latérale motorisée est activée, la fonction de porte coulissante électrique est annulée et passe en mode manuel.

Pour éviter un fonctionnement intempestif des portes coulissantes motorisées à partir des sièges arrière, appuyez sur la touche de verrouillage principal située sur la console suspendue afin de désactiver les commutateurs et les poignées des passagers des sièges arrière.

REMARQUE :

- Les portes latérales coulissantes motorisées ne s'ouvrent pas si le levier de changement de vitesse est en prise ou si le véhicule n'est pas à l'arrêt. Pour fermer la porte coulissante motorisée avec le levier de changement de vitesse en prise et le véhicule à l'arrêt, le frein doit être actionné.
- Si un obstacle oppose une résistance suffisante à l'ouverture ou à la fermeture de la porte coulissante motorisée, la porte inverse automatiquement son déplacement vers la position fermée ou ouverte.
- Si la porte coulissante motorisée n'est pas en position complètement ouverte ou fermée, elle s'ouvrira complètement lorsqu'un commutateur de porte coulissante sera pressé. Pour fermer la porte, attendez jusqu'à l'ouverture complète, puis pressez à nouveau le commutateur.
- Si la porte coulissante motorisée rencontre plusieurs obstacles au

cours du même cycle, le système s'arrête automatiquement et le moteur de porte coulissante émet un cliquetis jusqu'à ce que la porte ne bouge plus. Ce cliquetis peut être arrêté en tirant sur la poignée intérieure ou extérieure. Si cela se produit, le moteur de porte coulissante motorisée ne subit aucun dommage. La porte coulissante motorisée doit être ouverte ou fermée manuellement.

AVERTISSEMENT !

Une porte coulissante en mouvement peut blesser. Vérifiez que le trajet de la porte est libre avant de fermer la porte.

Clignotement à l'ouverture de porte coulissante motorisée

Les feux de détresse extérieurs gauche et droit clignoteront pendant 12 secondes lorsqu'une porte coulissante est ouverte. Ceci signalera aux autres conducteurs que des passagers peuvent entrer ou sortir du véhicule.

La fonction de clignotement à l'ouverture de la porte coulissante motorisée

peut être activée ou désactivée en exécutant la procédure suivante :

1. Insérez le porte-clé dans le commutateur d'allumage.

2. Faites passer le commutateur d'allumage de la position OFF (Hors fonction) à la position ON/RUN (En fonction/marche) cinq fois en terminant en position ON/RUN (En fonction/marche) (**sans démarrer le moteur**).

3. Dans les 10 secondes qui suivent, appuyez sur le commutateur des feux de détresse.

4. Un signal sonore unique retentit pour confirmer la programmation.

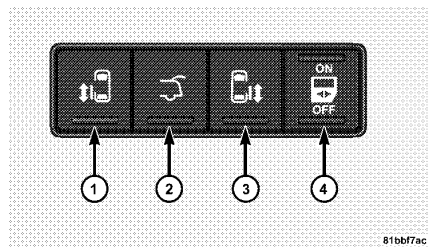
Vous pouvez réactiver la fonction précédente en répétant l'opération décrite ci-dessus.

Commutateur de verrouillage principal de porte coulissante latérale motorisée

Pour protéger les jeunes enfants occupant les places arrière, le fonctionnement des commutateurs et des poignées de porte coulissante de la deuxième rangée peut être neutralisé

en appuyant sur la position OFF (En fonction) du commutateur de verrouillage principal situé sur la console suspendue avant.

Lorsque le commutateur de verrouillage principal est en position OFF (En fonction), la porte latérale coulissante ne peut être ni ouverte ni fermée en appuyant sur le commutateur situé sur le panneau de garnissage juste devant la porte ou en actionnant la poignée intérieure.



Commutateurs principaux de porte coulissante motorisée de la console suspendue

- | | |
|------------------|----------------------------|
| 1 - Porte gauche | 3 - Porte droite |
| 2 - Hayon | 4 - Verrouillage principal |

SYSTEME DE SURETE ENFANT DE PORTE LATERALE COULISSANTE

Un système de sûreté enfant équipe les portes coulissantes pour protéger les enfants occupant les sièges arrière.

REMARQUE :

Quand le système de sûreté enfant est engagé, la porte ne peut être ouverte qu'au moyen de la poignée extérieure, même si le commutateur intérieur de serrure de porte occupe la position de déverrouillage.

Pour engager la serrure de porte avec protection enfant

1. Ouvrez la porte coulissante latérale.

2. Faites coulisser la commande de sûreté enfant vers l'intérieur (vers le véhicule) pour engager le système de sûreté enfant.



Système de sûreté enfant

3. Répétez les étapes 1 et 2 sur la porte coulissante opposée.

REMARQUE :

- Après l'engagement du système de sûreté enfant, testez toujours le fonctionnement de la porte depuis l'habitacle pour vous assurer de la bonne position du loquet.
- Lorsque le système de sûreté enfant est engagé (même si le dispositif de verrouillage intérieur de la porte est en position déverrouillée), la porte ne peut être ouverte qu'à l'aide de la poignée

extérieure, de la télécommande RKE, des commutateurs de la console suspendue ou des commutateurs du panneau de garnissage situé à l'avant de la porte coulissante motorisée.

- La porte coulissante latérale motorisée est actionnée à partir des commutateurs situés sur le panneau de garnissage juste devant la porte coulissante motorisée, quelle que soit la position du loquet du système de sûreté enfant. Pour éviter un fonctionnement intempestif de la porte coulissante motorisée à partir des sièges arrière, pressez la position ON (En fonction) du commutateur de verrouillage principal situé sur la console suspendue avant, à proximité du conducteur.

AVERTISSEMENT !

Évitez d'emprisonner un occupant à bord en cas de collision. Rappelez-vous que lorsque les serrures enfant sont engagées, les portes coulissantes ne peuvent être ouvertes qu'à l'aide de la poignée extérieure ou des commutateurs situés sur le panneau de garnissage, juste devant la porte.

Pour désengager la sûreté enfant

1. Ouvrez la porte coulissante latérale.
2. Faites coulisser la commande de sûreté enfant vers l'extérieur (à l'opposé du véhicule) pour désengager le système de sûreté enfant.
3. Répétez les étapes 1 et 2 sur la porte coulissante opposée (pour les versions/marchés qui en sont équipés).

REMARQUE :

- Après le réglage du système de sûreté enfant, testez toujours le fonctionnement de la porte de l'intérieur pour vous assurer de la bonne position du loquet.

- Les commutateurs de porte coulissante latérale motorisée n'ouvrent pas les portes coulissantes si le véhicule est en prise ou si le véhicule n'est pas à l'arrêt.
- La porte coulissante motorisée peut être actionnée à l'aide de la poignée extérieure, de la télécommande RKE, des commutateurs de la console suspendue ou des commutateurs situés juste devant sur le panneau de garnissage lorsque le levier de changement de vitesse est en position P (stationnement), quelle que soit la position de la commande de sûreté enfant.

HAYON

Sur les véhicules dotés de serrures à commande électrique, le hayon peut être déverrouillé à partir des touches de la télécommande RKE ou en activant les commutateurs de verrouillage électrique des portes situés sur les portes avant.

Pour ouvrir le hayon, enfoncez la poignée de déverrouillage du hayon si-

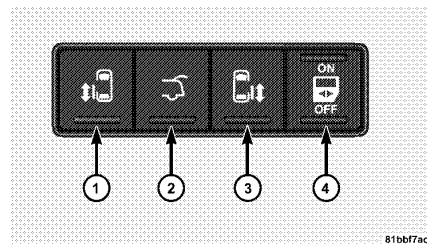
tuée sous la barre de plaque minéralogique et relevez le hayon sans brusquer.



Emplacement de la poignée du hayon HAYON MOTORISE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Le hayon motorisé peut être ouvert manuellement ou à l'aide de la touche de la télécommande RKE. Pressez deux fois la touche de la télécommande dans les cinq secondes pour ouvrir le hayon motorisé. Lorsque le hayon est entièrement ouvert, deux nouvelles pressions de la touche dans les cinq secondes le refermeront.

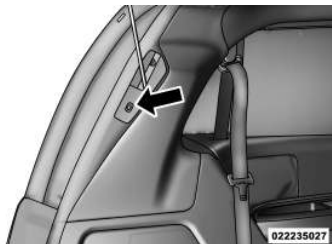
Le hayon motorisé peut également être ouvert ou fermé en pressant la touche située sur la console suspendue.



Commutateur principal de la console suspendue

- | | |
|------------------|----------------------------|
| 1 - Porte gauche | 3 - Porte droite |
| 2 - Hayon | 4 - Verrouillage principal |

Le hayon motorisé peut également être fermé en pressant le bouton situé sur le panneau de garniture supérieur gauche, près de l'ouverture du hayon. Une seule pression fermera uniquement le hayon. Ce bouton ne peut être utilisé pour ouvrir le hayon.



**Commutateur du hayon motorisé
arrière**

Quand le bouton de télécommande RKE est enfoncé et la fonction de clignotement activée, les feux arrière clignotent et plusieurs sonneries retentissent pour signaler que le hayon s'ouvre ou se ferme.

AVERTISSEMENT !

Le fonctionnement motorisé peut entraîner des blessures ou endommager le chargement. Vérifiez la liberté de déplacement du hayon. Vérifiez la fermeture et le verrouillage du hayon avant de prendre la route.

REMARQUE :

- **Si un obstacle oppose une résistance suffisante à l'ouverture ou à la fermeture du hayon moto-**

risé, celui-ci inverse automatiquement son déplacement vers la position fermée ou ouverte.

- **Des capteurs de pincement sont fixés sur les bords de l'embrasure du hayon. Une légère pression à un point quelconque de ces bandes replace le hayon en position ouverte.**
- **Pendant le fonctionnement électrique, si le hayon est entièrement ouvert ou entièrement fermé, le signal sonore de hayon retentit plusieurs fois pour indiquer que le fonctionnement électrique est en cours.**
- **Le hayon motorisé doit être complètement ouvert ou fermé pour que les touches puissent fonctionner. Si le hayon n'est pas complètement ouvert ou fermé, il doit être actionné manuellement.**
- **Si la touche de déverrouillage du hayon est activée pendant la fermeture du hayon motorisé, le hayon inverse automatiquement son déplacement vers la position d'ouverture complète.**

- **Les boutons de hayon motorisé ne fonctionnent pas si le levier de changement de vitesse est en prise ou le véhicule n'est pas à l'arrêt.**
- **Le hayon motorisé ne fonctionne pas à des températures inférieures à -24 °C ou supérieures à 62° C. Éliminez toute accumulation de neige ou de glace du hayon avant d'appuyer sur l'une des touches de hayon motorisé.**
- **Si le hayon motorisé rencontre des obstructions multiples au cours d'un même cycle, le système s'arrête automatiquement et le hayon doit être actionné manuellement.**

AVERTISSEMENT !

- **Évitez de laisser le hayon ouvert en roulant, des gaz d'échappement toxiques pourraient pénétrer dans l'habitacle. Les occupants du véhicule peuvent être empoisonnés par ces gaz. Gardez le hayon fermé lorsque vous conduisez.**

(Suite)

AVERTISSEMENT ! (Suite)

- Si le hayon doit rester ouvert, fermez toutes les vitres et réglez le commutateur de soufflerie de climatisation sur la grande vitesse. N'utilisez pas le mode de recyclage.

Des vérins à gaz maintiennent le hayon ouvert. Cependant, la pression du gaz baissant avec la température, il peut s'avérer nécessaire de guider les vérins pour ouvrir le hayon par temps froid.

PROTECTION DES OCCUPANTS

Les systèmes de protection de votre véhicule sont essentiels pour votre sécurité :

- Ceintures de sécurité baudrier et abdominale à trois points d'ancrage à toutes les places
- Airbags avant avancés pour le conducteur et le passager avant
- Appuie-tête actifs complémentaires (AHR) situés au-dessus des sièges avant (intégrés à l'appuie-tête)

- Airbags latéraux de rideau complémentaires (SABIC) couvrant les sièges avant et de deuxième et troisième rangées pour le conducteur et les passagers assis à côté d'une vitre
- Airbags latéraux complémentaires intégrés aux sièges (SAB)
- Colonne de direction et volant à absorption d'énergie
- Panneaux de protection des genoux/protections pour les occupants du siège avant (pour les versions/marchés qui en sont équipés)
- Les ceintures de sécurité avant comportent des pré-tendeurs destinés à renforcer la protection des occupants en gérant l'énergie lors d'un impact
- Tous les systèmes de ceinture de sécurité (à l'exception de celui du conducteur) intègrent des enrouleurs automatiques qui bloquent la sangle de la ceinture en place après l'avoir étirée entièrement puis l'avoir ajustée à la longueur désirée pour retenir un siège pour enfant ou fixer un gros objet dans un siège

Les ceintures de sécurité ou le système ISOFIX peuvent également être utilisés pour maintenir des sièges de sécurité pour bébés et enfants lorsque vous transportez des enfants trop petits pour les ceintures de sécurité destinées aux adultes. Pour plus d'informations sur ISOFIX, reportez-vous à la rubrique "ISOFIX - Système d'ancrage de siège pour enfant".

REMARQUE :

Les airbags avant avancés possèdent un gonfleur progressif. Il permet à l'airbag de se gonfler plus ou moins rapidement ou fermement en fonction de la gravité et du type de collision.

Lisez attentivement les informations contenues dans cette section. Vous saurez comment protéger le mieux possible vos passagers et vous-même.

AVERTISSEMENT !

En cas de collision, vos passagers et vous-même risquez d'être gravement blessés si vous n'êtes pas correctement attachés. Vous pouvez heurter l'intérieur du véhicule ou d'autres passagers ou être projeté hors du véhicule. Assurez-vous que vos passagers et vous-même avez bouclé votre ceinture correctement.

Bouclez votre ceinture, même si vous êtes un excellent conducteur et même pour de brefs trajets. Un autre usager de la route peut être un mauvais conducteur et entrer en collision avec vous. En outre, ceci peut survenir loin de chez vous ou dans votre propre rue.

Les enquêtes prouvent que les ceintures de sécurité épargnent des vies humaines et qu'elles réduisent la gravité des blessures en cas de collision. La projection hors du véhicule est l'une des causes des plus graves blessures. Les ceintures de sécurité réduisent ce risque, comme elles réduisent le risque de blessures dues à des chocs dans l'habitacle. Tous les

occupants du véhicule doivent porter leur ceinture de sécurité en permanence.

CEINTURES A TROIS POINTS

Tous les sièges de votre véhicule sont équipés de ceintures de sécurité à trois points.

La sangle dans l'enrouleur est conçue pour se bloquer en cas d'arrêt soudain ou de collision. Cette fonctionnalité permet à la partie baudrier de la ceinture de se déplacer librement en temps normal. Cependant, en cas d'accident, la ceinture se verrouille et réduit le risque de projection dans l'habitacle ou hors du véhicule.

AVERTISSEMENT !

- Il est dangereux de demeurer dans un espace de chargement intérieur ou extérieur pendant les trajets. En cas d'accident, les risques de blessures graves ou de décès sont accrus.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! (Suite)

- Ne laissez personne voyager dans votre véhicule à une place qui n'est pas équipée de sièges et de ceintures de sécurité.
- Chaque occupant de votre véhicule doit se trouver dans un siège et utiliser correctement une ceinture de sécurité.
- Une ceinture qui n'est pas portée correctement peut s'avérer dangereuse. Les ceintures de sécurité sont conçues pour envelopper les os les plus résistants du corps. Ce sont les parties les plus fortes de votre corps et ce sont elles qui encaissent le mieux les chocs en cas d'accident.
- Une ceinture mal placée peut accroître la gravité des blessures en cas d'accident. Vous pourriez subir des lésions internes ou même glisser sous la sangle. Afin d'assurer votre sécurité et celle de vos passagers, suivez attentivement les instructions sur la façon correcte de porter la ceinture de sécurité.

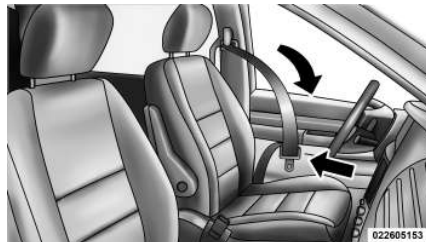
(Suite)

AVERTISSEMENT ! (Suite)

- N'utilisez jamais une seule ceinture de sécurité pour deux personnes. Deux personnes utilisant la même ceinture risquent de se heurter violemment dans un accident et de se blesser mutuellement. N'utilisez jamais une ceinture à trois points pour plus d'une personne, quelle que soit sa taille.

Utilisation des ceintures de sécurité à trois points

1. Montez à bord du véhicule et fermez la porte. Asseyez-vous et réglez le siège.
2. La plaque de verrouillage de la ceinture se trouve près du dossier des sièges avant et près de votre bras dans les sièges arrière. Saisissez cette plaque et tirez-la pour dérouler la ceinture. Faites coulisser la plaque de verrouillage sur la sangle aussi loin que nécessaire pour boucler la ceinture autour de votre corps.



Retrait de la sangle et de la plaque de verrouillage

AVERTISSEMENT !

- Une ceinture portée sous le bras est dangereuse. En cas d'accident, vous risqueriez de heurter les parois du véhicule, ce qui augmenterait les risques de blessures à la tête et au cou. De plus, une ceinture portée sous votre bras peut causer des blessures internes. Les côtes ne sont pas aussi robustes que les os de l'épaule. Portez la ceinture sur l'épaule afin que vos os les plus robustes absorbent la force d'un éventuel impact.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! (Suite)

- Une ceinture baudrier placée derrière vous ne vous protège pas lors d'un accident. En cas de collision, votre tête risque des chocs si vous ne portez pas votre ceinture baudrier. Les ceintures à trois points doivent être utilisées ensemble.

3. Quand la ceinture est suffisamment longue, introduisez la plaque de verrouillage dans la boucle jusqu'au déclic.



Insertion de la plaque de verrouillage dans la boucle

AVERTISSEMENT !

- Une ceinture dont la plaque de verrouillage est introduite dans la mauvaise boucle ne vous protège pas efficacement. La sangle abdominale risque de se placer trop haut sur votre corps et de provoquer des blessures internes. Verrouillez toujours la ceinture dans la boucle la plus proche de vous.
- Une ceinture trop lâche ne protège pas correctement. En cas d'arrêt brutal, vous pourriez être projeté vers l'avant, ce qui augmenterait le risque de blessures. La ceinture doit être bien ajustée.

4. Placez la sangle abdominale pardessus les cuisses, sous l'abdomen. Pour éliminer le jeu de la sangle, tirez sur la ceinture-baudrier. Pour relâcher la ceinture abdominale si elle est trop serrée, inclinez la plaque de verrouillage et tirez sur la sangle abdominale. Une ceinture tendue correctement réduit le risque de glisser sous la ceinture en cas d'accident.



Élimination du jeu de la ceinture

AVERTISSEMENT !

- Une ceinture abdominale portée trop haut peut augmenter le risque de blessures internes en cas d'accident. Les forces produites par la ceinture ne seraient pas absorbées par les os robustes des hanches et du bassin, mais par votre abdomen. Portez toujours la sangle boudrier aussi bas que possible et maintenez-la ajustée.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! *(Suite)*

- Une ceinture tordue ne vous protégera pas correctement. Lors d'une collision, elle pourrait même se transformer en instrument tranchant. Assurez-vous que la sangle n'est pas tordue. Si vous ne parvenez pas à redresser une ceinture de votre véhicule, demandez immédiatement à votre concessionnaire agréé de s'en charger.

5. Placez la ceinture boudrier de manière confortable sur votre poitrine et non sur votre cou. L'enrouleur reprendra le jeu éventuel de la ceinture.

6. Pour desserrer la ceinture, appuyez sur le bouton rouge de la boucle. La courroie se réenroule d'elle-même en position de rangement. Au besoin, faites coulisser la plaque de verrouillage plus bas sur la sangle pour permettre à celle-ci de s'enrouler complètement.

AVERTISSEMENT !

Une sangle effilochée ou déchirée peut se rompre en cas d'accident et vous laisser sans protection. Examinez périodiquement les ceintures de sécurité. Recherchez des coupures, des sangles effilochées et des pièces desserrées. Remplacez immédiatement les pièces endommagées. Ne démontez ni ne modifiez le système. Les ensembles de ceinture de sécurité endommagés lors d'un accident doivent être remplacés (enrouleur plié, sangle déchirée, etc.).

Utilisation de la ceinture baudrier centrale de troisième rangée

La ceinture baudrier du siège central de la troisième rangée est située dans le pavillon, légèrement en arrière.

Tirez la sangle vers le bas et insérez la petite plaque de verrouillage de la sangle abdominale dans la petite boucle jusqu'au déclic.

Placez la ceinture baudrier de manière confortable sur votre poitrine et non sur votre cou. Quand la ceinture est suffisamment longue, insérez la

grande plaque de verrouillage dans la boucle jusqu'au déclic. L'enrouleur doit supprimer le jeu éventuel de la ceinture.

Pour libérer la petite plaque de verrouillage, positionnez l'extrémité de la grande plaque de verrouillage contre le bouton rouge sur la petite plaque de verrouillage et poussez vers le haut. Remplacez les plaques de verrouillage dans le pavillon.

Pour détordre une ceinture à trois points

Utilisez la méthode suivante pour redresser une ceinture à trois points.

1. Placez la plaque de verrouillage aussi près que possible du point d'ancrage.
2. A environ 15 à 30 cm au-dessus de la plaque de verrouillage, saisissez et tordez la sangle de 180° pour créer un pli qui commence immédiatement au-dessus de la plaque de verrouillage.
3. Faites glisser la plaque vers le haut, par-dessus la sangle pliée. La sangle pliée doit entrer dans la fente au sommet de la plaque de verrouillage.

4. Continuez à faire coulisser la plaque de verrouillage vers le haut pour libérer la sangle pliée.

Ancrage supérieur réglable de ceinture baudrier

Dans les sièges avant et les sièges extérieurs de la seconde rangée, la ceinture-baudrier peut être réglée verticalement pour placer la sangle à l'écart de votre cou. L'ancrage supérieur peut être réglé vers le haut en poussant n'importe où sur l'ancrage. Pour déplacer l'ancrage vers le bas, pressez les boutons en poussant simultanément vers le bas sur l'ensemble d'ancrage.

A titre indicatif, si vous êtes d'une stature inférieure à la moyenne, vous préférerez une position abaissée de l'ancrage et dans le cas contraire, vous préférerez une position surélevée. Lorsque vous desserrez l'ancrage, assurez-vous qu'il est verrouillé en tentant de le déplacer vers le haut ou le bas.

CEINTURES DE SECURITE DANS UN SIEGE PASSAGER

Les ceintures de sécurité des sièges des passagers sont équipées d'un enrouleur automatique utilisé pour fixer un siège pour enfant. Pour de plus amples informations, reportez-vous à "Installation d'un siège pour enfant au moyen des ceintures de sécurité du véhicule" à la section "Sièges pour enfants". Le tableau ci-dessous définit le type de caractéristique pour chaque siège.

	Conduc- teur	Centre	Passa- ger
Pre- mière rangée	N/A	N/A	ALR
Deu- xième rangée	ALR	N/A	ALR
Troi- sième rangée	ALR	Sangle	ALR

- N/A - Non applicable
- ALR - Enrouleur à blocage automatique

Si le siège passager est équipé d'un ALR et est consacré à une utilisation normale :

Sortez la sangle de l'enrouleur suffisamment pour qu'elle s'enroule confortablement sur la partie médiane de l'occupant, de façon à ne pas activer l'ALR. Si l'ALR est activé, vous entendrez un bruit de cliquet à mesure que la ceinture se rétracte. Dans ce cas, laissez la sangle se rétracter complètement, puis sortez uniquement la longueur de sangle nécessaire en vue de s'enrouler confortablement sur la partie médiane du corps de l'occupant. Faites glisser la plaque de verrouillage dans la boucle jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.

ENROULEUR A BLOCAGE AUTOMATIQUE (ALR)

Dans ce mode, la ceinture-baudrier est automatiquement pré-bloquée. La ceinture se rétracte encore pour éliminer tout jeu. Le mode de blocage automatique est disponible à toutes les places munies d'une ceinture à trois points. Utilisez le mode de blocage automatique lorsqu'un siège pour en-

fant est installé à un siège qui a une ceinture de sécurité avec cette fonction. Les enfants jusqu'à 12 ans doivent être correctement attachés dans un siège à l'arrière.

Comment engager le mode de blocage automatique

1. Bouclez la ceinture à trois points.
2. Saisissez la portion baudrier et tirez vers le bas jusqu'à ce que toute la ceinture soit extraite.
3. Laissez la ceinture se rétracter. Lorsque la ceinture se rétracte, vous entendrez un déclic. Celui-ci vous indique que la ceinture de sécurité est maintenant en mode de blocage automatique.

Pour désengager le mode de blocage automatique

Débouclez la ceinture à trois points et laissez-la se rétracter complètement pour désengager le mode de blocage automatique et activer le mode de blocage sensible (d'urgence) du véhicule.

AVERTISSEMENT !

- L'ensemble de ceinture et d'enrouleur doit être remplacé si le l'enrouleur automatique de la ceinture de sécurité ou une autre fonction des ceintures de sécurité ne fonctionne pas correctement, après vérification selon les procédures du manuel d'atelier.
- Le non-remplacement de la ceinture et de l'enrouleur peut accroître le risque de blessures lors d'un accident.

DISPOSITIF DE GESTION DE L'ENERGIE

Ce véhicule est équipé d'un système de ceintures de sécurité à gestion de l'énergie pour les sièges avant, destiné à réduire le risque de blessures en cas de choc frontal. Ce système comprend un ensemble d'enrouleur conçu pour relâcher la sangle de manière contrôlée. Ce dispositif est conçu pour réduire la force de la ceinture appliquée sur la poitrine des occupants.

AVERTISSEMENT !

- L'ensemble de ceinture et d'enrouleur doit être remplacé si le dispositif de blocage automatique d'enrouleur de ceinture de sécurité ou une autre fonction des ceintures de sécurité n'est pas en ordre, après vérification selon les procédures du manuel d'atelier.
- Le non-remplacement de la ceinture et de l'enrouleur peut accroître le risque de blessures lors d'un accident.

PRE-TENDEURS DE CEINTURE DE SECURITE

Les ceintures avant sont équipées d'un dispositif de prétension automatique qui élimine le jeu des sangles en cas d'accident. La ceinture est ainsi serrée correctement dès l'impact. Le dispositif fonctionne quelle que soit la taille de l'occupant, ainsi que pour les sièges pour enfant.

REMARQUE :

Les pré-tendeurs ne remplacent toutefois pas une mise en place correcte de la ceinture par l'occupant du siège. La ceinture doit être placée et serrée correctement.

Les pré-tendeurs sont déclenchés par la commande de retenue des occupants (ORC). Comme les airbags, les pré-tendeurs ne servent qu'une seule fois. Un pré-tendeur ou un airbag déployé doit être remplacé immédiatement.

APPUIE-TETE ACTIFS COMPLEMENTAIRES (AHR)

Ces appuie-tête sont des composants passifs et déployables. Les véhicules possédant cet équipement ne sont pas facilement identifiables. Seul un examen visuel de l'appuie-tête permet de les reconnaître. L'appuie-tête est divisé en deux moitiés, la moitié avant comportant le garnissage et la mousse, et la moitié arrière le plastique décoratif.

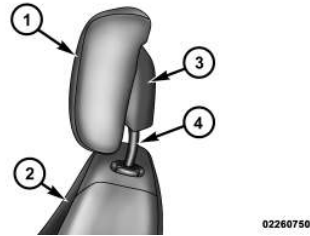
Fonctionnement des appuie-tête actifs (AHR)

La commande de retenue des occupants (ORC) détermine si la gravité ou le type de l'impact arrière nécessite le déploiement des appuie-tête actifs (AHR). Si un impact arrière exige le déploiement, les appuie-tête du conducteur et du passager avant seront déployés.

Lorsque les appuie-tête se déploient pendant un impact arrière, la moitié avant de l'appuie-tête s'étend vers l'avant pour minimiser l'écart entre le dos de la tête de l'occupant et l'AHR. Ce système est conçu pour empêcher ou réduire les blessures du conducteur et du passager dans certains types d'impacts arrière.

REMARQUE :

Les appuie-tête actifs peuvent ou ne peuvent pas se déployer en cas d'impact avant ou latéral. Cependant, si lors d'un impact avant, un impact arrière secondaire se produit, l'appuie-tête actif peut se déployer selon la gravité et le type de l'impact.



Composants d'un appuie-tête actif (AHR)

- | | |
|--|--|
| 1 - Moitié avant de l'appuie-tête (mousse et garnissage) | 3 - Moitié arrière de l'appuie-tête (couvercle arrière en plastique décoratif) |
| 2 - Dossier de siège | 4 - Tubes de guide d'appuie-tête |

ATTENTION !

Tous les occupants, y compris le conducteur, ne devraient pas conduire un véhicule ou s'installer dans un véhicule tant que les appuie-tête ne sont pas repositionnés à leur emplacement d'origine pour éviter tout risque de blessure au cou en cas d'accident.

REMARQUE :

Pour plus d'informations sur le réglage et le positionnement corrects des appuie-tête, reportez-vous à la section "Réglage des appuie-tête actifs" dans "Pour connaître votre véhicule".

Réinitialisation des appuie-tête actifs (AHR)

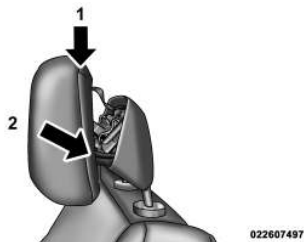
Si les appuie-tête actifs sont déclenchés lors d'un accident, vous devez réinitialiser les appuie-tête des sièges du conducteur et du passage avant. Le déclenchement des appuie-tête actifs peut être constaté lorsque les appuie-tête se sont déplacés vers l'avant (comme illustré à l'étape 3 de la procédure de réinitialisation).

1. Saisissez l'appuie-tête actif déployé depuis le siège arrière.

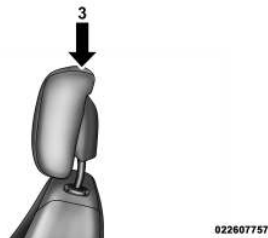


Positionnement des mains sur les appuie-tête actifs

2. Placez vos mains dans une position confortable sur le dessus de l'appuie-tête actif déployé.
3. Tirez-le vers le **bas**, puis vers l'**arrière** dans la direction de l'arrière du véhicule, puis tirez-le à nouveau vers le **bas** pour engager le mécanisme de verrouillage.



- 1 - Mouvement vers le bas
- 2 - Mouvement vers l'arrière



3 - Mouvement vers le bas final pour engager le mécanisme de verrouillage

4. La moitié avant de l'appuie-tête actif, comportant la mousse et le garnissage, doit se verrouiller dans la moitié arrière en plastique décoratif.



Appuie-tête réinitialisé

REMARQUE :

- Si vous avez des difficultés ou des problèmes lors de la réini-

tialisation des appuie-tête actifs, consultez un concessionnaire agréé.

- Pour des raisons de sécurité, faites vérifier les appuie-tête actifs par un spécialiste qualifié chez un concessionnaire agréé.

SYSTEME DE CAPOT ACTIF

Le système de capot actif a pour but d'améliorer la protection des piétons en soulevant le capot du véhicule lors d'un impact avec un piéton ou un autre objet. Le système est automatiquement activé lorsque la vitesse du véhicule est comprise dans une plage spécifiée. Afin de détecter différents types de piétons, d'autres objets heurtés peuvent entraîner un déploiement du capot actif.

Capteurs et commandes de déploiement

Le module de protection électronique du piéton (EPPM) détermine si le déploiement des actionneurs est exigé lors d'une collision frontale. Selon les signaux des capteurs d'impact, l'EPPM détermine quand déployer les

actionneurs. Les capteurs d'impact sont situés dans la zone de pare-chocs avant.

L'EPPM surveille la disponibilité des organes électroniques du système de capot actif quand le commutateur d'allumage est en position START (Démarrage) ou ON/RUN (En fonction/marche). Si la clé est dans la position LOCK (Verrouillage), dans la position ACC (Accessoires), ou n'est pas dans l'allumage, le système de capot actif n'est pas activé et le capot actif ne déploiera pas.

L'EPPM comporte un système d'alimentation de secours qui peut déployer les actionneurs même en cas de perte d'alimentation ou de déconnexion de la batterie avant le déploiement.

Réparer le système de capot actif

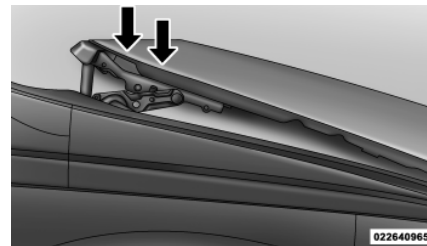
Si l'EPPM a déployé le capot actif, ou s'il détecte une panne dans n'importe quelle pièce du système, il allume le témoin d'airbag et affichera le message "SERVICE ACTIVE HOOD" (réparer le système de capot actif) dans le centre électronique d'informa-

tion du véhicule (EVIC), pour les versions/marchés qui en sont équipés. Un signal sonore seul retentira si le témoin d'airbag s'allume encore après le démarrage initial. Il effectue aussi un diagnostic qui allumera le témoin d'airbag en cas de dysfonctionnement susceptibles d'affecter le système de capot actif. Les diagnostics enregistrent également la nature de la défaillance. Si le témoin d'airbag est allumé, ou si "SERVICE ACTIVE HOOD" (réparer le système de capot actif) s'affiche dans l'EVIC, consultez votre concessionnaire agréé.

En cas de déploiement du capot actif, le véhicule doit être réparé par un concessionnaire agréé. Les charnières du capot doivent être réparées et les ensembles d'actionneur remplacés pour restaurer le fonctionnement du système.

Après un déploiement du capot actif, la position du capot peut être réinitialisée temporairement en appuyant sur le bord arrière au-dessus des charnières du capot car la pression interne de chaque actionneur est libérée. La position réinitialisée temporaire du

capot est conçue pour améliorer la visibilité avant par-dessus le capot jusqu'à ce que le véhicule puisse être réparé. La position réinitialisée temporaire du capot place le capot environ 5 mm au-dessus de la surface d'aile.



L'ensemble de pare-chocs avant peut affecter le fonctionnement correct du système de capot actif. Les composants du pare-chocs avant doivent être vérifiés et remplacés si nécessaire en cas de collision frontale, même si elle s'est produite à faible vitesse.

REMARQUE :

Après un déploiement du capot actif, amenez immédiatement le véhicule chez un concessionnaire agréé.

ATTENTION !

Pour empêcher des dégâts éventuels, ne claquez pas l'arrière du capot pour le réinitialiser. Appuyez sur l'arrière du capot jusqu'à ce qu'il se trouve à environ 5 mm au-dessus de l'aile. Ceci devrait immobiliser les deux mécanismes de réinitialisation des charnières du capot.

AVERTISSEMENT !

- Prenez en compte le témoin d'airbag du panneau d'instruments ou le message "SERVICE ACTIVE HOOD" (réparer le système de capot actif) dans l'EVIC : il peut signifier que le capot actif n'améliorera pas la protection des piétons. Si le témoin ne s'allume pas à titre d'essai de l'ampoule lorsque le contact est mis pour la première fois, s'il reste allumé après le démarrage, ou s'il allume pendant que vous conduisez, consultez votre concessionnaire agréé.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! (Suite)

- Ne modifiez aucun élément du système de capot actif, au risque de ne pas bénéficier de sa protection au moment où vous en auriez besoin. Ne modifiez pas les composants ou le câblage. Ne modifiez pas le pare-chocs avant, la structure de la caisse du véhicule, et n'ajoutez pas un pare-chocs avant ou un recouvrement d'après-vente.
- Il est dangereux de tenter vous-même une réparation quelconque du système de capot actif. Avertissez ceux qui travaillent sur votre véhicule de la présence de ce système.
- Ne tentez pas de modifier une quelconque partie de votre système de capot actif. Le capot actif peut se déployer accidentellement ou ne pas fonctionner correctement si des modifications y sont apportées. Amenez votre véhicule chez un concessionnaire agréé pour toute intervention sur le capot.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! (Suite)

- Les conducteurs doivent prendre garde aux piétons. Toujours vérifier l'absence de piétons, d'animaux, d'autres véhicules, et d'obstacles. Vous êtes responsable de la sécurité et devez veiller à l'environnement du véhicule. Le non-respect de ces précautions peut entraîner des blessures sévères, voire mortelles.

**SYSTEME DE RAPPEL
OPTIMISE DE BOUCLAGE
DE CEINTURE DE
SECURITE (BeltAlert®)**

BeltAlert® est une fonction destinée à rappeler au conducteur et au passager avant (pour les versions/marchés qui sont équipés avec BeltAlert® pour passager avant) d'attacher leurs ceintures de sécurité. Cette fonction est active chaque fois que le contact est mis. Si le conducteur ou le passager du siège avant n'est pas retenu par une ceinture de sécurité, le témoin de rappel de ceinture de sécurité s'allume et reste allumé jusqu'à ce que les deux ceintures avant soient attachées.

La séquence d'avertissement de BeltAlert® commence dès que la vitesse du véhicule dépasse 8 km/h, en faisant clignoter le témoin de rappel de ceinture de sécurité et retentir un signal sonore intermittent. Une fois la séquence lancée, elle continue ou s'arrête quand les ceintures concernées sont attachées. Une fois la séquence terminée, le témoin de rappel de ceinture de sécurité reste allumé jusqu'à ce que les ceintures concernées soient attachées. Le conducteur doit demander à tous les autres occupants d'attacher leurs ceintures. Si une ceinture de sécurité avant est déboutlée au cours d'un trajet à une vitesse supérieure à 8 km/h, BeltAlert® émet la notification sonore et visuelle.

Le système BeltAlert® de siège de passager avant n'est pas actif lorsque le siège du passager avant est inoccupé. BeltAlert® peut être déclenché lorsqu'un animal ou un objet lourd se trouve dans le siège du passager avant ou lorsque le siège est rabattu (pour les versions/marchés qui en sont équipés). Il est recommandé d'attacher les animaux domestiques dans le siège

arrière, au moyen de harnais ou de dispositifs de sécurité fixés par les ceintures de sécurité et d'arrimer correctement tout chargement.

BeltAlert® peut être activé ou désactivé par votre concessionnaire agréé. LANCIA déconseille de désactiver le système BeltAlert®.

REMARQUE :

Même si BeltAlert® a été désactivé, le témoin de rappel de ceinture de sécurité continue de s'allumer si les ceintures de sécurité du conducteur ou du passager avant (pour les versions/marchés qui sont équipés avec l'alerte de ceinture) ne sont pas attachées.

CEINTURES DE SECURITE ET FEMMES ENCEINTES

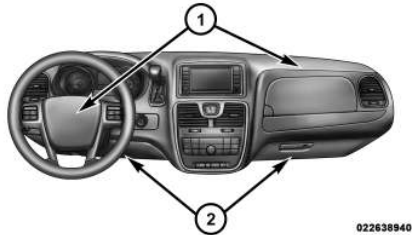
Nous recommandons aux femmes enceintes d'utiliser les ceintures de sécurité. La protection de la mère constitue la meilleure protection de son futur enfant.

Les femmes enceintes doivent porter la sangle abdominale par dessus les cuisses et aussi près que possible des hanches. Maintenez la ceinture en po-

sition basse afin qu'elle ne passe pas sur l'abdomen. De cette manière, les robustes os des hanches absorbent l'impact d'un éventuel accident.

SYSTEME COMPLEMENTAIRE DE PROTECTION (SRS) - AIRBAGS

Ce véhicule est équipé de deux airbags avant avancés destinés au conducteur et au passager avant, qui augmentent la protection offerte par les ceintures de sécurité. L'airbag avant avancé du conducteur est placé au centre du volant. L'airbag avant avancé du passager se trouve dans le panneau d'instruments, au-dessus de la boîte à gants. Les mots SRS AIRBAG sont gravés sur les couvercles d'airbag.



Emplacements des airbags avant avancés et des panneaux de protection des genoux

- | | |
|---|---|
| 1 - Airbags avancés pour le conducteur et le passager | 2 - Panneaux de protection des genoux (pour les versions/marchés qui en sont équipés) |
|---|---|

REMARQUE :

Ces airbags sont certifiés conformément aux règlements régissant les airbags avancés.

Les airbags avant avancés possèdent un gonfleur progressif. Il permet à l'airbag de se gonfler plus ou moins rapidement ou fermement en fonction de la gravité et du type de collision.

Ce véhicule peut être équipé d'un commutateur de boucle de ceinture de sécurité conducteur et/ou passager

avant, prévu pour détecter si la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager avant est attachée. Ce commutateur de boucle de ceinture de sécurité peut ajuster le gonflage des airbags avant avancés.

Ce véhicule est également équipé d'airbags latéraux de rideau complémentaires (SABIC) destinés à protéger le conducteur et les passagers avant et arrière assis près d'une fenêtre. Les airbags SABIC situés au-dessus situés des vitres latérales et leurs couvercles sont aussi étiquetés : SRS AIRBAG.

Ce véhicule est équipé d'airbags latéraux complémentaires intégrés aux sièges (SAB). Les airbags latéraux complémentaires intégrés aux sièges portent la mention "airbag" cousue sur une étiquette figurant sur le côté extérieur des sièges avant.

REMARQUE :

- **Les couvercles des airbags sont peu apparents dans le garnissage mais ils s'ouvrent pendant le déploiement.**

- **Après tout accident, amenez immédiatement le véhicule chez votre concessionnaire.**

ORGANES DE COUSSIN GONFLABLE

Votre véhicule peut être équipé des éléments du système d'airbags suivants :

- Commande de retenue des occupants (ORC)
- Lampe témoin de l'airbag
- Volant et colonne de direction
- Tableau de bord
- Panneau de protection des genoux (pour les versions/marchés qui en sont équipés)
- Airbag avant avancé pour le conducteur
- Airbag avant avancé pour le passager
- Airbags latéraux complémentaires intégrés aux sièges (SAB)
- Airbags latéraux de rideau complémentaires (SABIC)

- Capteurs d'impact avant et latéraux
- Prétendeurs de ceinture de sécurité avant et commutateur de boucle de ceinture de sécurité

CARACTERISTIQUES DE L'AIRBAG AVANT AVANCE

Le système d'airbag avant avancé se compose d'airbags progressifs pour le conducteur et le passager avant. Ce système fournit une réponse appropriée à la gravité et au type de la collision, déterminé par la commande de retenue des occupants (ORC), qui peut recevoir des informations de la part des capteurs d'impact avant.

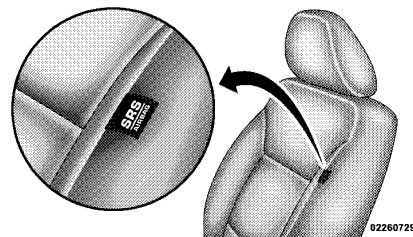
Le gonfleur du premier étage est immédiatement déclenché lors d'un impact exigeant un déploiement de l'airbag. Cette faible intensité est utilisée dans les collisions moins graves. Une intensité supérieure est utilisée pour les collisions plus graves.

AVERTISSEMENT !

- Ne placez aucun objet à proximité de l'airbag sur le panneau d'instruments, car en cas de collision pour entraîner le gonflement de l'airbag, ces objets peuvent causer des blessures.
- Ne posez aucun objet sur les couvercles d'airbag ou à proximité et ne tentez pas de les ouvrir manuellement. Vous pourriez endommager les airbags et vous blesser si les airbags ne fonctionnent plus. Les couvercles protecteurs sont conçus pour s'ouvrir uniquement lors du déploiement des airbags.
- Ne forez, découpez ni modifiez le panneau de protection des genoux en aucune manière (pour les versions/marchés qui en sont équipés).
- Ne montez aucun accessoire sur le panneau de protection des genoux (pour les versions/marchés qui en sont équipés) comme un voyant d'alarme, un dispositif stéréo, une radio ondes courtes, etc.

Airbags latéraux complémentaires intégrés aux sièges (SAB)

Les airbags latéraux complémentaires intégrés aux sièges (SAB) fournissent une protection renforcée aux occupants en cas d'impact latéral. Le SAB porte la mention "airbag" cousue sur la face externe des sièges avant.



Étiquette d'airbag latéral complémentaire intégré au siège

Lorsque le coussin se déploie, il ouvre la couture entre les parties avant et arrière de la housse de garnissage du siège. Chaque airbag se déploie d'une manière indépendante ; un impact côté gauche déploie l'airbag gauche seulement et un impact côté droit déploie l'airbag droit seulement.

Airbag latéral de rideau (SABIC)

Les airbags SABIC procurent une protection latérale et anti-retournement des occupants externes des rangées avant et arrière complémentaire de celle offerte par la structure de la caisse. Chaque airbag abrite des chambres de gonflage placées à côté de la tête de chaque occupant extérieur, ce qui réduit le risque de blessures à la tête provoquées par un impact latéral. Les SABIC se déploient vers le bas, couvrant les deux vitres du côté de l'impact.

REMARQUE :

- **En cas de retournement, les prétendeurs et/ou airbags SAB et SABIC des deux côtés du véhicule peuvent se déployer.**
- **Les couvercles des airbags sont peu apparents dans le garnissage mais ils s'ouvrent pendant le déploiement.**
- **Se tenir trop près des airbags SAB et SABIC pendant le déploiement peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.**

Le système inclut des capteurs d'impact latéral qui sont réglés pour déployer les airbags latéraux pendant les impacts qui exigent la protection de l'occupant par airbag.

AVERTISSEMENT !

- Si votre véhicule est équipé d'airbags latéraux de rideau complémentaires (SABIC) gauche et droit, ne placez pas de bagages ou d'autres objets suffisamment haut pour bloquer les SABIC. La zone où se situe le SABIC doit rester libre de toute obstruction.
- N'utilisez pas de housses supplémentaires de siège ou ne posez pas d'objets entre vous et les airbags latéraux ; la protection des coussins serait sérieusement amoindrie et/ou les coussins pourraient propulser des objets vers vous, vous blessant gravement.

Panneaux de protection des genoux (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Les panneaux de protection des genoux protègent les genoux du conducteur et du passager avant et placent

les occupants avant dans la position la plus adéquate vis-à-vis des airbags avant avancés.

Associés aux ceintures de sécurité et aux prétendeurs, les airbags avant avancés et les panneaux de protection des genoux améliorent la sécurité du conducteur et du passager avant. Les airbags latéraux complètent aussi la protection offerte par les ceintures de sécurité.

Voici comment limiter les risques de blessures liés au déploiement des airbags :

Les enfants de 12 ans et moins doivent être attachés dans un siège arrière.

AVERTISSEMENT !

Un siège pour enfant dirigé vers l'arrière ne doit jamais être placé sur le siège avant d'un véhicule équipé d'un airbag avant avancé pour le passager. Un airbag qui se déploie peut blesser ou tuer un enfant placé dans cette position.

Les enfants trop petits pour porter convenablement la ceinture de sécu-

rité (consultez la section Sièges pour enfant) doivent être attachés à l'arrière dans un siège pour enfant ou sur un siège d'appoint. Les enfants plus âgés qui n'utilisent ni siège pour enfant ni siège d'appoint doivent être bouclés correctement dans le siège arrière. Ne laissez jamais les enfants glisser la ceinture derrière eux ou sous les bras.

Lisez le mode d'emploi de votre siège pour enfant pour l'utiliser correctement.

Tous les occupants doivent toujours porter correctement leur ceinture baudrier.

Les sièges du conducteur et du passager avant doivent être raisonnablement reculés pour permettre un déploiement des airbags avant avancés.

Ne vous penchez pas contre la porte ou la glace. Si le véhicule est équipé d'airbags latéraux, en cas de déploiement, ils se gonflent avec force dans l'espace vous séparant de la porte.

Si le système d'airbags du véhicule doit être modifié pour tenir compte

d'une personne handicapée, adressez-vous au centre de service après-vente.

AVERTISSEMENT !

- L'utilisation des airbags seuls peut aggraver les blessures en cas d'accident. En effet, les airbags sont conçus pour compléter l'action des ceintures de sécurité. Les airbags ne se déploient pas dans toutes les collisions. Bouclez les ceintures même si votre véhicule est équipé d'airbags.
- Une position trop proche du volant ou du panneau d'instruments lors du déploiement de l'airbag avant avancé peut causer des blessures graves, voire mortelles. Les airbags exigent un espace suffisant pour se gonfler. Appuyez-vous au dossier, étendez vos bras de manière à atteindre facilement le volant ou le panneau d'instruments.
- Les airbags latéraux ont aussi besoin d'espace pour se gonfler. Ne vous penchez pas contre la porte ou la glace. Asseyez-vous droit au centre du siège.

CAPTEURS ET COMMANDES DE DEPLOIEMENT D'AIRBAGS

Commande de retenue des occupants (ORC)

L' ORC fait partie des systèmes de sécurité légaux de ce véhicule.

L'ORC détermine si le déploiement des airbags avant et/ou latéraux est nécessaire lors d'une collision frontale ou latérale. Selon les signaux du capteur d'impact, une commande centralisée ORC déploie les coussins gonflables avant avancés, les coussins gonflables SABIC, les coussins gonflables latéraux complémentaires intégrés aux sièges — selon l'équipement, et les prétendeurs de ceinture de sécurité avant, selon les besoins, en fonction de la gravité et du type d'impact.

Les airbags avant avancés sont conçus pour fournir une protection supplémentaire en venant compléter l'action des ceintures de sécurité dans certaines collisions frontales, selon la sévérité et le type de collision. Les

airbags avant avancés ne sont pas supposés réduire le risque de blessure dans le cas de collisions arrière, latérales ou de retournement.

Les airbags avant avancés ne se déploient pas dans toutes les collisions frontales, même celles qui pourraient produire des dommages importants au véhicule, par exemple, certaines collisions avec des poteaux, des barres anti-encastrement de camion et des collisions de déport du véhicule. Par contre, selon le type et l'emplacement de l'impact, les airbags avant avancés peuvent se déployer en cas de collision provoquant très peu de dommages à l'avant du véhicule mais qui produisent une décélération initiale importante.

Les airbags latéraux ne se déploient pas dans toutes les collisions latérales. Le déploiement d'airbag latéral dépend de la gravité et du type de collision.

Comme les capteurs d'airbag mesurent la décélération du véhicule par rapport à la durée, la vitesse du véhicule et les dommages en soi ne sont

pas de bons indicateurs pour indiquer si un airbag aurait dû se déployer.

Les ceintures de sécurité sont nécessaires pour votre protection dans tous les accidents et sont aussi nécessaires pour aider à vous maintenir en place, loin d'airbag en cours de déploiement.

L'ORC surveille la disponibilité des organes électroniques du système d'airbag quand le commutateur d'allumage est en position START (Démarrage) ou ON/RUN (En fonction/marche). Si la clé est en position OFF (Hors fonction), ACC (Accessoires) ou n'est pas dans l'allumage, le système d'airbag n'est pas activé et les airbags ne se gonfleront pas.

L'ORC contient un système d'alimentation de secours qui peut déployer les airbags même en cas de perte d'alimentation ou de déconnexion de la batterie avant le déploiement.



L'ORC allume également le témoin d'airbag du panneau d'instruments pendant environ quatre à huit secondes à titre d'autodiagnostic

dès que le contact est mis. Après l'autodiagnostic, le témoin s'éteint. Si l'ORC détecte une panne, il allume le témoin momentanément ou en permanence. Un signal sonore unique retentit si le témoin s'allume après le démarrage initial.

Il effectue également des diagnostics qui allumeront le témoin d'airbag du bloc d'instruments en cas de mauvais fonctionnement remarqué susceptible d'affecter le système d'airbags. Les diagnostics enregistrent également la nature de la défaillance.

AVERTISSEMENT !

Surveillez le témoin d'airbags du panneau d'instruments : il y va de votre sécurité. Si le témoin ne s'allume pas à titre d'essai de l'ampoule lorsque le contact est mis pour la première fois, reste allumé après le démarrage ou s'allume pendant le trajet, faites immédiatement vérifier le système d'airbags par un concessionnaire agréé.

Conflueurs des airbags avant avancés conducteur et passager

Les gonfleurs d'airbags avant avancés du conducteur et du passager se trouvent au centre du volant et sur le côté droit du panneau d'instruments. Quand l'ORC détecte une collision qui exige le déploiement des airbags avant avancés, il émet un signal vers les gonfleurs. Un grand volume de gaz non toxique est produit pour gonfler les airbags avant avancés. Différents taux de gonflage du coussin sont possibles, selon le type de collision et sa gravité. Le couvercle de garnissage du moyeu du volant et le côté supérieur droit du panneau d'instruments se séparent en se repliant pour permettre aux coussins de se gonfler complètement. Les airbags se gonflent en 50 à 70 millisecondes environ. Ceci correspond à environ la moitié du temps nécessaire à un clin d'œil. Les coussins se dégonflent ensuite rapidement tout en protégeant le conducteur et le passager avant.

Le gaz de gonflage d'airbag avant avancé est évacué à travers les orifices

latéraux d'airbag. De cette façon, les airbags vous évitent de perdre la maîtrise du véhicule.

Gonfleurs d'airbag latéral complémentaire intégré au siège (SAB)

Les airbags latéraux complémentaires intégrés aux sièges (SAB) sont conçus pour s'activer uniquement lors de certaines collisions latérales.

L'ORC détermine si une collision latérale requiert le déploiement des airbags latéraux en fonction de la gravité et du type de collision.

Selon la gravité et le type de collision, il se peut que le gonfleur d'airbag latéral du côté où l'impact a lieu sur le véhicule se déclenche et relâche une certaine quantité de gaz non toxique. Le coussin latéral se déploie à travers la couture du siège dans l'espace séparant l'occupant de la porte. Les airbags SAB se gonflent complètement en 10 millisecondes environ. Il se déplace très rapidement et avec une force très importante, qui peut vous blesser si vous n'êtes pas bien assis dans le siège ou si des objets se

trouvent dans la zone de gonflage du coussin. Ceci vaut particulièrement pour les enfants.

Gonfleurs d'airbag latéral de rideau complémentaire (SABIC)

Lors de collisions dont l'impact est confiné à une zone particulière du côté du véhicule, l'ORC peut déployer les airbags SABIC, selon la gravité et le type de collision. Dans ce cas, l'ORC déploie le SABIC uniquement du côté de l'impact du véhicule.

Du gaz non toxique est généré pour gonfler le coussin latéral de rideau. L'airbag latéral de rideau qui se gonfle pousse le bord extérieur du garnissage du pavillon à l'écart et couvre la glace. Le coussin se gonfle en 30 millisecondes environ (à peu près le quart du temps qu'il faut pour cligner des yeux) avec une force suffisante pour vous blesser si vous n'êtes pas assis et attaché correctement ou si des objets interfèrent avec le coussin qui se déploie. Ceci vaut particulièrement pour les enfants. L'airbag latéral de rideau mesure seulement 9 cm (3½ po) d'épaisseur quand il est gonflé.

Comme les capteurs d'airbag évaluent la décélération du véhicule par rapport à la durée, la vitesse du véhicule et les dommages en soi ne sont pas de bons indicateurs pour indiquer si un airbag aurait dû se déployer.

REMARQUE :

Lors d'un retournement, les prétendeurs et/ou airbags SAB et SABIC peuvent se déployer des deux côtés du véhicule.

Capteurs d'impact avant et latéral

Dans le cas des impacts avant et latéraux, les capteurs d'impact peuvent aider l'ORC à déterminer la réaction appropriée à un impact.

Système amélioré de réaction en cas d'accident

En cas d'impact causant un déploiement d'airbag, si le réseau de communication et l'alimentation du véhicule sont intacts, en fonction de la nature de l'impact, l'ORC va déterminer si le système amélioré de réaction en cas d'accident doit ou non effectuer les fonctions suivantes :

- Couper l'alimentation en carburant du moteur.

- Fait clignoter les feux de détresse tant que la batterie est chargée ou jusqu'à ce que la clé de contact soit tournée sur OFF (Hors fonction).
- Allumer les lampes de l'habitacle, qui restent allumées tant que la batterie est chargée ou jusqu'à ce que la clé de contact soit retirée.
- Déverrouiller les portes automatiquement.

En cas de déploiement

Les airbags avant avancés sont conçus pour se dégonfler immédiatement après le déploiement.

REMARQUE :

Les airbags avant et/ou latéraux ne se déploient pas dans toutes les collisions. Ceci n'indique pas une panne du système d'airbags.

En cas de collision qui déploie les airbags, les conséquences suivantes peuvent se présenter :

- En se déployant et en se dépliant, le nylon des airbags peut parfois érafler ou faire rougir la peau du conducteur ou du passager avant. Les éraflures sont semblables aux

brûlures d'une corde ou d'un tapis de gymnastique. Elles ne sont pas dues au contact de produits chimiques. En général, elles disparaissent rapidement. Si les éraflures subsistent après plusieurs jours ou en cas d'apparition de cloques, consultez immédiatement votre médecin.

- Le dégonflement des airbags peut s'accompagner d'une production de résidus poudreux donnant l'impression de fumée. Ces particules sont un sous-produit normal du gaz non toxique utilisé pour le gonflement des airbags. Ces particules en suspension dans l'air peuvent irriter la peau, les yeux, le nez ou la gorge. En cas d'irritation de la peau ou des yeux, rincez à l'eau froide. En cas d'irritation du nez ou de la gorge, sortez respirer l'air frais. Si l'irritation se prolonge, consultez votre médecin. Si ces particules se déposent sur vos vêtements, suivez les instructions de leur fabricant pour le nettoyage.

Ne conduisez pas votre véhicule après que les airbags se sont déployés. Une nouvelle collision vous priverait de la protection des airbags déjà déployés.

AVERTISSEMENT !

Les airbags déployés et les prétendeurs ne protègent plus en cas de collision ultérieure. Les coussins gonflables, les prétendeurs de ceinture de sécurité et l'ensemble de rétracteur de ceinture conducteur et passager avant doivent être remplacés immédiatement par un concessionnaire agréé. Le système de commande de retenue des occupants (ORC) doit également être remplacé.

Maintenance de votre système d'airbags

AVERTISSEMENT !

- Ne modifiez aucun élément du système d'airbag, au risque de ne pas bénéficier de leur protection au moment où vous en auriez besoin. Vous risqueriez des blessures causées par l'absence de protection du système d'airbags. Ne modifiez ni les composants ni le câblage, n'appliquez aucun type d'autocollant sur le couvercle d'airbag du volant ou sur le côté supérieur droit du panneau d'instruments. Ne modifiez pas les pare-chocs avant, la structure de la caisse du véhicule ; n'ajoutez pas de marchepieds.
- Il est dangereux de tenter vous-même une réparation quelconque du système d'airbags. Avertissez ceux qui travaillent sur votre véhicule de la présence de ce système.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! (Suite)

- Ne tentez pas de modifier une quelconque partie de votre système d'airbags. L'airbag peut accidentellement se gonfler ou ne pas fonctionner correctement si des modifications y sont apportées. Faites contrôler le système d'airbags par un concessionnaire agréé. Si une intervention sur votre siège, y compris le couvercle de garnissage et les airbags, s'avère nécessaire (y compris la dépose ou le desserrage/serrage des boulons de fixation du siège), faites-la exécuter par un concessionnaire agréé. Seuls les accessoires de siège approuvés par le constructeur peuvent être utilisés. S'il faut modifier un système d'airbags pour des personnes handicapées, veuillez contacter votre concessionnaire agréé.

Lampe témoin de l'airbag



En bon état, le système d'airbags doit être prêt à vous protéger. Le témoin d'airbag surveille les circuits internes et le câblage de connexion des composants électriques du système d'airbags. Le système n'exige aucun entretien. Une intervention immédiate d'un concessionnaire agréé sur le système d'airbags s'impose dans les cas suivants :

- Le témoin de coussin gonflable ne s'allume pas pendant quatre à huit secondes lorsque le commutateur d'allumage est placé en position ON/RUN (En fonction/marche).
- Le témoin d'airbag reste allumé après l'intervalle de quatre à huit secondes.
- Le témoin d'airbag s'allume de manière intermittente ou reste allumé pendant que vous conduisez.

REMARQUE :

Si le compteur de vitesse, le compte-tours ou d'autres indicateurs liés au moteur ne fonctionnent pas, la commande de retenue des occupants (ORC) peut également être désactivée. Les airbags peuvent ne pas être prêts à se gonfler pour votre protection. Contrôlez rapidement le bloc-fusibles et recherchez des fusibles fondus. Reportez-vous à l'étiquette collée à l'intérieur du couvercle du bloc-fusibles pour l'emplacement correct des fusibles des airbags. Consultez votre concessionnaire agréé si les fusibles sont en bon état.

ENREGISTREUR DE DONNEES

EVENEMENTIELLES (EDR)

Ce véhicule est équipé d'un enregistreur de données événementielles (EDR). Le but principal d'un EDR est d'enregistrer, dans le cas d'accidents avérés ou de quasi-accidents tels qu'un déploiement d'airbag ou un choc contre un obstacle de la route, les

données qui aideront à la compréhension des performances des systèmes d'un véhicule. L'EDR est conçu pour enregistrer des données associées à la dynamique et aux systèmes de sécurité du véhicule pendant une courte période, généralement de 30 secondes ou moins. L'EDR de ce véhicule est conçu pour enregistrer les données telles que :

- Comment fonctionnaient les divers systèmes dans votre véhicule ;
- Si les ceintures de sécurité de conducteur et de passager étaient bouclées/attachés ;
- Dans quelle mesure (le cas échéant) le conducteur appuyait sur l'accélérateur et/ou la pédale de frein ; et
- A quelle vitesse le véhicule roulait-il.

Ces données peuvent aider à mieux comprendre les circonstances dans lesquelles les accidents et les blessures se produisent.

REMARQUE :

Les données d'EDR ne sont enregistrées par votre véhicule qu'en présence d'un accident grave ; aucune donnée n'est enregistrée par l'EDR en présence de conditions de conduite normales et aucune donnée personnelle (telle que le nom, le sexe, l'âge et le lieu de l'accident) n'est enregistrée. Cependant, d'autres instances telles que les autorités de maintien de l'ordre peuvent associer les données d'EDR au type de données d'identification des personnes acquises durant une enquête concernant un accident.

L'utilisation d'un équipement spécial est exigée pour lire des données enregistrées par un EDR, et l'accès au véhicule ou à l'EDR est nécessaire. De plus, le constructeur du véhicule, d'autres instances telles que les autorités de maintien de l'ordre possédant un tel équipement spécial peuvent lire ces informations si elles ont accès au véhicule ou à l'EDR.

SIEGES POUR ENFANT

La ceinture de sécurité de tous les occupants de votre véhicule, y compris celle des enfants et des bébés doit être bouclée en toutes circonstances.



81057168

Les enfants de 12 ans et moins doivent être correctement attachés dans un siège arrière. Les statistiques d'accident montrent que les enfants sont plus en sécurité quand ils sont correctement retenus dans les sièges arrière qu'à l'avant.

AVERTISSEMENT !

- Danger extrême ! N'utilisez pas de siège pour enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un coussin gonflable avant ! Référez-vous aux étiquettes du pare-soleil.
- Lors d'une collision, un enfant non protégé, si petit soit-il, peut devenir un projectile dans l'habitacle. La force nécessaire pour maintenir un enfant sur les genoux peut dépasser les possibilités d'un adulte aussi fort soit-il. L'enfant et les autres occupants pourraient être grièvement blessés. Tout enfant transporté dans votre véhicule doit bénéficier d'une protection adaptée à sa taille.

Poids	Position de siège (ou autre lieu)			Siège intermédiaire extérieur	Siège intermédiaire central
	Siège du passager avant	Siège arrière extérieur	Siège arrière central		
Groupe 0 : jusqu'à 10 kg	X	U	U	U	X
Groupe 0 + : jusqu'à 13 kg	X	U	U	U	X
Groupe 1 : 9 à 18 kg	X	U	U	U	X
Groupe II : 15 à 25 kg	X	U	U	U	X
Groupe III : 22 à 36 kg	X	U	U	U	X

Signification des lettres utilisées dans le tableau ci-dessus :

U = siège convenant aux protections de catégorie "universelle" approuvées pour cette tranche d'âge/de poids.

UF = siège conforme aux protections orientées vers l'avant de catégorie "universelle" approuvées pour ce groupe de poids.

L = siège convenant à certaines protections enfant reprises sur la liste annexée. Ces protections peuvent appartenir aux catégories "véhicule spécifique", "limitée" ou "semi-universelle".

B = protection intégrée approuvée pour cette tranche d'âge/de poids.

X = siège inadapté aux enfants de cette tranche d'âge/de poids.

Tableau des positions ISOFIX de véhicule

Poids	Catégorie de taille	Fixation	Siège du passager avant	Siège arrière extérieur	Siège arrière central	Siège intermédiaire extérieur SSnG	Siège intermédiaire central LUX Quad	Autres emplacements
Porte-bébé	F	ISO/L1	X	X	X	IUF *	IUF	X
	G	ISO/L2	X	X	IUF**	IUF *	IUF	X
0 - jusqu'à 10 kg		(1)	X	X	X	X	X	X
	E	ISO/R1	X	X	IUF**	IUF	IUF	X
0+ - jusqu'à 13 kg		(1)	X	X	X	X	X	X
	E	ISO/R1	X	X	IUF**	IUF	IUF	X
	D	ISO/R2	X	X	IUF**	IUF	IUF	X
	C	ISO/R3	X	X	IUF**	IUF	IUF	X
I - 9 à 18 kg		(1)	X	X	X	X	X	X
	D	ISO/R2	X	X	IUF**	IUF	IUF	X
	C	ISO/R3	X	X	IUF**	IUF	IUF	X
	B	ISO/F2	X	X	IUF**	IUF	IUF	X
	B1	ISO/F2X	X	X	IUF**	IUF	IUF	X
II - 15 à 25 kg		(1)	X	X	X	X	X	X
	A	ISO/F3	X	X	IUF**	IUF	IUF	X
III - 22 à 36 kg		(1)	X	X	X	X	X	X

Signification des lettres utilisées dans le tableau ci-dessus :

(1) Pour les systèmes de protection pour enfants qui ne portent pas d'identification de catégorie de taille ISO/XX (A à G) pour le groupe de

poids applicable, le constructeur du véhicule doit indiquer le(s) système(s) de protection pour enfant ISOFIX spécifique(s) aux véhicules préconisé(s) pour chaque position.

IUF = convient aux sièges pour enfant avant ISOFIX de catégorie universelle approuvées pour ce groupe de poids.

IL = convient aux sièges pour enfant (CRS) ISOFIX particuliers repris dans la liste en annexe. Ces CRS ISOFIX sont ceux des catégories "véhicule spécifique", "restreint" ou "semi-universel".

X = position ISOFIX non acceptable pour des systèmes de protection pour enfant ISOFIX de ce groupe de poids et/ou de cette catégorie de taille.

* = Les sièges de deuxième rangée gauche et droit doivent tous deux être dans la position d'utilisation. (Ils ne peuvent être repliés dans le plancher).

** = La boucle intérieure de position de siège à gauche doit être derrière toutes les protections pour enfant ISOFIX.

Enfants et bébés

Les experts préconisent que les enfants voyagent orientés vers l'arrière du véhicule jusqu'à l'âge deux ans ou jusqu'à ce qu'ils atteignent la limite de taille ou de poids de leur siège pour enfant orienté vers l'arrière du véhicule. Deux types de sièges pour enfant peuvent être utilisés en étant orientés vers l'arrière : les porte-bébés et les sièges enfant modulables.

Le porte-bébé ne peut être utilisé qu'orienté vers l'arrière du véhicule. Il est préconisé pour les enfants depuis la naissance jusqu'à la limite de poids ou de taille du porte-bébé. Les sièges enfant modulables peuvent être utilisés face vers l'arrière ou vers l'avant du véhicule. Les sièges enfant modulables possèdent souvent une limite de poids plus élevée en orientation vers l'arrière que les porte-bébés ; ils peuvent donc être utilisés en étant orientés vers l'arrière pour des enfants qui ont dépassé la limite de leur porte-bébé mais âgés de moins de deux ans. Les enfants doivent être orientés vers l'arrière jusqu'à ce qu'ils atteignent la limite de poids ou de taille autorisée par leur siège enfant modulable. Les deux types de sièges sont maintenus dans le véhicule par la ceinture à trois points ou le système d'ancrage de siège pour enfant (ISOFIX). Reportez-vous à la rubrique "ISOFIX - Système d'ancrage de siège pour enfant".

AVERTISSEMENT !

- Les sièges pour enfant orientés vers l'arrière ne doivent jamais être placés sur le siège avant d'un véhicule équipé d'un coussin gonflable pour le passager avant. Le déploiement d'un airbag peut causer des lésions graves ou même fatales aux bébés placés dans cette position.

Protection des enfants plus âgés

Les enfants âgés de deux ans ou ayant dépassé la limite de leur siège enfant modulable orienté vers l'arrière peuvent circuler orientés vers l'avant du véhicule. Les sièges pour enfant et les sièges enfant modulables dirigés vers l'avant sont destinés aux enfants âgés de plus de deux ans ou ayant dépassé la limite de poids ou de taille de leur siège pour enfant orienté vers l'arrière. Les enfants doivent rester dans un siège pour enfant orienté vers l'avant tant qu'ils n'ont pas atteint la limite de poids ou de taille autorisée par leur siège pour enfant. Ces sièges sont maintenus dans le véhicule par la ceinture à trois points ou le système d'ancrage de siège pour enfant (ISO-

FIX). Reportez-vous à la rubrique "ISOFIX - Système d'ancrage de siège pour enfant".

Tous les enfants dont la taille ou le poids est supérieur à la limite du siège orienté vers l'avant doivent utiliser un siège d'appoint tant que la ceinture de sécurité du véhicule ne leur est pas parfaitement adaptée. Si l'enfant ne peut s'asseoir genoux repliés le long de la tranche du coussin de siège lorsque son dos est en contact avec le dossier de siège, il doit utiliser un siège d'appoint. L'enfant et le siège d'appoint sont maintenus par une ceinture à trois points.

Enfants trop grands pour les sièges d'appoint

Les enfants assez grands pour porter confortablement une ceinture boudrier, et dont les jambes sont assez longues pour plier par-dessus l'avant du siège quand leur dos repose contre le dossier du siège, doivent utiliser une ceinture à trois points dans un siège arrière.

- L'enfant doit être assis bien droit dans le siège.
- La portion abdominale de la ceinture doit être fixée aussi bas et aussi serrée que possible sur les hanches.

- Vérifiez périodiquement si l'enfant reste attaché correctement. Un enfant remuant ou qui s'affaisse dans le siège peut déplacer sa ceinture.
- Si la ceinture boudrier touche le visage ou le cou de l'enfant, déplacez l'enfant vers le milieu du véhicule. Si ceci ne résout rien, déplacez l'enfant en position centrale arrière et utilisez la ceinture abdominale et la ceinture boudrier. Ne laissez jamais un enfant porter une ceinture boudrier sous le bras ou derrière le dos.

AVERTISSEMENT !

- Une mise en place incorrecte peut réduire l'efficacité d'un siège pour enfant ou d'un porte-bébé. Le siège pourrait se desserrer en cas de collision. L'enfant pourrait alors être gravement blessé ou tué. Suivez strictement les instructions du constructeur lors de l'installation d'un siège pour enfant ou d'un porte-bébé.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! (Suite)

- Un siège orientant l'enfant vers l'arrière doit être utilisé uniquement sur un siège arrière. Sur un siège avant, un tel siège pourrait être heurté par un coussin gonflable de passager déployé et causer des blessures graves ou mortelles à l'enfant.

Voici quelques conseils pour optimiser l'utilisation de votre siège pour enfant :

- Avant d'acheter un siège pour enfant ou un porte-bébé, vérifiez s'il possède une étiquette certifiant qu'il répond aux normes de sécurité en vigueur. LANCIA vous recommande également de vérifier si vous pouvez placer le siège pour enfant à l'emplacement souhaité.
- Le siège doit convenir à la taille et au poids de votre enfant. Vérifiez les mentions de l'étiquette au sujet des limites de poids et de hauteur.

- Respectez scrupuleusement les instructions du mode d'emploi du siège pour enfant. Si le siège était mal installé, il pourrait manquer d'efficacité.
- Les ceintures de sécurité des passagers sont équipées d'enrouleurs à blocage automatique (ALR) conçus pour maintenir fermement la ceinture abdominale autour du siège enfant afin d'éviter l'emploi d'une agrafe de blocage. Pour les sièges équipés d'un enrouleur ALR, ce dernier produit un cliquetis après que la sangle a été entièrement déroulée et qu'elle s'est enroulée de nouveau. Pour toute information supplémentaire, reportez-vous à la section "Mode de blocage automatique".
- Aux places arrière, il peut s'avérer difficile de serrer la ceinture à trois points autour du siège pour enfant parce que la boucle ou la plaque de verrouillage est trop près de l'ouverture destinée à la ceinture dans le siège pour enfant. Détachez la plaque de verrouillage de la boucle et tordez la ceinture de sécu-

rité du côté boucle plusieurs fois pour la raccourcir. Insérez la plaque de verrouillage sur la boucle avec le bouton de déverrouillage tourné vers l'extérieur.

- Si la ceinture ne peut toujours pas être serrée ou si elle se desserre lorsque vous la manœuvrez en poussant et en tirant, déverrouillez la plaque de verrouillage de la boucle, retournez la boucle et introduisez de nouveau la plaque dans la boucle. Si le problème n'est pas résolu, modifiez la position d'assise.
- Bouclez l'enfant dans le siège selon le mode d'emploi du siège.

AVERTISSEMENT !

Lorsque le siège pour enfant n'est pas utilisé, fixez-le au moyen de la ceinture de sécurité ou retirez-le du véhicule. Ne le laissez pas détaché dans le véhicule. En cas d'arrêt brutal ou de collision, il pourrait heurter les occupants ou les dossiers de siège et provoquer des blessures graves.

ISOFIX - Système d'ancrage de siège pour enfant



Chaque véhicule, sauf les véhicules de transport commerciaux, est pourvu d'un système d'ancrage de siège pour enfant appelé ISOFIX. Deux systèmes d'ancrage de sièges pour enfant ISOFIX sont présents sur tous les sièges de deuxième rangée et en position centrale sur tous les sièges de troisième rangée repliables dans le plancher. Les sièges de deuxième rangée comportent également des ancrages de sangles d'attache, fixés à l'arrière du dossier de siège. En outre, tous les sièges de troisième rangée repliables dans le plancher sont dotés d'un ancrage de sangle de retenue de siège pour enfant à la position centrale.

REMARQUE :

- **En utilisant le système de fixation ISOFIX pour installer un siège pour enfant, toutes les ceintures de sécurité inutilisées pour la protection des occupants doivent être arrimées et hors de portée des enfants. Avant**

de poser le siège pour enfant, bouclez la ceinture de sécurité afin que cette dernière soit fixée derrière le siège pour enfant et hors de portée. Si la ceinture de sécurité bouclée interfère avec l'installation du siège pour enfant, au lieu de fixer la ceinture derrière le siège pour enfant, acheminez-la dans les ouvertures prévues à cet effet dans le siège pour enfant et bouclez-la ensuite. Ceci devrait placer la ceinture de sécurité hors de portée de l'enfant. Rappelez aux enfants du véhicule que les ceintures de sécurité ne sont pas des jouets, qu'ils ne peuvent s'en servir pour jouer. Ne laissez jamais un enfant sans surveillance dans le véhicule.

- Dans le cas d'un siège pour enfant non compatible avec le système ISOFIX, utilisez les ceintures de sécurité pour la mise en place du siège.

Installations des fixations inférieures :

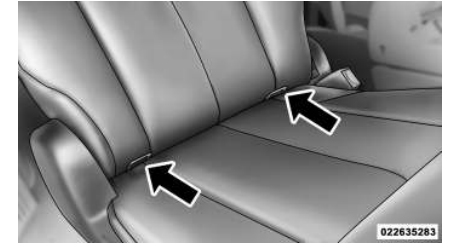
1. Les ancrages inférieurs du véhicule sont des barres circulaires situées à l'arrière du coussin de siège, à l'endroit où il rejoint le dossier de siège.
2. Desserrez les dispositifs de réglage des sangles d'attache inférieures du siège pour enfant (consultez le mode d'emploi du siège pour enfant) pour faciliter l'installation.

REMARQUE :

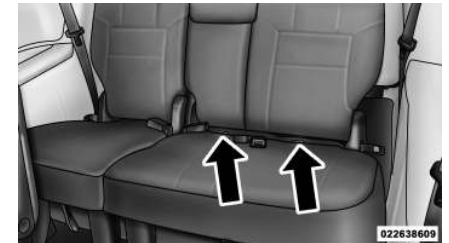
Il est recommandé de desserrer la sangle d'attache supérieure et de l'acheminer sans la serrer avant de fixer les ancrages inférieurs de façon à ce que la sangle d'attache supérieure ne soit pas coincée entre le siège de véhicule et le siège pour enfant.

3. Attachez les sangles d'attache inférieures du siège pour enfant aux barres d'ancrage inférieures du véhicule. Vérifiez que la sangle d'attache inférieure est bien engagée et que le crochet est fixé.

4. Serrez la sangle d'attache inférieure en poussant fermement le siège pour enfant vers l'arrière et le bas sur le siège de véhicule. Éliminez tout jeu dans les sangles d'attache inférieures. Consultez le mode d'emploi du siège pour enfant pour les informations sur l'élimination correcte du jeu.



Ancrages ISOFIX (ancrages de deuxième rangée illustrés)



Ancrages ISOFIX (ancrages de troisième rangée 60/40 illustrés)

Installation de la sangle d'attache supérieure (avec les ancrages inférieurs ou la ceinture de sécurité du véhicule) :

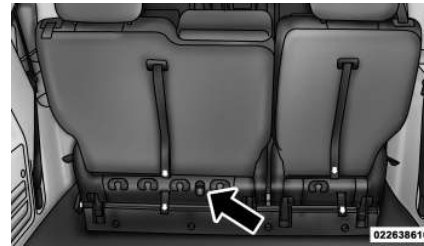
1. Acheminez la sangle d'attache supérieure sous l'appuie-tête réglable entre les montants en acier.
2. Laissez assez de jeu (consultez le mode d'emploi du siège pour enfant) pour que la sangle d'attache puisse atteindre l'ancrage d'attache situé près du bas du dossier de siège.
3. Clipsez le crochet d'attache à l'ancrage d'attache. Vérifiez que le crochet est fermement engagé et fixé.
4. Éliminez tout le jeu et serrez la sangle d'attache conformément aux instructions du constructeur du siège pour enfant.

REMARQUE :

La sangle d'attache supérieure doit toujours être fixée, que le siège pour enfant soit installé avec les ancrages inférieurs ou la ceinture de sécurité du véhicule.



Fixation de la sangle d'attache de siège arrière (ancrage de deuxième rangée illustré)



Ancrages ISOFIX (ancrage de troisième rangée 60/40 illustré)

AVERTISSEMENT !

Une bride d'attache mal ancrée peut contribuer à amplifier les mouvements de la tête et causer des blessures à l'enfant. N'utilisez que les positions d'ancrage situées directement derrière le siège pour enfant afin de fixer la bride d'attache supérieure du siège.

REMARQUE :

Dans le cas d'un siège pour enfant non compatible avec le système ISOFIX, utilisez les ceintures de sécurité pour la mise en place du siège.

Les nouveaux systèmes de fixation se généraliseront progressivement et d'ici là, les sièges pour enfant pourront toujours être fixés au moyen de la ceinture de sécurité à trois points. Des sangles d'attache sont également présentes, et on vous conseille vivement d'utiliser toutes les fixations disponibles pour assujettir le mieux possible le siège pour enfant dans votre véhicule.

REMARQUE :

En utilisant le système de fixation ISOFIX pour installer un siège pour enfant, toutes les ceintures de sécurité inutilisées pour la protection des occupants doivent être arimées et hors de portée des enfants. Avant de poser le siège pour enfant, bouclez la ceinture de sécurité afin que cette dernière soit fixée derrière le siège pour enfant et hors de portée. Si la ceinture de sécurité bouclée interfère avec l'installation du siège pour enfant, au lieu de fixer la ceinture derrière le siège pour enfant, acheminez-la dans les ouvertures prévues à cet effet dans le siège pour enfant et bouclez-la ensuite. Ceci devrait placer la ceinture de sécurité hors de portée de l'enfant. Rappelez aux enfants du véhicule que les ceintures de sécurité ne sont pas des jouets, qu'ils ne peuvent s'en servir pour jouer. Ne laissez jamais un enfant sans surveillance dans le véhicule.

Installation d'un siège pour enfant au moyen des ceintures de sécurité du véhicule

Les ceintures de sécurité des sièges des passagers sont équipées d'un enrouleur automatique permettant de retenir un siège pour enfant (CRS). Ces types de ceinture de sécurité sont conçus pour maintenir la partie abdominale de la ceinture serrée autour du siège pour enfant afin d'éviter la nécessité d'une agrafe de verrouillage. L'enrouleur automatique fait un bruit de cliquet si vous sortez la totalité de la ceinture de l'enrouleur et laissez la ceinture se rétracter dans l'enrouleur. Pour toute information supplémentaire sur l'enrouleur automatique, reportez-vous à la section "Mode de blocage automatique". Le tableau ci-dessous définit les positions du siège avec un enrouleur automatique ou une plaque de verrouillage de sangle.

	Conduc-teur	Centre	Passa-ger
Pre-mière rangée	N/A	N/A	ALR
Deu-xième rangée	ALR	N/A	ALR
Troi-sième rangée	ALR	Sangle	ALR

- N/A - Non applicable
- ALR - Enrouleur à blocage automatique

Installation d'une protection pour enfant avec un ALR :

1. Pour installer un siège pour enfant avec un ALR, commencez par tirer suffisamment la sangle de la ceinture de sécurité hors de l'enrouleur pour pouvoir l'acheminer le long du trajet de ceinture du siège pour enfant. Faites glisser la plaque de verrouillage dans la boucle jusqu'au clic. Ensuite, sortez toute la sangle de ceinture de l'enrouleur et laissez la ceinture se rétracter dans celui-ci. En se rétrac-

tant, la ceinture fait un bruit de cliquet. Celui-ci vous indique que la ceinture de sécurité est maintenant en mode de blocage automatique.

2. Enfin, tirez sur l'excès de sangle pour serrer la partie abdominale autour du siège pour enfant. Toutes les ceintures de sécurité se desserrent avec le temps. Vérifiez la ceinture périodiquement et serrez-la au besoin.

Installation d'un siège pour enfant avec une plaque de verrouillage de sangle :

1. Pour installer un siège pour enfant avec une plaque de verrouillage de sangle, commencez par tirer suffisamment la sangle de la ceinture de sécurité hors de l'enrouleur pour pouvoir l'acheminer le long du trajet de ceinture du siège pour enfant. Coulissez la plaque de verrouillage dans la boucle jusqu'à ce que vous entendez un "dé-clic".

2. Enfin, tirez sur l'excès de sangle pour serrer la partie abdominale autour du siège pour enfant. Toutes les ceintures de sécurité se desserrent

avec le temps. Vérifiez la ceinture périodiquement et serrez-la au besoin.

- Aux places arrière, il peut s'avérer difficile de serrer la ceinture à trois points autour du siège pour enfant parce que la boucle ou la plaque de verrouillage est trop près de l'ouverture destinée à la ceinture dans le siège pour enfant. Détachez la plaque de verrouillage de la boucle et torsadez la ceinture de sécurité du côté boucle plusieurs fois pour la raccourcir. Insérez la plaque de verrouillage sur la boucle avec le bouton de déverrouillage tourné vers l'extérieur.
- Si la ceinture ne peut toujours pas être serrée ou si elle se desserre lorsque vous la manœuvrez en poussant et en tirant, déverrouillez la plaque de verrouillage de la boucle, retournez la boucle et introduisez de nouveau la plaque dans la boucle. Si le problème n'est pas résolu, modifiez la position d'assise.

Pour fixer une bride d'attache de siège pour enfant, procédez comme suit.

- Acheminez la sangle d'attache pour fournir le trajet le plus direct pour la sangle entre l'ancrage et le siège pour enfant, de préférence entre les montants de l'appui-tête.

Installation du siège pour enfant

Suivez scrupuleusement le mode d'emploi du constructeur lors de la mise en place d'un siège pour enfant. La plupart des sièges pour enfant sont équipés de chaque côté de sangles latérales indépendantes avec crochet ou connecteur et dispositif de réglage de la tension de la sangle. Les sièges pour enfant orientés vers l'avant, ainsi que certains porte-bébés orientés vers l'arrière, peuvent aussi être équipés d'une sangle d'attache, d'un crochet et d'un dispositif de réglage de tension de la sangle. Tous les sièges pour enfant ne s'installent pas de la manière décrite ici. Respectez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec le siège pour enfant.

En général, commencez par desserrer les dispositifs de réglage des sangles inférieures et des sangles d'attache pour pouvoir fixer le crochet ou le connecteur aux ancrages inférieurs et aux ancrages d'attache. Serrez ensuite les trois sangles en poussant le siège pour enfant vers l'arrière et le bas dans le siège.

Tous les sièges pour enfant ne s'installent pas de la manière décrite ici. Respectez à nouveau scrupuleusement les instructions fournies avec le siège pour enfant.

AVERTISSEMENT !

Une mise en place ou une fixation incorrecte aux ancrages ISOFIX peut réduire l'efficacité d'un siège pour enfant ou d'un porte-bébé. L'enfant pourrait alors être gravement blessé ou tué. Suivez strictement les instructions du constructeur lors de l'installation d'un siège pour enfant ou d'un porte-bébé.

Transport d'animaux domestiques

Le déploiement des airbags dans les sièges avant peut blesser votre animal

domestique. Un animal non attaché peut être projeté à travers l'habitacle, blessé, ou blesser un passager en cas de freinage d'urgence ou d'accident.

Les animaux domestiques doivent être maintenus dans les sièges arrière, dans des harnais ou des dispositifs de sécurité fixés par les ceintures de sécurité.

CONSEILS DE RODAGE

Une longue période de rodage n'est pas nécessaire pour le moteur et la chaîne cinématique (transmission et essieu) de votre véhicule.

Roulez à allure modérée pendant les 500 premiers kilomètres. Des vitesses de 80 à 90 km/h sont souhaitables après les 100 premiers kilomètres.

De brèves accélérations (dans les limites autorisées) contribuent au rodage. L'accélération à pleins gaz dans les rapports inférieurs de la boîte de vitesses peut causer des dégâts et doit être évitée.

L'huile moteur d'origine est un lubrifiant de haute qualité économisant l'énergie. Lors des vidanges, tenez

compte des conditions climatiques des régions parcourues. Pour obtenir la qualité et la viscosité conseillées, reportez-vous à la section "Méthodes de maintenance" dans "Entretien du véhicule". N'UTILISEZ JAMAIS D'HUILES NON DETERGENTES NI D'HUILES MINERALES PURES.

Un moteur neuf peut consommer une certaine quantité d'huile pendant les premiers milliers de kilomètres. Ceci fait partie du rodage normal et ne représente pas un symptôme alarmant.

Exigences supplémentaires pour les moteurs diesel (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Pendant les 1 500 premiers kilomètres, évitez les charges lourdes, comme conduire à plein régime, par exemple. Ne dépassez pas les 2/3 du régime moteur maximum acceptable pour chaque rapport. Passez les vitesses au bon moment. Ne rétrogradez pas manuellement pour freiner.

CONSEILS DE SECURITE

Transport de passagers

NE TRANSPORTEZ JAMAIS DE PASSAGERS DANS LA ZONE DE CHARGEMENT.

AVERTISSEMENT !

- Par temps chaud, ne laissez ni enfants ni animaux dans le véhicule en stationnement. Une chaleur excessive dans l'habitacle peut entraîner des blessures graves ou mortelles.
- Il est extrêmement dangereux de demeurer dans un espace de chargement intérieur ou extérieur pendant les trajets. Les risques de blessures graves et même de mort sont accrus en cas d'accident.
- Ne laissez personne voyager dans votre véhicule à une place qui n'est pas équipée de sièges et de ceintures de sécurité.
- Chaque occupant de votre véhicule doit se trouver dans un siège et utiliser correctement une ceinture de sécurité.

Gaz d'échappement

AVERTISSEMENT !

Les gaz d'échappement peuvent blesser ou tuer. Ils contiennent de l'oxyde de carbone (CO), un gaz incolore et inodore. L'inhalation de ce gaz peut vous faire perdre conscience et même vous empoisonner. Pour éviter d'inhaler du CO, respectez les conseils suivants :

Ne faites tourner le moteur ni dans un garage fermé, ni dans un espace confiné au-delà du temps nécessaire au déplacement du véhicule, en entrant ou en sortant.

Si vous devez vous tenir dans un véhicule arrêté à l'extérieur dont le moteur tourne, réglez la ventilation pour faire circuler l'air extérieur dans l'habitacle. Faites fonctionner la soufflerie à grande vitesse.

Si le hayon doit rester ouvert, fermez toutes les vitres et réglez le commutateur de SOUFFLERIE de climatisation sur la grande vitesse. N'UTILISEZ PAS le mode de recyclage.

Une maintenance adéquate du circuit d'échappement constitue la meilleure protection contre l'infiltration d'oxyde de carbone dans l'habitacle.

Si la sonorité de l'échappement se modifie ou si des fumées apparaissent dans l'habitacle, ou en cas de dégâts au soubassement ou à l'arrière du véhicule, faites vérifier l'ensemble du circuit d'échappement et des pièces voisines par un technicien qualifié afin de découvrir les pièces brisées, endommagées, détériorées ou déplacées. Des soudures ouvertes ou des raccords desserrés peuvent causer des infiltrations de gaz d'échappement dans l'habitacle. En outre, examinez le circuit d'échappement chaque fois que le véhicule est levé en vue d'un graissage ou d'une vidange. Effectuez les remplacements nécessaires.

Vérifications à effectuer à l'intérieur du véhicule

Ceintures de sécurité

Examinez périodiquement les ceintures de sécurité en recherchant des coupures, des sangles effilochées et des pièces desserrées. Remplacez immédiatement les pièces endommagées. Ne démontez ni ne modifiez le système.

Les systèmes de ceinture de sécurité avant doivent être remplacés après une collision. Les ensembles de ceintures de sécurité de siège arrière endommagés lors d'un accident (enrouleur plié, sangle déchirée, etc.) doivent être remplacés. Si vous avez le moindre doute concernant l'état de la ceinture ou de l'enrouleur, remplacez la ceinture.

Lampe témoin de l'airbag

Le témoin s'allume et reste allumé pendant quatre à huit secondes pour un essai d'ampoule dès que le commutateur d'allumage est mis en position ON (En fonction). Si le témoin ne s'allume pas au démarrage, consultez votre concessionnaire. Si le

témoin reste allumé, clignote ou s'allume pendant le trajet, faites vérifier le système par un concessionnaire agréé.

Dégivrage

Pour vérifier le fonctionnement du système, sélectionnez le mode de dégivrage et actionnez la soufflerie à grande vitesse. Vous devriez sentir le souffle d'air projeté sur le pare-brise. Consultez votre concessionnaire agréé pour une intervention si le dégivreur ne fonctionne pas.

Informations de sécurité sur le tapis

Veillez à toujours utiliser des tapis conçus pour s'ajuster à la zone de passage des jambes de votre véhicule. Utilisez uniquement des tapis laissant la zone de pédale dégagée et qui sont fixés solidement afin qu'ils ne puissent pas quitter leur position ni gêner l'utilisation des pédales ou nuire autrement au fonctionnement en toute sécurité de votre véhicule.

AVERTISSEMENT !

Les pédales qui ne peuvent pas se déplacer librement peuvent entraîner une perte de la maîtrise du véhicule et augmenter le risque de blessures graves.

- Veillez toujours à ce que les tapis soient fixés correctement aux agrafes de tapis.
- Ne placez ni ne posez jamais dans le véhicule de tapis ou d'autres revêtements de plancher qui ne peuvent être fixés solidement pour les empêcher de bouger et de gêner le fonctionnement des pédales ou la maîtrise du véhicule.
- Ne mettez jamais de tapis ou d'autres revêtements de sol sur un tapis déjà en place. Les tapis et autres revêtements supplémentaires réduisent l'espace disponible d'une pédale et gênent l'utilisation des pédales en général.
- Vérifiez régulièrement l'installation des tapis. Reposez et fixez toujours correctement les tapis ayant été déposés en vue de les nettoyer.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! *(Suite)*

- Assurez-vous toujours que des objets ne peuvent tomber dans la zone de passage des jambes du conducteur lorsque le véhicule est en mouvement. Des objets peuvent être bloqués sous la pédale de frein et la pédale d'accélérateur et entraîner la perte de maîtrise du véhicule.
- Au besoin, des montants de fixation doivent être posés correctement s'ils n'ont pas été installés en usine.

La non-observation de la pose ou de la fixation correcte des tapis peut gêner le fonctionnement de la pédale de frein et de la pédale d'accélérateur et ainsi entraîner une perte de maîtrise du véhicule.

Vérifications périodiques à effectuer à l'extérieur du véhicule

Pneus

Vérifiez la profondeur des sculptures et l'uniformité de l'usure de la bande de roulement. Recherchez toute trace éventuelle de cailloux, clous, morceaux de verre et autres objets pouvant s'être incrustés dans la sculpture ou le flanc. Examinez la bande de roulement en recherchant des coupures et des fissures. Examinez les flancs du pneu en recherchant coupures, fissures et bosses. Vérifiez le serrage des boulons de roue. Vérifiez la pression de gonflage à froid des pneus, y compris le pneu de la roue de secours.

Eclairage et témoins

Actionnez les commandes des feux pendant qu'une autre personne vérifie leur fonctionnement. Vérifiez le fonctionnement des témoins des feux de direction et des feux de route du panneau d'instruments.

Loquets de porte

Vérifiez le fonctionnement de la fermeture et du verrouillage.

Fuites de liquides

Examinez le sol sous le véhicule immobilisé pendant la nuit pour détecter des fuites de carburant, de liquide de refroidissement, d'huile ou d'autres liquides. En outre, si vous détectez des vapeurs d'essence ou vous suspectez une fuite de carburant, de liquide de direction assistée ou de liquide de frein, faites examiner et résoudre le problème immédiatement.

POUR CONNAITRE VOTRE VEHICULE

- **RETROVISEURS** 83
 - **RETROVISEUR INTERIEUR JOUR/NUIT**
(pour les versions/marchés qui en sont équipés) 83
 - **RETROVISEUR A OBSCURCISSEMENT AUTOMATIQUE** (pour les versions/marchés qui en sont équipés) 83
 - **RETROVISEURS EXTERIEURS** 83
 - **RETROVISEUR DU CONDUCTEUR A OBSCURCISSEMENT AUTOMATIQUE** (pour les versions/marchés qui en sont équipés) 84
 - **RETROVISEURS EXTERIEURS REPLIABLES** 84
 - **RETROVISEURS MOTORISES** (pour les versions/marchés qui en sont équipés) 84
 - **RETROVISEURS CHAUFFES** (pour les versions/marchés qui en sont équipés) 84
 - **INCLINAISON DES RETROVISEURS EN MARCHE ARRIERE** (pour les versions/marchés qui en sont équipés) 85
 - **RETROVISEURS MOTORISES RABATTABLES** (pour les versions/marchés qui en sont équipés) 85

- **MIROIRS DE COURTOISIE ECLAIRES**
(pour les versions/marchés qui en sont équipés) 86
- **SURVEILLANCE DES ANGLES MORTS** (pour les versions/marchés qui en sont équipés) 86
 - **DETECTION D'OBSTACLE TRANSVERSAL**
(RCP) 89
 - **MODES DE FONCTIONNEMENT** 89
- **UCONNECT™ PHONE** (pour les versions/marchés qui en sont équipés) 90
 - **TELEPHONES COMPATIBLES** 92
 - **UTILISATION** 92
 - **FONCTIONS D'APPEL DU TELEPHONE** 97
 - **FONCTIONS DU SYSTEME UCONNECT™ PHONE** 99
 - **CONNECTIVITE AVANCEE DU TELEPHONE** 102
 - **CHOSSES A SAVOIR A PROPOS DE VOTRE SYSTEME UCONNECT™ PHONE** 103
- **COMMANDE VOCALE** (pour les versions/marchés qui en sont équipés) 110
 - **FONCTIONNEMENT DU SYSTEME DE COMMANDE VOCALE** 110
 - **COMMANDES** 111
 - **APPRENTISSAGE VOCAL** 113

- **SIEGES** 114
 - **SIEGES MOTORISES (pour les versions/marchés qui en sont équipés)** 114
 - **SOUTIEN LOMBAIRE MOTORISE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)** 115
 - **SIEGES CHAUFFANTS (pour les versions/marchés qui en sont équipés)** 115
 - **DISPOSITIF DE REGLAGE MANUEL DE SIEGE AVANT/DE DEUXIEME RANGEE** 117
 - **SIEGES INCLINABLES MANUELS (pour les versions/marchés qui en sont équipés)** 118
 - **APPUIE-TETE** 118
 - **SIEGES STOW 'N GO® (pour les versions/marchés qui en sont équipés)** 120
 - **SIEGES INDIVIDUELS (pour les versions/marchés qui en sont équipés)** 123
 - **INCLINAISON MOTORISEE DE LA TROISIEME RANGEE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)** 126
 - **SIEGE RABATTABLE DE TROISIEME RANGEE MOTORISE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)** 126
 - **RABATTEMENT MANUEL DE SIEGE DE TROISIEME RANGEE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)** 127
 - **CROCHETS DE FIXATION DE SACS A PROVISIONS EN PLASTIQUE** 129

- **SIEGE A MEMOIRE DU CONDUCTEUR (pour les versions/marchés qui en sont équipés) 129**
 - **MEMORISATION DES POSITIONS ET LIAISON AVEC LES TELECOMMANDES 129**
 - **SIEGE A ENTREE/SORTIE AISEE (en cas de siège à mémoire uniquement) 131**
- **OUVERTURE ET FERMETURE DU CAPOT 131**
- **ECLAIRAGE 132**
 - **ECLAIRAGE INTERIEUR 132**
 - **FEUX DE STATIONNEMENT 134**
 - **PROJECTEURS 134**
 - **PROJECTEURS AUTOMATIQUES (pour les versions/marchés qui en sont équipés) 134**
 - **FONCTION HEADLIGHTS ON WITH WIPERS (Projecteurs avec essuie-glace) (pour les versions/marchés qui en sont équipés) 134**
 - **FONCTION HEADLIGHT DELAY (Délai d'extinction des projecteurs) (pour les versions/marchés qui en sont équipés) 134**
 - **FEUX ANTIBROUILLARD AVANT (pour les versions/marchés qui en sont équipés) 135**
 - **PROTECTION DE BATTERIE 135**
 - **LEVIER MULTIFONCTION 135**
 - **FEUX DE DIRECTION 136**
 - **COMMUTATEUR FEUX DE ROUTE/FEUX DE CROISEMENT 136**

- APPEL DE PHARES 136
- SMARTBEAM™ (pour les versions/marchés
qui en sont équipés) 136
- SYSTEME DE MISE A NIVEAU DES
PROJECTEURS 137
- ESSUIE-GLACE ET LAVE-GLACE AVANT 138
 - BUEE, ESSUIE-GLACE AVANT ET LIQUIDE
DE LAVE-GLACE 139
 - BALAYAGE INTERMITTENT, PETITE ET
GRANDE VITESSE DES ESSUIE-GLACES ... 139
 - ESSUIE-GLACE ET LAVE-GLACE
ARRIERE 139
 - ESSUIE-GLACE A DÉTECTION DE PLUIE
(pour les versions/marchés qui en sont
équipés) 140
- LAVE-PROJECTEURS (pour les versions/
marchés qui en sont équipés) 141
- COLONNE DE DIRECTION INCLINABLE/
RETRACTABLE 141
- PEDALES REGLABLES (pour les
versions/marchés qui en sont équipés) 142
- REGULATION ELECTRONIQUE DE LA
VITESSE (pour les versions/marchés qui en
sont équipés) 142
 - POUR ACTIVER 143
 - POUR CONFIGURER UNE VITESSE
DESIREE 143

- **POUR DESACTIVER** 143
- **POUR REPRENDRE UNE VITESSE
SELECTIONNEE ANTERIEUREMENT** 143
- **POUR MODIFIER LA VITESSE
CONFIGUREE** 144
- **POUR DEPASSER UN AUTRE VEHICULE** ... 144
- **ASSISTANCE AU STATIONNEMENT ARRIERE
PARKSENSE® (pour les versions/marchés qui
en sont équipés)** 145
 - **CAPTEURS DU SYSTEME PARKSENSE®** ... 145
 - **ECRAN D'AVERTISSEMENT DU SYSTÈME
PARKSENSE®** 145
 - **ECRAN PARKSENSE®** 146
 - **ACTIVATION/DESACTIVATION DU
SYSTEME ParkSense®** 147
 - **REPARATION DU SYSTEME
D'ASSISTANCE AU STATIONNEMENT
ARRIERE PARKSENSE®** 148
 - **NETTOYAGE DU SYSTEME PARKSENSE®** .. 148
 - **PRECAUTIONS D'UTILISATION DU
SYSTEME PARKSENSE®** 148
- **CAMERA DE RECU L'ARRIERE PARKVIEW®
(pour les versions/marchés qui en sont
équipés)** 150

- **ACTIVATION OU DESACTIVATION DU SYSTEME PARKVIEW® — AVEC LE SYSTEME DE NAVIGATION/LA RADIO MULTIMEDIA 152**
- **ACTIVATION OU DESACTIVATION DU SYSTEME PARKVIEW® — SANS SYSTEME DE NAVIGATION/LA RADIO MULTIMEDIA . . 152**
- **CONSOLES SUSPENDUES 152**
 - **CONSOLE SUSPENDUE AVANT 152**
 - **ECLAIRAGE DE COURTOISIE/INTERIEUR . . 153**
 - **COMPARTIMENT DE RANGEMENT POUR LUNETTES DE SOLEIL (VEHICULES SANS TOIT OUVRANT UNIQUEMENT) 153**
 - **LAMPES DE COURTOISIE/LECTURE ARRIERE (pour les versions/marchés qui en sont équipés) 154**
 - **CONSOLES SUSPENDUES ARRIERE (pour les versions/marchés qui en sont équipés) 154**
- **TOIT OUVRANT MOTORISE (pour les versions/marchés qui en sont équipés) 155**
 - **OUVERTURE DU TOIT OUVRANT - OUVERTURE RAPIDE 155**
 - **OUVERTURE DU TOIT OUVRANT — MODE MANUEL 155**
 - **FERMETURE DU TOIT OUVRANT - FERMETURE RAPIDE 156**

- **FERMETURE DU TOIT OUVRANT - MODE
MANUEL** 156
- **PROTECTION CONTRE LE PINCEMENT** 156
- **CONTOURNEMENT DE LA PROTECTION
CONTRE LE PINCEMENT** 156
- **POSITION DE VENTILATION - EXPRESS** ... 156
- **FONCTIONNEMENT DU STORE** 156
- **REMOUS DUS AU VENT** 157
- **ENTRETIEN DU TOIT OUVRANT** 157
- **FONCTIONNEMENT QUAND LE CONTACT
EST COUPE** 157
- **TOIT OUVRANT COMPLETEMENT
FERME** 157
- **SOURCES D'ALIMENTATION ELECTRIQUE
(pour les versions/marchés qui en sont
équipés)** 157
- **KIT FUMEUR (pour les versions/marchés qui
en sont équipés)** 159
- **CONVERTISSEUR DE COURANT
(pour les versions/marchés qui en sont
équipés)** 160
- **PORTE-GOBELETS** 160
 - **PORTE-GOBELETS DU TABLEAU DE
BORD** 160
 - **SUPER CONSOLE (pour les versions/
marchés qui en sont équipés)** 161

- **PORTE-GOBELETS DE CONSOLE HAUT DE GAMME (pour les versions/marchés qui en sont équipés) 161**
- **PORTE-BOUEILLES DE L'HABITACLE 161**
- **KIT FUMEUR (pour les versions/marchés qui en sont équipés) 162**
- **ESPACE DE RANGEMENT 162**
 - **BOITES A GANTS 162**
 - **COMPARTIMENT DU PANNEAU DE GARNISSAGE DE PORTE 162**
 - **POCHETTE DE DOSSIER DE SIEGE DE CONDUCTEUR (pour les versions/marchés qui en sont équipés) 163**
 - **PORTE-PARAPLUIE 163**
 - **CASIER DE RANGEMENT AU PLANCHER DE DEUXIEME RANGEE 163**
 - **AVERTISSEMENT DE SECURITE RELATIF AU CASIER DE RANGEMENT 164**
 - **COMPARTIMENT DE CONSOLE SUSPENDUE ARRIERE (pour les versions/marchés qui en sont équipés) 165**
 - **PATERES 165**
 - **ESPACE DE CHARGEMENT 165**

- **CARACTERISTIQUES DE LA CONSOLE 166**
 - **CONSOLE BASIC (DE BASE) 166**
 - **CONSOLE PREMIUM (Haut de gamme)
(pour les versions/marchés qui en sont
équipés) 167**
 - **SUPER CONSOLE (pour les versions/
marchés qui en sont équipés) 168**
- **CARACTERISTIQUES DE L'ESPACE DE
CHARGEMENT 169**
 - **LAMPE DE POCHE RECHARGEABLE (pour
les versions/marchés qui en sont équipés) . . . 169**
- **CARACTERISTIQUES DE LA LUNETTE
ARRIERE 170**
 - **DEGIVRAGE DE LA LUNETTE ARRIERE . . . 170**
- **GALERIE DE TOIT (pour les versions/marchés
qui en sont équipés) 171**
 - **DEPLOYER LES TRAVERSEES 171**
- **PARE-SOLEIL (pour les versions/marchés qui
en sont équipés) 174**

RETROVISEURS

RETROVISEUR INTERIEUR JOUR/NUIT (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Deux pivots permettent le réglage horizontal et vertical du rétroviseur. Réglez le rétroviseur pour centrer la vue à travers la lunette arrière.

Pour éviter d'être ébloui par les projecteurs des autres véhicules, vous pouvez déplacer la petite commande située sous le rétroviseur (vers l'arrière du véhicule) pour placer ce dernier en position nuit. Réglez le rétroviseur quand il occupe la position de jour (basculé vers le pare-brise).



030407085

Rétroviseur manuel

RETROVISEUR A OBSCURCISSEMENT AUTOMATIQUE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Ce rétroviseur s'obscurcit automatiquement pour éviter l'éblouissement par les phares des véhicules qui vous suivent. Le dispositif peut être mis en/hors fonction en appuyant sur la touche placée à la base du rétroviseur. Un témoin à gauche du bouton s'allume pour indiquer que la fonction d'obscurcissement est activée. Le capteur situé à droite du bouton ne s'allume pas.



030406002

Rétroviseurs, obscurcissement
automatique

ATTENTION !

Ne vaporisez jamais de solution de nettoyage directement sur le rétroviseur sous peine de dégâts. Utilisez un chiffon humecté de cette solution et essayez le rétroviseur.

RETROVISEURS EXTERIEURS

Les rétroviseurs sont plus efficaces quand ils sont dirigés vers le centre de la bande de circulation adjacente, avec un léger chevauchement de l'image reflétée par le rétroviseur intérieur.

AVERTISSEMENT !

Les objets reflétés par un rétroviseur convexe paraissent plus petits et plus éloignés qu'ils ne sont en réalité. Ne vous fiez pas exclusivement aux rétroviseurs extérieurs sous peine d'accident. Basez-vous sur le rétroviseur intérieur pour évaluer la taille et l'éloignement d'un véhicule vu dans un rétroviseur latéral convexe.

RETROVISEUR DU CONDUCTEUR A OBSCURCISSEMENT AUTOMATIQUE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Le rétroviseur extérieur du conducteur s'obscurcit automatiquement pour éviter l'éblouissement par les projecteurs des véhicules qui vous suivent. Cette fonction est commandée par le rétroviseur intérieur à obscurcissement automatique et peut être activée ou désactivée d'une pression sur le bouton placé à la base du rétroviseur intérieur. Le rétroviseur s'obscurcit automatiquement et en même temps que le rétroviseur intérieur pour éviter l'éblouissement par les projecteurs.

RETROVISEURS EXTERIEURS REPLIABLES

Les rétroviseurs extérieurs sont pourvus d'une charnière et peuvent être rabattus vers l'avant ou l'arrière pour éviter les dégâts. Les charnières possèdent trois positions crantées : avant, arrière et position normale.

RETROVISEURS MOTORISES (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Les commandes des rétroviseurs motorisés se trouvent sur le panneau de garnissage de la porte du conducteur.



**Commandes des rétroviseurs
motorisés**

Les commandes des rétroviseurs motorisés comprennent des boutons de sélection de rétroviseur et un commutateur de commande de rétroviseur à quatre voies. Pour régler un rétroviseur, appuyez sur le bouton L (gauche) ou R (droite) pour choisir le rétroviseur que vous voulez régler.

REMARQUE :

Un témoin sur le bouton choisi s'allume pour indiquer que le rétroviseur est activé et peut être ajusté.

Utilisez les quatre flèches du commutateur de commande de rétroviseur pour orienter ce dernier comme vous le souhaitez.

Les positions présélectionnées du rétroviseur à commande électrique du conducteur peuvent être commandées par le dispositif en option de siège à mémoire. Reportez-vous à "Siège à mémoire du conducteur" dans "Connaissance du véhicule" pour plus d'informations.

RETROVISEURS CHAUFFES (pour les versions/marchés qui en sont équipés)



Ces rétroviseurs sont chauffés pour faire fondre le givre ou la glace. Cette fonction est activée en même temps que le dégivrage de la lunette arrière. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Caractéristiques de la lunette arrière" dans "Pour connaître votre véhicule".

INCLINAISON DES RETROVISEURS EN MARCHE ARRIERE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

La fonction Tilt Mirrors in Reverse (Inclinaison des rétroviseurs en marche arrière) permet un placement automatique des rétroviseurs extérieurs afin d'améliorer la vue au sol du conducteur à l'arrière des portes avant. Le rétroviseur extérieur du conducteur s'incline légèrement vers le bas lorsque vous passez la marche arrière (R). Le rétroviseur extérieur du conducteur revient ensuite à sa position d'origine quand le levier de vitesse quitte la position R (marche arrière). Chaque position mémorisée est associée à une position d'inclinaison des rétroviseurs en marche arrière.

REMARQUE :

La fonction Tilt Mirrors in Reverse (Inclinaison des rétroviseurs en marche arrière) n'est pas activée en usine. La fonction Tilt Mirrors in Reverse (Inclinaison des rétroviseurs en marche arrière) peut être activée ou désactivée dans le centre électronique d'information du véhicule (EVIC). Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Centre électronique d'information du véhicule (EVIC)/ Fonctions programmables par l'utilisateur" dans la section "Comprendre votre panneau d'instruments".

RETROVISEURS MOTORISES RABATTABLES (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Le commutateur des rétroviseurs rabattables motorisés se trouve entre les commutateurs de rétroviseurs motorisés L (gauche) et R (droite). Appuyez sur le commutateur une fois pour replier les rétroviseurs. Appuyez à nouveau sur le commutateur pour replacer les rétroviseurs en position normale de conduite.

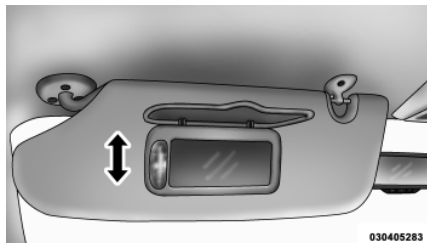


**Commutateur de rétroviseur
rabattable motorisé**

Si les rétroviseurs sont repliés et que la vitesse du véhicule est supérieure à 8 km/h, ils se déplieront automatiquement.

MIROIRS DE COURTOISIE ECLAIRES (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

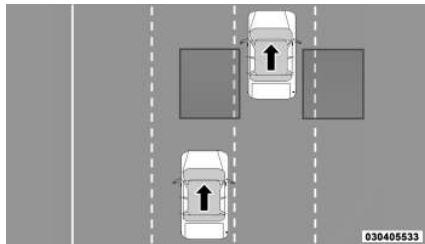
Le pare-soleil est équipé d'un miroir de courtoisie éclairé. Il suffit d'abaisser le pare-soleil et de relever le couvercle pour découvrir le miroir. L'éclairage du miroir s'allume automatiquement. La fermeture du couvercle éteint l'éclairage.



Rétroviseur allumé

SURVEILLANCE DES ANGLES MORTS (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Le système de surveillance des angles morts (BSM) utilise deux capteurs à radar, situés dans le carénage du pare-chocs arrière, afin de détecter les véhicules autorisés sur route (automobiles, camions, motos, etc.) qui entrent dans les zones d'angle mort depuis l'arrière/l'avant/le côté du véhicule.



Zones de détection arrière

Lorsque le véhicule est démarré, le témoin d'avertissement BSM s'allume momentanément dans les deux rétroviseurs extérieurs pour faire savoir au conducteur que le système est opérationnel. Les capteurs du système BSM fonctionnent lorsque le véhicule est

dans n'importe quel rapport avant ou en position R (Marche arrière) et ils passent au mode d'attente lorsque le véhicule est en position P (Stationnement).

La zone de détection du BSM couvre environ une voie (3,35 m) de chaque côté du véhicule. La zone s'étend du rétroviseur extérieur à environ 6 m à l'arrière du véhicule. Le système BSM surveille les zones de détection des deux côtés du véhicule lorsque la vitesse de celui-ci atteint ou dépasse environ 10 km/h et alerte le conducteur si des véhicules se trouvent dans ces zones.

REMARQUE :

- Le système BSM n'alerte PAS le conducteur si des véhicules se trouvant en dehors des zones de détection s'approchent rapidement.
- La zone de détection du système BSM ne change PAS si votre véhicule tracte une remorque. Par conséquent, veillez à vérifier visuellement que la voie adjacente est dégagée pour votre

véhicule et à votre remorque avant de changer de voie. Si la remorque ou un autre objet (par ex. un vélo ou des équipements sportifs) dépassent du côté de votre véhicule, le témoin d'avertissement BSM peut rester allumé aussi longtemps que le véhicule est dans un rapport avant.

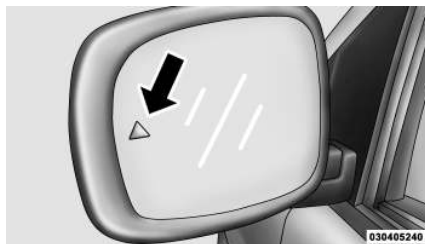
La zone du carénage arrière où sont situés les capteurs à radar doit rester exempte de neige, de glace et de saletés de la route pour permettre au système BSM de fonctionner correctement. Ne bloquez pas la zone du carénage arrière où sont situés les capteurs à radar avec des objets étrangers (autocollants de pare-chocs, porte-bicyclettes, etc.).



030405521

Emplacements du capteur

Le système BSM notifie le conducteur de la présence d'objets dans les zones de détection en allumant le témoin d'avertissement BSM situé dans les rétroviseurs extérieurs, en faisant retentir une alerte sonore et en réduisant le volume de la radio. Reportez-vous à "Modes de fonctionnement" pour plus d'informations.



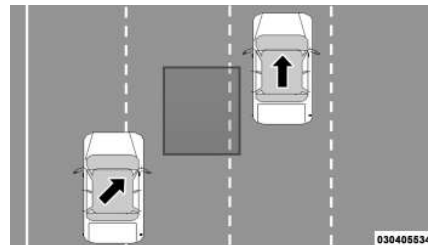
030405240

Témoin BSM

Le système BSM surveille la zone de détection à partir de trois points d'entrée différents (côté, arrière, avant) durant la conduite pour vérifier si une alerte est nécessaire. Le système BSM lance une alerte en présence de ce type d'entrées en zone.

Entrée depuis le côté

Véhicules passant dans les voies adjacentes d'un côté ou de l'autre de votre véhicule.

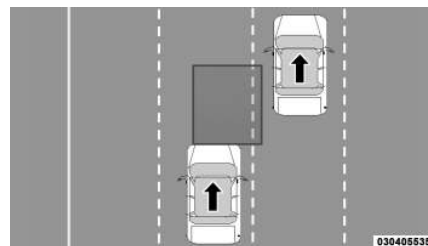


030405534

Surveillance du côté

Entrée depuis l'arrière

Véhicules arrivant par l'arrière d'un côté ou de l'autre de votre véhicule et entrant dans la zone de détection arrière avec une vitesse relative de moins de 48 km/h.

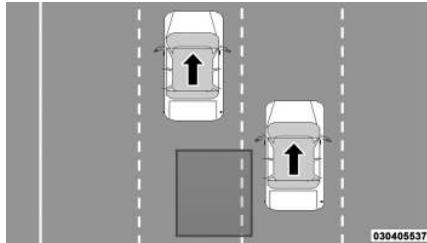


030405535

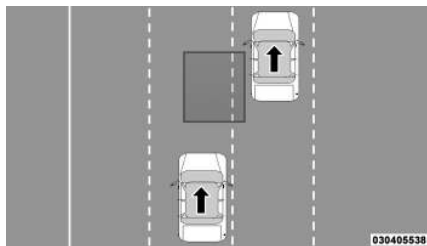
Surveillance arrière

Dépassement

Si vous dépassez lentement un autre véhicule avec une vitesse relative de moins de 16 km/h et que le véhicule reste dans l'angle mort pendant environ 1,5 seconde, le témoin d'avertissement s'allume. Si la différence de vitesse entre les deux véhicules est supérieure à 16 km/h, le témoin d'avertissement ne s'allumera pas.

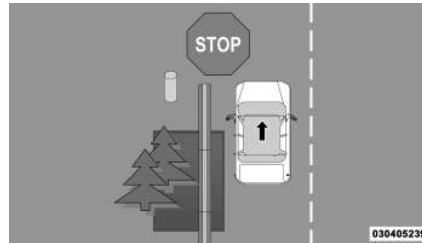


Dépassement/approche



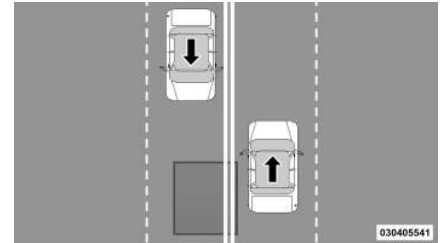
Dépassement/passage

Le système BSM est conçu de façon à ne pas lancer d'alerte pour des objets à l'arrêt tels que les barrières de sécurité, les poteaux, les murs, le feuillage, les talus, etc. Cependant, il peut arriver que le système déclenche une alerte de temps en temps en présence de tels objets. Ceci est normal et votre véhicule n'exige pas de réparation.



Objets immobiles

Le système BSM ne vous signalera pas la présence d'objets se déplaçant dans le sens opposé dans les voies adjacentes au véhicule.



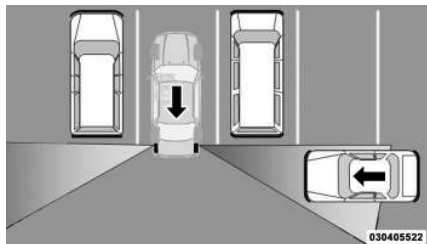
Circulation venant en face

AVERTISSEMENT !

Le système de surveillance des angles morts est uniquement un moyen permettant de détecter les objets situés dans les zones d'angle mort. Le système BSM n'est pas conçu pour détecter les piétons, les cyclistes ou les animaux. Même si votre véhicule est équipé du système BSM, regardez toujours dans les rétroviseurs de votre véhicule, regardez par-dessus votre épaule et utilisez votre feu de direction avant de changer de voie. Le non-respect de ces précautions peut entraîner des blessures sévères, voire mortelles.

DETECTION D'OBSTACLE TRANSVERSAL (RCP)

La fonction Rear Cross Path (RCP) est conçue pour aider un conducteur à sortir d'une place de parking d'où il n'a pas de visibilité des véhicules approchant. Procédez lentement et prudemment pour sortir de la place de parking, jusqu'à ce que l'arrière du véhicule soit exposé. Le système RCP voit alors clairement la circulation transversale et, si un véhicule arrive, il alerte le conducteur.



Zones de détection RCP

Le RCP surveille les zones de détection arrière des deux côtés du véhicule, à la recherche d'objets qui se déplacent vers le côté du véhicule à une vitesse minimale d'environ 1 km/h à 3 km/h et à une vitesse maximale d'environ 16 km/h, comme dans les parkings.

REMARQUE :

Dans un parking, les véhicules garés de chaque côté de votre véhicule peuvent vous empêcher de voir les véhicules qui approchent. Si les capteurs sont bloqués par d'autres structures ou d'autres véhicules, le système ne sera pas en mesure de vous alerter.

Lorsque le système RCP est allumé et que le véhicule est en position R (Marche arrière), le conducteur est alerté au moyen des alarmes visuelles et sonores, notamment par la coupure du volume radio.

AVERTISSEMENT !

Le RCP n'est pas un système d'assistance au recul. Il est conçu pour aider un conducteur à détecter un véhicule approchant dans un parking. La prudence est de rigueur lors d'une manœuvre de recul, même en utilisant le système RCP. Observez toujours soigneusement l'arrière de votre véhicule, regardez derrière vous et vérifiez l'absence de piétons, animaux, véhicules, obstacles ou angles morts avant de reculer. Le non-respect de ces précautions peut entraîner des blessures sévères, voire mortelles.

MODES DE FONCTIONNEMENT

Trois modes de fonctionnement sélectionnables sont disponibles dans le centre électronique d'information du véhicule (EVIC). Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Centre électronique d'information du véhicule (EVIC)/Préférences personnelles (fonctions programmables par l'utilisateur)" dans "Comprendre votre tableau de bord".

Blind Spot Alert (Alerte d'angle mort)

En mode d'alerte d'angle mort, le système BSM fournit une alerte visuelle dans le rétroviseur latéral approprié, en fonction de l'objet détecté. Cependant, en mode RCP, le système réagit au moyen d'alertes visuelles et sonores lorsqu'il détecte la présence d'un objet. A chaque demande d'alerte sonore, la radio est mise en sourdine.

Témoin/signal sonore d'alerte d'angle mort

En mode témoin/signal sonore d'alerte d'angle mort, le système BSM fournit une alerte visuelle dans le rétroviseur latéral approprié, en fonction de l'objet détecté. Si le feu de direction est alors actionné et qu'il correspond à une alerte présente sur ce côté du véhicule, un signal sonore retentit. Chaque fois qu'un feu de direction et qu'un objet détecté sont présents en même temps du même côté, les alertes visuelles et sonores sont lancées. En plus de l'avertisseur sonore, le volume radio est réduit si celle-ci est en marche.

REMARQUE :

- **Chaque fois qu'une alerte sonore est demandée par le système BSM, la radio est mise en sourdine.**
- **Si les feux de détresse sont allumés, le système demande uniquement l'alerte visuelle appropriée.**

Lorsque le système est en mode RCP, le système réagit au moyen d'alertes visuelles et sonores lorsqu'il détecte la présence d'un objet. A chaque demande d'alerte sonore, la radio est mise en sourdine. Le statut de signal de direction/détresse est ignoré ; le mode RCP demande toujours le signal sonore.

Alerte d'angle mort hors fonction

Lorsque le système BSM est éteint, le système BSM ou RCP ne déclenche aucune alerte visuelle ou sonore.

REMARQUE :

Le système BSM enregistre le mode de fonctionnement en cours lorsque le contact est coupé. A chaque démarrage du véhicule, le

mode précédemment enregistré est rappelé et utilisé.

Zone Astronomie - Système temporairement indisponible

Lorsque le véhicule entre dans cette zone, le système d'angle mort devient temporairement indisponible et l'EVIC affiche le message "Blind spot system unavailable-Astronomy zone" (système d'alerte d'angle mort indisponible-Zone Astronomie). Les diodes de rétroviseurs latéraux s'allument et restent allumées jusqu'à ce que le véhicule quitte cette zone.

UCONNECT™ PHONE (pour les versions/ marchés qui en sont équipés)

REMARQUE :

Pour Uconnect™ Phone avec système de navigation ou radio multimédia, reportez-vous à la section Uconnect™ Phone du manuel de l'utilisateur du système de navigation ou de la radio multimédia (livret séparé).

Le système Uconnect™ Phone est un système de communication embarqué, mains libres, à activation vocale. Uconnect™ Phone vous permet de composer un numéro de téléphone avec votre téléphone mobile* à l'aide de commandes vocales simples (par ex. "Appeler"... "Jim"... "Travail" ou "Composer"... "151-1234-5555"). Le son de votre téléphone mobile est transmis via le système audio du véhicule ; le système met automatiquement la radio en sourdine en cas d'utilisation de Uconnect™ Phone.

Uconnect™ Phone vous permet de transférer des appels entre Uconnect™ Phone et votre téléphone mobile lorsque vous entrez dans votre véhicule ou en sortez, ainsi que de couper le micro de Uconnect™ Phone pour tenir des conversations privées.

Le système Uconnect™ Phone est commandé via votre téléphone mobile Bluetooth® à profil mains libres. Le système Uconnect™ Phone utilise la technologie Bluetooth® - la norme mondiale permettant de connecter différents appareils électroniques sans fil ni fiches, de sorte que le sys-



tème Uconnect™ Phone fonctionne quel que soit l'endroit où vous placez votre téléphone mobile (sac à mains, poche ou serviette), pourvu que le téléphone soit allumé et ait été jumelé au système Uconnect™ Phone du véhicule. Le système Uconnect™ Phone permet de jumeler jusqu'à sept téléphones mobiles au système. Un seul téléphone mobile lié (ou jumelé) peut être utilisé à la fois avec le système Uconnect™ Phone. Le système Uconnect™ Phone est disponible en langue allemande, anglaise, espagnole, française, italienne ou néerlandaise (selon l'équipement).

AVERTISSEMENT !

Tout système à commande vocale ne doit être utilisé que dans des conditions de conduite sûres et conformément à la réglementation locale sur l'utilisation du téléphone. Toute votre attention doit être concentrée sur la route devant vous. Dans le cas contraire, vous risquez une collision pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Bouton Uconnect™ Phone



Les commandes de radio ou au volant (pour les versions/marchés qui en sont équipés) incluent les deux boutons de commande (bouton Uconnect™ Phone  et bouton de commande vocale ) qui vous permettent d'accéder au système. Lorsque vous appuyez sur le bouton, vous entendez le nom Uconnect™ suivi d'un bip sonore. Le signal sonore est le signal indiquant que vous pouvez énoncer une commande.

Bouton de commande vocale



L'emplacement réel du bouton peut varier avec la radio. Les boutons sont décrits dans la section "Fonctionnement".

Uconnect™ Phone peut être utilisé avec les téléphones mobiles à profil mains libres homologués Bluetooth®. Certains téléphones ne prennent pas en charge toutes les fonctions Uconnect™ Phone. Pour plus de détails, consultez votre fournisseur de service mobile ou le constructeur du téléphone.

Le système Uconnect™ Phone est entièrement intégré au système audio du véhicule. Le volume du système Uconnect™ Phone se règle depuis le bouton de commande de volume de la radio ou depuis la commande de radio au volant s'il y en a une.

L'écran de la radio sert à l'affichage des invites visuelles de Uconnect™ Phone telles que CELL (mobile) ou identification de l'appelant sur certaines radios.

TELEPHONES COMPATIBLES

*** L'utilisation du système Uconnect™ Phone nécessite un téléphone mobile équipé d'un profil mains libres Bluetooth®, version 1.0 ou plus récente.**

Pour trouver la liste des téléphones compatibles, parcourez les menus suivants :

- Choisissez l'année de modèle du véhicule
- Choisissez le type de véhicule
- Dans l'onglet Getting Started, choisissez des téléphones compatibles

UTILISATION

Des commandes vocales peuvent être utilisées pour faire fonctionner le système Uconnect™ Phone et naviguer dans le menu Uconnect™ Phone. Des commandes vocales sont requises après la plupart des invites du système Uconnect™ Phone. Vous êtes invité à énoncer une commande spécifique, puis les options disponibles vous sont présentées.

- Avant de prononcer une commande vocale, il convient d'attendre le signal qui suit le message "Ready" (prêt) ou toute autre invite.
- Dans le cadre de certaines opérations, des commandes composées peuvent être utilisées. Par exemple, au lieu de dire "configurer" puis "jumelage téléphone", la commande "configurer jumelage téléphone" peut être prononcée.
- Seule la commande vocale sous forme combinée est donnée pour chaque explication de fonction de cette section. Vous pouvez aussi découper la commande en plusieurs éléments et énoncer chaque élé-



ment lorsque vous y êtes invité. Par exemple, vous pouvez utiliser la commande vocale sous forme combinée "Répertoire Nouvelle entrée", ou vous pouvez diviser la commande sous forme composée en deux commandes vocales : "Répertoire" et "Nouvelle entrée". N'oubliez pas que le système Uconnect™ Phone fonctionne mieux lorsque vous parlez d'une voix normale, comme si vous parliez à une personne se trouvant à quelques mètres de vous.

Arborescence des commandes vocales

Référez-vous à "Arborescence des commandes vocales".

Commande Help (Aide)

Si vous avez besoin d'aide pour une invite ou si vous voulez connaître les options d'une invite, dites "Help" ("Aide") après le signal sonore. Uconnect™ Phone lit toutes les options d'une invite si vous demandez une aide.

Pour activer Uconnect™ Phone en veille, appuyez simplement sur le bouton  et suivez les instructions verbales. Toutes les sessions Uconnect™ Phone commencent par une pression sur le bouton  situé sur le bloc de commande de la radio.

Commande Cancel (Annuler)


Pour toute invite, après le signal sonore, vous pouvez dire "Cancel" ("Annuler") pour revenir au menu principal. Dans quelques cas cependant le système revient au menu précédent.

Jumelage du système Uconnect™ Phone avec un téléphone mobile

Avant d'utiliser votre système Uconnect™ Phone, il faut jumeler votre téléphone mobile compatible Bluetooth® (reportez-vous à la section "Téléphones compatibles" quant au type de téléphone).


Pour effectuer le jumelage, vous devez vous reporter au Manuel de l'utilisateur de votre téléphone mobile. Le site Web Uconnect™ peut aussi vous fournir des instructions détaillées concernant le jumelage.

Vous trouverez ci-dessous des instructions générales de jumelage des téléphones au système Uconnect™ Phone :

- Appuyez sur le bouton  pour commencer.
- Après l'invite "Ready" (prêt) et le signal sonore qui suit, dites "Configurer jumelage téléphone".
- A l'invite et après le signal sonore, dites "Jumeler un téléphone" et suivez les invites vocales.
- Il vous est demandé d'énoncer un numéro d'identification personnel (PIN) à quatre chiffres, qu'il faut introduire par la suite dans votre téléphone mobile. Vous pouvez introduire n'importe quel PIN de quatre chiffres. Vous n'aurez nul besoin de vous rappeler de ce PIN après le jumelage initial.
- A des fins d'identification, vous serez invité à donner au système Uconnect™ Phone un nom pour votre téléphone mobile. Chaque téléphone mobile jumelé doit recevoir un nom unique.


- Il vous est demandé de donner à votre téléphone mobile une priorité de 1 à 7, 1 étant la priorité supérieure. Vous pouvez jumeler jusqu'à sept téléphones mobiles à votre système Uconnect™ Phone. Cependant, un seul téléphone mobile à la fois peut être utilisé avec votre système Uconnect™. La priorité permet au système Uconnect™ Phone de savoir quel téléphone mobile utiliser si plusieurs se trouvent simultanément dans le véhicule. Si, par exemple, les téléphones de priorité 3 et 5 se trouvent dans le véhicule, le système Uconnect™ Phone utilise le téléphone mobile de priorité 3 lors d'un appel. Vous pouvez utiliser un téléphone mobile de moindre priorité à tout moment (reportez-vous à "Connectivité avancée de téléphone").

Appel par numéro

- Appuyez sur le bouton  pour commencer.
- Après le message "Ready" (prêt) et le signal sonore, dites "Composer".

- Le système vous invite à énoncer le numéro à appeler.
- Vous pouvez dire par exemple "151-1234-5555".
- Le système Uconnect™ Phone confirme le numéro de téléphone puis le compose. Le numéro apparaît à l'affichage de certaines radios.

Appel par nom

- Appuyez sur le bouton  pour commencer.
- Après le message "Ready" (prêt) et le signal sonore, dites "Appeler".
- Le système vous invite à énoncer le nom de la personne à appeler.
- Après le message "Ready" (prêt) et le signal sonore, dites le nom de la personne que vous voulez appeler. Par exemple, vous pouvez prononcer "Jacques Dupont" si Jacques Dupont est un nom enregistré dans le répertoire Uconnect™ ou dans un répertoire téléchargé. Reportez-vous à la section "Ajout de noms dans votre répertoire téléphonique


Uconnect™" pour apprendre comment enregistrer un nom dans le répertoire.

- Le système Uconnect™ Phone confirme le nom de la personne puis compose le numéro de téléphone correspondant, qui peut apparaître sur l'écran de certaines radios.

Ajout de noms dans votre répertoire téléphonique Uconnect™

REMARQUE :

Il est recommandé de n'ajouter des noms dans le répertoire Uconnect™ que lorsque le véhicule est à l'arrêt.

- Appuyez sur le bouton  pour commencer.
- Après le message "Ready" (prêt) et le signal sonore, dites "Nouvelle entrée au répertoire".
- A l'invite, dites le nom de la nouvelle entrée. Il est recommandé d'utiliser des noms longs car cela facilite la commande vocale. Prononcer par exemple "Robert Smith" ou "Robert" au lieu de "Bob".

- A l'invite, donnez la désignation du numéro (par ex., "Maison", "Travail", "Mobile", ou "Autre"). Ceci vous permet de mémoriser plusieurs numéros pour chaque entrée du répertoire si vous le voulez.
- A l'invite, prononcez le numéro de téléphone correspondant à l'entrée de répertoire que vous ajoutez.

Après avoir terminé l'introduction d'une nouvelle entrée au répertoire, vous serez invité à ajouter d'autres entrées ou retourner au menu principal.

Le système Uconnect™ Phone vous permet d'entrer jusqu'à 32 noms dans le répertoire, chacun pouvant être associé à quatre numéros de téléphone et désignations. Chaque langue a un répertoire séparé de 32 noms accessible uniquement dans cette langue. Par ailleurs, pour les versions/marchés qui en sont équipés et s'il est pris en charge par votre téléphone, le système Uconnect™ Phone télécharge automatiquement le répertoire de votre téléphone mobile.

Téléchargement de répertoire — Transfert automatique de répertoire à partir du téléphone mobile

Pour les versions/marchés qui en sont équipés et s'il est pris en charge par votre téléphone, le système Uconnect™ Phone télécharge automatiquement les noms (noms texte) et les entrées de numéro du répertoire de votre téléphone mobile. Les téléphones Bluetooth® avec profil d'accès au répertoire peuvent prendre en charge cette fonction. Consultez le site Web Uconnect™ pour connaître la liste des téléphones pris en charge.

- Pour appeler un contact depuis le répertoire téléchargé (ou Uconnect™), suivez la procédure décrite à la section "Appel par nom".
- Le téléchargement et la mise à jour automatiques, si pris en charge, commencent dès que la connexion sans fil Bluetooth® est établie avec le système Uconnect™ Phone. Par exemple, après le démarrage du véhicule.


- Un maximum de 1000 entrées par téléphone est téléchargé et mis à jour à chaque connexion d'un téléphone au système Uconnect™ Phone.
- En fonction du nombre maximal d'entrées téléchargées, il peut y avoir un petit délai avant de pouvoir utiliser les derniers noms téléchargés. En attendant, si disponible, le précédent répertoire téléchargé peut être utilisé.
- Seul le répertoire du téléphone mobile actuellement connecté est accessible.
- Seul le répertoire du téléphone mobile est téléchargé. Un répertoire enregistré sur carte SIM ne fait pas partie du répertoire du téléphone mobile.
- Ce répertoire téléchargé ne peut être ni modifié ni supprimé sur le système Uconnect™ Phone. Il peut être modifié uniquement sur le téléphone mobile. Les modifications sont transférées et mises à jour sur

le système Uconnect™ Phone lors de la connexion suivante du téléphone.

Modification des entrées de répertoire Uconnect™

Il est recommandé de ne modifier des noms du répertoire que lorsque le véhicule est à l'arrêt.

Les entrées du répertoire téléchargées automatiquement ne peuvent pas être supprimées ou modifiées.

- Appuyez sur le bouton  pour commencer.
- Après le message "Ready" (prêt) et le signal sonore, dites "Modification de répertoire".
- Il vous est demandé le nom de l'entrée de répertoire à modifier.
- Choisissez ensuite la désignation du numéro (maison, travail, mobile ou autre) que vous voulez modifier.
- A l'invite, prononcez le nouveau numéro de téléphone correspondant à l'entrée de répertoire que vous modifiez.


Après avoir modifié une entrée de répertoire, vous pouvez modifier une autre entrée du répertoire, appeler le numéro modifié ou revenir au menu principal.


“Phonebook Edit” (modification du carnet d'adresses) peut servir à l'ajout d'un numéro pour une entrée déjà présente dans le répertoire. Par exemple, l'entrée Jacques Dubois peut avoir un mobile et un téléphone fixe, mais vous pouvez ajouter son numéro professionnel plus tard grâce à la fonction "Phonebook Edit".

REMARQUE :

Il est recommandé de ne modifier des entrées du répertoire que lorsque le véhicule est à l'arrêt.


Suppression d'une entrée de répertoire Uconnect™

- Appuyez sur le bouton  pour commencer.
- Après le message "Ready" (prêt) et le signal sonore, dites "Suppression du répertoire".
- Après être entré dans le menu de suppression du répertoire, il vous

est demandé le nom de l'entrée à supprimer. Vous pouvez soit prononcer le nom d'une entrée de répertoire à supprimer soit prononcer LISTE DES NOMS pour entendre la liste des entrées du répertoire et choisir. Pour choisir l'une des entrées de la liste, appuyez sur le bouton  alors que le système Uconnect™ Phone prononce le nom de l'entrée voulue et dites "Supprimer".


- Après avoir dit le nom, le système Uconnect™ Phone vous demande quelle désignation doit être supprimée parmi maison, travail, mobile, autre ou toutes. Dites quelle désignation doit être supprimée.
- Notez que seule l'entrée de la langue utilisé est supprimée.
- Les entrées du répertoire téléchargées automatiquement ne peuvent pas être supprimées ou modifiées.


Effacement/suppression de "toutes" les entrées du répertoire Uconnect™

- Appuyez sur le bouton  pour commencer.

- Après le message "Ready" (prêt) et le signal sonore, dites "Suppression de toutes les entrées du répertoire".
- Le système Uconnect™ Phone vous demande de vous assurer que vous voulez supprimer toutes les entrées du répertoire.
- Après confirmation, les entrées du répertoire sont supprimées.
- Notez que seul le répertoire de la langue utilisée est supprimé.
- Les entrées du répertoire téléchargées automatiquement ne peuvent pas être supprimées ou modifiées.

Liste de tous les noms du répertoire Uconnect™

- Appuyez sur le bouton  pour commencer.
- Après le message "Ready" (prêt) et le signal sonore, dites "Liste des noms du répertoire".
- Le système Uconnect™ Phone énonce les noms de toutes les entrées de répertoire, y compris les entrées de répertoire téléchargées, si disponible.

- Pour appeler l'un des noms de la liste, appuyez sur le bouton  lorsque le téléphone énonce le nom désiré et dites "Appeler".

REMARQUE :



L'utilisateur peut aussi faire usage des fonctions de modification ou suppression à ce stade.

- Le système Uconnect™ Phone vous invite à donner la désignation du numéro à appeler.
- Le numéro sélectionné est appelé.


FONCTIONS D'APPEL DU TELEPHONE

Les fonctions suivantes sont accessibles via le système Uconnect™ Phone si elles sont disponibles dans votre plan de service de mobile. Si, par exemple, votre plan de service de mobile fournit l'appel trois voies, cette fonction est accessible via le système Uconnect™ Phone. Consultez votre fournisseur de service mobile pour connaître les fonctions dont vous disposez.

Réponse ou refus d'un appel entrant — Pas de conversation en cours

Lorsque vous recevez un appel sur votre téléphone mobile, le système Uconnect™ Phone coupe le système audio du véhicule, s'il est allumé, et vous demande si vous désirez répondre à l'appel. Appuyez sur le bouton  pour accepter l'appel. Pour refuser l'appel, maintenez une pression sur le bouton  jusqu'à entendre un bip unique indiquant que l'appel entrant a été rejeté.

Réponse ou refus d'un appel — Conversation en cours


Si un appel est en cours et que vous en recevez un autre, vous entendez le même signal téléphonique d'appel en attente que lorsque vous utilisez votre téléphone mobile. Appuyez sur le bouton  pour mettre en attente l'appel en cours et répondre à l'appel entrant.

REMARQUE :



Les téléphones compatibles avec le système Uconnect™ Phone actuellement disponibles sur le marché ne prennent pas en charge le

refus d'appel lorsqu'un autre appel est en cours. Par conséquent, l'utilisateur ne peut que répondre à l'appel entrant ou l'ignorer.


Effectuer un second appel alors qu'un appel est en cours

Pour effectuer un second appel alors qu'un appel est en cours, appuyez sur le bouton  et dites "Dial" ("Composer") ou "Call" ("Appeler") suivi du numéro de téléphone ou du nom de l'entrée de répertoire à appeler. Le premier appel est mis en attente alors que le second est en cours. Pour revenir au premier appel, se référer à la section "Passer d'un appel à l'autre". Pour combiner deux appels, se référer à la section "Conférence téléphonique".


Mise en attente d'un appel/reprise d'un appel en attente

Pour placer un appel en attente, appuyez sur le bouton  jusqu'à entendre un bip unique. Ceci indique que l'appel est mis en attente. Pour reprendre l'appel en attente, maintenez une pression sur le bouton  jusqu'à entendre un bip unique.



Passage d'un appel à un autre

Si deux appels sont en cours (un actif et un en attente), maintenez enfoncé le bouton  jusqu'à entendre un signal unique indiquant que les statuts actif et en attente des deux appels ont été commutés. Un seul appel à la fois peut être placé en attente.



Conférence téléphonique

Quand deux appels sont en cours (un actif et un en attente), maintenez une pression sur le bouton  jusqu'à entendre deux bips indiquant que les deux appels ont été joints en conférence téléphonique.


Appel trois voies

Pour initialiser l'appel trois voies, appuyez sur le bouton  pendant qu'un appel est en cours, et faites un deuxième appel téléphonique, comme décrit dans "Effectuer un second appel alors qu'un appel est en cours". Lorsque le second appel est effectué, appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que deux bips retentissent pour indiquer que les deux appels ont été reliés pour former une conférence téléphonique.

Interruption d'appel

Pour mettre fin à un appel, appuyer brièvement sur le bouton . Seul l'appel actif est interrompu et si un appel est en attente, il devient actif. Si l'appel actif est interrompu, il se peut qu'un appel en attente ne devienne pas actif automatiquement. Cela dépend du téléphone mobile. Pour reprendre l'appel en attente, maintenez une pression sur le bouton  jusqu'à entendre un bip unique.

Recomposition

- Appuyez sur le bouton  pour commencer.
- Après le message "Ready" (prêt) et le signal sonore, dites "Rappel".
- Le système Uconnect™ Phone appelle le dernier numéro composé avec votre téléphone mobile.

REMARQUE :

Ce n'est pas forcément le dernier numéro appelé par le système Uconnect™ Phone.

Continuation d'appel

La continuation d'appel est la poursuite d'un appel dans le système


Uconnect™ Phone après que le contact du véhicule a été coupé. La fonction de continuation d'appel disponible dans le véhicule peut être de trois types :

- Quand le contact est coupé, un appel peut continuer avec le système Uconnect™ Phone soit jusqu'à la fin de l'appel, soit jusqu'à l'expiration d'une durée spécifiquement programmée pour le véhicule, soit jusqu'à ce que l'état de la batterie impose une interruption de l'appel avec le système Uconnect™ Phone et transfert de l'appel au téléphone mobile.
- Quand le contact est coupé, un appel peut continuer avec le système Uconnect™ Phone pendant un certain temps, après quoi l'appel est automatiquement transféré depuis le système Uconnect™ Phone vers le téléphone mobile.
- Un appel actif est automatiquement transféré vers le téléphone mobile lorsque le contact est coupé.

FONCTIONS DU SYSTEME UCONNECT™ PHONE

Sélection de la langue

Pour modifier la langue utilisée par le système Uconnect™ Phone :

- Appuyez sur le bouton  pour commencer.
- Après le message "Ready" (prêt) et le signal sonore, dites le nom de la langue que vous voulez adopter (anglais, néerlandais, français, allemand, italien ou espagnol si disponible).
- Continuez de suivre les invites du système pour terminer le choix de la langue.

Après sélection d'une langue, toutes les invites et commandes vocales sont dans cette langue.

REMARQUE :

Après chaque changement de langue du système Uconnect™ Phone, seul le répertoire téléphonique spécifique de 32 noms associé à cette langue est disponible. Le nom de téléphone jumelé n'est

pas lié à une langue et est utilisable dans toutes les langues.


Pour les traductions de commandes et les autres commandes dans les langues prises en charge, reportez-vous à "Traduction de commandes" à la fin de la présente section.

Assistance d'urgence (pour les versions/marchés qui en sont équipés)


En cas d'urgence, si vous pouvez atteindre votre téléphone mobile :

- Prenez votre téléphone et composez manuellement le numéro d'urgence local.

Si le téléphone n'est pas accessible et que le système Uconnect™ Phone est en fonction, vous pouvez obtenir le numéro d'urgence en procédant comme suit :

- Appuyez sur le bouton  pour commencer.
- Après le message "Ready" (prêt) et le signal sonore, dites "Emergency" ("Urgence") et le système Uconnect™ Phone envoie l'ordre au téléphone mobile jumelé d'appeler le numéro d'urgence.

REMARQUE :

- Le numéro par défaut est le 112. Le numéro composé peut ne pas fonctionner avec le service mobile disponible dans la zone d'utilisation.
- Si pris en charge, ce numéro peut être programmé sur certains systèmes. Pour cela, appuyez sur le bouton  et dites "Configuration", suivi par "Urgence".
- Le système Uconnect™ Phone diminue légèrement vos chances d'obtenir une communication par rapport à l'appel direct à l'aide du téléphone mobile.


AVERTISSEMENT !

Pour utiliser votre système Uconnect™ en cas d'urgence, votre téléphone mobile doit :


- être allumé,
- être jumelé au système Uconnect™,
- et disposer de la couverture du réseau.

Service de dépannage (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Si vous avez besoin d'un dépannage :

- Appuyez sur le bouton  pour commencer.
- Après le message "Ready" (prêt) et le signal sonore, dites "Service de dépannage".

REMARQUE :

Le numéro du service de dépannage doit être configuré avant l'utilisation. Pour configurer, appuyez sur le bouton  et dites "Configurer, service de dépannage" puis suivez les instructions.

Utilisation du bipeur

Pour le mode d'emploi, reportez-vous à "Utilisation des systèmes automatisés". L'utilisation du bipeur fonctionne sauf pour les bipeurs de certaines sociétés qui ont un délai d'attente un peu trop court pour fonctionner correctement avec le système Uconnect™ Phone.


Appel de boîte vocale


Pour savoir comment accéder à votre boîte vocale, reportez-vous à la section "Utilisation de systèmes automatisés".


Utilisation de systèmes automatisés

Cette méthode est utilisée lorsqu'une personne doit généralement appuyer sur des numéros du clavier d'un téléphone mobile tout en naviguant dans un système de téléphone automatisé.

Vous pouvez utiliser votre système Uconnect™ Phone pour accéder à une boîte vocale ou à des services automatisés, comme un bipeur ou un service automatisé à la clientèle. Certains services requièrent une sélection immédiate de la réponse. Dans certains cas, le délai peut s'avérer trop court pour utiliser le système Uconnect™ Phone.

Pour effectuer un appel avec le système Uconnect™ Phone qui exige normalement une séquence de touches sur le clavier de votre téléphone mobile, vous pouvez appuyer sur le bouton  et prononcer la séquence des touches à saisir suivie du


mot "Envoi". Par exemple, si vous devez entrer votre code PIN suivi d'un dièse (3 7 4 6 #), vous pouvez appuyer sur le bouton  et dire "3 7 4 6 # Envoi". Prononcer un numéro ou une séquence de numéros, suivi(e) par le mot "Envoi" est également utilisé pour naviguer dans un menu de centre automatisé de service à la clientèle et pour laisser un numéro sur un bipeur.

Vous pouvez aussi envoyer des entrées de répertoire Uconnect™ mémorisées comme impulsions pour accélérer et faciliter l'accès à la boîte vocale et au bipeur. Pour utiliser cette fonction, composez le numéro que vous voulez appeler puis appuyez sur le bouton  et dites "Envoi" Le système vous invite à introduire le nom ou le numéro, dites le nom de l'entrée de répertoire à envoyer. Le système Uconnect™ Phone envoie le numéro de téléphone correspondant associé à l'entrée de répertoire sous forme de tonalités.

REMARQUE :

- **Il se peut que vous n'entendiez pas toutes les tonalités en raison des configurations du réseau de téléphone mobile ; ceci est normal.**
- **Certains systèmes de bipeurs ou de boîtes vocales ont des paramètres d'extinction trop courts et peuvent empêcher l'utilisation de cette fonction.**


Interruption — Outrepasser les Invites

Vous pouvez utiliser le bouton de commande vocale quand vous désirez passer une invite et prononcer tout de suite votre commande. Si par exemple l'invite demande "Voulez-vous jumeler un téléphone, effacer...", vous pouvez appuyer sur le bouton  et dire "Jumeler un téléphone" pour choisir cette option sans devoir écouter le reste de l'invite vocale.

Mise en/hors fonction des invites de confirmation

La mise hors fonction des invites de confirmation met fin à la confirmation de vos choix par le système (par

ex., le système Uconnect™ Phone ne répète pas un numéro de téléphone avant de le composer).

- Appuyez sur le bouton  pour commencer.
- Après le message "Ready" (prêt) et le signal sonore, dites :
 - "Invites de confirmations de paramétrage activées"
 - "Invites de confirmations de paramétrage désactivées"

Témoins d'état du téléphone et du réseau

S'il est disponible à la radio et/ou à un affichage haut de gamme comme le bloc d'instruments et pris en charge par votre téléphone mobile, le système Uconnect™ Phone vous signale l'état de votre téléphone et du réseau lorsque vous tentez d'établir une communication à l'aide du système Uconnect™ Phone. L'état de la force de signal du réseau, de puissance de batterie, etc. sont donnés.

Appel à l'aide du clavier du téléphone mobile


Vous pouvez composer un numéro de téléphone sur le clavier de votre mobile et encore utiliser le système Uconnect™ Phone (lors de la numérotation au clavier, l'utilisateur doit faire attention et prendre des mesures de précaution). Si vous composez le numéro à l'aide du téléphone mobile Bluetooth® jumelé, le son passe par le circuit audio du véhicule. Le système Uconnect™ Phone fonctionnera de la même manière qu'avec un numéro composé par commande vocale.

REMARQUE :


Certaines marques de téléphone ne transmettent pas les tonalités au système Uconnect™ Phone afin qu'elles soient émises sur le système audio du véhicule, si bien que vous ne les entendez pas. Dans ce cas, après avoir effectué une numérotation correcte, l'utilisateur peut croire que l'appel est interrompu alors qu'il est en cours. Vous aurez du son lorsque votre correspondant répondra.

Activation/désactivation de la sourdine

Lorsque vous mettez le système Uconnect™ Phone en sourdine, vous continuez d'entendre la conversation entrante mais votre correspondant ne vous entend plus. Pour activer la mise en sourdine du système Uconnect™ Phone :

- Appuyez sur le bouton .
- Après le signal sonore, dites "Sourdine".


Pour désactiver la mise en sourdine du système Uconnect™ Phone :

- Appuyez sur le bouton .
- Après le signal sonore, dites "Sourdine hors fonction".

CONNECTIVITE AVANCEE DU TELEPHONE

Transfert d'appel depuis et vers le téléphone mobile

Le système Uconnect™ Phone permet de transférer les appels en cours depuis votre téléphone mobile vers le système Uconnect™ Phone sans interruption d'appel. Pour transférer un appel en cours depuis votre téléphone


mobile jumelé à Uconnect™ vers le système Uconnect™ Phone ou vice-versa, appuyez sur le bouton  et dites "Transférer appel".


Connexion ou déconnexion de la liaison entre le système Uconnect™ Phone et le téléphone mobile

Votre téléphone mobile peut être jumelé à plusieurs dispositifs électroniques, mais ne peut être relié activement qu'à un dispositif électronique à la fois.

Si vous souhaitez connecter ou débrancher la connexion Bluetooth®, votre connexion de téléphone mobile et le système Uconnect™, suivez les instructions décrites du manuel de l'utilisateur de votre téléphone mobile.


Liste des noms de téléphones mobiles jumelés


- Appuyez sur le bouton  pour commencer.
- Après l'invite "Ready" (prêt) et le signal sonore qui suit, dites "Configurer jumelage téléphone".

- A l'invite, dites "Liste des téléphones".
- Le système Uconnect™ Phone énonce les noms de tous les téléphones mobiles jumelés, de la priorité la plus élevée à la plus basse. Pour sélectionner ou supprimer un téléphone jumelé cité, appuyer sur le bouton  et prononcer "Sélectionner" ou "Supprimer". Voyez aussi les deux sections qui suivent pour d'autres moyens de choisir ou supprimer un téléphone jumelé.



Sélection d'un autre téléphone mobile

Cette fonction vous permet de sélectionner et de commencer à utiliser un autre téléphone jumelé avec le système Uconnect™ Phone.

- Appuyez sur le bouton  pour commencer.
- Après l'invite "Ready" (prêt) et le signal qui suit, dites "Configurer sélection téléphone" et répondez aux invites.


- Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton  à tout moment lorsque la liste est lue et choisir le téléphone que vous désirez sélectionner.
- Le téléphone sélectionné est utilisé pour l'appel suivant. Si le téléphone choisi n'est pas disponible, le système Uconnect™ Phone revient au téléphone jumelé ayant la plus haute priorité situé à l'intérieur ou près (dans un rayon d'environ 9 m) du véhicule.

Suppression de téléphones mobiles jumelés au système Uconnect™ Phone

- Appuyez sur le bouton  pour commencer.
- Après l'invite "Ready" (prêt) et le signal sonore qui suit, dites "Configurer jumelage téléphone".
- A l'invite suivante, dites "Supprimer" et répondez aux invites.
- Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton  à tout moment lorsque la liste est lue et choisir le téléphone que vous désirez sélectionner.

CHOSSES A SAVOIR A PROPOS DE VOTRE SYSTEME UCONNECT™ PHONE



Tutoriel Uconnect™

Pour entendre un bref tutoriel au sujet des fonctions du système Uconnect™ Phone, appuyez sur le bouton  et dites "Apprentissage Uconnect™".

Apprentissage vocal

La fonction d'apprentissage vocal du système Uconnect™ Phone peut être utile aux utilisateurs rencontrant des difficultés pour que le système Uconnect™ Phone reconnaisse leurs commandes vocales ou les numéros. Les deux méthodes suivantes permettent d'entrer dans ce mode d'apprentissage :

Hors mode Uconnect™ Phone (par ex. depuis le mode radio)


- Maintenez une pression sur le bouton  durant cinq secondes jusqu'à ce que la session débute, ou,
- Appuyez sur le bouton  et dites "Apprentissage vocal, Ap-

prentissage du système ou Lancer l'apprentissage vocal".

Vous pouvez appuyer sur le bouton Uconnect™ Phone pour rétablir les paramètres par défaut ou répéter les mots et phrases lorsque le système Uconnect™ le demande. Les résultats sont meilleurs lorsque la session d'apprentissage vocal est effectuée alors que le véhicule est stationné, moteur démarré, toutes vitres fermées et le ventilateur de soufflerie coupé.

Cette opération peut être recommandée pour un nouvel utilisateur. Le système s'adapte uniquement à la dernière voix qu'il a appris à reconnaître.

Réinitialisation

- Appuyez sur le bouton .
- Après l'invite "Ready" (prêt) et le signal sonore qui suit, dites "Configuration" puis "Réinitialisation".

Ceci effacera la totalité des jumelages de téléphone, des entrées du répertoire téléphonique et autres paramètres dans tous les modes de langue. Le système vous avertira avant de rétablir les paramètres par défaut.

Commande vocale

- Pour améliorer les performances, réglez le rétroviseur pour laisser un espace d'au moins 1 cm entre la console suspendue (pour les versions/marchés qui en sont équipés) et le rétroviseur.
- Attendez toujours le signal sonore avant de parler.
- Parlez normalement sans faire de pause, comme vous le feriez avec une personne située à quelques mètres de vous.
- Veillez à ce que personne d'autre que vous ne parle durant la période de communication vocale.
- Les performances sont au maximum quand :
 - la ventilation est basse à moyenne ;
 - la vitesse du véhicule est lente à moyenne ;
 - le bruit routier est faible ;
 - la surface de la route est plane ;
 - les glaces sont complètement remontées ;
- le temps est sec.
- Bien que le système soit conçu pour des utilisateurs parlant anglais, néerlandais, français, allemand, italien ou espagnol à l'accent européen, il peut ne pas toujours marcher pour certains.
- Lors de la navigation dans un système automatisé comme une boîte vocale, ou lors de l'envoi d'une page, n'oubliez pas de dire "Send" ("Envoi") après avoir prononcé la suite de nombres.
- Il est recommandé de ne modifier des noms du répertoire que lorsque le véhicule est à l'arrêt.
- Il n'est pas recommandé de mémoriser des noms à consonance similaire dans le répertoire téléphonique Uconnect™.
- La vitesse de reconnaissance du répertoire (téléchargé et local du téléphone Uconnect®) est optimisée lorsque les entrées ne sont pas similaires.
- Les numéros doivent être énoncés par chiffres seuls. "800" doit se dire "huit-zéro-zéro", et non pas "huit cent".
- Vous pouvez dire "O" (lettre O) pour "0" (zéro).
- Bien que la numérotation internationale de la plupart des combinaisons de numéros soit prise en charge, certaines combinaisons raccourcies peuvent ne pas l'être.
- Dans un véhicule décapotable, les performances du système peuvent être diminuées lorsque le toit rétractable est replié.

Performances sonores

- La qualité du son est maximale lorsque :
 - la ventilation est basse à moyenne ;
 - la vitesse du véhicule est lente à moyenne ;
 - le bruit routier est faible ;
 - la surface de la route est plane ;
 - les glaces sont complètement remontées ;

- le temps est sec ;
- le système est utilisé à partir du siège conducteur.
- Les performances, comme la clarté du son, l'écho, la puissance, dépendent largement du téléphone et du réseau et pas du système Uconnect™ Phone.
- L'écho à l'autre bout de la ligne peut parfois être réduit en baissant le volume du son dans le véhicule.
- Dans un véhicule décapotable, les performances du système peuvent être diminuées lorsque le toit rétractable est replié.

Appels récents


Si votre téléphone prend en charge le téléchargement automatique du répertoire, le système Uconnect™ Phone peut répertorier vos appels sortants et manqués.

SMS

Le système Uconnect™ Phone peut lire ou envoyer de nouveaux messages sur votre téléphone.

Lecture de messages :


Si vous recevez un nouveau message textuel pendant que votre téléphone est connecté au système Uconnect™ Phone, vous recevez une notification vous en faisant part. Si vous souhaitez entendre le nouveau message :


- Appuyez sur le bouton .
- Après le message "Ready" (prêt) et le signal sonore, dites "SMS Lu" ou "Lire les messages".
- Uconnect™ Phone lira le nouveau message textuel.

Une fois un message lu, vous pouvez "Répondre" ou "Faire suivre" le message à l'aide d'Uconnect™.

Envoi de messages :

Vous pouvez envoyer des messages au moyen du système Uconnect™ Phone. Envoi d'un nouveau message :

- Appuyez sur le bouton .
- Après le message "Ready" (prêt) et le signal sonore, dites "Envoi de SMS" ou "Envoyer des messages".
- Vous pouvez énoncer le message que vous souhaitez envoyer ou dire "Répertorier les messages". Il y a 20 messages préprogrammés.

Pour envoyer un message, appuyez sur le bouton  pendant que le système trouve le message et dites "Envoi".


Uconnect™ Phone vous invite à dire le nom ou le numéro de la personne à laquelle vous souhaitez envoyer le message.

Liste des messages préprogrammés :

1. Oui
2. Non
3. Où êtes-vous ?
4. J'ai besoin de plus d'indications.
5. L O L
6. Pourquoi
7. Je t'aime
8. Appelez-moi
9. Appelez-moi plus tard
10. Merci
11. Je vous retrouve dans 15 minutes
12. Je suis en route
13. Je serai en retard
14. Êtes-vous déjà sur place ?
15. On se retrouve où ?
16. Ça peut attendre ?
17. Au revoir
18. On peut se voir quand
19. Envoyez le numéro à appeler
20. Commencez sans moi

Mettre l'annonce de SMS entrant en/hors fonction

La mise hors fonction des annonces de SMS met fin à l'annonce de nouveaux messages entrants.

- Appuyez sur le bouton .
- Après le message "Ready" et le signal sonore, dites "Configuration, Annonce de message entrant" et vous aurez la possibilité de le modifier.

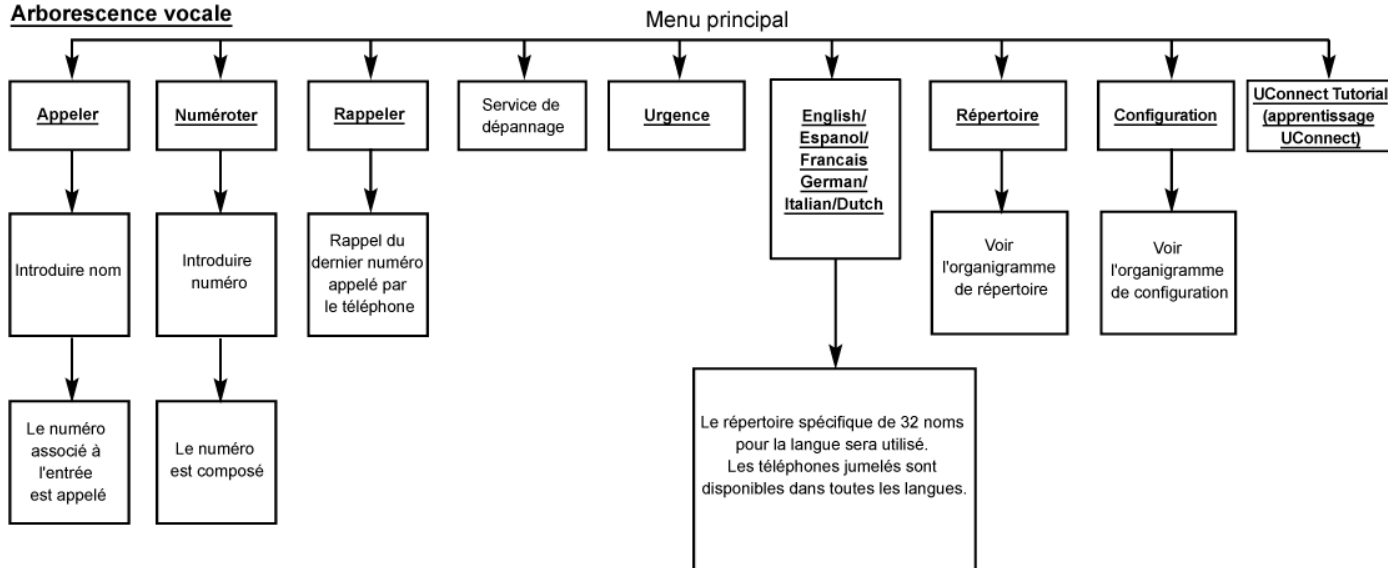
Liaison de communication Bluetooth®

Il est arrivé que des téléphones mobiles perdent la liaison avec le système Uconnect™ Phone. Lorsque cela se produit, la liaison peut généralement être rétablie en éteignant puis en rallumant le téléphone. Il est conseillé de laisser votre téléphone mobile en mode Bluetooth® "ON" (ACTIVE).

Démarrage

Après avoir placé la clé de contact de la position OFF (Hors fonction) à la position ON (En fonction) ou ACC (Accessoires), ou après un changement de langue, il faut attendre au moins 15 secondes avant d'utiliser le système.

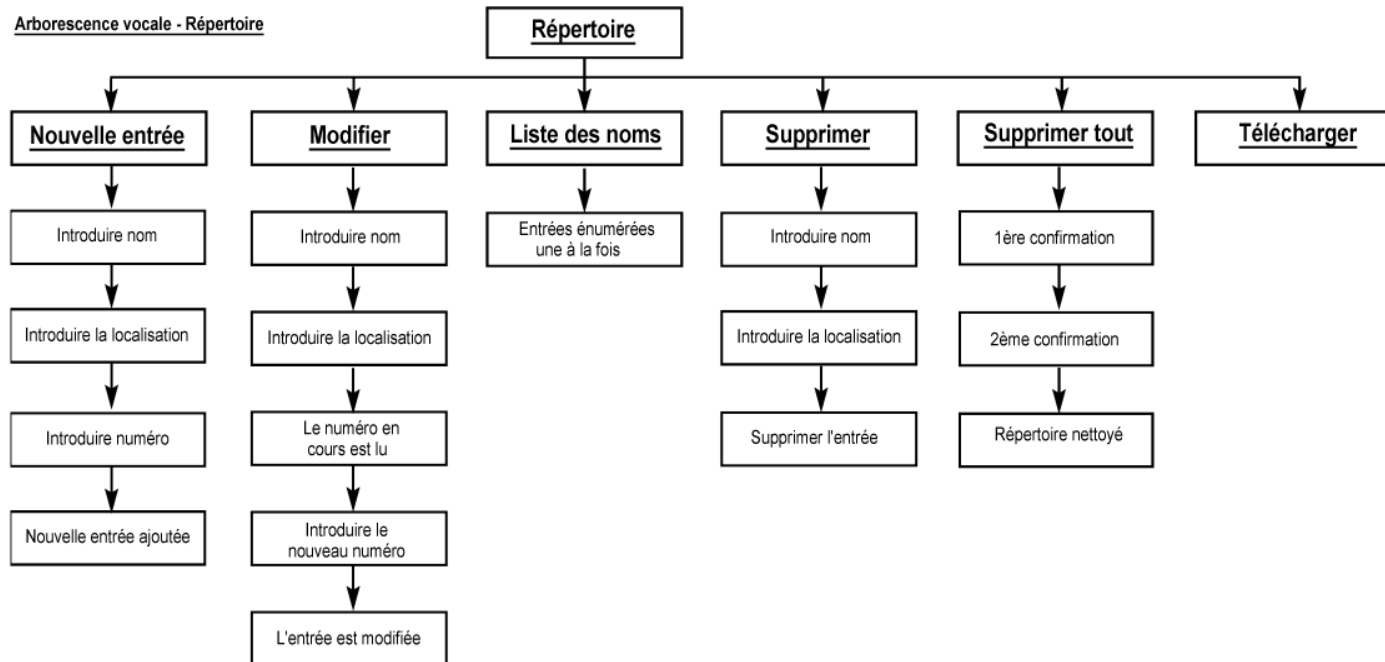
Arborescence vocale



Remarque : les commandes vocales disponibles sont indiquées en gras et soulignées.

030609126

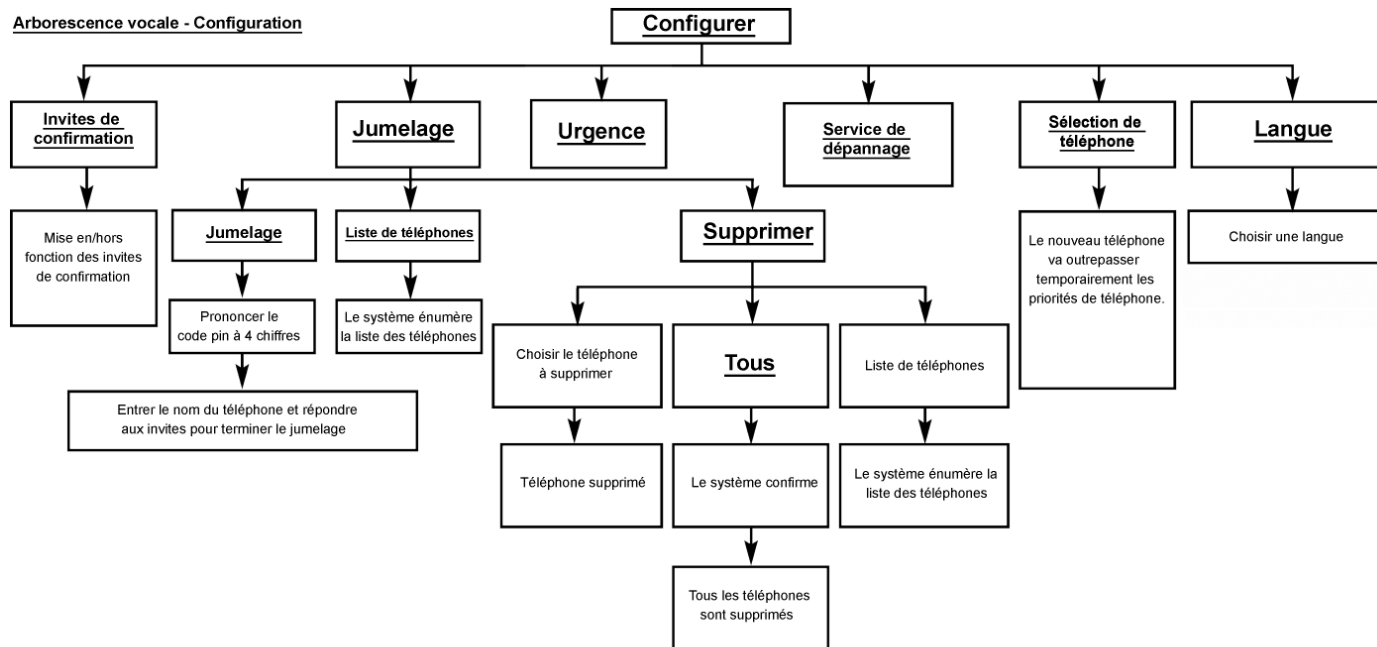
Arborescence vocale - Répertoire



Remarque : les commandes vocales disponibles sont indiquées en gras et soulignées.

81c6bf80

Arborescence vocale - Configuration



Remarque : les commandes vocales disponibles sont indiquées en gras et soulignées.

030605582

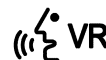
Commandes vocales	
Primaire	Alternative(s)
zéro	
un	
deux	
trois	
quatre	
cinq	
six	
sept	
huit	
neuf	
astérisque (*)	étoile
plus (+)	
dièse #	
Tous	tous
service de dé-pannage	
appeler	
annuler	
invites de confirmation	confirmation
poursuivre	
supprimer	
composer	
télécharger	
néerlandais	Nederlands
modifier	
urgence	
anglais	
supprimer tout	effacer tout

Commandes vocales	
Primaire	Alternative(s)
espagnol	
français	
allemand	Deutsch
Help (Aide)	
maison	
italien	Italiano
langue	
liste des noms	
liste de téléphones	
menu principal	retour au menu principal
mobile	
sourdine en fonction	
sourdine hors fonction	
nouvelle entrée	
non	
autre	autre
jumeler un téléphone	
téléphone (jumelage)	jumelage
répertoire	répertoire
précédent	
recomposition	
sélection téléphone	sélectionner

Commandes vocales	
Primaire	Alternative(s)
envoi	
configuration	configuration téléphone
transfert d'appel	
tutoriel	
Uconnect™	
réessayez	
apprentissage vocal	apprentissage du système
travail	
oui	

COMMANDE VOCALE (pour les versions/ marchés qui en sont équipés)

FONCTIONNEMENT DU SYSTEME DE COMMANDE VOCALE



Ce système de commande vocale vous permet de commander la radio AM, FM, le lecteur de disques et un enregistreur de notes.

REMARQUE :

Veillez à parler aussi calmement et normalement que possible dans le système d'interface vocale. La capacité du système d'interface vocale à reconnaître les commandes vocales de l'utilisateur peut être affectée négativement par un débit rapide ou une voix aiguë.

AVERTISSEMENT !

Tout système de commande vocale doit être utilisé uniquement dans des conditions de conduite sûres et conformément à la réglementation locale. Toute votre attention doit être concentrée sur la route devant vous. Dans le cas contraire, vous risquez une collision pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Quand vous appuyez sur le bouton de commande vocale $\langle\langle\dot{\text{V}}\text{R}\rangle\rangle$, vous entendez un bip sonore. Le signal sonore est le signal indiquant que vous pouvez énoncer une commande.

REMARQUE :

Si vous ne donnez aucune instruction dans les quelques secondes qui suivent, le système vous présente une liste d'options.

Si vous désirez interrompre le système alors qu'il énumère les options, appuyez sur le bouton de commande vocale $\langle\langle\dot{\text{V}}\text{R}\rangle\rangle$, attendez le bip et prononcez votre instruction.

Enfoncer le bouton de commande vocale $\langle\langle\dot{\text{V}}\text{R}\rangle\rangle$ alors que le système parle s'appelle "intervention". Le système s'interrompt et, après le bip, vous pouvez ajouter ou modifier des instructions. Cela s'avère utile lorsque vous commencez à apprendre les options.

REMARQUE :

Vous pouvez à tout moment prononcer les mots "Annuler", "Aide", ou "Menu principal".

Ces commandes sont universelles et peuvent être utilisées dans tous les menus. Toutes les autres commandes peuvent être utilisées en fonction de l'utilisation en cours.

Lors de l'utilisation de ce système, parler clairement et à un débit de parole normal.

Le système reconnaît mieux les mots lorsque les fenêtres sont fermées et que le ventilateur du chauffage/de la climatisation est réglé en petite vitesse.

Si le système ne reconnaît pas votre commande, vous serez invité à la répéter.

Pour écouter le premier menu disponible, appuyez sur le bouton de commande vocale $\langle\langle\dot{\text{V}}\text{R}\rangle\rangle$ et dites "Aide" ou "Menu principal".

COMMANDES

Le système de commande vocale comprend deux types de commandes. Les commandes universelles sont disponibles tout le temps. Les commandes locales sont disponibles si le mode radio pris en charge est actif.

Modification du volume

1. Entamez un dialogue en appuyant sur le bouton de commande vocale $\langle\langle\dot{\text{V}}\text{R}\rangle\rangle$.

2. Énoncez une commande (p.ex. "Help" ("Aide")).

3. Utilisez le bouton rotatif ON/OFF VOLUME (MARCHE/ARRÊT VOLUME) pour régler le volume à un niveau confortable alors que le système de commande vocale parle. Veuillez noter que le réglage du volume de la commande vocale est différent de celui du système audio.

Menu principal

Entamez un dialogue en appuyant sur le bouton de commande vocale (🗨️). Vous pouvez prononcer "Menu principal" pour passer au menu principal.

Dans ce mode, vous pouvez prononcer les commandes suivantes :

- "Radio" (pour passer en mode radio)
- "Disque" (pour passer en mode disque)
- "Note" (pour passer en mode enregistrement de note)
- "Configuration" (pour passer à la configuration du système)

Radio Am (ou Radio Long Wave (radio longues ondes) ou Radio Medium Wave (radio moyennes ondes)) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Pour passer en bande AM, prononcez "AM" ou "Radio AM". Dans ce mode, vous pouvez prononcer les commandes suivantes :

- "Fréquence #" (pour changer la fréquence)
- "Station suivante" (pour sélectionner l'émetteur suivant)
- "Station précédente" (pour sélectionner l'émetteur précédent)
- "Menu Radio" (pour passer au menu radio)
- "Menu principal" (pour passer au menu principal)

Radio FM

Pour passer en bande FM, prononcez "FM" ou "Radio FM". Dans ce mode, vous pouvez prononcer les commandes suivantes :

- "Fréquence #" (pour changer la fréquence)

- "Station suivante" (pour sélectionner l'émetteur suivant)
- "Station précédente" (pour sélectionner l'émetteur précédent)
- "Menu Radio" (pour passer au menu radio)
- "Menu principal" (pour passer au menu principal)

Disque

Pour passer en mode disque, prononcez "disque". Dans ce mode, vous pouvez prononcer les commandes suivantes :

- "Piste" (n°) (pour changer de piste)
- "Piste suivante" (pour lire la piste suivante)
- "Piste précédente" (pour lire la piste précédente)
- "Menu principal" (pour passer au menu principal)

Enregistrement de note

Pour passer au mode d'enregistrement de note, prononcez "Note". Dans ce mode, vous pouvez prononcer les commandes suivantes :

- "Nouvelle note" (pour enregistrer une nouvelle note) - Vous pouvez enfoncer la touche de commande vocale (🗨️VR pour arrêter l'enregistrement en cours. Poursuivez en prononçant l'une des commandes suivantes :
 - "Enregistrer" (pour enregistrer la note)
 - "Continuer" (pour poursuivre l'enregistrement)
 - "Supprimer" (pour effacer l'enregistrement)
- "Lecture des notes" (pour lire les notes enregistrées) - Vous pouvez interrompre la lecture en cours en enfonçant le bouton de commande vocale (🗨️VR. Poursuivez en prononçant l'une des commandes suivantes :
 - "Répéter" (pour répéter une note)
 - "Suivante" (pour lire la note suivante)
 - "Précédente" (pour lire la note précédente)

- "Supprimer" (pour effacer une note)

- "Tout supprimer" (pour effacer toutes les notes)

Paramétrage du système

Pour passer au paramétrage du système, vous pouvez dire ceci :

- "Passer au paramétrage système"
- "Paramétrage système menu principal"
- "Accéder au paramétrage système"
- "Passer au paramétrage"
- "Paramétrage menu principal" ou
- "Passer au paramétrage"

Dans ce mode, vous pouvez prononcer les commandes suivantes :

- "Langue anglais"
- "Langue français"
- "Langue espagnol"
- "Langue néerlandais"
- "Langue allemand"
- "Langue italien"
- "Tutoriel"
- "Apprentissage vocal"

REMARQUE :

N'oubliez pas qu'il faut d'abord appuyer sur le bouton de commande vocale (🗨️VR et attendre le signal sonore avant de prononcer les commandes d'"d'intervention".

APPRENTISSAGE VOCAL

La fonction d'apprentissage vocal Uconnect™ peut être utile aux utilisateurs rencontrant des difficultés pour que le système reconnaisse leurs commandes vocales ou les numéros.

1. Enfonchez le bouton de commande vocale (🗨️VR, dites "Configuration du système" et une fois dans ce menu prononcez "Apprentissage vocal". Ceci permet au système d'apprendre à reconnaître votre voix et améliore la reconnaissance vocale.

2. Répétez les mots et phrases lorsque le système vocal Uconnect™ le demande. Les résultats sont meilleurs lorsque la session d'apprentissage vocal est effectuée alors que le véhicule est stationné, moteur démarré, toutes fenêtres fermées et avec le ventilateur de soufflerie coupé. Cette opération

peut être recommencée pour un nouvel utilisateur. Le système s'adapte uniquement à la dernière voix qu'il a appris à reconnaître.

SIEGES

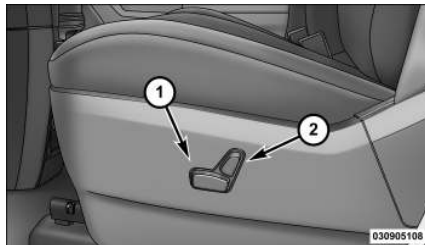
Les sièges sont un élément du système de protection des occupants du véhicule.

AVERTISSEMENT !

- Il est dangereux de demeurer dans un espace de chargement intérieur ou extérieur pendant les trajets. Les risques de blessures graves et même de mort sont accrus en cas d'accident.
- Ne laissez personne voyager dans votre véhicule à une place qui n'est pas équipée de sièges et de ceintures de sécurité. Les risques de blessures graves et même de mort sont accrus en cas d'accident.
- Chaque occupant de votre véhicule doit se trouver dans un siège et utiliser correctement une ceinture de sécurité.

SIEGES MOTORISES (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Certains modèles peuvent être équipés de sièges motorisés à huit voies pour le conducteur et le passager avant. Les commutateurs de siège motorisé se trouvent sur le côté extérieur du siège. Les commutateurs contrôlent le mouvement du coussin et du dossier de siège.



Commutateurs de siège motorisé du conducteur

- 1 - Commutateur de siège 2 - Commutateur de dossier de siège

Réglage du siège vers l'avant ou l'arrière

Le siège peut être réglé à la fois vers l'avant et vers l'arrière. Poussez le commutateur du siège vers l'avant ou

l'arrière pour déplacer le siège dans le sens du commutateur. Relâchez le commutateur lorsque vous avez atteint la position désirée.

Réglage du siège vers le haut ou le bas

La hauteur des sièges peut être réglée vers le haut ou le bas. Montez ou descendez le commutateur de siège pour déplacer le siège dans le sens du commutateur. Relâchez le commutateur lorsque vous avez atteint la position désirée.

Inclinaison du siège vers le haut ou vers le bas

L'angle du coussin de siège peut être réglé vers quatre directions. Montez ou descendez l'avant ou l'arrière du commutateur de siège pour déplacer l'avant ou l'arrière du coussin de siège dans le sens du commutateur. Relâchez le commutateur lorsque vous avez atteint la position désirée.

Inclinaison du dossier de siège

L'angle du dossier de siège peut être réglé vers l'avant ou vers l'arrière. Poussez le commutateur de dossier de siège vers l'avant ou l'arrière pour

déplacer le siège dans le sens du commutateur. Relâchez le commutateur lorsque vous avez atteint la position désirée.

AVERTISSEMENT !

- Régler un siège durant la conduite peut être dangereux. Déplacer un siège durant la conduite peut entraîner une perte de contrôle et provoquer une collision et des blessures graves, voire mortelles.
- Les sièges doivent être réglés avant d'attacher les ceintures et pendant que le véhicule est stationné. Une ceinture mal réglée peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
- Ne roulez pas avec le siège incliné au point que la ceinture baudrier ne reposerait plus sur votre poitrine. Lors d'une collision, vous risquez de glisser sous la ceinture de sécurité, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

ATTENTION !

Ne placez aucun objet sous un siège motorisé et n'entravez pas son déplacement sous peine d'en endommager les commandes. Le déplacement du siège peut être limité par des obstructions sur sa trajectoire.

SOUTIEN LOMBAIRE MOTORISÉ (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Les véhicules équipés de sièges motorisés du conducteur ou du passager peuvent être aussi équipés du soutien lombaire motorisé. Le commutateur de soutien lombaire motorisé est situé sur le côté extérieur du siège motorisé. Poussez le commutateur vers l'avant pour augmenter le support lombaire. Poussez le commutateur vers l'arrière pour réduire le support lombaire.



Commutateur de soutien lombaire motorisé

SIEGES CHAUFFANTS (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Sur certains modèles, les sièges avant et arrière peuvent être équipés de chauffage dans les coussins et les dossiers de siège.

AVERTISSEMENT !

- Les personnes incapables de percevoir la douleur sur la peau étant donné leur âge avancé, une maladie chronique, le diabète, une blessure à la colonne vertébrale, les médicaments, l'alcool, la fatigue ou une autre situation physique doivent utiliser le chauffage de siège avec prudence. Le chauffage peut causer des brûlures, même à faible température, surtout s'il est utilisé pendant de longues périodes.
- Ne placez rien sur le siège qui puisse agir comme isolant, par exemple, une couverture ou un coussin. Ceci risque de surchauffer le siège. S'asseoir dans un siège qui a été surchauffé peut provoquer de graves brûlures à cause de l'augmentation de la température de la surface du siège.

Sièges chauffants avant

Deux commutateurs de chauffage de siège permettent au conducteur et au passager d'actionner les sièges de manière indépendante. Les commandes

de chaque chauffage sont situées sur la rangée de commutateurs en dessous des commandes de climatisation.

Vous pouvez choisir entre les positions de chauffage HIGH (puissant), LOW (modéré) ou OFF (éteint). Des témoins ambre intégrés à chaque commutateur indiquent le niveau de chaleur. Deux témoins s'allument pour le niveau puissant, un seul pour le niveau modéré et aucun lorsque le chauffage est hors fonction.



Appuyez une fois sur le commutateur pour sélectionner le niveau puissant.

Appuyez une seconde fois sur le commutateur pour sélectionner le niveau modéré. Appuyez une troisième fois sur le commutateur pour arrêter le chauffage.

REMARQUE :

Une fois le réglage de chauffage sélectionné, la chaleur est perçue dans les deux à cinq minutes qui suivent.

Lorsque le niveau HIGH (puissant) est sélectionné, le chauffage fournit un niveau de chaleur plus important pendant les premières étapes du fonctionnement. L'intensité du chauffage retombe ensuite au niveau HIGH (puissant) normal. Si le niveau de chauffage HIGH (puissant) est sélectionné, le système passe automatiquement au niveau LOW (modéré) après un maximum de 60 minutes de fonctionnement continu. A ce moment, le nombre de diodes éclairées passe de deux à un, indiquant ainsi le changement. Le réglage LOW (modéré) se désactive automatiquement après un maximum de 45 minutes.

Sièges chauffants arrière

Sur certains modèles, les sièges de deuxième rangée sont équipés de chauffages. Deux commutateurs de chauffage de siège permettent aux passagers de deuxième rangée d'actionner les sièges de manière indépendante. Les commutateurs de chauffage de siège sont situés sur les panneaux de garniture de poignée de porte latérale coulissante.



Commutateur de chauffage de siège

Vous pouvez choisir entre les positions de chauffage HIGH (puissant), LOW (modéré) ou OFF (éteint). Des témoins ambre intégrés à chaque commutateur indiquent le niveau de chaleur. Deux témoins s'allument pour le niveau puissant, un seul pour le niveau modéré et aucun lorsque le chauffage est hors fonction.



Appuyez une fois sur le commutateur pour sélectionner le niveau puissant.

Appuyez une seconde fois sur le commutateur pour sélectionner le niveau modéré. Appuyez une troisième fois sur le commutateur pour arrêter le chauffage.

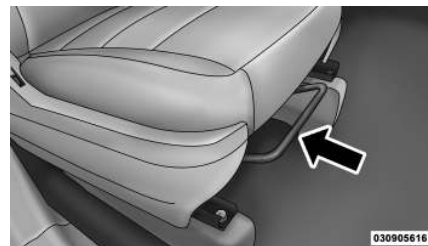
REMARQUE :

Une fois le réglage de chauffage sélectionné, la chaleur est perçue dans les deux à cinq minutes qui suivent.

Lorsque le niveau HIGH (puissant) est sélectionné, le chauffage fournit un niveau de chaleur plus important pendant les premières étapes du fonctionnement. L'intensité du chauffage retombe ensuite au niveau HIGH (puissant) normal. Si le niveau de chauffage HIGH (puissant) est sélectionné, le système passe automatiquement au niveau LOW (modéré) après un maximum de 60 minutes de fonctionnement continu. A ce moment, le nombre de diodes éclairées passe de deux à un, indiquant ainsi le changement. Le réglage LOW (modéré) se désactive automatiquement après un maximum de 45 minutes.

DISPOSITIF DE REGLAGE MANUEL DE SIEGE AVANT/DE DEUXIEME RANGEE

Les deux sièges avant peuvent être avancés ou reculés. La poignée de réglage manuel du siège est située sous le coussin de siège au bord avant de chaque siège.



Dispositif de réglage manuel de siège

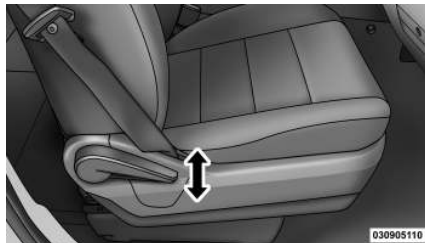
Alors que vous êtes assis sur le siège, soulevez la poignée et faites coulisser le siège vers l'avant ou l'arrière. Relâchez la barre une fois la position voulue atteinte. Ensuite, en utilisant le poids du corps, déplacez-vous vers l'avant et l'arrière sur le siège pour garantir que les dispositifs de réglage du siège sont bien verrouillés.

AVERTISSEMENT !

- Régler un siège durant la conduite peut être dangereux. Déplacer un siège durant la conduite peut entraîner une perte de contrôle et provoquer une collision et des blessures graves, voire mortelles.
- Les sièges doivent être réglés avant d'attacher les ceintures et pendant que le véhicule est stationné. Une ceinture mal réglée peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

SIÈGES INCLINABLES MANUELS (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Pour les modèles équipés de sièges inclinables manuels, le levier de réglage est situé sur le côté extérieur du siège.



Levier d'inclinaison manuelle

Pour incliner le siège, penchez-vous légèrement vers l'avant, levez le levier, poussez du dos vers l'arrière jusqu'à la position désirée, puis relâchez le levier. Penchez-vous vers l'avant et soulevez le levier pour remettre le dossier à sa position normale. Utilisez la pression du corps pour vous pencher en avant et en arrière afin de vérifier le verrouillage du dossier.

AVERTISSEMENT !

Ne roulez pas avec le siège incliné au point que la ceinture baudrier ne reposerait plus sur votre poitrine. Lors d'une collision, vous risquez de glisser sous la ceinture de sécurité, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

APPUÏE-TÊTE

Les appuie-tête sont conçus pour réduire le risque de blessure en limitant le mouvement de tête en cas d'impact arrière. Les appuie-tête doivent être réglés de sorte que le haut de l'appuie-tête soit situé au-dessus du haut de votre oreille.

AVERTISSEMENT !

Les appuie-tête de tous les occupants doivent être réglés correctement avant d'utiliser le véhicule ou d'occuper un siège. Les appuie-tête ne doivent jamais être réglés lorsque que le véhicule est en mouvement. Conduire un véhicule sans les appuie-tête ou avec des appuie-tête mal réglés peut provoquer des blessures graves voire mortelles en cas de collision.

Appuie-tête actifs - Sièges avant

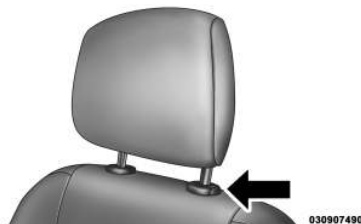
Les appuie-tête actifs sont des organes passifs et déployables. Les véhicules possédant cet équipement ne sont pas facilement identifiables. Seul un examen visuel de l'appuie-tête permet de les reconnaître. L'appuie-tête est divisé en deux moitiés, la moitié

avant comportant le garnissage et la mousse, et la moitié arrière le plastique décoratif.

Lorsque les appuie-tête se déploient pendant un impact arrière, la moitié avant de l'appuie-tête s'étend vers l'avant pour minimiser l'écart entre le dos de la tête de l'occupant et l'AHR.

Ce système est conçu pour empêcher ou réduire les blessures du conducteur et du passager dans certains types d'impacts arrière. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Protection des occupants" dans "Avant de mettre en marche le véhicule".

Pour lever l'appuie-tête, tirez dessus. Pour l'abaisser, appuyez sur le bouton-poussoir situé à la base de l'appuie-tête et poussez l'appuie-tête vers le bas.



Bouton-poussoir

Pour plus de confort, les appuie-tête actifs peuvent être inclinés vers l'avant et vers l'arrière. Pour incliner l'appuie-tête plus près de l'arrière de votre tête, tirez le bas de l'appuie-tête vers l'extérieur. Poussez le bas de l'appuie-tête vers l'arrière pour l'éloigner de votre tête.



Appuie-tête actif (position normale)



Appuie-tête actif (incliné)

REMARQUE :

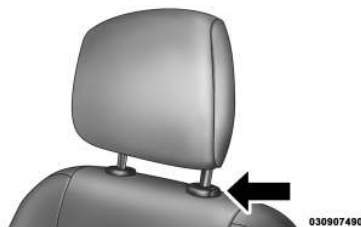
- **Les appuie-tête doivent être déposés uniquement par des techniciens qualifiés, en vue d'une réparation seulement. Si l'un des appuie-tête doit être déposé, consultez votre concessionnaire agréé.**
- **En cas de déploiement d'un appuie-tête actif, reportez-vous à la section "Protection des occupants/Réinitialisation des appuie-tête actifs (AHR)" dans "Avant de mettre en marche le véhicule" pour plus d'informations.**

AVERTISSEMENT !

- Ne placez pas d'objets sur le dessus de l'appuie-tête actif, par exemple un manteau, une housse de siège ou un lecteur DVD portable. Ces objets peuvent interférer avec le fonctionnement de l'appuie-tête actif en cas de collision et pourraient entraîner une blessure grave ou mortelle.
- Les appuie-tête actifs peuvent être déployés si un quelconque objet, par exemple une main, un pied ou un chargement mal fixé, les heurte. Pour éviter le déploiement accidentel de l'appuie-tête actif, assurez-vous que tout chargement est bien fixé, car celui-ci pourrait heurter l'appuie-tête actif en cas d'arrêts soudains. Cette consigne doit être respectée pour éviter les blessures si les appuie-tête actifs se déploient.

Appuie-tête — Sièges individuels de deuxième rangée

Pour lever l'appuie-tête, tirez dessus. Pour l'abaisser, appuyez sur le bouton-poussoir situé à la base de l'appuie-tête et poussez l'appuie-tête vers le bas.



Bouton-poussoir

Appuie-tête — Banquette de deuxième rangée

Pour lever l'appuie-tête, tirez dessus. Pour l'abaisser, appuyez sur le bouton-poussoir situé à la base de l'appuie-tête et poussez l'appuie-tête vers le bas.

Appuie-tête — Troisième rangée

L'appuie-tête central peut être levé et abaissé pour faire passer l'attache. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Protection des occupants" dans "Avant de mettre en marche le véhicule".

SIEGES STOW 'N GO® (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Sur les véhicules équipés de sièges Stow'n Go®, les sièges de deuxième et troisième rangées peuvent être rabattus dans le plancher pour accroître l'espace de chargement.

Deuxième rangée Stow 'n Go®

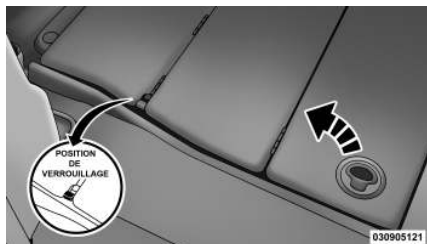
Sur les véhicules équipés de sièges Stow'n Go®, les sièges se replient et se rangent d'un seul mouvement.

1. Avancez complètement le siège avant.
2. Inclinez le dossier de siège entièrement vers l'avant.
3. Relevez les accoudoirs du siège de deuxième rangée.

REMARQUE :

Le siège ne rentre pas dans le casier de rangement si les accoudoirs ne sont pas relevés.

4. Glissez le mécanisme de verrouillage du casier de rangement en position LOCK (verrouillé) puis tirez sur le loquet du casier de rangement pour ouvrir le couvercle.



Déverrouillage de loquet de couvercle de casier de rangement

5. Tirez le levier de fauteuil inclinable situé sur le côté extérieur du siège vers le haut.

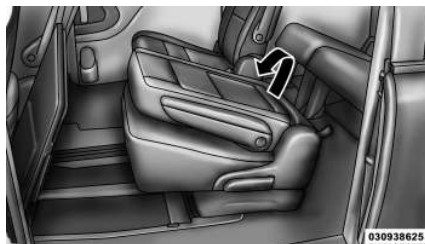


Levier d'inclinaison du dossier de sièges, rabattage du siège et le levier de repliage des appuie-tête

L'appuie-tête et le dossier de siège non ajustables se replient automatiquement pendant le basculement du siège. Aucune autre action n'est nécessaire.

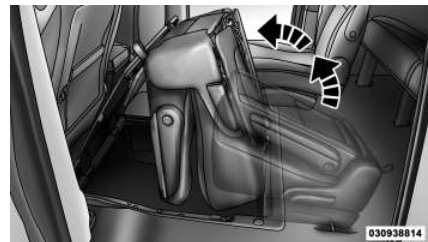


Appuie-tête non ajustable



Rempli automatique du dossier de siège

Le siège bascule automatiquement en place pour un rangement facile.



Siège de deuxième rangée basculé

6. Poussez le siège dans le casier de rangement.



Siège dans le casier de rangement

7. Fermez le couvercle du casier de rangement.

ATTENTION !

Le couvercle du casier de rangement doit être verrouillé et plat pour éviter d'être rayé par les glissières de siège avant, étant donné le peu d'espace entre les glissières et le couvercle.

AVERTISSEMENT !

En cas de collision, des blessures graves peuvent être causées par un verrouillage incorrect des couvercles de casier de rangement de siège.

- Ne roulez pas avec les couvercles de casier de rangement ouverts.
- Maintenez-les fermés et verrouillés lorsque le véhicule est en mouvement.
- N'utilisez pas un loquet de casier de rangement comme fixation.

Pour déployer les sièges de deuxième rangée

1. Soulevez le loquet du casier de rangement pour ouvrir le couvercle.

2. Tirez sur la poignée pour sortir le siège du casier de rangement et poussez le siège vers l'arrière pour verrouiller les ancrages de siège.

3. Soulevez le dossier de siège en position complètement redressée.

4. Ramenez l'appuie-tête à sa position verticale, fermez le couvercle de casier de rangement et faites coulisser le mécanisme de verrouillage du casier de rangement en position "Unlocked" (Déverrouillé).

Siège de Stow 'n Go® — Position repliée et verrouillée

Pour basculer ou ranger le siège depuis la position pliée et verrouillée : ramenez le dossier de siège et l'appuie-tête en position verticale. Tirez ensuite le levier de fauteuil d'inclinaison de dossier de siège (côté extérieur du siège) vers le haut pour replier l'appuie-tête et le dossier de siège et basculer le siège en avant.

1. Ramenez le dossier de siège en position verticale.



Relever le dossier du siège

2. Ramenez l'appuie-tête en position verticale.



Lever l'appuie-tête

3. Tirez le levier de fauteuil d'inclinaison de dossier de siège (côté extérieur du siège) vers le haut pour replier l'appuie-tête et le dossier de siège et basculer le siège en avant.

Deuxième rangée avec fonction d'entrée aisée

Les sièges Stow 'n Go® de deuxième rangée permettent un accès aisé au siège de troisième rangée ou à la zone de chargement arrière.

Tirez le levier de fauteuil inclinable situé sur le côté extérieur du siège vers le haut.



Levier d'inclinaison du dossier de sièges, rabattage du siège et le levier de repliage des appuie-tête

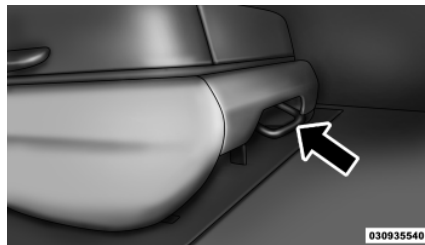
Le siège se replie automatiquement pour une entrée aisée dans la troisième rangée.

AVERTISSEMENT !

Un siège mal verrouillé pourrait causer des blessures en cas d'accident.

SIEGES INDIVIDUELS (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Les deux sièges individuels peuvent être avancés ou reculés. La poignée de réglage manuel du siège est située sous le coussin de siège au bord avant de chaque siège.



Dispositif de réglage manuel de siège

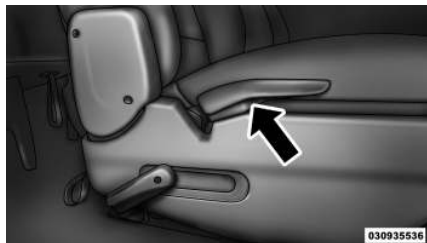
Alors que vous êtes assis sur le siège, soulevez la poignée et faites coulisser le siège vers l'avant ou l'arrière. Relâchez la barre une fois la position voulue atteinte. Ensuite, en utilisant le poids du corps, déplacez-vous vers l'avant et l'arrière sur le siège pour garantir que les dispositifs de réglage du siège sont bien verrouillés.

AVERTISSEMENT !

- Régler un siège durant la conduite peut être dangereux. Déplacer un siège durant la conduite peut entraîner une perte de contrôle et provoquer une collision et des blessures graves, voire mortelles.
- Les sièges doivent être réglés avant d'attacher les ceintures et pendant que le véhicule est stationné. Une ceinture mal réglée peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Inclinaison manuelle

Pour incliner le siège, penchez-vous légèrement vers l'avant, levez le levier, poussez du dos vers l'arrière jusqu'à la position désirée, puis relâchez le levier. Penchez-vous vers l'avant et soulevez le levier pour remettre le dossier à sa position normale. Utilisez la pression du corps pour vous pencher en avant et en arrière afin de vérifier le verrouillage du dossier.



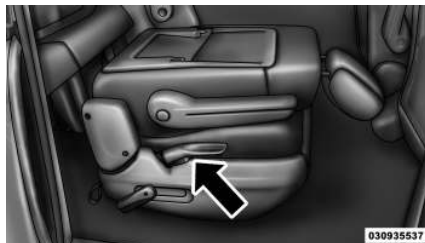
Levier de commande d'inclinaison

AVERTISSEMENT !

Ne roulez pas avec le siège incliné au point que la ceinture baudrier ne reposerait plus sur votre poitrine. Lors d'une collision, vous risquez de glisser sous la ceinture de sécurité, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Pliage à plat

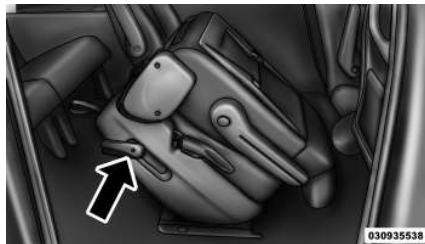
Pour replier le siège, soulevez le levier de fauteuil inclinable en position complètement relevée et poussez le dossier de siège en avant jusqu'à ce qu'il repose sur le coussin de siège.



Siège individuel repliable à plat

Entrée aisée

Les sièges individuels peuvent être inclinés vers l'avant pour une entrée aisée dans la troisième rangée. Avec le siège individuel en position repliée à plat, soulevez le levier d'entrée aisée situé près du bas du siège et soulevez le siège vers l'avant.



Levier d'entrée aisée

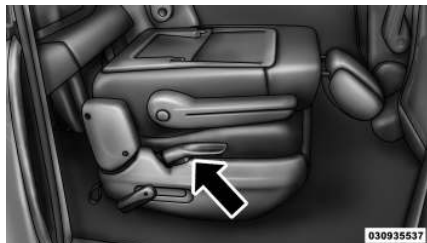
Pour les passagers assis dans la troisième rangée, une sangle est située sur le côté extérieur du siège près du bas du dossier de siège. Les passagers de troisième rangée peuvent tirer sur cette sangle et pousser le siège individuel vers l'avant pour rabattre le dossier de siège et accéder au levier d'entrée aisée.



Sangle pour les passagers de troisième rangée

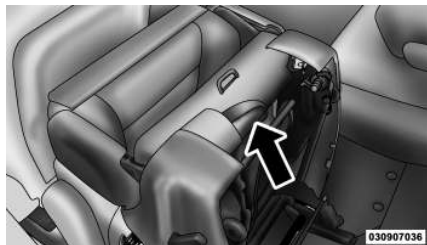
Pour fournir un espace supplémentaire derrière les sièges de deuxième rangée, les sièges peuvent être repliés vers l'avant.

Avec le siège replié à plat, tirez le levier de déverrouillage d'entrée aisée vers le haut et soulevez le siège dans la position désirée.



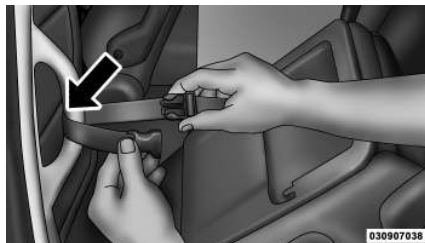
Levier de déverrouillage de pli à plat

Sortez la sangle de retenue de la poche cousue à la base du coussin de siège.



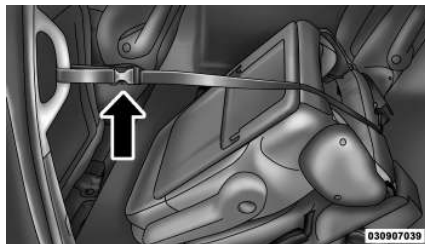
Sangle de retenue

Placez la sangle autour de la poignée de maintien située sur le montant B. Avant de fixer la sangle, ajustez correctement la boucle.



Poignée de maintien du montant B

Fixez la sangle de retenue à la poignée de maintien intérieure située sur le montant B. Quand elle ne sert pas, rangez la sangle dans la poche cousue à la base du coussin de siège.



Sangle de retenue

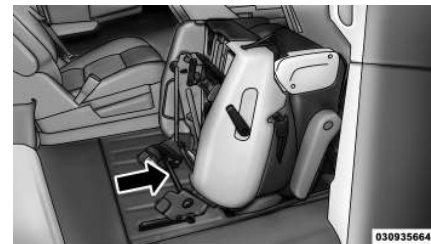
AVERTISSEMENT !

Pour réduire le risque de blessure :

- La sangle de retenue doit toujours être bien attachée à la poignée de maintien lorsque le siège est replié en avant et que le véhicule se déplace.
- N'occupez jamais le siège ou le siège central derrière un siège qui a été replié en avant.

Dépose

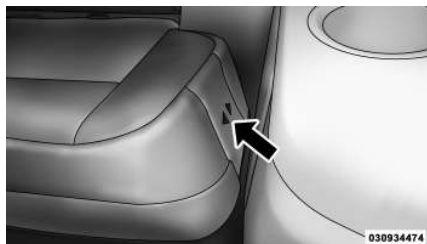
Les sièges individuels peuvent être déposés si un espace de rangement supplémentaire est nécessaire. Avec le siège en position d'entrée aisée, soulevez la traverse vers l'avant et le haut pour détacher les loquets de fixation avant.



Traverse de dépose de siège

INCLINAISON MOTORISEE DE LA TROISIEME RANGEE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Le dispositif d'inclinaison motorisé, situé sur le côté du coussin de siège, permet d'ajuster l'angle du dossier vers l'avant/l'arrière pour le confort de l'occupant



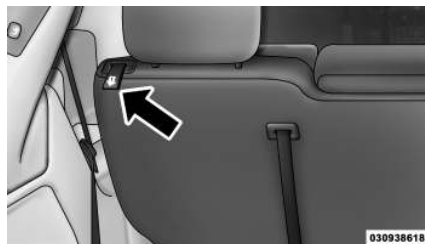
Commutateur de siège motorisé de troisième rangée

SIEGE RABATTABLE DE TROISIEME RANGEE MOTORISE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Un commutateur à impulsion de siège rabattable motorisé de troisième rangée se trouve dans la rangée de commutateurs du panneau de garnissage arrière gauche.

REMARQUE :

Abaissez l'appuie-tête en tirant sur la sangle de déverrouillage marquée "1" située sur le côté extérieur de l'appuie-tête.



Sangle de déverrouillage d'appuie-tête "1"

Le commutateur fonctionne uniquement lorsque le hayon est ouvert et la position P (Stationnement) est sélectionnée.



Commutateur à impulsion de siège repliable de troisième rangée

La rangée de commutateurs arrière procure plusieurs positions de repli et de déploiement des sièges de troisième rangée.

Les sièges de troisième rangée gauche et droit peuvent être repliés individuellement ou ensemble. La rangée de commutateurs du panneau de garnissage arrière gauche permet de positionner le siège rabattable motorisé de troisième rangée comme suit :



Rangée de commutateurs du panneau arrière

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 1 - Ouvert à normal | 2 - Rangement Hayon/Pli à plat |
| 3 — Sièges avant/gauche/les deux | 4 — Sièges avant/droite/les deux |

REMARQUE :

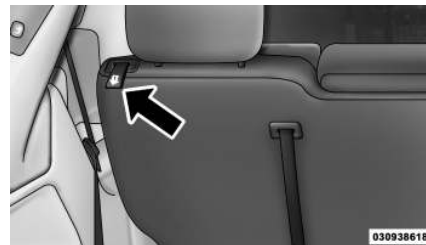
- Détachez la ceinture boudrier centrale de la petite boucle et abaissez les appuie-tête avant de tenter de plier/ranger les sièges de troisième rangée électriques.
- Pour annuler le fonctionnement du siège pendant que celui-ci est en mouvement, appuyez sur un contacteur différent de sélection de position de siège pour l'arrêter. Une fois le siège arrêté, vous pouvez ensuite sélectionner la position désirée.

- Le système de sièges motorisés de troisième rangée comprend un dispositif de détection d'obstacles pour un fonctionnement en toute sécurité. Lorsque le système détecte un obstacle, les moteurs s'arrêtent et inversent le mouvement sur une courte distance pour éloigner le siège de l'obstacle. Si ceci se produit, éliminez l'obstacle et appuyez à nouveau sur le bouton pour obtenir la position voulue.

RABATTEMENT MANUEL DE SIEGE DE TROISIEME RANGEE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

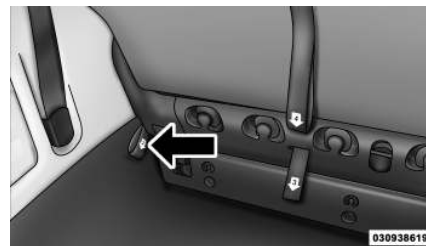
1. Abaissez l'appuie-tête central vers le dossier de siège en appuyant sur le bouton du siège et en poussant l'appuie-tête vers le bas.

2. Abaissez les appuie-tête extérieurs en tirant sur la sangle de déverrouillage marquée "1" située sur le côté extérieur de l'appuie-tête.



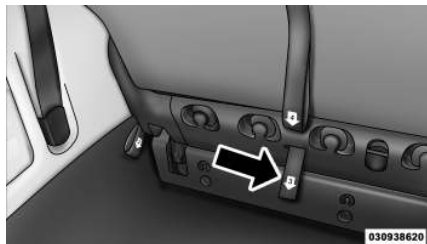
Sangle de déverrouillage d'appuie-tête "1"

3. Tirez la sangle de déverrouillage "2" située à l'arrière du siège pour abaisser le dossier de siège.



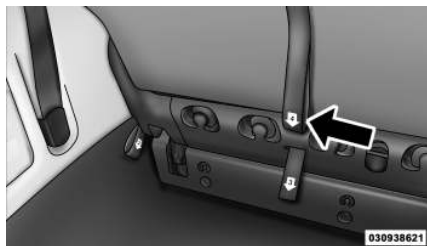
Sangle de déverrouillage "2"

4. Tirez la sangle de déverrouillage "3" pour déverrouiller les ancrages.

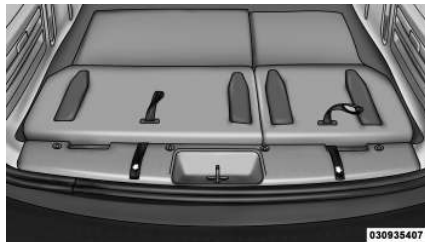


Sangle de déverrouillage "3"

5. Tirez la sangle de déverrouillage "4" et basculez le siège vers l'arrière dans le casier de rangement.



Sangle de déverrouillage "4"



Siège de troisième rangée rangé

Pour déplier les sièges de troisième rangée

1. Tirez sur la sangle d'assistance pour sortir le siège du casier de rangement et poussez le siège vers l'avant jusqu'au verrouillage des ancrages.
2. Tirez la sangle de déverrouillage "2" pour déverrouiller le dispositif d'inclinaison.
3. Une traction de la sangle "4" redresse complètement le dossier de siège.
4. Levez l'appuie-tête en position verticale.

AVERTISSEMENT !

Lors d'une collision, les autres occupants et vous-même risquez des blessures si les sièges sont mal verrouillés dans leurs fixations au plancher. Vérifiez toujours le verrouillage complet des sièges.

Mode hayon

1. Tirez la sangle de déverrouillage "3", puis tirez la sangle de déverrouillage "4" pour tourner tout le siège vers l'arrière.
2. Pour redresser le siège, tirez sur le dossier de siège et poussez vers l'avant jusqu'au verrouillage des ancrages.

AVERTISSEMENT !

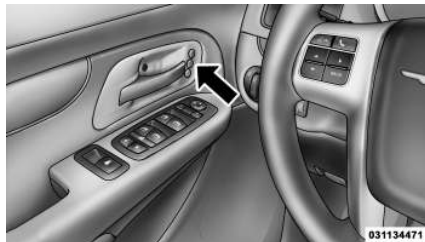
Pour éviter toute blessure, n'utilisez jamais le véhicule lorsque les sièges de troisième rangée sont occupés et que le véhicule est en mode hayon.

CROCHETS DE FIXATION DE SACS A PROVISIONS EN PLASTIQUE

Des crochets destinés à retenir les poignées du sac à provisions en plastique sont intégrés au dossier de tous les sièges arrière et de certains sièges avant. Le plancher soutient une partie du poids des provisions empaquetées.

SIÈGE A MEMOIRE DU CONDUCTEUR (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Les boutons 1 et 2 de mémoire du panneau de porte du conducteur peuvent être programmés pour rappeler les réglages du siège du conducteur, du rétroviseur extérieur côté conducteur, des pédales de frein et d'accélérateur réglables, de même que les présélections de la radio. Les télécommandes RKE peuvent être programmées pour rappeler ces positions quand vous appuyez sur la touche de déverrouillage.



Commutateur de mémoire du conducteur

Votre véhicule peut avoir été livré avec deux télécommandes RKE. Une seule télécommande RKE des serrures de porte peut être reliée à chacune des positions de mémoire.

MEMORISATION DES POSITIONS ET LIAISON AVEC LES TELECOMMANDES

REMARQUE :

Chaque fois que vous appuyez sur la touche de configuration \bar{S} et sur une touche numérotée (1 ou 2), vous effacez les positions mémorisées pour cette touche et vous en mémorisez une nouvelle.

1. Insérez la clé et tournez le commutateur d'allumage en position ON (En fonction).
2. Pour mémoriser la position du conducteur 1, appuyez sur le bouton 1 de mémoire de porte du conducteur, ou pour configurer la mémoire du conducteur 2, appuyez sur le bouton 2 de mémoire de porte du conducteur. Le système rappelle tous les réglages mémorisés. Attendez la fin du rappel de mémoire avant de passer à l'étape 3.
3. Réglez le siège, son inclinaison et le rétroviseur extérieur du conducteur à la position désirée.
4. Réglez les pédales de frein et d'accélérateur à la position désirée.
5. Allumez la radio et réglez les présélections de station (jusqu'à 10 stations AM et 10 stations FM peuvent être sélectionnées).
6. Placez le commutateur d'allumage en position OFF (Hors fonction) et retirez la clé.

7. Appuyez sur la touche S (mémoriser) de la porte du conducteur et relâchez-la.

8. Dans les 5 secondes, appuyez brièvement sur le bouton de mémoire 1 ou 2 de la porte du conducteur. L'étape suivante doit s'effectuer dans les 5 secondes si vous souhaitez utiliser également une télécommande RKE pour rappeler les positions mémorisées.

9. Appuyez sur la touche de verrouillage de l'une des télécommandes RKE et relâchez-la.

10. Insérez la clé et tournez le commutateur d'allumage en position ON (En fonction).

11. Sélectionnez "Remote Linked to Memory" (Télécommande liée à la mémoire) dans le centre électronique d'information du véhicule (EVIC) et saisissez "Yes" (Oui). Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Centre électronique d'information du véhicule (EVIC)/Fonctions programmables par l'utilisateur" dans la section "Comprendre votre panneau d'instruments".

12. Répétez les opérations décrites plus haut pour mémoriser l'autre série de positions à l'aide de l'autre bouton de mémoire ou pour lier une autre télécommande RKE à la mémoire.

Rappel de position de mémoire

REMARQUE :

Le véhicule doit être en position P (stationnement) pour rappeler les positions mémorisées. Si un rappel de mémoire est tenté quand le véhicule n'est pas en position P (stationnement), un message s'affiche à l'EVIC.

Pour rappeler les réglages mémorisés pour le conducteur 1, appuyez sur le bouton de mémoire 1 de la porte du conducteur ou sur la touche de déverrouillage de la télécommande RKE liée à la position mémorisée numéro 1.

Pour rappeler les réglages mémorisés pour le conducteur 2, appuyez sur le bouton de mémoire 2 de la porte du conducteur ou sur la touche de déverrouillage de la télécommande RKE liée à la position mémorisée numéro 2.

Un rappel peut être annulé en pressant l'un des boutons de mémoire de

la porte du conducteur pendant un rappel (S, 1 ou 2). Quand un rappel est annulé, le siège du conducteur, le rétroviseur du conducteur et les pédales cessent de se déplacer. Attendez une seconde avant de pouvoir sélectionner un autre rappel.

Pour désactiver la liaison entre une télécommande RKE et la mémoire

1. Placez le commutateur d'allumage en position OFF (Hors fonction) et retirez la clé.

2. Appuyez brièvement sur le bouton de mémoire 1. Le système rappelle tous les réglages mémorisés en position 1. Attendez la fin du rappel de mémoire avant de passer à l'étape 3.

3. Appuyez sur la touche de mémoire S (mémoriser) de la porte du conducteur et relâchez-la. Un signal sonore retentit pour signaler que vous êtes en mode de mémorisation.

4. Dans les 5 secondes, appuyez brièvement sur le bouton de mémoire 1 de la porte du conducteur. Un signal sonore retentit pour indiquer que la position du conducteur a été mémorisée.

5. Dans les 5 secondes, appuyez sur la touche de déverrouillage de la télécommande RKE et relâchez-la. Un signal sonore retentit pour indiquer que la liaison de télécommande RKE a été désactivée avec succès.

Pour désactiver la liaison d'une autre télécommande RKE, répétez les étapes 1 à 5 pour chacune des télécommandes.

REMARQUE :

Une fois programmées, toutes les télécommandes RKE liées à la mémoire peuvent facilement être activées ou désactivées à tout moment. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Centre électronique d'information du véhicule (EVIC)/Fonctions programmables par l'utilisateur" dans la section "Comprendre votre tableau de bord".

SIÈGE A ENTREE/SORTIE AISEE (en cas de siège à mémoire uniquement)

Ce dispositif déplace automatiquement le siège du conducteur pour fa-

ciliter sa mobilité en entrant dans le véhicule et en en sortant.

La distance parcourue par le siège du conducteur dépend de la position du siège du conducteur au moment de retirer la clé de contact.

- Lorsque vous retirez la clé du commutateur d'allumage, le siège conducteur recule d'environ 60 mm s'il se trouve à minimum 67,7 mm en avant de la butée arrière. Le siège retourne à sa position mémorisée antérieure quand vous introduisez la clé dans le contact et que vous la placez en position LOCK (Verrouillage).
- Lorsque vous retirez la clé du commutateur d'allumage, le siège conducteur à 7,7 mm en avant de la butée arrière s'il se trouve entre 22,7 67,7 mm en avant de la butée arrière. Le siège retourne à sa position mémorisée antérieure quand vous introduisez la clé dans le contact et que vous la placez en position LOCK (Verrouillage).
- La fonction d'entrée/sortie aisée est désactivée lorsque le siège conduc-

teur est positionné à moins de 22,7 mm en avant de la butée arrière. A cette position un déplacement du siège serait superflu.

Chaque position mémorisée est associée à une position d'entrée/sortie aisée.

REMARQUE :

La fonction est activée/désactivée au moyen des fonctions programmables du centre d'information électronique d'information du véhicule (EVIC). Si votre véhicule n'est pas équipé d'un EVIC, votre concessionnaire peut activer/désactiver cette fonction. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Centre électronique d'information du véhicule (EVIC)/Fonctions programmables par l'utilisateur" dans la section "Comprendre votre tableau de bord".

OUVERTURE ET FERMETURE DU CAPOT

Pour ouvrir le capot, débloquez deux loquets.

1. Tirez sur le levier de déverrouillage du capot placé sur le tableau de bord, sous la colonne de direction.



Manette d'ouverture du capot

2. Passez ensuite à l'avant du véhicule et examinez le centre de l'ouverture du capot. Localisez puis poussez le levier de crochet de sûreté vers le bas en levant le capot en même temps.



Emplacement du crochet de sûreté

Utilisez la tige pour soutenir le capot en position ouverte.

ATTENTION !

Pour éviter tout dommage lors de la fermeture, évitez de claquer le capot violemment. Abaissez le capot jusqu'à ce qu'il soit ouvert d'environ 30 cm, puis laissez-le se fermer. Ceci devrait assurer l'engagement des deux loquets. Ne conduisez jamais le véhicule si le capot n'est pas complètement fermé, avec les deux loquets verrouillés.

AVERTISSEMENT !

Assurez-vous que le loquet du capot est correctement verrouillé avant de prendre la route. Un capot mal verrouillé peut s'ouvrir et masquer votre champ de vision lorsque le véhicule est en mouvement. Le non-respect de cet avertissement peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

ECLAIRAGE

Toutes les lampes, à l'exception des feux de détresse, des feux de route et de l'appel de phares, sont contrôlées

par des commutateurs situés à gauche de la colonne de direction, sur le tableau de bord.



Ensemble de commande de commutateur d'éclairage ambiant

ECLAIRAGE INTERIEUR

L'éclairage intérieur s'allume lorsqu'une porte ou le hayon sont ouverts, lorsque la télécommande RKE est actionnée ou lorsque la commande de l'intensité de l'éclairage de l'instrumentation est placée à la position la plus élevée.

L'éclairage intérieur s'éteint automatiquement après 10 minutes de première activation et 90 secondes après chaque activation ultérieure jusqu'au moment où le moteur démarre, si l'une des conditions suivantes se produit.

- Une porte fixe, une porte coulissante ou le hayon a été laissé ouvert.
- Une des lampes de lecture est restée allumée.

REMARQUE :

Ce fonctionnement n'est possible que lorsque la clé n'est pas dans le commutateur d'allumage ou quand le contact est coupé.

Variateur d'intensité

Le variateur d'intensité est situé à côté du commutateur des projecteurs.



Variateur d'intensité

Eclairage intérieur hors fonction

Tournez la commande d'intensité de l'éclairage gauche en position off (hors fonction) (la plus basse). L'habitacle ne s'éclairera pas à l'ouverture des portes ou du hayon.

Commutateur de réglage de l'intensité lumineuse

Avec les feux de stationnement ou les projecteurs allumés, tournez la commande d'intensité de l'éclairage gauche des lampes de l'habitacle sur le tableau de bord pour augmenter l'intensité des lampes du tableau de bord.

Mode parade (éclairage diurne)

Tournez la commande d'intensité de l'éclairage gauche jusqu'au premier cran. Cette fonction éclaire le compteur kilométrique, les écrans de la radio et de la console suspendue lorsque les feux de stationnement ou les projecteurs sont allumés.

Lampes de l'habitacle en fonction

Tournez la commande d'intensité de l'éclairage gauche complètement vers le haut jusqu'au deuxième cran (position la plus haute) pour allumer les lampes de l'habitacle. Les lampes de l'habitacle restent en fonction quand la commande d'intensité de l'éclairage occupe cette position.

Lampes ambiantes (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Les lampes ambiantes sont des éclairages diffus stratégiquement placés qui permettent d'éclairer des zones spécifiques pour aider les occupants à repérer des fonctions spécifiques pendant la conduite de nuit.

Le commutateur de commande d'éclairage ambiant est situé à la droite du variateur d'intensité.




Commutateur d'éclairage ambiant




Pour activer les lampes ambiantes, tournez la commande de commutateur d'éclairage ambiant vers le haut ou le bas pour augmenter ou diminuer l'éclairage.

FEUX DE STATIONNEMENT

 Tournez le bouton du commutateur des projecteurs jusqu'au premier cran pour allumer les feux de stationnement. Ceci allume également tout l'éclairage du tableau de bord.

PROJECTEURS

 Tournez le commutateur des projecteurs au deuxième cran pour allumer les projecteurs et les feux de position. Ceci allume également tout l'éclairage du tableau de bord.

Pour modifier l'intensité de l'éclairage du tableau de bord, faites tourner la commande d'intensité de l'éclairage vers le haut ou vers le bas.

PROJECTEURS AUTOMATIQUES (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Ce système met automatiquement les projecteur en fonction ou hors fonction selon le niveau de luminosité extérieure. Pour allumer le système, tournez complètement le commuta-

teur des projecteurs dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour aligner le témoin avec AUTO sur le commutateur des projecteurs. Quand le système est en fonction, la fonction de temporisation des projecteurs est également en fonction. Cela signifie que les projecteurs restent allumés jusqu'à 90 secondes après que le contact est coupé. Pour désactiver le système d'allumage automatique, tournez le commutateur des projecteurs en position O (hors fonction).

REMARQUE :

Le moteur doit tourner avant que les projecteurs ne s'allument en mode automatique.

FONCTION HEADLIGHTS ON WITH WIPERS (Projecteurs avec essuie-glace) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Lorsque vos projecteurs sont en mode automatique et que le moteur fonctionne, les projecteurs s'allument automatiquement en même temps que le système d'essuie-glace. Sur les véhi-

cules équipés d'un système de projecteur automatique, les projecteurs peuvent s'allumer en même temps que les essuie-glaces avant. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Centre électronique d'information du véhicule (EVIC)/Fonctions programmables par l'utilisateur" dans la section "Comprendre votre panneau d'instruments".

FONCTION HEADLIGHT DELAY (Délai d'extinction des projecteurs) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Cette fonction offre la sécurité d'éclairage de projecteur jusqu'à de 90 secondes après avoir quitté votre véhicule.

Pour activer cette fonction, coupez le contact lorsque les projecteurs sont encore allumés. Ensuite, éteignez les projecteurs dans les 45 secondes. L'intervalle de 90 secondes commence lorsque le contact est coupé. Si les projecteurs ou les feux de stationnement sont allumés de nouveau ou si le contact est mis, l'extinction différée est annulée.

En sortant du véhicule, le conducteur peut choisir de laisser les projecteurs allumés pendant 30, 60, ou 90 secondes, ou de ne pas les laisser allumés. Pour changer le réglage du minuteur, consultez votre concessionnaire agréé.

La temporisation des projecteurs est programmable sur les véhicules équipés du centre électronique d'information (EVIC). Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Centre électronique d'information du véhicule (EVIC)/Fonctions programmables par l'utilisateur" dans la section "Comprendre votre panneau d'instruments".

Si vous éteignez les projecteurs avant de couper le contact, ils s'éteignent normalement.

REMARQUE :

Les projecteurs doivent être éteints dans les 45 secondes de la coupure du contact pour activer le dispositif.

Rappel d'extinction des projecteurs

Si les projecteurs ou les feux de stationnement sont allumés ou si la com-

mande d'intensité de l'éclairage est en position haute après que le contact a été coupé, un signal sonore retentit à l'ouverture de la porte du conducteur.

FEUX ANTIBROUILLARD AVANT (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

☞ Pour activer les feux antibrouillard avant, allumez les feux de stationnement ou les feux de croisement et enfoncez le bouton de commande du commutateur d'allumage. Une deuxième pression du bouton de commande du commutateur d'allumage éteint les feux antibrouillard avant.

PROTECTION DE BATTERIE

Ce dispositif protège la batterie et évite la décharge de celle-ci si les projecteurs, les feux de stationnement ou les feux antibrouillard avant sont laissés allumés pendant une longue période lorsque le commutateur d'allumage est en position VERROUILLAGE. Trois minutes

après le placement du commutateur d'allumage en position de LOCK (Verrouillage) et avec le commutateur des projecteurs dans une position autre que OFF (Hors fonction) ou AUTO, les feux s'éteignent automatiquement jusqu'à l'actionnement suivant du commutateur d'allumage ou du commutateur des projecteurs.

Le dispositif de protection de la batterie est désactivé si le commutateur d'allumage est mis à une position autre que celle de verrouillage pendant le délai de trois minutes.

LEVIER MULTIFONCTION

Le levier multifonction se trouve à gauche de la colonne de direction.



Levier multifonction

Le levier multifonction commande :

- Feux de direction
- Feux de croisement/route
- Appel de phares (avertisseur optique)
- Essuie-glace avant et arrière - lave-glace

FEUX DE DIRECTION

Déplacez le levier multifonction vers le haut ou le bas. Les flèches de chaque côté du bloc d'instruments clignotent pour indiquer le fonctionnement correct des feux de direction avant et arrière.

REMARQUE :

Si l'une des lampes reste allumée sans clignoter ou si le clignotement est très rapide, vérifiez l'état de l'ampoule des feux. Si l'une des lampes indicatrices ne s'allume pas avec le déplacement du levier de commande, la lampe est peut être défectueuse.

Assistance de changement de voie

Donnez une impulsion au levier multifonction vers le haut ou vers le bas sans le déplacer au delà de la

position de détente et les feux de direction (gauche ou droit) clignotent trois fois puis se coupent automatiquement.

Rappel de feux de direction allumés

Si les systèmes électroniques du véhicule détectent que le véhicule a roulé à plus de 29 km/h sur environ 1,6 km avec les feux de direction enclenchés, un signal sonore retentit pour alerter le conducteur.

COMMUTATEUR FEUX DE ROUTE/FEUX DE CROISEMENT

Lorsque les projecteurs sont allumés, une poussée du levier multifonction vers le tableau de bord permet de passer des feux de croisement aux feux de route. Tirez le levier en arrière jusqu'à la position neutre pour retourner aux feux de croisement.

APPEL DE PHARES

Vous pouvez adresser un signal aux autres véhicules au moyen de vos projecteurs en tirant légèrement le levier de commande multifonction vers

vous. Les feux de route s'allument jusqu'à ce que le levier soit relâché.

SMARTBEAM™ (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Le système SmartBeam™ assure un éclairage avant plus intense de nuit en automatisant la commande de feu de route au moyen d'une caméra numérique montée sur le rétroviseur intérieur. Cette caméra détecte l'éclairage de véhicules et commute automatiquement les feux de route en feux de croisement jusqu'à ce qu'aucun véhicule approchant ne soit plus visible.

Pour activer

1. Choisissez "Automatic High Beams — ON" (feux de route automatiques en fonction) dans l'EVIC. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Centre électronique d'information du véhicule (EVIC)/ Fonctions programmables par l'utilisateur" dans la section "Comprendre votre panneau d'instruments".

2. Tournez le commutateur des projecteurs dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position AUTO (A).

3. Déplacez le levier multifonction vers l'avant pour passer en feux de route. Reportez-vous à "Lever multifonction" dans cette section pour plus d'informations.

REMARQUE :

Ce système ne s'active pas tant que le véhicule n'a pas atteint une vitesse supérieure ou égale à 40 km/h.

Pour désactiver

Effectuez l'une des étapes suivantes pour désactiver le système Smart-Beam™.

1. Choisissez "Automatic high beams off" (feux de route automatiques hors fonction) dans l'EVIC. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Centre électronique d'information du véhicule (EVIC)/Fonctions programmables par l'utilisateur" dans la section "Comprendre votre panneau d'instruments".

2. Tirez le levier multifonction vers vous pour basculer les feux de route à la position de feux de croisement.

3. Tournez le commutateur des projecteurs dans le sens des aiguilles d'une montre de la position A (automatique) à la position ON (En fonction).

REMARQUE :

Les projecteurs resteront allumés plus longtemps (plus près du véhicule) en présence de projecteurs cassés, boueux ou encombrés et de feux arrière de véhicules dans le champ de vision. De même, de la saleté, un film et les autres obstructions sur le pare-brise ou la lentille de la caméra peuvent causer un fonctionnement erroné du système.

SYSTEME DE MISE A NIVEAU DES PROJECTEURS



0
1
2
3

0 Votre véhicule peut être équipé d'un système de réglage du faisceau des projecteurs. Ce système permet

au conducteur de maintenir une position correcte du faisceau des projecteurs sur la route, quelle que soit la charge du véhicule. Le commutateur se trouve sur le tableau de bord, près de la commande d'intensité de l'éclairage.

Le réglage s'obtient par rotation du commutateur de commande, jusqu'au numéro correspondant à la charge, conformément au tableau ci-contre.

Réglage du faisceau des projecteurs	
0	*Conducteur seul ou conducteur et passager avant

Réglage du faisceau des projecteurs	
1	<p>*Conducteur, passager avant et les 3 sièges arrière occupés, ou tous les sièges occupés (y compris celui du milieu).</p> <p>*Tous les sièges occupés plus une charge uniformément répartie dans l'espace de chargement derrière la banquette arrière. Le poids total des passagers et de cette charge ne dépasse pas la capacité maximale de charge du véhicule.</p>

Réglage du faisceau des projecteurs	
2	<p>*Conducteur plus une charge uniformément répartie dans l'espace de chargement derrière la banquette arrière. Le poids total du conducteur et de cette charge ne dépasse pas la capacité maximale de charge du véhicule.</p>
*Capacité en passagers :	
Sièges avant = 2	
Sièges médians = 2	
Sièges arrière = 2 ou 3	
REMARQUE : les calculs ci-dessus se basent sur un poids de passager de 75 kg.	

ESSUIE-GLACE ET LAVE-GLACE AVANT

Les essuie-glaces et lave-glaces sont actionnés par un commutateur du levier multifonction. Faites tourner l'extrémité du levier multifonction pour sélectionner la vitesse d'essuie-glace souhaitée.

REMARQUE :

Éliminez toujours les dépôts de neige qui empêchent les balais d'essuie-glace de retourner à la position d'arrêt. Si le commutateur d'essuie-glace avant est mis en position OFF (Hors fonction) et que les balais ne peuvent retourner dans cette position, le moteur d'essuie-glace risque d'être endommagé.



Commandes de lave-glace et essuie-glace

BUEE, ESSUIE-GLACE AVANT ET LIQUIDE DE LAVE-GLACE

Servez-vous de la fonction MIST (buée) quand le pare-brise est légèrement humide.

Poussez l'extrémité du levier multifonction vers l'intérieur (vers la colonne de direction) jusqu'au premier cran puis relâchez pour un effectuer un seul balayage. Pour utiliser le lave-glace, poussez l'extrémité du levier jusqu'au deuxième cran et maintenez-la enfoncée pendant la durée de pulvérisation désirée. Si vous poussez sur le levier en réglage intermittent, les essuie-glaces s'activent et fonctionnent pendant plusieurs cycles de balayage après relâchement du levier, puis reviennent au fonctionnement intermittent sélectionné précédemment. Si vous poussez sur le levier quand les essuie-glaces sont en position OFF (Hors fonction), les essuie-glaces fonctionnent pendant plusieurs cycles de balayage, puis s'arrêtent.

BALAYAGE INTERMITTENT, PETITE ET GRANDE VITESSE DES ESSUIE-GLACES

Tournez l'extrémité du levier jusqu'à un des cinq premiers crans pour un balayage intermittent, jusqu'au sixième cran pour la petite vitesse d'essuie-glace et jusqu'au septième cran pour la grande vitesse d'essuie-glace.

Utilisez l'un des quatre réglages intermittents d'essuie-glace lorsque les conditions météorologiques nécessitent un seul cycle de balayage à délai variable entre cycles. A des vitesses de conduite supérieures à 16 km/h, il est possible de régler un intervalle d'environ maximum 18 secondes entre les cycles (premier cran) à un cycle toutes les secondes (cinquième cran).

REMARQUE :

A une vitesse inférieure à 16 km/h, l'intervalle est doublé.

ESSUIE-GLACE ET LAVE-GLACE ARRIERE

Tournez la bague rotative jusqu'au premier cran pour activer les essuie-glaces intermittents arrière. Pour activer les lave-glaces, tournez la bague rotative complètement vers l'avant et les lave-glaces aspergeront jusqu'au relâchement de la bague, puis reviendront à l'intervalle intermittent.

REMARQUE :

Les essuie-glaces arrière fonctionnent uniquement en mode intermittent.

AVERTISSEMENT !

Une perte de visibilité soudaine au niveau du pare-brise peut provoquer une collision. Vous pourriez ne pas voir d'autres véhicules ou obstacles. Pour éviter que le pare-brise ne se recouvre de glace lorsque les températures sont en-dessous de zéro, réchauffez le pare-brise à l'aide du désembueur avant et pendant l'utilisation du lave-glace.

ESSUIE-GLACE A DéTECTION DE PLUIE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Ce dispositif détecte l'humidité du pare-brise et actionne automatiquement l'essuie-glace. Ce dispositif est spécialement utile en cas de projections provenant de la route ou en cas de projections excessives provenant du lave-glace du véhicule qui précède. Tournez l'extrémité du levier multifonction à l'une des cinq positions de sensibilité d'essuie-glace intermittent pour activer cette fonction.

La sensibilité du système se règle au moyen du levier multifonction. La position 3 de sensibilité d'essuie-glace a été étalonnée pour assurer une sensibilité générale optimale. Pour augmenter la sensibilité de balayage, vous pouvez sélectionner la position 4 ou 5. Pour réduire la sensibilité de balayage, vous pouvez sélectionner la position 2 ou 1. Placez le levier multifonction en position OFF (Hors fonction) quand le système n'est pas utilisé.

REMARQUE :

- **Le dispositif de détection de pluie ne fonctionne pas quand le commutateur d'essuie-glace est en position de petite ou de grande vitesse.**
- **Le dispositif de détection de pluie peut ne pas fonctionner correctement si de la glace ou des dépôts de sel sont présents sur le pare-brise.**
- **L'utilisation de Rain-X® ou de produits contenant de la cire ou du silicone peut réduire l'efficacité du capteur de pluie.**
- **Le dispositif de détection de pluie peut être activé et désactivé via l'EVIC (pour les versions/marchés qui en sont équipés). Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Centre électronique d'information du véhicule (EVIC)/Préférences personnelles (fonctions programmables par l'utilisateur)" dans "Comprendre votre tableau de bord".**

Le dispositif de détection de pluie possède une fonction de protection des balais et des bras d'essuie-glace. Il ne fonctionne pas dans les conditions suivantes :

- **Inhibition de balayage à basse température** — La détection de pluie ne fonctionne pas quand le contact est mis, véhicule à l'arrêt et température extérieure inférieure à 0 °C, à moins que la commande d'essuie-glace du levier multifonction soit déplacée ou que la vitesse du véhicule dépasse 0 km/h, ou qu'il ne gèle plus.
- **Inhibition de balayage au point mort** - La détection de pluie ne fonctionne pas, quand le contact est mis, si la transmission est en position N (Point mort) et si la vitesse du véhicule est inférieure à 8 km/h. L'activation a lieu si la commande d'essuie-glace du levier multifonction est déplacée ou si le levier de changement de rapport est déplacé hors de la position N (Point mort).

LAVE-PROJECTEURS (pour les versions/ marchés qui en sont équipés)

Le levier multifonction actionne les lave-projecteurs quand le commutateur d'allumage est en position ON (En fonction) et que les projecteurs sont en fonction. Le levier multifonction se trouve à gauche de la colonne de direction.

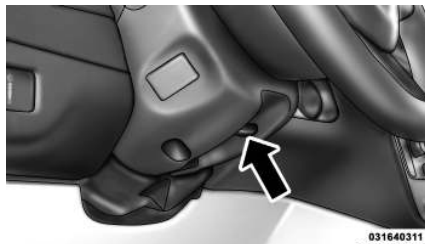
Pour utiliser les lave-projecteurs, appuyez sur le levier multifonction vers l'intérieur (vers la colonne de direction) jusqu'au second cran puis relâchez-le. Les lave-projecteurs vaporisent du liquide de lavage sous pression de manière temporisée sur chaque diffuseur de projecteur. En outre, les lave-phares vaporisent le pare-brise et actionnent les essuie-glaces avant.

REMARQUE :

Après avoir mis le contact et allumé les projecteurs, les lave-projecteurs fonctionnent lors de la première vaporisation du lave-glace avant et ensuite toutes les onze vaporisations.

COLONNE DE DIRECTION INCLINABLE/ RETRACTABLE

Cette fonction vous permet d'incliner la colonne de direction vers le haut ou le bas. Elle vous permet également d'allonger ou de raccourcir la colonne de direction. Le levier d'inclinaison/rétraction se trouve sous le volant, à l'extrémité de la colonne de direction.



Levier d'inclinaison/rétraction

- 1 - Position bloquée
- 2 - Position débloquée

Pour débloquer la colonne de direction, poussez le levier vers le bas (vers le plancher). Pour incliner la colonne de direction, déplacez le volant vers le haut ou le bas selon les besoins. Pour allonger ou raccourcir la colonne de direction, tirez le volant vers vous ou poussez-le dans le sens contraire selon les besoins. Pour bloquer la colonne de direction en place, poussez le levier vers le haut jusqu'à son engagement complet.

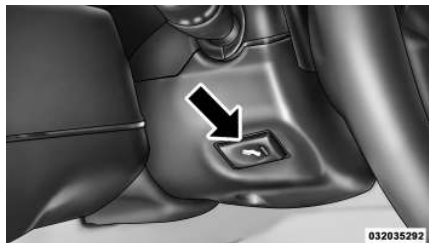
AVERTISSEMENT !

Ne réglez pas la colonne de direction en conduisant. Le fait de régler la colonne de direction en conduisant, ou de conduire avec la colonne de direction débloquée peut entraîner une perte de contrôle du véhicule. Assurez-vous que la colonne de direction est bien bloquée avant de prendre la route. Le non-respect de cet avertissement peut provoquer des blessures graves ou la mort.

PÉDALES REGLABLES (pour les versions/ marchés qui en sont équipés)

Le système de réglage de pédale est conçu pour favoriser le confort du conducteur en fonction de l'inclinaison du volant et de la position du siège. Cette fonction permet de déplacer les pédales de frein, d'accélérateur et d'embrayage (pour les versions/marchés qui en sont équipés) vers le conducteur ou dans la direction opposée pour permettre une meilleure position par rapport au volant.

Le commutateur se trouve à gauche de la colonne de direction.



Commutateur de pédale réglable

Pressez le commutateur vers l'avant pour déplacer les pédales vers l'avant du véhicule.

Pressez le commutateur vers l'arrière pour déplacer les pédales vers l'arrière (vers le conducteur).

- Les pédales peuvent être réglées quand le contact est coupé.
- Les pédales **ne peuvent pas** être réglées en position R (marche arrière) ou lorsque la régulation électronique de la vitesse est en fonction. Les messages suivants s'affichent sur les véhicules dotés d'un centre d'information électronique (EVIC) en cas de tentative de réglage des pédales quand le système est verrouillé : "Adjustable Pedal Disabled - Cruise Control Engaged" (réglage des pédales désactivé - régulation de vitesse engagée) ou "Adjustable Pedal Disabled - Vehicle In Reverse" (réglage des pédales désactivé - véhicule en marche arrière).

ATTENTION !

Ne placez aucun objet sous les pédales réglables au risque d'empêcher leur déplacement et d'endommager les commandes. La course des pédales peut être limitée par une obstruction sur leur trajectoire.

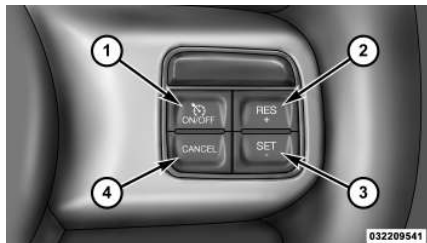
AVERTISSEMENT !

Ne réglez pas les pédales quand le véhicule est en mouvement. Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et provoquer un accident. Réglez toujours les pédales quand le véhicule est en stationnement.

REGULATION ELECTRONIQUE DE LA VITESSE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Une fois engagée, la régulation électronique de la vitesse est prioritaire sur l'accélérateur aux vitesses supérieures à 40 km/h.

Les boutons de régulation électronique de vitesse se trouvent à droite du volant de direction.



- | | |
|----------------------------------|---------------------------|
| 1 - ON/OFF
(en/hors fonction) | 2 - RES + (re-prise) |
| 4 - CANCEL
(en/hors fonction) | 3 - SET - (configuration) |

REMARQUE :

Pour garantir son bon fonctionnement, la régulation électronique de la vitesse a été conçue pour s'arrêter si plusieurs fonctions de régulation de la vitesse fonctionnent simultanément. Si ceci se produit, le système de régulation électronique de la vitesse peut être réactivé en appuyant sur la touche ON/OFF (en/hors fonction) du commutateur de régulation électronique de la vitesse et en sélectionnant à nouveau la vitesse désirée.

POUR ACTIVER

Poussez le bouton ON/OFF (en/hors fonction). Le témoin de régulation de vitesse du bloc d'instruments s'allume. Pour désactiver le système, appuyez une deuxième fois sur le bouton ON/OFF (en/hors fonction). Le témoin de régulation de vitesse s'éteint. Le système devrait toujours être hors fonction lorsqu'il n'est pas utilisé.

AVERTISSEMENT !

Il est dangereux de maintenir la régulation électronique de la vitesse en fonction quand elle n'est pas utilisée. Vous risquez d'actionner le système accidentellement ou de rouler plus vite que désiré. Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et provoquer un accident. Laissez le système hors fonction quand il n'est pas utilisé.

POUR CONFIGURER UNE VITESSE DESIREE

Activez la régulation électronique de la vitesse. Lorsque le véhicule a atteint la vitesse désirée, appuyez sur le bouton SET (-) (configuration) puis

relâchez. Relâchez l'accélérateur et le véhicule continue à rouler à la vitesse sélectionnée.

REMARQUE :

Le véhicule doit se déplacer à vitesse constante et à l'horizontale avant d'appuyer sur le bouton SET (configuration).

POUR DESACTIVER

Un léger appui sur la pédale de frein, un appui sur le bouton CANCEL (annulation), ou un appui normal sur la pédale de frein pendant le ralentissement du véhicule désactivent la régulation électronique de la vitesse sans effacer la vitesse sélectionnée de la mémoire du système. Une pression du bouton ON/OFF (en/hors fonction) ou le fait de couper le contact annule la vitesse mémorisée.

POUR REPRENDRE UNE VITESSE SELECTIONNEE ANTERIEUREMENT

Pour revenir à une vitesse mémorisée auparavant, poussez le bouton RES (+) (reprise) et relâchez-le. La vitesse peut être reprise à n'importe quelle vitesse supérieure à 32 km/h.

POUR MODIFIER LA VITESSE CONFIGURÉE

Lorsque la régulation électronique de la vitesse est réglée, la vitesse peut être augmentée en appuyant sur le bouton RES (+) (reprise). Si le bouton est maintenu enfoncé en permanence, la vitesse sélectionnée continue à augmenter jusqu'à ce que le bouton soit relâché, la nouvelle vitesse sélectionnée est ainsi établie.

Appuyer sur le bouton RES (+) (reprise) augmente la vitesse réglée de 2 km/h. Chaque petit coup supplémentaire sur le levier augmente la vitesse de 2 km/h.

Pour diminuer la vitesse lorsque la régulation électronique de la vitesse est en fonction, appuyez sur le bouton SET (-) (configuration). Si le bouton est maintenu en permanence en position SET (-) (configuration), la vitesse sélectionnée continue à diminuer jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton. Relâchez le bouton quand la vitesse désirée est atteinte : la nouvelle vitesse sélectionnée est ainsi établie.

Appuyer sur le bouton SET (-) (configuration) réduit la vitesse réglée de 2 km/h. Chaque petit coup supplémentaire sur le levier diminue la vitesse de 2 km/h.

POUR DEPASSER UN AUTRE VEHICULE

Appuyez normalement sur l'accélérateur. Lorsque la pédale est relâchée, le véhicule retourne à la vitesse sélectionnée.

Utilisation de la régulation électronique de vitesse dans les pentes

La transmission peut rétrograder dans les pentes pour maintenir la vitesse mémorisée.

REMARQUE :

Le système de régulation électronique de la vitesse maintient la vitesse en montée et en descente. Une légère modification de la vitesse sur les reliefs est normale.

Sur une forte montée, vous pouvez perdre davantage de vitesse et il est préférable de rouler sans régulation électronique de vitesse.

AVERTISSEMENT !

La régulation électronique de vitesse peut s'avérer dangereuse quand les conditions de circulation ne permettent pas de maintenir une vitesse constante. Votre véhicule pourrait rouler trop vite en fonction des circonstances et vous pourriez en perdre le contrôle et avoir un accident. N'utilisez pas la régulation électronique de la vitesse lorsque la circulation est dense ou lorsque vous roulez sur des routes sinueuses, verglacées, enneigées ou glissantes.

ASSISTANCE AU STATIONNEMENT ARRIERE PARKSENSE® (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Lors du recul, le système d'assistance au stationnement arrière ParkSense® fournit une indication visuelle et sonore de la distance qui sépare le carénage arrière de tout obstacle détecté, pendant une manœuvre de stationnement par exemple. Reportez-vous à la section Précautions d'utilisation du système ParkSense® pour les limitations de ce système et les recommandations.

Le système ParkSense® se rappelle du dernier état du système (actif ou inactif) lors du précédent cycle d'allumage quand le commutateur d'allumage est placé en position ON/RUN (En fonction/marche).

Le système ParkSense® est actif uniquement en position R (marche arrière). Si le système ParkSense® est activé dans cette position du levier de

changement de vitesse, le système reste actif jusqu'à une vitesse d'environ 18 km/h ou plus. Le système est réactivé quand la vitesse du véhicule retombe à environ 16 km/h.

CAPTEURS DU SYSTEME PARKSENSE®

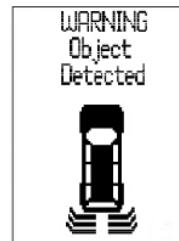
Les quatre capteurs du système ParkSense®, placés dans le carénage/pare-chocs arrière, surveillent la zone située à l'arrière du véhicule et se trouvant dans le champ de détection des capteurs. Les capteurs peuvent détecter les obstacles d'environ 30 à 200 cm depuis le carénage arrière en direction horizontale, selon l'emplacement, l'orientation et le type d'obstacle.

ECRAN D'AVERTISSEMENT DU SYSTEME PARKSENSE®

L'écran d'avertissement du système ParkSense® s'affiche seulement si les options Son et Affichage sont sélectionnées dans la section Fonctions programmables par l'utilisateur du Centre électronique d'information du véhicule (EVIC). Pour plus d'infor-

mations, reportez-vous à la section "Centre électronique d'information du véhicule (EVIC)/Préférences personnelles (fonctions programmables par l'utilisateur)" dans "Comprendre votre tableau de bord".

L'écran d'avertissement du système ParkSense® est situé dans l'affichage EVIC du bloc d'instruments. Il fournit des avertissements à la fois visuels et sonores pour indiquer la distance entre le carénage/les pare-chocs arrière et l'obstacle détecté.



032839260

Ecran d'avertissement ParkSense®

ECRAN PARKSENSE®

Lorsque le levier de changement de vitesse est en position REVERSE (marche arrière) l'écran d'avertissement s'allume pour indiquer l'état du système.



032839247

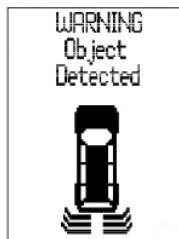
Système d'assistance au stationnement en fonction



032737807

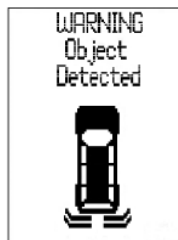
Système d'assistance au stationnement hors fonction

Le système indique qu'un obstacle a été détecté en montrant trois arcs de cercle permanents et en émettant une tonalité d'une demi-seconde. Quand le véhicule s'approche de plus en plus de l'objet, l'écran de l'EVIC affiche de moins en moins d'arcs de cercle et la tonalité passe de lente à rapide, puis à continue.



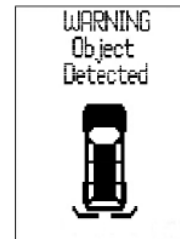
032839250

Tonalité lente



032839249

Tonalité rapide



032839248

Tonalité continue

Le véhicule est proche de l'obstacle quand l'écran de l'EVIC affiche un seul arc de cercle qui clignote et quand la tonalité retentit en continu. Le tableau suivant indique le fonctionnement de l'alerte d'avertissement lorsque le système détecte un obstacle :

ALERTES D'AVERTISSEMENT					
Distance arrière (cm)	Supérieure à 200 cm	200 - 100 cm	100 - 65 cm	65 - 30 cm	Inférieure à 30 cm
Avertisseur sonore (signal sonore)	Aucun	Sonnerie d'une seule 1/2 seconde	Ralenti	Rapide	En continu
Message à l'écran	Système d'assistance au stationnement en fonction	"Warning Object Detected" (avertissement : objet détecté)	"Warning Object Detected" (avertissement : objet détecté)	"Warning Object Detected" (avertissement : objet détecté)	"Warning Object Detected" (avertissement : objet détecté)
Arcs de cercle	Aucun	3 permanents (continus)	3 clignotements lents	2 clignotements lents	1 clignotement lent
Volume de radio réduit	Non	Oui	Oui	Oui	Oui

REMARQUE :

Si la radio est allumée; ParkSense® en réduit le volume quand le système émet une tonalité audio.

ACTIVATION/ DESACTIVATION DU SYSTEME ParkSense®

ParkSense® peut être activé et désactivé via la section Fonctions programmables par l'utilisateur de l'EVIC. Les choix disponibles sont : OFF (Hors fonction), Sound Only (son uniquement) ou Sound and Display

(son et écran). Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Centre électronique d'information du véhicule (EVIC)/Préférences personnelles (fonctions programmables par l'utilisateur)" dans "Comprendre votre tableau de bord".

Lorsque ParkSense® est désactivé, le bloc d'instruments affiche le message "PARK ASSIST OFF" (ASSISTANCE AU STATIONNEMENT DESACTIVÉE) pendant environ cinq secondes. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Centre électronique d'information du véhi-

cule (EVIC)" dans "Comprendre votre panneau d'instruments". Lorsque le levier de changement de vitesse est déplacé en position R (marche arrière) et le système est désactivé, l'EVIC affiche le message "PARK ASSIST OFF" (assistance au stationnement désactivée) tant que le levier de changement de vitesse est en position REVERSE (marche arrière).

REPARATION DU SYSTEME D'ASSISTANCE AU STATIONNEMENT ARRIERE PARKSENSE®

En cas de panne du système d'assistance au stationnement arrière ParkSense®, le bloc d'instruments génère une sonnerie unique, une fois par cycle d'allumage et affiche le message CLEAN PARK ASSIST SENSORS (Nettoyer les capteurs d'assistance au stationnement) ou SERVICE PARK ASSIST SYSTEM (Réparer le système d'assistance au stationnement). Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Centre électronique d'information du véhicule (EVIC)" dans "Comprendre votre panneau d'instruments". Lorsque le levier de changement de vitesse est déplacé en position R (marche arrière) et le système a détecté une défaillance, l'EVIC affiche le message "CLEAN PARK ASSIST SENSORS" (Nettoyer les capteurs d'assistance au stationnement) ou le message "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" (Réparer le système d'assistance au stationnement) tant que le

levier de changement de vitesse est en position R (Marche arrière). Dans ce cas, le système ParkSense® ne fonctionne pas.

Si "CLEAN PARK ASSIST SENSORS" (Nettoyer les capteurs d'assistance au stationnement) s'affiche dans l'EVIC et si le carénage/pare-choc arrière est dépourvu de neige, de glace, de boue, de saleté ou d'autre obstruction, consultez votre concessionnaire agréé.

Si le message "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" (réparer l'assistance au stationnement) s'affiche dans l'EVIC, consultez votre concessionnaire agréé.

NETTOYAGE DU SYSTEME PARKSENSE®

Nettoyez les capteurs du système ParkSense® avec de l'eau, du savon pour lavage de voiture et un linge doux. N'utilisez pas de linge rugueux. Ne rayez pas et ne heurtez pas les capteurs. Sinon vous pourriez endommager les capteurs.

PRECAUTIONS D'UTILISATION DU SYSTEME PARKSENSE®

REMARQUE :

- **Assurez-vous que le pare-chocs arrière est dépourvu de neige, de glace, de boue, de saleté et de débris pour que le système ParkSense® puisse fonctionner correctement.**
- **Les marteaux pneumatiques, les gros camions et autres vibrations importantes peuvent affecter le fonctionnement du système ParkSense®.**
- **Quand le système ParkSense® est désactivé, le bloc d'instruments affiche le message "PARK ASSIST OFF" (Assistance au stationnement désactivée). De plus, lorsque le système ParkSense® est désactivé, il le reste jusqu'à ce que vous le réactivez, même si la clé de contact est actionnée.**

- Quand vous passez le levier de changement de vitesse en position R (marche arrière) et le système ParkSense® est éteint, l'EVIC affiche le message "PARK ASSIST OFF" (Assistance au stationnement désactivée) tant que le levier de changement de vitesse est en position R (Marche arrière).
- Si la radio est allumée; ParkSense® en réduit le volume quand le système émet une tonalité audio.
- Nettoyez régulièrement les capteurs du système ParkSense® sans les rayer ni les endommager. Les capteurs ne peuvent être couverts ni de glace, ni de neige, ni de cambouis, ni de boue, ni de saleté ni de débris. En effet, ces éléments pourraient empêcher le fonctionnement du système. Le système ParkSense® pourrait ne pas détecter un obstacle placé derrière le carénage/pare-chocs ou pourrait fournir une fausse indication au sujet d'un

obstacle placé derrière le carénage/pare-chocs.

- Les objets tels que les porte-vélo, les attelages de carters de vélo, les boules d'attelage, etc., ne doivent pas se trouver à moins de 30 cm (12 pouces) du carénage/pare-chocs arrière en conduisant le véhicule. Ces objets peuvent entraîner une erreur d'interprétation du système, entraînant l'affichage du message "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" (réparer le système d'assistance au stationnement) dans l'EVIC.
- Sur les véhicules équipés d'un hayon, le système ParkSense® doit être désactivé lorsque le hayon est en position basse ou ouverte et le véhicule roule en marche arrière. Un hayon abaissé risque d'être interprété comme un obstacle derrière le véhicule.

ATTENTION !

- Le système ParkSense® ne constitue qu'une aide au stationnement et elle n'est pas capable de reconnaître tous les obstacles, notamment ceux de petite taille. Le système ne détecte pas toutes les bordures de parc de stationnement. Les obstacles placés au-dessus ou au-dessous des capteurs ne sont pas détectés à proximité immédiate.
- Roulez lentement lorsque vous utilisez le système ParkSense® pour pouvoir vous arrêter à temps quand un obstacle est détecté. Il est recommandé au conducteur de regarder par dessus son épaule lors de l'utilisation du système ParkSense®.

AVERTISSEMENT !

- La prudence est de rigueur lors d'une manœuvre de recul, même en cas d'utilisation du système d'assistance au stationnement arrière ParkSense®. Observez toujours soigneusement l'arrière de votre véhicule, regardez derrière vous et vérifiez l'absence de piétons, animaux, véhicules, obstacles ou angles morts avant de reculer. Vous êtes responsable de la sécurité et devez veiller à l'environnement du véhicule. Le non-respect de ces précautions peut entraîner des blessures sévères, voire mortelles.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! *(Suite)*

- Quand le véhicule n'est pas utilisé pour un remorquage, avant d'utiliser le système d'assistance au stationnement arrière ParkSense®, il est fortement recommandé de retirer le kit boule de remorquage et son support de montage. Ceci évitera des blessures et des dégâts au véhicule ou aux obstacles du fait que la boule de remorquage est plus proche de l'obstacle que le carénage arrière ne l'est quand l'écran d'avertissement fait clignoter les arcs de cercle et émet la tonalité continue. En outre, les capteurs risquent de détecter l'ensemble de boule et de fourche d'attelage, en fonction de sa taille et de sa forme, en fournissant une fausse indication au sujet d'un obstacle placé derrière le véhicule.

CAMERA DE REcul ARRIERE PARKVIEW® (pour les versions/ marchés qui en sont équipés)

Votre véhicule peut être équipé de la caméra de recul ParkView® qui vous permet de voir à l'écran une image de l'arrière de votre véhicule lorsque la position REVERSE (marche arrière) est sélectionnée. L'image apparaît sur l'écran de la radio de navigation/multimédia, avec un avertissement "check entire surroundings" (vérifier tout l'environnement) indiquant de vérifier toute la zone autour du véhicule affiché en haut de l'écran. Après cinq secondes, cet avertissement disparaît. La caméra ParkView® se trouve à l'arrière du véhicule, au-dessus de la plaque minéralogique arrière.

Lorsque la position REVERSE (marche arrière) est désélectionnée, le système quitte le mode Caméra arrière et la page Navigation ou Audio réapparaît.

Celle-ci affiche des lignes de grille statique illustrant la largeur du véhicule, une ligne centrale composée de tirets indiquant le centre du véhicule pour

faciliter l'alignement sur un récepteur d'attelage. Les lignes de la grille statique comportent des zones séparées qui indiquent la distance à l'arrière du

véhicule. Le tableau suivant présente les distances approximatives pour chaque zone :

Zone	Distance à l'arrière du véhicule
Rouge	0 - 30 cm
Jaune	30 cm - 1 m
Vert	1 m ou plus

AVERTISSEMENT !

La prudence est de rigueur lors d'une manœuvre de recul même en utilisant le système de caméra de recul arrière ParkView®. Vérifiez toujours l'absence de piétons, d'animaux, d'autres véhicules, d'obstructions et de points aveugles avant de reculer. Vous êtes responsable de la sécurité de la zone environnante et devez continuer à faire attention en reculant. Le non-respect de ces précautions peut entraîner des blessures sévères, voire mortelles.

ATTENTION !

- Pour éviter d'endommager le véhicule, le système ParkView® ne doit être utilisé que comme aide au stationnement. La caméra est incapable de repérer tous les obstacles ou objets sur votre trajectoire.
- Pour éviter d'endommager le véhicule, celui-ci doit rouler lentement en cas d'utilisation du système ParkView®, afin de pouvoir s'arrêter à temps en cas de détection d'un obstacle. Il est recommandé au conducteur de regarder fréquemment par-dessus son épaulement lorsqu'il utilise le système ParkView®.

REMARQUE :

Si de la neige, de la glace, de la boue ou tout autre élément s'accumule sur la lentille de la caméra, nettoyez-la, rincez-la à l'eau et séchez-la à l'aide d'un chiffon doux. Ne recouvrez pas la lentille.

ACTIVATION OU DESACTIVATION DU SYSTEME PARKVIEW® — AVEC LE SYSTEME DE NAVIGATION/LA RADIO MULTIMEDIA

1. Appuyez sur la touche physique de menu.
2. Sélectionnez la touche "configuration du système".
3. Appuyez sur la touche de fonction "configuration de la caméra".
4. Activez ou désactivez la caméra arrière en sélectionnant la touche "activer la caméra arrière en marche arrière".
5. Appuyez sur la touche de fonction "Enregistrer".

ACTIVATION OU DESACTIVATION DU SYSTEME PARKVIEW® — SANS SYSTEME DE NAVIGATION/LA RADIO MULTIMEDIA

1. Appuyez sur la touche physique de menu.
2. Sélectionnez la touche "configuration du système".
3. Activez ou désactivez la caméra arrière en sélectionnant la touche "activer la caméra arrière en marche arrière".

CONSOLES SUSPENDUES

CONSOLE SUSPENDUE AVANT

Deux versions de console suspendue sont disponibles. Le modèle de base de console suspendue avant comprend des lampes de lectures/de courtoisie à incandescence fixes, un compartiment de rangement pour lunettes de soleil à couvercle rabattable et un rétroviseur de conversation. Le mo-

dèle de console suspendue avant haut de gamme comporte un éclairage à DEL qui éclaire les porte-gobelets du tableau de bord, deux lampes pivotantes à DEL, un rangement pour lunettes de soleil, un rétroviseur de conversation, des commutateurs de porte coulissante motorisée en option et un contacteur de hayon motorisé en option.

REMARQUE :

Les modèles haut de gamme de console de toit ouvrant comportent tout ce qui précède à l'exception du compartiment de rangement pour lunettes de soleil.



03335293

Console suspendue

ECLAIRAGE DE COURTOISIE/INTERIEUR

A l'extrémité avant de la console figurent deux lampes de courtoisie (le plafonnier standard comporte deux boutons). Les lampes s'allument lorsque vous ouvrez une porte avant, une porte coulissante ou le hayon. Si votre véhicule est équipé d'une télécommande RKE, les lampes s'allument aussi lorsque vous appuyez sur la touche de déverrouillage de la télécommande RKE des serrures de porte.

Les lampes de courtoisie servent également de lampes de lecture. Appuyez sur la lentille pour allumer ces lampes lorsque vous êtes à l'intérieur du véhicule. Une nouvelle pression sur la lentille éteint la lampe. Vous pouvez ajuster l'orientation de ces lampes en appuyant sur la bague extérieure identifiée par quatre flèches de direction (lampes à diode seulement).

La zone qui entoure les porte-gobelets du tableau de bord est également éclairée par une lampe de la console suspendue (console haut de gamme

uniquement). Cette lampe s'allume quand le commutateur des projecteurs occupe la position En fonction et s'obscurcit avec la rotation de la commande d'intensité de l'éclairage.

COMPARTIMENT DE RANGEMENT POUR LUNETTES DE SOLEIL (VEHICULES SANS TOIT OUVRANT UNIQUEMENT)

L'avant de la console suspendue comporte un compartiment de rangement pour deux paires de lunettes de soleil.

De la position fermée, appuyez sur le loquet de porte pour ouvrir le compartiment.



Sur le loquet de porte

Le couvercle s'ouvre complètement en pivotant lentement.



Ouverture complète

Il peut ensuite être refermé complètement ou bien être pivoté vers le haut aux 3/4 de sa course puis relâché pour permettre l'utilisation du miroir de conversation.



Position "miroir de conversation"

REMARQUE :

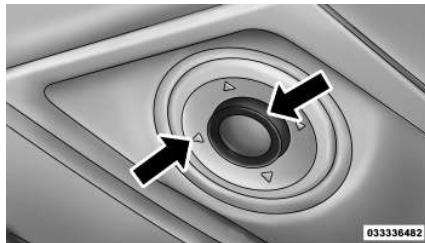
En position "miroir de conversation", la porte peut être seulement fermée.

Pour l'ouvrir à nouveau complètement, vous devez d'abord le refermer puis appuyer une nouvelle fois sur le loquet pour le débloquer.

LAMPES DE COURTOISIE/ LECTURE ARRIERE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

La console suspendue comporte deux ensembles de lampes de courtoisie. Les lampes s'allument lorsque vous ouvrez une porte avant, une porte coulissante ou le hayon. Si votre véhicule est équipé d'une télécommande RKE, les lampes s'allument aussi lorsque vous appuyez sur la touche de déverrouillage de la télécommande RKE des serrures de porte.

Les lampes de courtoisie servent également de lampes de lecture. Appuyez sur la lentille pour allumer ces lampes lorsque vous êtes à l'intérieur du véhicule. Une nouvelle pression sur la lentille éteint la lampe. Vous pouvez ajuster l'orientation de ces lampes en appuyant sur la bague extérieure identifiée par quatre flèches de direction.

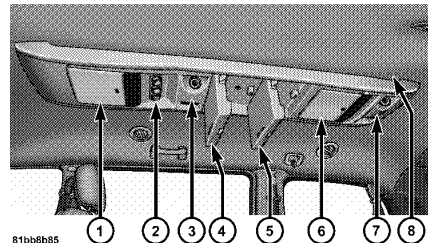


Lampes de lecture

CONSOLES SUSPENDUES ARRIERE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Le système de rangement suspendu arrière est disponible en deux versions : avec ou sans toit ouvrant.

Une diode supplémentaire à l'avant de la console arrière éclaire la zone du passage des jambes avant en mode courtoisie, pour accroître le confort.



Fonctions du compartiment suspendu

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| 1 - DVD ¹ | 5 - Rangement |
| 2 - HVAC arrière | 6 - DVD ¹ |
| 3 - Lampes de l'habitacle | 7 - Lampes de l'habitacle |
| 4 - Rangement | 8 - Eclairage ambiant |
- ¹ (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Eclairage ambiant de console arrière

La console suspendue arrière est dotée d'un éclairage ambiant encastré autour de sa base. Ce dispositif apporte des options d'éclairage supplémentaires en cours de route et est contrôlé par le commutateur des projecteurs. Référez-vous à "Eclairage/Lampes ambiantes" (pour les versions/marchés qui en sont équipés) dans "Présentation des fonctions de votre véhicule" pour plus d'informations.

TOIT OUVRANT MOTORISE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Le commutateur de toit ouvrant motorisé se trouve entre les pare-soleil, sur la console suspendue.



Commutateur de toit ouvrant
motorisé

AVERTISSEMENT !

- Ne laissez jamais d'enfants dans le véhicule lorsque la clé est dans le contact. Les occupants, en particulier des enfants non surveillés, peuvent se retrouver coincés par le toit ouvrant en actionnant le commutateur du toit ouvrant. Il pourrait en résulter des blessures graves, voire mortelles.
- Lors d'une collision, il existe un risque important d'être projeté hors du véhicule quand le toit ouvrant est ouvert. Vous pourriez être gravement blessé ou même tué. Attachez toujours votre ceinture de sécurité correctement et vérifiez que tous les passagers sont correctement sanglés.
- Ne laissez pas les jeunes enfants manœuvrer le toit ouvrant. Aucun objet, doigt ou autre partie du corps ne doit passer à travers l'ouverture du toit ouvrant, sous peine de blessures.

OUVERTURE DU TOIT OUVRANT - OUVERTURE RAPIDE

Pressez le commutateur vers l'arrière et relâchez-le dans la demi-seconde ; le toit ouvrant s'ouvre automatiquement à partir d'une position quelconque. Le toit ouvrant s'ouvre entièrement et s'arrête automatiquement. On appelle ceci Ouverture rapide. Pendant l'ouverture rapide, toute impulsion sur le commutateur de toit ouvrant arrête ce dernier.

OUVERTURE DU TOIT OUVRANT — MODE MANUEL

Pour ouvrir le toit ouvrant, maintenez enfoncé le commutateur vers l'arrière en position d'ouverture complète. Si le commutateur est relâché, le déplacement s'arrête et le toit ouvrant reste en position partiellement ouverte jusqu'à ce que le commutateur soit à nouveau poussé et maintenu vers l'arrière.

FERMETURE DU TOIT OUVRANT - FERMETURE RAPIDE

Pressez le commutateur vers l'avant et relâchez-le dans la demi-seconde ; le toit ouvrant se ferme automatiquement à partir d'une position quelconque. Le toit ouvrant se ferme entièrement, puis s'arrête automatiquement. On appelle ceci Fermeture rapide. Pendant la fermeture rapide, toute impulsion sur le commutateur de toit ouvrant arrête ce dernier.

FERMETURE DU TOIT OUVRANT - MODE MANUEL

Pour fermer le toit ouvrant, maintenez enfoncé le commutateur en position avant. Si le commutateur est relâché, le déplacement s'arrête et le toit ouvrant reste en position partiellement fermée jusqu'à ce que le commutateur soit à nouveau poussé et maintenu vers l'avant.

PROTECTION CONTRE LE PINCEMENT

Ce dispositif détecte une obstruction dans l'embrasure du toit ouvrant pendant la fermeture rapide. Si une obstruction est détectée, le toit ouvrant se rétracte automatiquement. Dans ce cas, éliminez l'obstruction. Ensuite, pressez le commutateur vers l'avant et relâchez-le pour une fermeture rapide du toit ouvrant.

REMARQUE :

Si trois tentatives consécutives de fermeture du toit ouvrant entraînent l'activation de la protection contre le pincement, une quatrième tentative devra être effectuée manuellement et la protection contre le pincement sera désactivée.

CONTOURNEMENT DE LA PROTECTION CONTRE LE PINCEMENT

Si un obstacle connu (glace, débris, etc.) empêche la fermeture du toit ouvrant, pressez le commutateur vers l'avant et maintenez-le pressé pendant deux secondes après que l'inver-

sion de marche s'est produite. Ceci permet au toit ouvrant de se déplacer vers la position fermée.

REMARQUE :

La protection contre le pincement est désactivée quand le commutateur est pressé.

POSITION DE VENTILATION - EXPRESS

Pressez et relâchez le bouton "Vent" (ventilation) pour ouvrir le toit ouvrant en position de ventilation. Ceci s'appelle la position de ventilation rapide et elle est possible à toutes les positions de toit ouvrant. Pendant le fonctionnement en ventilation express, toute impulsion sur le commutateur de toit ouvrant arrête ce dernier.

FONCTIONNEMENT DU STORE

Le store du toit peut être ouvert manuellement. Cependant, le store s'ouvre automatiquement à l'ouverture du toit ouvrant.

REMARQUE :

Le store du toit ne peut être fermé si le toit ouvrant est ouvert.

REMOUS DUS AU VENT

Les remous dus au vent peuvent être décrits comme la perception d'une pression ou d'un bourdonnement au niveau des oreilles. Votre véhicule peut provoquer ces remous lorsque les glaces sont ouvertes ou que le toit ouvrant (pour les versions/marchés qui en sont équipés) est complètement ou partiellement ouvert. Ceci est normal et peut être minimisé. Si la vibration se produit lorsque les vitres arrière sont ouvertes, ouvrez toutes les fenêtres pour réduire la vibration. Si les remous se produisent lorsque le toit ouvrant est ouvert, réglez l'ouverture de celui-ci afin de les atténuer.

ENTRETIEN DU TOIT OUVRANT

Utilisez uniquement un produit de nettoyage non abrasif et un chiffon doux pour nettoyer le panneau vitré.

FONCTIONNEMENT QUAND LE CONTACT EST COUPE

Pour les véhicules qui ne sont pas équipés du centre électronique d'information du véhicule (EVIC), le commutateur de toit ouvrant motorisé reste actif 45 secondes après que la clé a été tournée en position LOCK (Verrouillage). L'ouverture d'une porte avant annule cette fonction.

REMARQUE :

Pour les véhicules équipés de l'EVIC, le commutateur de toit ouvrant motorisé reste actif pendant environ dix minutes après que la clé a été tournée en position LOCK (Verrouillage). L'ouverture d'une porte avant annule cette fonction.

TOIT OUVRANT COMPLETEMENT FERME

Pressez le commutateur vers l'avant et relâchez-le pour fermer complètement le toit ouvrant.

SOURCES D'ALIMENTATION ELECTRIQUE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Deux prises de courant 12 volts (13 A) sont situées sur au bas du tableau de bord, sous le casier de rangement ouvert. La prise de courant côté conducteur est contrôlée par le commutateur d'allumage et celle côté passager est directement connectée à la batterie. La prise de courant du côté conducteur alimente aussi un allume-cigare conventionnel (pour les versions/marchés qui sont équipés d'un kit fumeur en option).

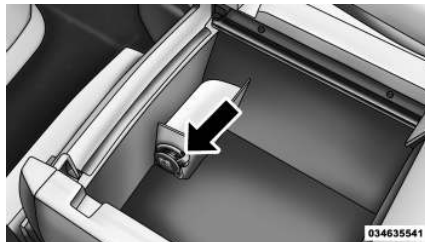


Prises de courant du tableau de bord

ATTENTION !

- Ne dépassez pas la puissance maximum de 160 Watts (13 A) à 12 V. Si la valeur nominale électrique de 160 Watts (13 A) est dépassée, il faudra remplacer le fusible protégeant le système.
- Les prises de courant sont conçues pour le branchement d'accessoires uniquement. N'insérez aucun autre objet dans les prises de courant sous risque d'endommager la prise et de faire fondre le fusible. Un usage incorrect de la prise de courant peut causer des dégâts non couverts par la garantie limitée des véhicules neufs.

Une sortie dans la console au plancher amovible (pour les versions/marchés qui en sont équipés) partage un fusible avec la sortie plus basse dans le tableau de bord et est aussi connecté à la batterie. Ne dépassez pas une puissance maximum de 160 Watts (13 A) partagée entre la prise du tableau de bord inférieur et la prise de la console au plancher amovible.



Prise de console amovible

Sur les véhicules équipés de la console Super, les prises de courant se trouvent sous le couvercle rétractable. Pour accéder aux prises de courant, appuyez sur le couvercle et faites-le coulisser vers le tableau de bord.



Prises de la console Super

La prise située dans le panneau de custode arrière près du hayon et la prise supérieure du tableau de bord sont toutes deux contrôlées par le commutateur d'allumage. Chacune

de ces prises peut délivrer 160 Watts (13 A). Ne dépassez pas 160 Watts (13 A) pour chacune de ces prises.

Les prises de courant comprennent des capuchons étiquetés avec un pictogramme de clé ou de batterie signalant leur source de courant. La prise de courant située sur le tableau de bord inférieur est directement alimentée par la batterie. Les appareils branchés dans cette prise de courant peuvent décharger la batterie au risque d'empêcher le démarrage du moteur.



Fusibles de prise de courant

- 1 — M7 Fusible 20 A, jaune, prise de courant
- 2 — M6 Fusible 20 A, jaune, allume-cigare tableau de bord
- 3 — M36 Fusible 20 A, jaune, prise de courant tableau de bord ou avec console

AVERTISSEMENT !

Pour éviter de graves blessures, voire des blessures mortelles :

- Seuls les appareils conçus pour être utilisés avec ce type de prise doivent être insérés dans une prise 12 volts quelconque.
- Ne les touchez pas avec les mains mouillées.
- Fermez le couvercle lorsqu'elle n'est pas utilisée et en conduisant le véhicule.
- Si cette prise est mal utilisée, elle peut causer des chocs électriques et des pannes.

ATTENTION !

- De nombreux accessoires pouvant être branchés à la prise sont ainsi alimentés en tension de batterie, même s'ils ne sont pas utilisés (téléphone portable, par exemple). Avec le temps, ils peuvent décharger la batterie, réduire sa durée de vie et empêcher le démarrage du moteur.

(Suite)

ATTENTION ! (Suite)

- Les accessoires qui consomment beaucoup de courant (tels que les refroidisseurs, les aspirateurs, les lampes, etc.), peuvent dégrader la batterie plus rapidement. Ne les utilisez que par intermittence en redoublant de prudence.
- Après l'utilisation de tels accessoires, ou après de longues périodes d'immobilisation du véhicule avec les accessoires branchés, roulez suffisamment longtemps pour permettre à l'alternateur de recharger la batterie du véhicule.
- Les prises de courant sont conçues pour le branchement d'accessoires uniquement. Ne suspendez aucun type d'accessoire ou de support d'accessoire à la prise. Une utilisation incorrecte de la prise de courant peut causer des dégâts.

KIT FUMEUR (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Lorsque le kit Fumeur est installé par un concessionnaire agréé, un cendrier amovible est inséré dans l'un des deux porte-gobelets, au centre du tableau de bord. Pour installer le cendrier, alignez-le de manière à ce que l'empreinte de pouce du couvercle soit orientée vers l'arrière. Pressez le cendrier dans l'un des porte-gobelets pour le fixer. Tirez le cendrier vers le haut pour le retirer afin de le nettoyer et/ou le ranger.

Le porte-gobelets de panneau arrière gauche peut au besoin recevoir un deuxième cendrier.

CONVERTISSEUR DE COURANT (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Une prise de convertisseur de courant 110 volts, 150 Watts (pour les versions/marchés qui en sont équipés) convertit le courant continu en courant alternatif. Elle se trouve sur le panneau de garnissage arrière gauche, juste derrière le siège passager gauche de deuxième rangée.



Sortie de l'inverseur d'alimentation

Le contacteur de convertisseur de courant est situé sur le tableau de bord, sous les commandes de climatisation.

Pour activer la prise de courant, appuyez une fois sur le commutateur. Appuyez une seconde fois sur le commutateur pour désactiver la prise de courant.

Cette prise peut alimenter des téléphones mobiles, des dispositifs électroniques et d'autres appareils électriques faible consommation nécessitant une puissance de 150 watts maximum. Certaines consoles vidéo de pointe, comme la Playstation3 et la XBox360, dépassent cette limite, de même que la plupart des outils électriques.

Le convertisseur de courant est équipé d'une protection de surcharge intégrée. Si la puissance électrique de 150 watts est dépassée, le convertisseur de courant se coupe automatiquement. Une fois le dispositif électrique débranché de la prise, le convertisseur doit se réinitialiser automatiquement. Si la puissance électrique dépasse environ 170 watts, le convertisseur de courant peut devoir être réinitialisé manuellement. Pour réinitialiser le convertisseur manuellement, désactivez/réactivez le convertisseur de courant (ON/OFF). Pour éviter de surcharger le circuit, vérifiez les puissances électriques des dispositifs électriques avant d'utiliser le convertisseur.

PORTE-GOBELETS

Des porte-gobelets sont situés dans tout l'habitacle. L'intérieur de tous les porte-gobelets est détachable pour permettre le nettoyage. Retirez la garniture flexible du tiroir ou du plateau à porte-gobelets en commençant par un côté pour faciliter l'opération. Référez-vous à "Nettoyage des porte-gobelets du tableau de bord" dans "Entretien de votre véhicule" pour plus d'informations.

PORTE-GOBELETS DU TABLEAU DE BORD

Les porte-gobelets du tableau de bord se trouvent dans un tiroir extractible situé juste au-dessus du casier de rangement inférieur.



Porte-gobelets avant

Extrayez le tiroir jusqu'à la butée, et placez le récipient dans l'un des porte-gobelets. Ceux-ci sont conçus pour accepter une grande variété de types et de tailles de récipients. Enfoncez le récipient pour engager les doigts de rétention du porte-gobelets.

SUPER CONSOLE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Sur les modèles équipés avec de console Super, deux porte-gobelets sont situés au centre de la console.



Porte-gobelets de console Super

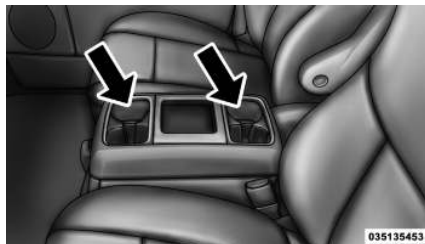
Pour les passagers arrière, deux porte-gobelets sont situés dans le tiroir extractible, situé au dos de la console Super. Tirez le tiroir en première position pour utiliser les porte-gobelets.



Porte-gobelets arrière

PORTE-GOBELETS DE CONSOLE HAUT DE GAMME (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Sur les modèles équipés de consoles centrales haut de gamme, quatre porte-gobelets sont situés au-dessus de la console.



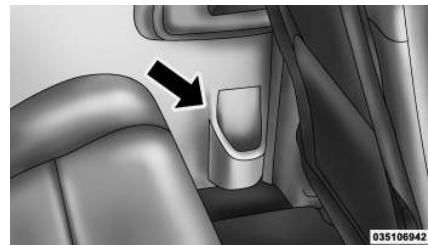
Porte-gobelets de console haut de gamme

PORTE-BOUEILLES DE L'HABITACLE

L'habitacle comporte quatre porte-bouteilles. Un porte-bouteille est moulé dans chaque panneau de garnissage intérieur de porte avant, et un porte-gobelets est moulé dans chaque panneau de garnissage intérieur de porte coulissante latérale. Chaque porte-bouteille peut recevoir une bouteille en plastique de 0,6 l maximum.

AVERTISSEMENT !

Si des récipients de liquide chaud sont placés dans les porte-bouteilles, ils peuvent se renverser lorsque la porte est refermée, brûlant les occupants. Faites attention lors de la fermeture des portes pour éviter les blessures.



Porte-bouteille de l'habitacle

Deux filets extérieurs équipent les sièges intermédiaires. Les filets sont suffisamment flexibles pour pouvoir contenir des boîtes de jus de fruit, des jeux, des jouets, des lecteurs MP3, etc.

KIT FUMEUR (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Lorsque le kit Fumeur est installé par un concessionnaire agréé, un cendrier amovible est inséré dans l'un des deux porte-gobelets, au centre du tableau de bord. Pour installer le cendrier, alignez-le de manière à ce que l'empreinte de pouce du couvercle soit orientée vers l'arrière. Pressez le cendrier dans l'un des porte-gobelets pour le fixer. Tirez le cendrier vers le haut pour le retirer afin de le nettoyer et/ou le ranger.

Le porte-gobelets de panneau arrière gauche peut au besoin recevoir un deuxième cendrier.

ESPACE DE RANGEMENT

BOÎTES A GANTS

Les boîtes à gants supérieure et inférieure sont situées du côté passager du tableau de bord.

Boîte à gants supérieure

Pour ouvrir le compartiment supérieur, appuyez sur le bouton situé du côté gauche de la porte supérieure. La porte s'ouvre automatiquement.



Compartiment supérieur

Pour fermer la porte du compartiment, poussez sur la surface de la porte pour la bloquer en position fermée.

Boîte à gants inférieure

Pour ouvrir le compartiment inférieur, tirez sur la manette de déverrouillage.



Compartiment inférieur

COMPARTIMENT DU PANNEAU DE GARNISSAGE DE PORTE

Compartiment de la porte avant

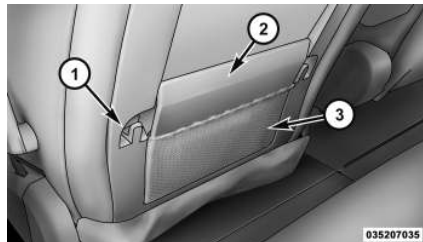
Les panneaux intérieurs des deux portes avant comportent plusieurs pochettes de rangement.

AVERTISSEMENT !

Si des récipients de liquide chaud sont placés dans les porte-bouteilles, ils peuvent se renverser lorsque la porte est refermée, brûlant les occupants. Faites attention lors de la fermeture des portes pour éviter les blessures.

POCHETTE DE DOSSIER DE SIEGE DE CONDUCTEUR (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Le dossier de siège du conducteur est doté d'une pochette de rangement principale sur tous les modèles et d'un filet secondaire en option.

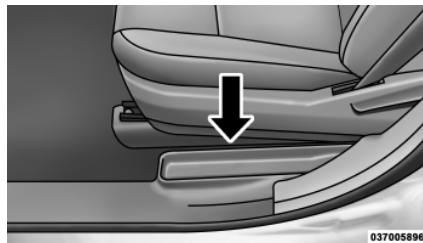


Pochette de dossier de siège du conducteur

- 1 - Porte-sac
- 2 - Pochette standard
- 3 - Filet

PORTE-PARAPLUIE

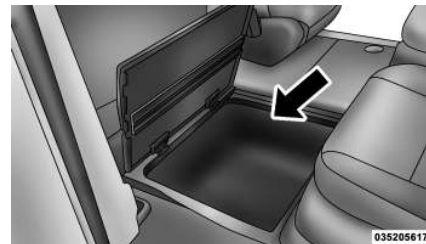
Un porte-parapluie est moulé dans le moulure de seuil de la porte avant gauche.



Porte-parapluie

CASIERS DE RANGEMENT AU PLANCHER DE DEUXIEME RANGEE

La zone en dessous des couvercles de plancher, devant les sièges de deuxième rangée, peut servir au rangement.



Déverrouillage de loquet de couvercle de casier de rangement

Soulevez le loquet du casier de rangement pour ouvrir le couvercle. Glissez le mécanisme de verrouillage du casier de rangement en position "déverrouillé" pour permettre un meilleur accès au casier de rangement.

ATTENTION !

Le couvercle du casier de rangement doit être verrouillé pour éviter d'être rayé par les glissières de siège avant, étant donné le peu d'espace entre les glissières et le couvercle.

AVERTISSEMENT !

En cas de collision, des blessures graves peuvent être causées par un verrouillage incorrect des couvercles de casier de rangement de siège.

- Ne roulez pas avec les couvercles de casier de rangement ouverts.
- Maintenez-les fermés et verrouillés lorsque le véhicule est en mouvement.
- Ne manipulez pas les couvercles de casier de rangement lorsque le véhicule est en mouvement.
- N'utilisez pas un loquet de casier de rangement comme fixation.

AVERTISSEMENT DE SECURITE RELATIF AU CASIER DE RANGEMENT

Respectez scrupuleusement ces avertissements pour éviter de blesser quelqu'un ou d'endommager votre véhicule :

AVERTISSEMENT !

- Fermez toujours les couvercles de casier de rangement quand votre véhicule est abandonné sans surveillance.
- Les enfants ne doivent pas avoir accès aux casiers de rangement de siège de seconde rangée. Les jeunes enfants risqueraient ne pas pouvoir sortir du casier de rangement. Des enfants bloqués dans le casier de rangement pourraient mourir d'asphyxie ou de surchauffe.
- En cas de collision, des blessures graves peuvent être causées par un verrouillage incorrect des couvercles de casier de rangement de siège.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! (Suite)

- Ne roulez pas avec les couvercles de casier de rangement ouverts. Maintenez-les fermés et verrouillés lorsque le véhicule est en mouvement.
- Ne manipulez pas les couvercles de casier de rangement lorsque le véhicule est en mouvement.
- N'utilisez pas un loquet de casier de rangement comme fixation.

ATTENTION !

Le couvercle du casier de rangement doit être plat et verrouillé pour éviter d'être rayé par les glissières de siège avant, étant donné le peu d'espace entre les glissières et le couvercle.

Levier d'ouverture d'urgence du couvercle de casier de rangement de siège

Par mesure de sécurité, votre véhicule peut être équipé d'une ouverture d'urgence du couvercle du casier de rangement intégrée dans le mécanisme de verrouillage du couvercle.



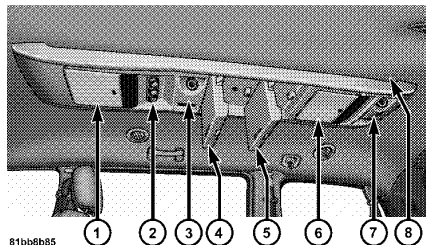
Levier d'ouverture d'urgence du couvercle de casier de rangement

REMARQUE :

Si quelqu'un est bloqué dans le casier de rangement, son couvercle peut être ouvert depuis l'intérieur en poussant sur le levier lumineux fixé au mécanisme de verrouillage du couvercle.

COMPARTIMENT DE CONSOLE SUSPENDUE ARRIERE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Le système de compartiment de rangement suspendu est disponible en plusieurs versions.



Caractéristiques de la console suspendue

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| 1 - DVD ¹ | 5 - Rangement |
| 2 - HVAC arrière | 6 - DVD ¹ |
| 3 - Lampes de courtoisie | 7 - Lampes de courtoisie |
| 4 - Rangement | 8 - Eclairage ambiant |

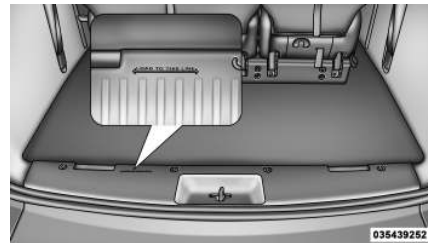
¹ (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

PATERES

Des patères se trouvent le long du pavillon pour les sièges de seconde et de troisième rangées. La limite de chargement des patères est de 4,5 kg. Au-delà, les patères risquent de se briser ou de se détacher.

ESPACE DE CHARGEMENT

La plaque de seuil du hayon arrière comporte une ligne en relief portant la mention "Load To This Line" (Charger jusqu'à cette ligne). C'est la limite de chargement permettant la fermeture du hayon.

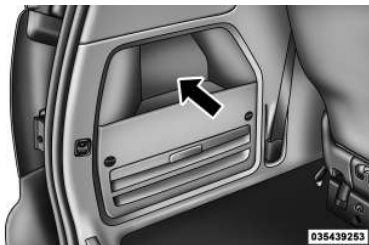


Limite de charge de la zone de chargement arrière

REMARQUE :

Lorsque tous les sièges arrière sont rangés ou déposés, vous pouvez placer des panneaux de matériau de construction de 1,2 m sur 2,40 m sur le plancher du véhicule hayon fermé. Les sièges avant doivent être déplacés légèrement vers l'avant depuis la position la plus reculée.

En plus de la zone de chargement arrière, certains modèles disposent de zones de rangement ouvertes dans les panneaux de garnissage arrière.



Compartiment de rangement de panneau de garnissage

CARACTERISTIQUES DE LA CONSOLE

Trois consoles disponibles : Basic (Base), Premium (Haut de gamme) et Super.

AVERTISSEMENT !

N'utilisez pas le véhicule si un couvercle de compartiment de la console est ouvert. Pendant le trajet, les téléphones, les lecteurs de musique et les autres appareils électroniques portables doivent être rangés. L'utilisation de ces appareils en roulant peut causer un accident dû à la distraction, entraînant la mort ou des blessures.

CONSOLE BASIC (DE BASE)

La console de base se compose des éléments suivants :

- Le profil de la console de base permet aux occupants du véhicule de facilement passer de la première à la deuxième rangée.
- Quatre porte-gobelets peuvent accueillir des récipients de très grande

taille ou des bouteilles en plastique de 60 cl. Les porte-gobelets peuvent être lavés en machine.

- Les porte-gobelets sont amovibles pour accéder à un grand casier de rangement.
- La console de base est amovible, ce qui permet d'accroître l'espace au plancher, en retirant le capuchon et l'agrafe de la base.

Pour retirer la console au plancher de base :

1. Déposez l'obturateur de la cuvette d'ancrage et l'agrafe.
2. Glissez la base de la console vers l'avant en la soulevant légèrement afin de libérer le crochet arrière du plancher.
3. Retirez la console.

Pour reposer la console au plancher de base :

1. Inclinez légèrement la console (l'avant légèrement plus haut que l'arrière).
2. Glissez la console vers l'arrière dans le crochet/support du plancher.

3. Alignez la console de manière à ce que le trou de la cuvette d'ancrage avant soit centré sur le trou du levier.
4. Reposez d'abord l'agrafe, puis, en poussant légèrement la console vers le bas, reposez l'obturateur du couvercle.
5. Tirez sur la console pour vérifier si elle est fermement fixée.

AVERTISSEMENT !

En cas d'accident, des blessures graves peuvent découler d'une console au plancher amovible incorrectement posée. Vérifiez toujours si la console au plancher amovible est bien verrouillée.

CONSOLE PREMIUM (Haut de gamme) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

La console à trois compartiments et casier de rangement coulissant, plateau supérieur coulissant et large casier de rangement de console permet de multiples configurations.

- Quatre porte-gobelets lavables en machine. Les porte-gobelets peuvent contenir des bouteilles en plastique, de larges récipients ou des tasses à poignées.
- Plateau de rangement supérieur
- Casier de rangement supérieur pouvant contenir 9 CD normaux ou 18 CD fins ou d'autres objets
- Large casier de rangement central pouvant abriter les casques destinés au système de divertissement DVD arrière ou d'autres objets
- Prise de courant 12V CC assurant une alimentation continue dans la console pour les téléphones mobiles ou d'autres appareils électroniques.
- Accessible aux occupants des sièges arrière
- Réglages multiples
- Peut être retirée du véhicule pour accroître l'espace au plancher

Les sections supérieure et centrale de la console glissent vers l'avant et vers l'arrière pour accroître le confort d'utilisation. Un porte-gobelets monobloc s'insérant dans les deux cavi-

tés peut facilement être retiré en vue du nettoyage. Les porte-gobelets acceptent également des récipients de grande dimension et des bouteilles de 60 cl.

La position 1 illustre la console fermée avec quatre porte-gobelets et un plateau de rangement pratique.



Position 1 de la console

La position 2 illustre le plateau de rangement relevé révélant un grand espace de rangement.



Position 2 de la console

Deux casiers de rangement

La position 3 illustre la partie supérieure de la console en position reculée. Ceci s'effectue en soulevant le loquet le plus haut à l'avant de la console. Ceci permet un accès aisé à la zone de rangement située en-dessous et dédie deux des quatre porte-gobelets aux passagers de deuxième rangée.



Position 3 de la console

La position 4 illustre toute la console en position reculée. A nouveau, soulever la poignée du second loquet à l'avant de la console permet d'accéder complètement au casier de rangement inférieur et procure des porte-gobelets supplémentaires aux passagers arrière.



Position 4 de la console

Pour retirer la console au plancher haut de gamme :

1. Soulevez la poignée de déverrouillage inférieure située à l'avant de la console.
2. Soulevez l'arrière de la console de quelques centimètres (pouces).
3. Tirez vers l'arrière pour la désengager du plancher et déposez-la.

Pour reposer la console :

1. Inclinez légèrement la console (l'arrière légèrement plus haut que l'avant).
2. Glissez la console vers l'avant dans le support du plancher.
3. Tournez l'arrière de la console vers le bas jusqu'à ce qu'il repose sur le support du plancher.

4. Enfoncez l'arrière de la console jusqu'à ce qu'elle soit emboîtée sur le support du plancher arrière.

5. Tirez sur la console pour vérifier si elle est fermement fixée.

AVERTISSEMENT !

En cas d'accident, des blessures graves peuvent découler d'une console au plancher amovible incorrectement posée. Vérifiez toujours si la console au plancher amovible est bien verrouillée.

SUPER CONSOLE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

La Super Console contient des zones de rangement multiples (passage inférieure avant, casier avant supérieur, casier arrière supérieur et tiroir extractible arrière).

La Super Console contient un passage à travers la zone de rangement accessible tant pour le conducteur que pour le passager avant.



Passage inférieur avant

Pour ouvrir les portes tambour de la Super Console, appuyez sur les pattes et faites coulisser la porte. La porte tambour avant coulisse vers l'avant, la porte tambour arrière coulisse vers l'arrière.



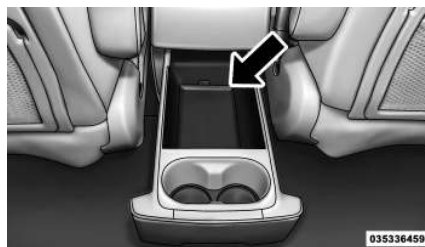
Super console

- 1 — Porte tambour coulissante avant
- 2 — Bague lumineuse dans le porte-gobelet
- 3 — Porte tambour coulissante arrière

REMARQUE :

La bague lumineuse de porte-gobelet avant et l'éclairage de passage sont contrôlés par un commutateur d'intensité situé sur le tableau de bord (reportez-vous à la rubrique "Eclairage" dans la section "Pour connaître votre véhicule" pour plus d'informations).

Le dos de la Super Console est doté d'un tiroir de rangement et de porte-gobelets pour les passagers arrière.



Tiroir de rangement arrière

CARACTERISTIQUES DE L'ESPACE DE CHARGEMENT

LAMPE DE POCHE RECHARGEABLE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

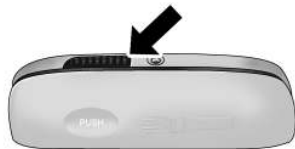
La lampe de poche rechargeable est montée sur le côté droit de l'espace de chargement. La lampe de poche peut être dégagée de l'encadrement en cas de besoin. La lampe de poche compte deux ampoules à DEL brillantes et est alimentée par une batterie au lithium qui se recharge dès qu'elle est relis en place et que le véhicule est en mode RUN (marche) ou ACC (Accessoires).

Appuyez sur la lampe de poche pour la détacher.



Pressez et relâchez

Pour actionner la lampe de poche, appuyez une fois pour un éclairage puissant, deux fois pour un éclairage faible et une troisième fois pour éteindre la lampe.



Commutateur triple

CARACTERISTIQUES DE LA LUNETTE ARRIERE

DEGIVRAGE DE LA LUNETTE ARRIERE



La touche de dégivrage de la lunette arrière se trouve sur le bouton de commande de climatisation (mode). Pressez ce bouton pour allumer le dégivrage de la lunette arrière et le chauffage des rétroviseurs extérieurs (pour les versions/marchés qui en sont équipés). Un témoin intégré au bouton s'allume quand le dégivrage arrière est en fonction. Le dégivrage de la lunette arrière se coupe automatiquement après 10 minutes environ. Pour un fonctionnement supplémentaire de cinq minutes, appuyez à nouveau sur le bouton.

REMARQUE :

- **Vous pouvez désactiver le chauffage des rétroviseurs à tout moment en appuyant une seconde fois sur le commutateur du désembueur de lunette arrière.**

- **N'utilisez le dégivrage de la lunette arrière que quand le moteur tourne pour ne pas décharger excessivement la batterie.**

ATTENTION !

Le non-respect de ces mises en garde peut endommager les éléments chauffants.

- La prudence est de rigueur lors du nettoyage de la face interne de la lunette arrière. N'utilisez pas de produit de nettoyage abrasif sur la face interne de la lunette arrière. Utilisez un chiffon doux et un produit de nettoyage non agressif ; essuyez parallèlement aux éléments chauffants. Les étiquettes peuvent être enlevées après les avoir imbibées d'eau chaude.
- N'utilisez ni grattoir, ni outil tranchant, ni produit de nettoyage abrasif sur la face interne de la lunette arrière.
- Maintenez tous les objets à l'écart de la vitre.

GALERIE DE TOIT (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Les barres transversales de votre véhicule sont livrées rangées dans les longerons de galerie de toit. Si vous ajoutez des charges, déployez les barres transversales. Répartissez le poids du chargement uniformément sur les barres transversales de la galerie de toit (maximum 68 kg). La présence d'une galerie de toit n'augmente pas la capacité totale de charge du véhicule. La charge totale intérieure et extérieure du véhicule ne peut dépasser la capacité totale de charge du véhicule.



037634930

Barres transversales rangée dans le longeron

Les barres transversales et longerons sont conçus pour supporter une charge sur les véhicules équipés d'une galerie. Le chargement ne doit pas dépasser 68 kg et être uniformément réparti sur les barres transversales de la galerie de toit.

REMARQUE :

- **Les barres transversales sont protégées des erreurs et ne peuvent pas être déployées ou rangées dans des positions incorrectes.**
- **Pour limiter le bruit du vent, rangez les barres transversales dans les longerons lorsqu'elles ne servent pas.**

DEPLOYER LES TRAVERSESES

Pour déployer les barres transversales, desserrez complètement les vis à oreilles aux deux extrémités de chaque barre transversale et soulevez la barre transversale de sa position rangée dans le longeron. Répétez avec la barre transversale du côté opposé.



037634933

Détacher les barres transversales

ATTENTION !

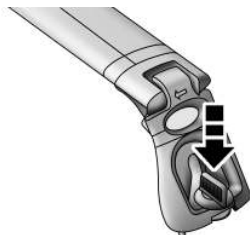
Déposez et manipulez les barres transversales avec précaution pour éviter d'endommager le véhicule.

Courbez les supports de barre transversale à chaque extrémité, en écartant votre main du joint pivotant. Faites coulisser la vis à oreilles vers le bas.



037634934

Position rangée



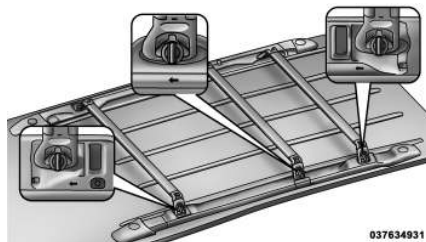
037634935

Position déployée

Ensuite, positionnez les barres transversales en travers du toit.

REMARQUE :

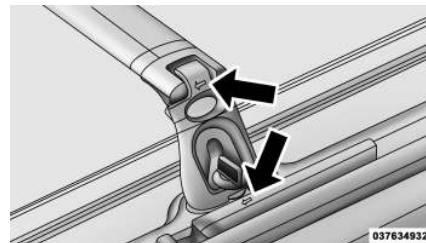
Les barres transversales sont identiques et peuvent être placées dans n'importe laquelle des positions de déploiement.



037634931

Positions de déploiement – Choix de deux sur trois

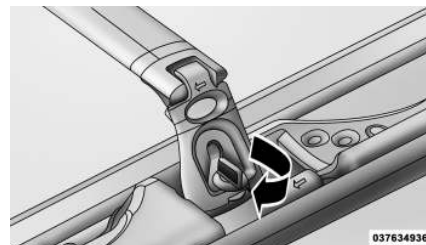
vérifiez que les flèches directionnelles sur les barres transversales sont alignées sur celles des longerons. Placez les barres transversales dans les positions déployées.



037634932

Installation de la barre sur le longeron

Une fois les barres transversales en place, serrez complètement les vis à oreilles.



037634936

Serrer la barre transversale

Ranger les barres transversales

Procédez en sens inverse pour ranger les barres transversales, en écartant toujours votre main du joint pivotant. Les barres transversales sont identiques et peuvent être rangées dans l'un ou l'autre longeron. Une fois les barres transversales rangées, serrez complètement les vis à oreilles.

REMARQUE :

Fixez toujours d'abord les charge-ments sur les barres transversales, les boucles de cordon de barre servant de points de fixation supplémentaires si nécessaire. Les boucles de fixation sont unique-ment conçues comme points d'at-tache complémentaires. N'utilisez pas des mécanismes à cliquet avec les boucles de fixation.



Boucles de fixation de barre

ATTENTION !

- Vérifiez régulièrement les barres transversales montées et resserrez les vis à oreilles si nécessaire.
- Pour éviter d'endommager la galerie de toit et le véhicule, ne dépassez pas la capacité de charge maximale de la galerie, qui est de 68 kg (150 livres). Répartissez toujours les charges lourdes aussi uniformément que possible et assujettissez-les convenablement.
- Pour éviter d'endommager le toit de votre véhicule, NE transportez PAS de charge sur la galerie de toit sans que les traverses ne soient posées.
- La charge doit être fixée et placée sur les traverses, et non pas directement sur le toit. Si vous devez placer le chargement sur le toit, placez une couverture ou une autre couche protectrice entre le chargement et la surface du toit.

(Suite)

ATTENTION ! (Suite)

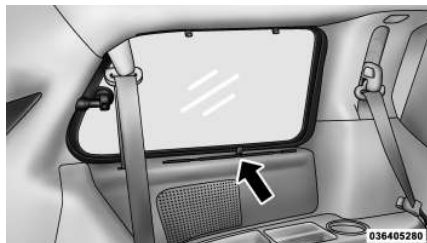
- Si vous devez transporter des objets longs qui dépassent l'avant du véhicule, tels que des panneaux de bois ou des planches de surf, ou encore des objets présentant une grande surface frontale, assurez-vous de les attacher à l'avant et à l'arrière du véhicule.
- Roulez toujours à faible allure et tournez prudemment lorsque vous transportez des objets lourds ou encombrants sur la galerie. Le vent et l'air déplacé par des camions circulant à proximité peuvent soulever brusquement une charge. Ceci est particulièrement le cas pour les objets plats et de grande dimension qui peuvent être endommagés ou endommager le véhicule.

AVERTISSEMENT !

La charge doit être solidement arrimée avant de prendre la route. Les objets mal fixés peuvent s'envoler, surtout à vitesse élevée, et provoquer des blessures et des dégâts. Respectez les consignes de sécurité concernant la galerie du toit.

PARE-SOLEIL (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

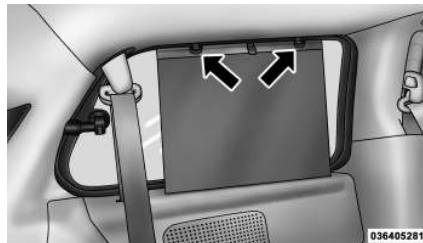
Des pare-soleil sont disponibles pour les vitres des sièges de deuxième et de troisième rangées. Les pare-soleil se rangent dans les panneaux de garnissage de seuil et le haut des vitres est doté de crochets permettant de fixer le pare-soleil lorsqu'il est sorti.



Pare-soleil rétracté

Tirez délicatement la patte vers le haut pour relever le pare-soleil. Continuez à tirer le pare-soleil jusqu'à ce que la patte soit à proximité du haut de la vitre.

Lorsque le pare-soleil est totalement relevé, faites passer la barre supérieure du pare-soleil par-dessus les deux crochets fixés au sommet de la vitre.



Pare-soleil étendu

Pour abaisser le pare-soleil, soulevez délicatement la patte pour la décrocher et faites descendre le pare-soleil dans la fente de la base.

PANNEAU D'INSTRUMENTS

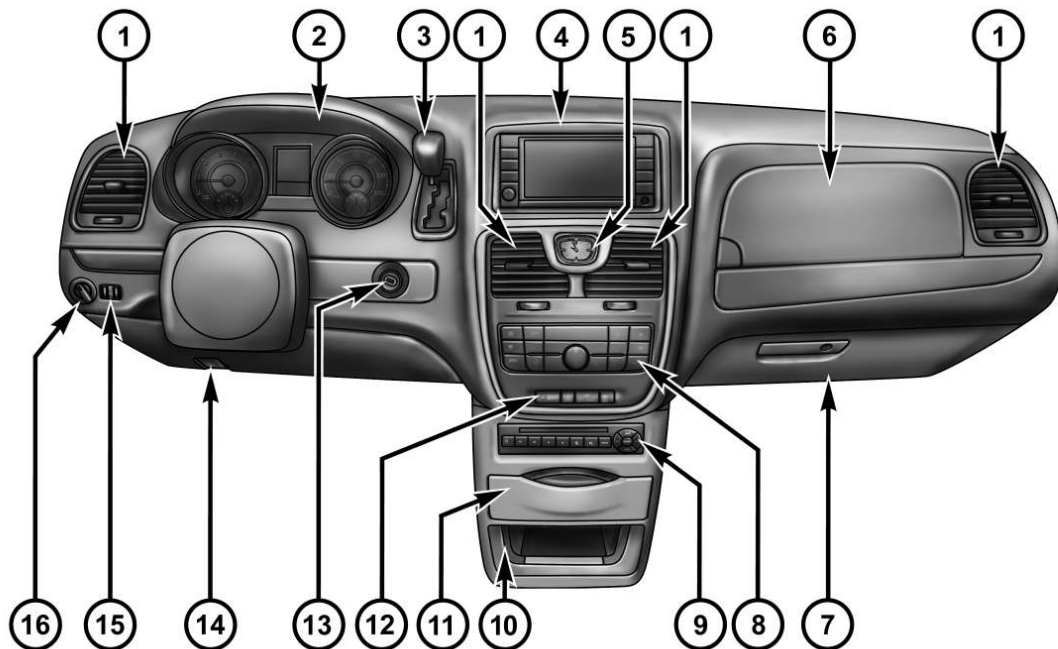
- FONCTIONS DU TABLEAU DE BORD 179
- BLOC D'INSTRUMENTS - ESSENCE 180
- BLOC D'INSTRUMENTS - DIESEL 181
- DESCRIPTION DU BLOC D'INSTRUMENTS ... 182
- FONCTION COMPASS MINI-TRIP COMPUTER
(CMTC) (Module de boussole/ordinateur de
trajet) (pour les versions/marchés qui en sont
équipés) 188
 - TOUCHES DE REINITIALISATION 188
 - AFFICHAGE DE BOUSSOLE/
TEMPERATURE 189
- CENTRE ELECTRONIQUE D'INFORMATION
DU VEHICULE (EVIC) (pour les versions/
marchés qui en sont équipés) 191
 - ECRANS DU CENTRE ELECTRONIQUE
D'INFORMATION DU VEHICULE (EVIC) 192
 - ECONOMIE DE CARBURANT 198
 - VITESSE DU VEHICULE 199
 - INFORMATIONS SUR LE TRAJET 199
 - PRESSIONS DES PNEUS 199
 - INFORMATIONS VEHICULE (FONCTIONS
D'INFORMATION DU CLIENT) 200

- **MESSAGES** 200
- **UNITES** 200
- **ECRAN KEYLESS ENTER-N-GO (pour les versions/marchés qui en sont équipés)** 200
- **AFFICHAGE DE LA BOUSSE/TEMPERATURE** 200
- **FONCTIONS PROGRAMMABLES PAR L'UTILISATEUR (CONFIGURATION DU SYSTEME)** 203
- **SYSTEMES AUDIO** 207
- **SYSTEME DE NAVIGATION (pour les versions/marchés qui en sont équipés)** 208
- **COMMANDE iPod® /USB/MP3 (pour les versions/marchés qui en sont équipés)** 208
 - **Connexion de l'iPod® ou du dispositif USB externe** 208
 - **Utilisation de cette fonction** 209
 - **Commande de l'iPod® ou du dispositif USB externe à l'aide des boutons de la radio** 209
 - **Mode lecture** 209
 - **Mode liste ou parcourir** 210
 - **Bluetooth Streaming Audio (BTSA)** 212
- **SYSTEME DE DIVERTISSEMENT VIDEO MULTIMEDIA UCONNECT™ (VES)™ (pour les versions/marchés qui en sont équipés)** 212
 - **Pour débiter** 212
 - **Jouer à des jeux vidéo** 213

- **Ecouter une source audio sur le canal 2 et regarder une vidéo sur le canal 1** 214
- **Double écran vidéo** 214
- **Lire un DVD avec la radio à écran tactile** . . . 214
- **Lire un DVD avec le lecteur VES™ (pour les versions/marchés qui en sont équipés)** 215
- **Ecouter une source audio pendant la lecture d'une vidéo** 216
- **Ecran rotatif de troisième rangée (pour les versions/marchés qui en sont équipés)** 217
- **Remarques importantes sur le système double écran vidéo** 217
- **Télécommande** 218
- **Rangement de la télécommande** 219
- **Verrouillage de la télécommande** 220
- **Remplacer les piles de la télécommande** 220
- **Fonctionnement des casques** 220
- **Commandes** 220
- **Remplacement des piles du casque** 221
- **Garantie sur le casque stéréo Unwired®** 221
- **Informations système** 222
- **COMMANDES AUDIO AU VOLANT (pour les versions/marchés qui en sont équipés)** 229
 - **Radio** 230
 - **Lecteur CD** 230
- **MAINTENANCE DE DISQUE CD/DVD** 230

- **FONCTIONNEMENT DE LA RADIO ET DES
TELEPHONES MOBILES 230**
- **COMMANDES DE CHAUFFAGE-
CLIMATISATION 231**
 - **SYSTEME MANUEL DE CHAUFFAGE ET DE
CLIMATISATION (pour les versions/
marchés qui en sont équipés) 231**
 - **COMMANDE MANUELLE ARRIERE DE
CLIMATISATION (pour les versions/
marchés qui en sont équipés) 235**
 - **COMMANDE AUTOMATIQUE DE
TEMPERATURE (ATC) (pour les
versions/marchés qui en sont équipés) 236**
 - **FONCTIONNEMENT ESTIVAL 244**
 - **FONCTIONNEMENT HIVERNAL 244**
 - **ENTREPOSAGE 244**
 - **DESEMBUAGE DES VITRES 244**
 - **BOUCHE D'AIR EXTERIEUR 244**
 - **CONSEILS D'UTILISATION 244**
 - **FILTRE A AIR DE LA CLIMATISATION 245**

FONCTIONS DU TABLEAU DE BORD



040135260

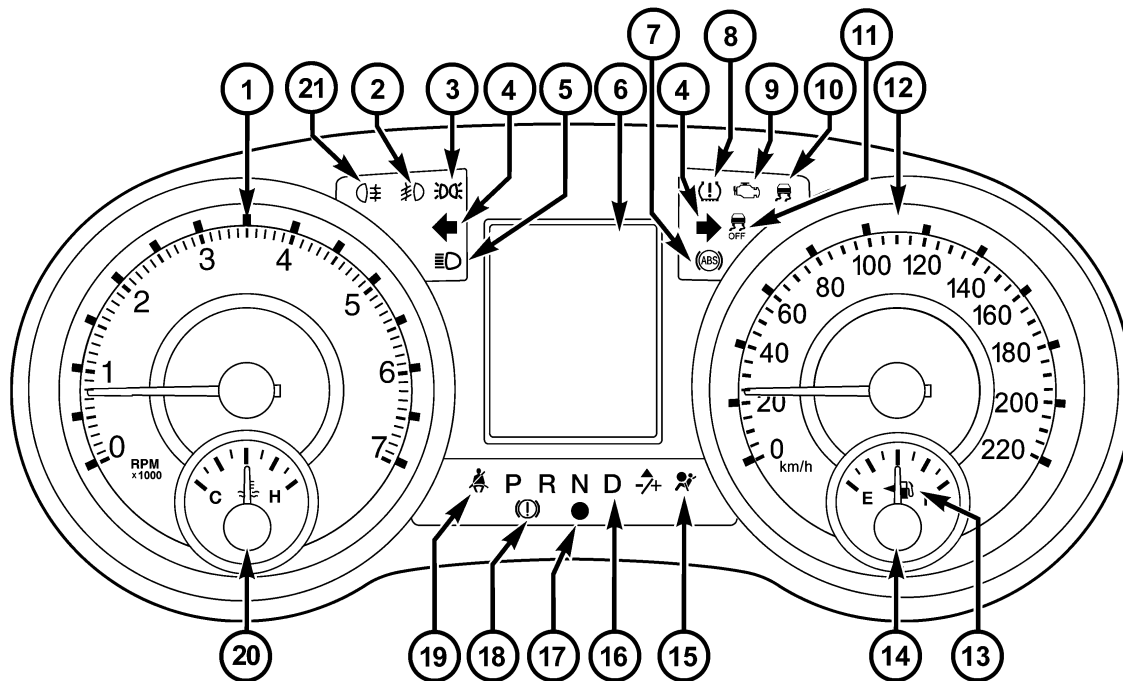
1 - Bouches d'air
2 - Bloc d'instruments
3 - Levier de changement de vitesse
4 - Radio

5 - Horloge analogique
6 - Boîte à gants supérieure
7 - Boîte à gants inférieure
8 - Commandes de climatisation
10 - Casier de rangement
11 - Porte-gobelets
12 - Rangée de commutateurs

9 - DVD (pour les versions/marchés qui en sont équipés)
10 - Casier de rangement
11 - Porte-gobelets
12 - Rangée de commutateurs

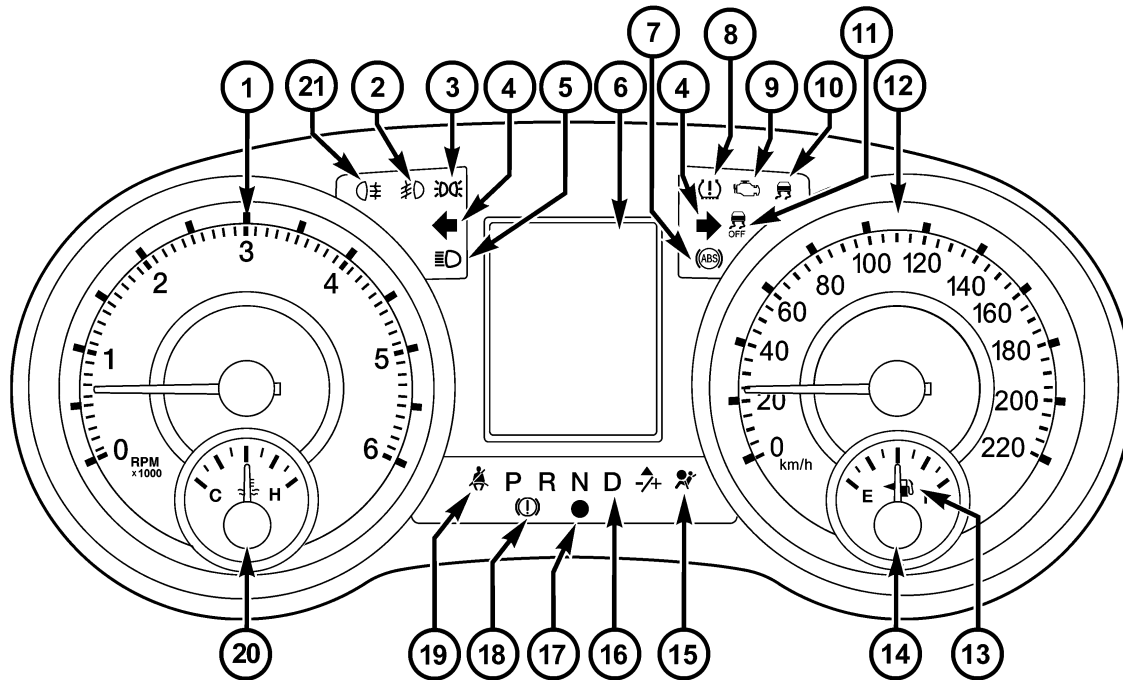
13 - Commutateur d'allumage
14 - Ouverture du capot
15 - Commande d'intensité de l'éclairage
16 - Commutateur des projecteurs

BLOC D'INSTRUMENTS - ESSENCE



040337499

BLOC D'INSTRUMENTS - DIESEL



040337502

DESCRIPTION DU BLOC D'INSTRUMENTS

1. *Compte-tours*

Les segments rouges indiquent le nombre de révolutions maximal acceptable à la minute (TR/MIN x 1000) pour chaque rapport. Relâchez l'accélérateur avant d'entrer dans la zone rouge.

2. *Témoin des feux antibrouillard avant (pour les versions/marchés qui en sont équipés)*



Ce témoin s'allume lorsque les feux antibrouillard avant sont allumés.

3. *Témoin de feux de stationnement/projecteurs (pour les versions/marchés qui en sont équipés)*



Ce témoin s'allume quand les feux de stationnement ou les projecteurs sont allumés.

4. *Témoin des feux de direction*



La flèche clignote avec le feu quand le levier des feux de direction est actionné.

Un signal sonore continu retentit si un feu de direction reste en fonction sur plus de 1,6 km pour vous rappeler de l'éteindre. Si un des indicateurs clignote rapidement, vérifiez l'état de l'ampoule extérieure.

5. *Témoin des feux de route*



Ce témoin indique que les feux de route sont allumés. Poussez le levier multifonction vers l'avant pour basculer en feux de route et tirez-le vers vous (position normale) pour revenir en feux de croisement.

6. *Ecran du centre électronique d'information du véhicule (EVIC)/Compteur kilométrique (pour les versions/marchés qui en sont équipés)*

Ecran du compteur kilométrique/de trajet

Le compteur kilométrique indique la distance totale parcourue par le véhicule.

Centre électronique d'information du véhicule (EVIC) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Le centre électronique d'information du véhicule (EVIC) comporte un écran interactif situé dans le bloc d'instruments. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Centre électronique d'information du véhicule (EVIC)".

7. *Témoin du système antiblocage des roues (ABS)*



Ce témoin surveille le système antiblocage des roues (ABS). Il s'allume quand le commutateur d'allumage est placé en position ON/RUN (En fonction/marche) et peut rester allumé jusqu'à quatre secondes.

Si le témoin ABS reste allumé ou s'allume pendant le trajet, il indique que la section ABS du système de freinage

est en panne et qu'une intervention s'impose. Cependant, le circuit de freinage continue à fonctionner normalement si le témoin des freins n'est pas allumé.

Si le témoin ABS reste allumé, faites réparer le système de freinage dès que possible pour bénéficier à nouveau de l'antiblocage. Si le témoin ABS ne s'allume pas quand le commutateur d'allumage est placé en position ON/RUN (En fonction/marche), faites-le vérifier par un concessionnaire agréé.

8. Témoin de surveillance de la pression des pneus (pour les versions/marchés qui en sont équipés)



Chaque pneu, y compris celui de la roue de secours (selon l'équipement), doit être vérifié mensuellement à froid et gonflé à la pression recommandée par le constructeur du véhicule telle qu'elle figure sur l'étiquette du véhicule ou l'étiquette de pression de gonflage des pneus. (Si votre véhicule possède des pneus d'une taille différente que celle indiquée sur l'étiquette du véhicule ou sur l'étiquette

de pression de gonflage des pneus, vous devez déterminer la pression correcte pour ces pneus.)

A titre de sécurité complémentaire, votre véhicule est équipé d'un système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) qui allume un témoin de basse pression quand un ou plusieurs des pneus est considérablement sous-gonflé. Quand le témoin de basse pression des pneus s'allume, vous devez arrêter et vérifier les pneus dès que possible et les gonfler à la pression correcte. Des pneus dégonflés risquent la surchauffe et la panne. Un gonflage insuffisant augmente en outre la consommation et réduit la durée de vie des pneus, tout en affectant la maniabilité du véhicule et la distance de freinage.

Le TPMS ne remplace pas une maintenance correcte des pneus et il en va de la responsabilité du conducteur de maintenir une pression correcte, même si les pneus ne se sont pas dégonflés au point de déclencher l'éclairnement du témoin TPMS.

Votre véhicule est également doté d'un témoin de défaillance du TPMS, qui indique si le système ne fonctionne pas correctement. Le témoin de défaillance du TPMS est combiné au témoin de basse pression de pneu. Lorsque le système détecte une défaillance, le témoin clignote pendant une minute environ puis reste constamment allumé. Cette séquence se poursuit jusqu'au démarrage suivant du véhicule, et ce tant que la défaillance est présente. Lorsque le témoin de défaillance est allumé, le système peut ne plus détecter ou signaler une basse pression de pneu. Les défaillances du TPMS peuvent être provoquées par une multitude de raisons, y compris la pose de pneus ou roues de remplacement/alternatifs, qui empêchent le fonctionnement correct du TPMS. Contrôlez toujours le témoin de défaillance du TPMS après remplacement d'un ou de plusieurs pneus ou roues de votre véhicule pour vérifier si les pneus ou roues de remplacement/alternatifs permettent au TPMS de continuer à fonctionner correctement.

ATTENTION !

Le TPMS a été optimisé pour les roues et pneus d'origine du véhicule. Les pressions et l'avertissement du TPMS ont été établis en fonction de la taille des pneus équipant votre véhicule à l'origine. Un fonctionnement indésirable du système ou des dégâts aux capteurs peut résulter d'équipements de remplacement qui diffèrent des équipements d'origine en taille, type, ou style. Les roues du commerce peuvent endommager le capteur. N'utilisez pas de produit d'étanchéité pour pneus provenant d'un bidon ni de talons d'équilibrage si votre véhicule est équipé d'un système TPMS, pour ne pas endommager les capteurs.

9. Témoin de panne (MIL)



Le témoin de panne (MIL) fait partie du système d'auto-diagnostic appelé OBD qui surveille les systèmes de commande du moteur et de la transmission automatique. Le témoin s'allume avant le démarrage du moteur quand la clé de contact est placée en position ON/RUN (En fonction/marche). Si

l'ampoule ne s'allume pas après avoir placé la clé de contact en position ON/RUN (En fonction/marche), faites rapidement vérifier le véhicule.

L'absence ou le desserrage du bouchon de carburant, une qualité médiocre de carburant et d'autres problèmes peuvent allumer le témoin de panne (MIL) après le démarrage du moteur. Si le témoin reste allumé pendant plusieurs trajets, faites vérifier le véhicule. En général vous pourrez rouler normalement sans remorquage.

ATTENTION !

Un trajet prolongé avec le MIL allumé peut endommager le circuit de commande du moteur. Ceci peut également affecter la consommation et le comportement routier. Si le témoin MIL clignote, des dégâts sévères au convertisseur catalytique et une perte de puissance se manifesteront à brève échéance. Une intervention immédiate s'impose.

AVERTISSEMENT !

Un convertisseur catalytique en panne, comme décrit plus haut, peut atteindre des températures plus élevées que dans des conditions de fonctionnement normales. Ceci peut provoquer un incendie si vous conduisez lentement ou si vous vous garez au-dessus d'objets inflammables comme des plantes sèches, du bois, du carton, etc. Ceci peut entraîner des blessures graves, voire mortelles pour le conducteur, les occupants ou d'autres personnes.

10. Témoin d'activation/panne de la commande électronique de stabilité (ESC) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)



Le témoin d'activation/de panne ESC du bloc d'instruments s'allume lorsque le commutateur d'allumage est placé en position ON/RUN (En fonction/marche). Il doit s'éteindre lorsque le moteur tourne. Si le témoin d'activation/de panne ESC reste allumé lorsque le moteur tourne, c'est qu'une panne a été détectée dans le

système ESC. Si ce témoin reste allumé après plusieurs cycles d'allumage, et que le véhicule a roulé plusieurs kilomètres à plus de 48 km/h, consultez votre concessionnaire dès que possible pour réparer la panne.

REMARQUE :

- **Le témoin ESC OFF (ESC hors fonction) et le témoin d'activation/de panne ESC s'allument temporairement chaque fois le commutateur d'allumage est en position ON/RUN (En fonction/marche).**
- **Chaque fois que le commutateur d'allumage est en position ON/RUN (En fonction/marche), l'ESC est activé même s'il avait été désactivé précédemment.**
- **Le système ESC fait entendre un bourdonnement ou un déclic quand il est actif. Ceci est normal. Le bruit s'arrête quand l'ESC devient inactif suivant la manœuvre qui a activé l'ESC.**

11. Témoin de désactivation/panne de la commande électronique de stabilité (ESC) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)



Ce témoin indique que la commande électronique de stabilité (ESC) est hors fonction.

12. Compteur de vitesse

Indique la vitesse du véhicule.

13. Rappel de volet de remplissage de carburant



La flèche de ce symbole est un rappel que la trappe de remplissage de carburant se trouve sur le côté gauche du véhicule.

14. Indicateur de carburant

L'aiguille indique le niveau de carburant restant dans le réservoir quand le commutateur d'allumage est en position ON/RUN (En fonction/marche).

15. Lampe témoin de l'airbag



Ce témoin s'allume pendant quatre à huit secondes à titre de vérification d'ampoule quand le commutateur d'allumage est en position ON/RUN (En fonction/marche). Si le témoin ne s'allume pas au démarrage ou reste allumé ou s'il s'allume pendant le trajet, le système doit être examiné par un concessionnaire agréé dès que possible. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Protection des occupants" dans "Avant de mettre en marche le véhicule".

16. Témoin du levier de changement de vitesse

Le témoin du levier de changement de vitesse est intégré au bloc d'instruments. Il affiche la position de rapport de la transmission automatique.

REMARQUE :

- **Freinez toujours avant de quitter la position P (stationnement).**
- **Le plus haut rapport de transmission disponible est affiché dans le coin inférieur droit du centre électronique d'information du véhicule (EVIC) quand la fonction de sélection électronique de gamme (ERS) est active. Utilisez le sélecteur +/- du levier de changement de vitesse pour activer l'ERS. Reportez-vous à "Transmission automatique" dans la section "Dé-marrage et fonctionnement" pour plus d'informations.**

17. Témoin antivol (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

● Ce témoin clignote rapidement pendant environ 15 secondes lorsque l'antivol est en cours d'armement puis clignote lentement jusqu'au désarmement du système.

18. Témoin des freins

⚠ Ce témoin surveille plusieurs composants du système de freinage, tels que le niveau de liquide de frein et le serrage du frein de stationnement. Si le témoin de frein s'allume, il peut indiquer que le frein de stationnement est serré, que le niveau de liquide de frein est bas ou qu'il existe un problème avec le réservoir du système antiblocage des roues.

Si le témoin reste allumé alors que le frein de stationnement a été relâché et que le niveau du liquide atteint le repère Plein du réservoir du maître-cylindre, il indique un possible dysfonctionnement du circuit hydraulique de freinage ou qu'un problème de servofrein a été détecté par le système antiblocage des roues (ABS)/programme électronique de stabilité (ESC). Dans ce cas, le témoin reste allumé jusqu'à ce que la panne soit réparée. Si le problème est associé au servofrein, la pompe ABS fonctionne en appliquant le frein et une pulsation de la pédale de frein peut être ressentie à chaque arrêt.

Le double circuit de freinage offre une capacité de freinage de réserve en cas de panne d'une partie du circuit hydraulique. Si une fuite a lieu dans l'un des deux circuits, le témoin des freins s'allume quand le liquide de frein dans le maître-cylindre tombe au-dessous d'un certain niveau.

Le témoin reste allumé jusqu'à ce que la panne soit réparée.

REMARQUE :

Le témoin peut clignoter momentanément en cas de virage serré affectant le niveau de liquide. Le véhicule doit être réparé et le niveau de liquide de frein doit être vérifié.

Toute défaillance du système de freinage doit être réparée immédiatement.

AVERTISSEMENT !

Il est dangereux de conduire un véhicule dont le témoin des freins reste allumé (rouge). Une partie du circuit de freinage peut être en panne. La distance de freinage s'en trouve accrue. Vous risqueriez une collision. Faites vérifier le véhicule immédiatement.

Les véhicules avec ABS sont également équipés du système de répartition électronique de la puissance de freinage (EBD). En cas de panne de l'EBD, le témoin des freins s'allume en même temps que le témoin ABS. Une réparation immédiate de l'ABS s'impose.

Le fonctionnement du témoin des freins peut être vérifié en tournant la clé de contact de la position OFF (Hors fonction) à la position ON/RUN (En fonction/marche). Le témoin doit s'allumer pendant deux secondes environ. Le témoin doit ensuite

s'éteindre, à moins que le frein de stationnement ne soit serré ou qu'un défaut dans le système de freinage ne soit détecté. S'il ne s'allume pas, faites vérifier le système par un concessionnaire agréé.

Le témoin s'allume également lorsque le frein de stationnement est serré et quand le commutateur d'allumage est en position ON/RUN (En fonction/marche).

REMARQUE :

Ce témoin indique que le frein de stationnement est serré. Il ne spécifie pas le degré de serrage.

19. Témoin de rappel de ceinture de sécurité



Lorsque le commutateur d'allumage est tourné pour la première fois en position ON/RUN (En fonction/marche), ce témoin s'allume pendant quatre à huit secondes à titre de vérification de l'ampoule. Pendant la vérification de

l'ampoule, si la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager avant reste non bouclée, un signal sonore retentit. Après l'essai d'ampoule ou pendant la conduite, si la ceinture de sécurité du conducteur reste non bouclée, le témoin de rappel de ceinture de sécurité s'allume et le signal sonore retentit. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Protection des occupants" dans "Avant de mettre en marche le véhicule".

20. Indicateur de température

La température indiquée est celle du liquide de refroidissement du moteur. Si l'aiguille se trouve dans la zone normale, le système de refroidissement fonctionne correctement.

L'indication peut être plus élevée par temps chaud, en montagne ou lors de la traction d'une remorque. Elle ne doit pas dépasser les limites supérieures de la plage de fonctionnement normal.

ATTENTION !

Rouler avec un circuit de refroidissement trop chaud peut endommager votre véhicule. Si l'indicateur de température est sur "H", rangez-vous et arrêtez le véhicule. Laissez tourner le moteur au ralenti, climatiseur arrêté, jusqu'à ce que l'aiguille retourne dans la plage normale. Si l'aiguille reste sur "H" et si vous entendez une sonnerie d'avertissement continue, arrêtez immédiatement le moteur et appelez concessionnaire agréé.

AVERTISSEMENT !

Un circuit de refroidissement du moteur qui surchauffe est dangereux. La vapeur ou le liquide brûlant peuvent causer de graves blessures. Envisagez l'intervention d'un concessionnaire agréé en cas de surchauffe du moteur. Si vous décidez d'intervenir vous-même, reportez-vous à "Entretien de votre véhicule". Consultez les avertissements du paragraphe Bouchon à pression du circuit de refroidissement.

21. Témoin de feu antibrouillard arrière



Ce témoin s'allume lorsque les feux antibrouillard arrière sont allumés. (Reportez-vous à la rubrique "Eclairage" dans la section "Pour connaître votre véhicule" pour plus d'informations).

FONCTION COMPASS MINI-TRIP COMPUTER (CMTC) (Module de boussole/ordinateur de trajet) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

REMARQUE :

Si le véhicule est équipé d'une radio avec système de positionnement global (GPS), les fonctions Variance (Déclinaison) et Calibration (Etalonnage) disparaissent.

Le module de boussole/ordinateur de trajet se trouve dans le bloc d'instruments et offre au conducteur un affichage interactif de la température extérieure, de la direction de boussole

(pour les versions/marchés qui en sont équipés) et des informations de trajet.

REMARQUE :

Le système affiche la dernière température extérieure connue au démarrage du véhicule et peut exiger quelques minutes de conduite avant que la température mise à jour ne s'affiche. La température du moteur pouvant influencer la température affichée, les indications de température ne sont pas mises à jour lorsque le véhicule est à l'arrêt.

TOUCHES DE REINITIALISATION

Touche de réinitialisation

Appuyez sur le bouton STEP situé sur le volant pour faire défiler les sous-menus (c.-à-d. compteur kilométrique, trajet A, trajet B, autonomie, vitesse, consommation moyenne de carburant, température ambiante).

Appuyez sur le bouton de réinitialisation quand vous êtes dans un des menus suivants (c.-à-d. trajet A, trajet B, consommation moyenne de carburant) pour réinitialiser la valeur affichée.

Quand les conditions nécessaires sont présentes, les messages suivants s'affichent à l'écran.

NE Huit caps de
 boussole sont affichés
 (N, S, E, O, NE, NO, SE, SO)
22°C Température
 (Fahrenheit ou Celsius)
AVG Consommation moyenne
 (unités impériales ou métriques)
DTE Autonomie
P. Assistance au stationnement
 activée/désactivée



Si cette icône en forme de clé s'affiche avec la lettre **P**, votre système d'assistance au stationnement doit être réparé (pour les versions/marchés qui en sont équipés). Contactez un concessionnaire agréé.

Compteur de trajet (ODO)/ECO (témoin d'économie de carburant) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Indique la distance parcourue depuis la dernière réinitialisation.

Trip A (trajet A)

Affiche la distance totale parcourue pour le trajet A depuis la dernière remise à zéro.

Trip B (trajet B)

Affiche la distance totale parcourue pour le trajet B depuis la dernière remise à zéro.

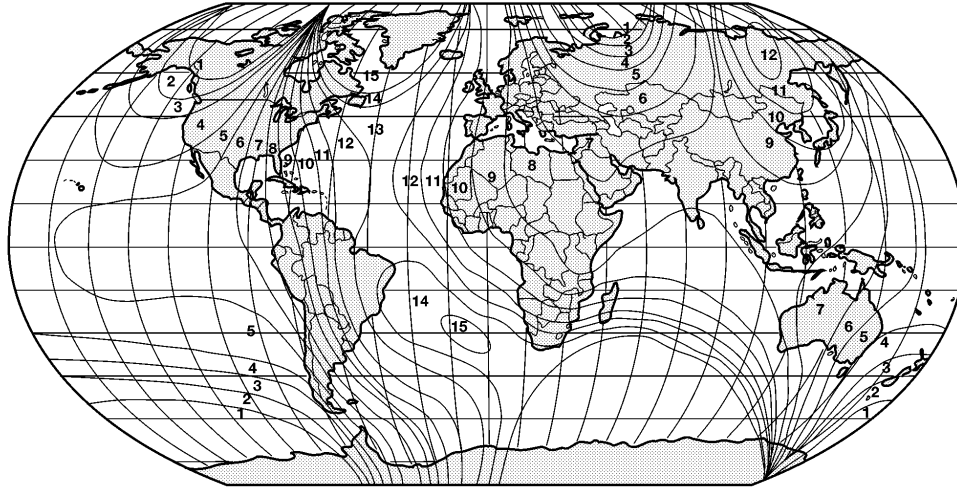
AFFICHAGE DE BOUSSOLE/ TEMPERATURE

Boussole, déclinaison

La déclinaison magnétique est la différence entre le nord magnétique et le nord géographique. Afin de garantir la précision de la boussole, la déclinaison magnétique doit être réglée correctement, en fonction de la carte de déclinaison de la zone où roulera le véhicule. Si elle est correctement réglée, la boussole tiendra automatiquement compte de cette différence.

REMARQUE :

- **Un bon étalonnage demande une surface plane et un environnement exempt de gros objets métalliques tels que des bâtiments, des ponts, des câbles souterrains, des voies de chemin de fer, etc.**
- **Les appareils à piles et magnétiques, tels que les téléphones mobiles, iPod, détecteurs de radars, PDA et ordinateurs portables) doivent être écartés du tableau de bord. C'est là que se trouve le module de boussole et de tels appareils peuvent créer des interférences et des indications fausses de la boussole.**



80bbc346

Carte de déclinaison magnétique

Pour régler la déclinaison

Démarrez le moteur et laissez le levier de sélection de la boîte de vitesses en position P (stationnement). Sur l'écran tactile, accédez à "More" (Plus), puis à la boussole. Choisissez alors "Déclinaison magnétique" et utilisez le bouton "Plus (+)" pour changer la valeur de déclinaison. Mo-

diez la déclinaison niveau par niveau si nécessaire jusqu'à la déclinaison désirée.

REMARQUE :

La zone par défaut réglée en usine est 8. Pendant la programmation, la valeur de zone passe successivement de la zone 15 à la zone 1.

Étalonnage manuel de la boussole

Si la boussole semble erratique ou imprecise et que la déclinaison a été correctement réglée, vous pouvez l'étalonner à nouveau manuellement. Pour étalonner manuellement la boussole :

1. Démarrez le moteur et laissez la boîte de vitesses en position P (stationnement).

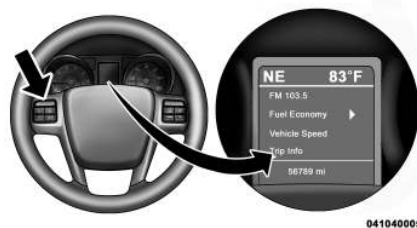
2. Sur l'écran tactile, accédez à "More" (Plus), puis à la boussole.

3. Sélectionnez ensuite "Compass Calibration" (Étalonnage de la boussole). L'écran tactile commence à cli-gnoter avec un message texte demandant de rouler en cercles.

4. Pour achever l'étalonnage de la boussole, roulez en un ou plusieurs cercles de 360 degrés à une vitesse inférieure à 8 km/h dans une zone exempte de lignes haute tension et de grands objets métalliques, jusqu'à l'extinction du témoin CAL. La boussole fonctionne alors normalement.

CENTRE ELECTRONIQUE D'INFORMATION DU VEHICULE (EVIC) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Le centre électronique d'information du véhicule (EVIC) comporte un écran interactif situé dans le bloc d'instruments.



Centre Electronique d'Information (EVIC)

Ce système permet au conducteur de sélectionner facilement un grand nombre d'informations en pressant les commutateurs montés sur le volant. L'EVIC fournit les informations suivantes :

- Informations radio
- Economie de carburant
- Vitesse du véhicule
- Informations sur le trajet
- Pression des pneus
- Informations véhicule
- Messages
- Unités
- Configuration du système (préférences personnelles)

- Désactivation du menu

Le système permet au conducteur de sélectionner une information en pressant les touches suivantes au volant :



Touches EVIC au volant

Bouton Haut



Pressez et relâchez le bouton UP (haut) pour faire défiler les menus principaux (économie de carburant, informations véhicule, pressions de pneu, régulation de vitesse, messages, unités, configuration du système) et les sous-menus.

Bouton Bas



Pressez et relâchez le bouton Bas pour faire défiler les menus principaux et les sous-menus vers le bas.

Bouton Sélectionner



Le bouton SELECT (sélectionner) permet d'accéder aux informations des sous-menus de l'EVIC, de sélectionner certains paramètres de fonctions et de réinitialiser certaines fonctions de l'EVIC. L'EVIC prévient le conducteur quand il peut utiliser le bouton SELECT (sélectionner) en affichant une icône de flèche à droite.

Bouton BACK (retour)

BACK

Appuyez sur le bouton BACK (retour) pour revenir au menu ou sous-menu précédent.

ECRANS DU CENTRE ELECTRONIQUE D'INFORMATION DU VEHICULE (EVIC)

En fonction des circonstances, le centre d'information électronique du véhicule (EVIC) affiche les messages suivants :

- "Key in Ignition" (clé dans le contact)
- "Ignition or Accessory On" (contact mis ou accessoire en fonction)
- "Wrong Key" (mauvaise clé)
- "Damaged Key" (clé endommagée)
- "Key not programmed" (clé non programmée)
- "Vehicle Not in Park" (le véhicule n'est pas en stationnement)
- "Key Left Vehicle" (clé loin du véhicule)
- "Key Not Detected" (clé non détectée)
- "Press Brake Pedal and Push Button to Start" (appuyez sur la pédale de frein et poussez le bouton pour démarrer)

- "Liftgate Ajar" (hayon ouvert) (signal sonore lorsque le véhicule commence à rouler)
- "Low Tire Pressure" (Basse pression de pneu)
- Service TPM System (réparer le système TPM) (reportez-vous "Système de surveillance de la pression des pneus" dans "Démarrage et fonctionnement")
- "Turn Signal On" (feu de direction en fonction)
- "RKE Battery Low" (pile RKE faible)
- "Service Keyless System" (entretien du système sans clé)
- "LOW WASHER FLUID" (bas niveau de liquide de lave-glace)
- "Oil Change Required" (vidange d'huile requise)
- "Check Gascap" (vérifiez le bouchon de carburant)
- "Left front turn signal lamp out" (feu de direction avant gauche hors fonction)

- "Left rear turn signal lamp out" (feu de direction arrière gauche hors fonction)
- "Right front turn signal lamp out" (feu de direction avant droit hors fonction)
- "Right rear turn signal lamp out" (feu de direction arrière droit hors fonction)
- "Park Assist Disabled" (assistance au stationnement désactivée)
- "Service Park Assist System" (réparer le système d'assistance au stationnement)
- "Personal Settings Not Available - Vehicle Not in Park" [préférences personnelles indisponibles - Le véhicule n'est pas en position P (stationnement)]
- "Blind Spot Alert Off" (Angle mort hors fonction) — Ce message s'affiche quand l'allumage est tourné sur ON (En fonction) pour indiquer que le système d'angle mort a été éteint.
- Blind Spot System Not Available (système d'angle mort indisponible) — Ce message s'affiche pour indiquer que le système de surveillance des angles morts (BSM) est temporairement indisponible en raison d'une obstruction de capteur, d'interférences électroniques ou d'autres conditions "temporaires". Lorsque ce message s'affiche, les deux icônes de vue arrière extérieure s'allument. En cas d'interférences électroniques, le système BSM allume seulement l'icône du côté des interférences pendant toute la durée de ces dernières.
- Service Blind Spot System (Réparer le système d'angle mort) — Ce message s'affiche pour indiquer que le système de surveillance des angles morts (BSM) est définitivement indisponible. Le conducteur reçoit un message de l'EVIC et les témoins d'avertissement du BSM des deux rétroviseurs restent allumés en permanence. Si ce message est affiché, consultez un concessionnaire agréé.
- Obstacle Detected (obstacle détecté)
- Driver Seatbelt Unbuckled (ceinture de conducteur débouclée)
- "Exhaust System - Regeneration Required Now" (circuit d'échappement - régénération requise). En cas de conduite exclusivement à faible vitesse et de courte durée et pour des trajets à faible vitesse, le moteur et le système de post-traitement d'échappement peuvent ne jamais atteindre les conditions nécessaires pour éliminer le PM emprisonné. Si cela se produit, le message "Exhaust System - Regeneration Required Now" (circuit d'échappement - régénération requise) s'affiche sur l'EVIC. Conduire le véhicule à vitesse d'autoroute pendant seulement 30 minutes suffit pour résoudre le problème dans le circuit de filtre à particules en permettant d'éliminer le dépôt de PM et ainsi de revenir à des conditions de fonctionnement normales.

- "Exhaust Service Require - See Dealer Now" (réparation échappement requise - consultez un concessionnaire). La puissance du moteur sera réduite pour prévenir des dommages permanents au système de post-traitement. Si cette situation se produit, vous devez faire réparer votre véhicule par votre concessionnaire agréé local.
- Exhaust System — Regeneration Completed (Circuit d'échappement — Régénération terminée). Indique que l'auto-nettoyage du filtre à particules diesel (DPF) est terminé. Si ce message s'affiche, un signal sonore retentit pour vous alerter.
- Exhaust System — Regeneration In Process (Circuit d'échappement — Régénération en cours). Indique que le filtre à particules diesel (DPF) est en cours d'auto-nettoyage. Ne modifiez rien à votre conduite jusqu'à ce que la régénération soit terminée.
- Exhaust Filter Full — Power Reduced See Dealer (Filtre échappement saturé — Puissance réduite,

voir concessionnaire). Le PCM diminue le régime moteur pour limiter le risque de dommages permanents au système de post-traitement. Si cette condition n'est pas corrigée et réparée par un concessionnaire, le circuit de post-traitement d'échappement peut être gravement endommagé. Pour corriger cette condition, vous devez faire réparer votre véhicule par votre concessionnaire agréé local. Consultez votre concessionnaire agréé, car continuer à rouler dans ces conditions risque d'endommager le circuit d'échappement.

- Exhaust Filter % Full (Filtre échappement saturé %)

Témoins blancs de l'EVIC

Cette zone indique les témoins de mise en garde blancs reconfigurables. Ces témoins incluent :

- ***Statut de la sélection électronique de gamme (ERS)***

Les statuts du levier de changement de vitesse "5,4,3,2,1" s'affichent pour indiquer la position du levier de changement de vitesse. Les témoins "5,4,3,2,1" indiquent que la fonction de sélection électronique de gamme (ERS) a été engagée et le rapport sélectionné est affiché. Pour plus d'informations sur l'ERS, reportez-vous à "Démarrage et fonctionnement".

- ***Régulation électronique de la vitesse prête***



Ce témoin s'allume lorsque la régulation de vitesse électronique est prête. Pour plus d'informations, reportez-vous à "Régulation électronique de la vitesse" dans "Connaissance du véhicule".

- **Régulation électronique de la vitesse configurée**



Ce témoin s'allume lorsque la régulation de vitesse électronique est configurée.

Pour plus d'informations, reportez-vous à "Régulation électronique de la vitesse" dans "Connaissance du véhicule".

Témoins ambre de l'EVIC

Cette zone indique les témoins de mise en garde ambre reconfigurables. Ces témoins incluent :

- **Témoin de bas niveau de carburant**



Quand il ne reste plus dans le réservoir qu'environ 11,0 litres de carburant, ce témoin s'allume et reste allumé jusqu'à l'ap-
point.

- **Témoin de bouchon de carburant desserré**



Si le système de diagnostic du véhicule détermine que le bouchon de remplissage de carburant est desserré, mal placé ou endommagé, un témoin de bouchon de remplissage desserré s'affiche dans la zone d'affichage des témoins. Serrez correctement le bouchon de remplissage de carburant et appuyez sur le bouton "SELECT" (sélectionner) pour éteindre le message. Si le problème persiste, le message s'affiche lors du prochain démarrage du véhicule.

Un bouchon de remplissage de carburant desserré, mal placé ou endommagé peut également allumer le témoin de panne (MIL).

- **Témoin de niveau bas du liquide de lave-glace avant**



Ce témoin s'allume pour indiquer que le niveau du liquide de lave-glace avant est bas.

- **Témoin de préchauffage - moteurs diesel uniquement**



Le témoin de préchauffage s'allume lorsque l'on tourne la clé de contact en position ON/RUN (En fonction/marche). Attendez l'extinction du témoin avant de démarrer le moteur. (Reportez-vous aux "Méthodes de démarrage" dans "Démarrage et fonctionnement" pour plus d'informations).

- **Témoin de présence d'eau dans le carburant - moteurs diesel uniquement**



Indique la présence d'eau dans le filtre à carburant. Si ce témoin reste allumé, ne démarrez PAS le véhicule avant d'avoir vidangé l'eau du filtre à carburant pour éviter d'endommager le moteur. Reportez-vous à "Méthodes de maintenance/ Vidange du filtre du séparateur eau/carburant" dans "Entretien de votre véhicule" pour connaître la procédure de vidange d'eau.

Témoins rouges de l'EVIC

Cette zone indique les témoins rouges reconfigurables. Ces témoins incluent :

- **Témoin de porte entrouverte**



Ce témoin s'allume pour indiquer qu'une ou plusieurs portes sont éventuellement mal fermées.

- **Témoin de pression d'huile**



Ce témoin signale une faible pression d'huile. Il s'allume momentanément lors du démarrage du moteur. Si le témoin s'allume pendant un trajet, arrêtez le véhicule et coupez le contact. Lorsque ce témoin s'allume, un signal sonore retentit.

N'utilisez pas le véhicule jusqu'à ce que la cause de l'anomalie soit réparée. Ce témoin n'indique pas le niveau d'huile moteur. Ce dernier doit être vérifié sous le capot.

- **Témoin du système de charge**



Ce témoin indique l'état du circuit électrique de charge. Le témoin s'allume au moment où le contact est mis et reste allumé brièvement à titre de test de l'ampoule. Si le témoin reste allumé ou s'allume pendant le trajet, éteignez certains dispositifs électriques qui ne sont pas indispensables ou augmentez le régime du moteur (au ralenti). Si le témoin du circuit de charge reste allumé, ceci signifie que le véhicule est victime d'un problème du circuit de charge. Une INTERVENTION IMMEDIATE s'impose. Consultez un concessionnaire agréé.

Si un démarrage par batterie auxiliaire est nécessaire, reportez-vous à la section "Méthodes de démarrage au moyen d'une batterie auxiliaire" dans "En cas d'urgence".

- **Témoin de la commande électronique du papillon des gaz (ETC)**



Ce témoin vous informe d'un problème du système de commande électronique du papillon (ETC). Le témoin s'allume au moment où le contact est mis et reste allumé brièvement pour vérifier que l'ampoule fonctionne. S'il ne s'allume pas lors du démarrage, faites vérifier le système par un concessionnaire agréé.

Si un problème est détecté, le témoin s'allume lorsque le moteur tourne. Actionnez la clé de contact quand le véhicule est complètement arrêté avec le levier de changement de vitesse en position P (stationnement). Le témoin doit s'éteindre.

Si le témoin reste allumé pendant que le moteur tourne, votre véhicule pourra généralement continuer à rouler. Cependant, consultez un concessionnaire agréé pour le faire réparer dès que possible. Si le témoin clignote pendant que le moteur tourne, une intervention immédiate s'impose. Vous pouvez constater une perte de

rendement, un régime de ralenti élevé ou irrégulier ou un calage du moteur. Un remorquage du véhicule risque de s'imposer.

- **Témoin de température du moteur**



Ce témoin indique la surchauffe du moteur. Quand la température augmente et que l'indicateur approche de la position **H**, ce témoin s'allume et une sonnerie retentit après avoir atteint le seuil de déclenchement. Une surchauffe prolongée peut entraîner l'indicateur de température à dépasser la position **H**, et une sonnerie continue retentit jusqu'à ce que le moteur refroidisse.

Si le témoin s'allume en roulant, rangez-vous en lieu sûr et arrêtez le véhicule. Si la climatisation est en fonction, désactivez-la. Placez la boîte de vitesses en position N (point mort) et laissez tourner le moteur au ralenti. Si la température ne revient pas à la normale, coupez immédiatement le moteur et appelez de l'aide. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "En cas de surchauffe du moteur" dans "En cas d'urgence".

- **Témoin de température de la transmission**



Ce témoin indique que la température du liquide de boîte de vitesses est élevée.

Ceci peut se produire en cas d'utilisation intensive, comme lors d'un remorquage. Si le témoin s'allume en roulant, rangez-vous en lieu sûr et arrêtez le véhicule. Placez la boîte de vitesses en position N (point mort) et laissez tourner le moteur au ralenti ou plus rapidement jusqu'à ce que le témoin s'éteigne.

ATTENTION !

Si vous continuez à conduire avec le témoin de température de la transmission allumé, vous risquez de causer de graves dommages à la transmission et même une panne de la transmission.

AVERTISSEMENT !

Si le témoin de température de la transmission reste allumé et si vous continuez de conduire, dans certaines circonstances, vous risquez de provoquer un débordement liquide, susceptible d'entrer en contact avec le moteur ou des composants d'échappement chauds, et, donc, d'entraîner un incendie.

Vidange d'huile requise

Votre véhicule est équipé d'un système de témoin de remplacement d'huile moteur. Le message "Oil Change Due" (vidange d'huile requise) clignote sur l'écran de l'EVIC pendant 10 secondes environ après un signal sonore unique pour indiquer le prochain intervalle de vidange d'huile prévu. Le circuit de témoin de remplacement d'huile est basé sur les rapports cycliques, ce qui signifie que les intervalles de remplacement de l'huile moteur fluctuent en fonction de votre style de conduite personnel.

S'il n'est pas remis à zéro, le message continue de s'afficher chaque fois que le commutateur d'allumage est en position ON/RUN (En fonction/marche). Pour désactiver temporairement le message, pressez et relâchez la touche BACK (retour). Pour réinitialiser le système de témoin de changement d'huile, veuillez contacter une concession Lancia.

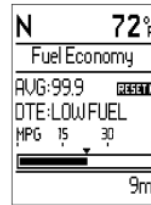
ECONOMIE DE CARBURANT

Pressez et relâchez le bouton Haut ou Bas jusqu'à ce que "Fuel Economy" (économie de carburant) s'affiche dans l'EVIC, puis appuyez sur le bouton Sélectionner. Les fonctions d'économie de carburant suivantes s'affichent à l'EVIC :

- Average Fuel Economy (Consommation moyenne de carburant) (AVG)
- Distance To Empty (DTE) (autonomie (DTE))
- Liters Per 100km (consommation par 100 km) (l/100 km)

Average Fuel Economy (consommation moyenne de carburant)

Affiche la consommation moyenne de carburant depuis la dernière réinitialisation. La consommation moyenne de carburant peut être réinitialisée via l'EVIC (invite d'utilisation du bouton SELECT (sélectionner)). Lorsque l'économie de carburant est réinitialisée, l'écran affiche "zéro" pendant deux secondes. Ensuite, la mémoire est effacée et la consommation moyenne affichée est la dernière indication affichée avant la réinitialisation.



Affichage de la consommation moyenne de carburant

Distance To Empty (DTE) (autonomie (DTE))

Indique la distance estimée qui peut être parcourue avec le carburant pré-

sent dans le réservoir. La distance estimée est déterminée par une moyenne pondérée de la consommation instantanée et de la consommation moyenne de carburant, en fonction du niveau actuel du réservoir à carburant. L'autonomie ne peut être réinitialisée avec le bouton Sélectionner.

REMARQUE :

Des changements significatifs du style de conduite ou chargement du véhicule augmentent beaucoup l'autonomie réelle du véhicule, quelle que soit l'autonomie affichée.

Quand l'autonomie est inférieure à 48 km (30 miles), l'indication est remplacée par le texte LOW FUEL (bas niveau de carburant). Ce message reste affiché jusqu'à la consommation totale du carburant. Après l'appoint suffisant de carburant, le message LOW FUEL (bas niveau de carburant) disparaît et une nouvelle valeur d'autonomie s'affiche.

Liters Per 100km (consommation par 100 km) (l/100km)

Cet écran affiche la consommation instantanée par 100 km (l/100km) sous forme d'histogramme pendant la conduite. Ceci contrôle la consommation d'essence en temps réel lorsque vous conduisez et peut être utilisé pour modifier vos habitudes de conduite afin d'augmenter l'économie en carburant.

VITESSE DU VEHICULE

Pressez et relâchez le bouton UP (haut) ou DOWN (bas) jusqu'à ce que "Vehicle Speed" (vitesse du véhicule) s'affiche dans l'EVIC, puis appuyez sur le bouton SELECT (sélectionner). Appuyez sur le bouton SELECT (sélectionner) pour afficher la vitesse actuelle en km/h ou mph. Appuyer une seconde fois sur le bouton SELECT (sélectionner) pour aller et venir entre km/h ou mph.

REMARQUE :

Changer l'unité de mesure dans le menu de vitesse du véhicule ne change pas l'unité de mesure dans l'EVIC.

INFORMATIONS SUR LE TRAJET

Pressez et relâchez le bouton UP (haut) ou DOWN (bas) jusqu'à ce que "Trip Info" (informations sur le trajet) s'affiche dans l'EVIC, puis appuyez sur le bouton SELECT (sélectionner). Pressez et relâchez le bouton UP (haut) ou DOWN (bas) pour sélectionner une des fonctions suivantes si vous voulez la réinitialiser :

Trip A (trajet A)

Affiche la distance totale parcourue pour le trajet A depuis la dernière remise à zéro.

Trip B (trajet B)

Affiche la distance totale parcourue pour le trajet B depuis la dernière remise à zéro.

Elapsed Time (temps écoulé)

Indique le temps total qui s'est écoulé depuis la dernière réinitialisation quand le commutateur d'allumage a été placé en position ACC (Accessoires). Le temps écoulé augmente quand le commutateur d'allumage est en position ON (En fonction) ou en position START (Démarrage).

Pour réinitialiser une fonction de trajet

La réinitialisation ne se produit que quand une fonction réinitialisable est sélectionnée (surlignée). Pressez et relâchez une fois le bouton SELECT (sélectionner) pour effacer la fonction réinitialisable affichée.

PRESSIONS DES PNEUS

Pressez et relâchez le bouton UP (haut) ou DOWN (bas) jusqu'à ce que "Tire BAR" (pressions des pneus) s'affiche dans l'EVIC. Appuyez sur le bouton Sélectionner pour afficher un graphique du véhicule avec une valeur de pression de pneu à chaque coin du graphique.

INFORMATIONS VEHICULE (FONCTIONS D'INFORMATION DU CLIENT)

Pressez et relâchez le bouton Haut ou Bas jusqu'à ce que "Vehicule Info" (infos véhicule) s'affiche dans l'EVIC, puis appuyez sur le bouton Sélectionner. Appuyez sur le bouton UP (haut) ou DOWN (bas) pour faire défiler les options ci-dessous :

- **Coolant Temp (température du liquide de refroidissement)**

Affiche la température réelle du liquide de refroidissement.

- **Oil Pressure (pression d'huile)**

Affiche la pression réelle de l'huile.

- **Engine Hours (heures moteur)**

Affiche le nombre d'heures de fonctionnement du moteur.

MESSAGES

Pressez et relâchez le bouton UP (haut) ou DOWN (bas) jusqu'à ce que "Messages: XX" s'affiche dans l'EVIC. S'il y a plus d'un message, une pression sur le bouton Sélectionner affiche un message d'avertisse-

ment enregistré. Pressez et relâchez les boutons Haut et Bas s'il y a plus d'un message pour naviguer dans les messages enregistrés restants. S'il n'y a pas de message, une pression sur le bouton Sélectionner n'aura aucun effet.

UNITÉS

Pressez et relâchez le bouton UP (haut) ou DOWN (bas) jusqu'à ce que "Units" (Unités) s'affiche dans l'EVIC, puis appuyez sur le bouton SELECT (sélectionner). Les informations de l'EVIC, le compteur kilométrique, et le système de navigation (pour les versions/marchés qui en sont équipés) peuvent être affichées en unités de mesure anglo-saxonnes ou métriques. Pour faire votre sélection, faites défiler la liste vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le réglage préféré soit surligné puis appuyez et relâchez le bouton SELECT (sélectionner) jusqu'à ce qu'une case cochée s'affiche à côté du réglage, indiquant que ce réglage a été sélectionné.

ECRAN KEYLESS

ENTER-N-GO (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Quand vous appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) pour changer la position du commutateur d'allumage, le statut d'allumage actuel s'affiche dans la partie inférieure droite de l'écran de l'EVIC, à droite de la valeur de compteur kilométrique.

Reportez-vous "Keyless Enter-N-Go" dans "Démarrage et fonctionnement" pour de plus amples d'informations.

AFFICHAGE DE LA BOUSSOLE/ TEMPERATURE

Les indications de boussole montrent la direction suivie par le véhicule. L'EVIC affiche une des huit indications de boussole ainsi que la température extérieure.

REMARQUE :

Le système affiche la dernière température extérieure connue au démarrage du véhicule et peut exiger

quelques minutes de conduite avant que la température mise à jour ne s'affiche. La température du moteur pouvant influencer la température affichée, les indications de température ne sont pas mises à jour lorsque le véhicule est à l'arrêt.

Étalonnage automatique de la boussole

L'étalonnage de boussole est automatique et n'exige pas de réinitialisation manuelle de la boussole. Quand le véhicule est neuf, les indications de boussole sont irrégulières et l'EVIC affiche CAL jusqu'à l'étalonnage de la boussole. Vous pouvez également étalonner la boussole en effectuant un ou plusieurs cercles complets (dans une zone exempte de grands objets métalliques) jusqu'à l'extinction du témoin CAL à l'EVIC. La boussole fonctionne alors normalement.

REMARQUE :

Un bon étalonnage demande une surface plane et un environnement exempt de gros objets métalliques tels que des bâtiments, des ponts,

des câbles souterrains, des voies de chemin de fer, etc.

Étalonnage manuel de la boussole (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Si les indications de la boussole sont irrégulières sans affichage du message CAL à l'EVIC, vous devez placer manuellement la boussole en mode d'étalonnage, comme suit :

1. Mettez le contact.
2. Appuyez sur le bouton UP (haut) ou DOWN (bas) jusqu'à ce que le menu Setup (fonctions programmables par l'utilisateur) s'affiche, puis appuyez sur le bouton SELECT (sélectionner).
3. Appuyez sur le bouton DOWN (bas) jusqu'à l'affichage de "Calibrate Compass" (étalonner la boussole) dans l'EVIC.
4. Pressez puis relâchez la touche SELECT (sélectionner) pour lancer l'étalonnage. Le témoin CAL s'affiche à l'EVIC.
5. Effectuez un ou plusieurs cercles complets (dans une zone exempte de

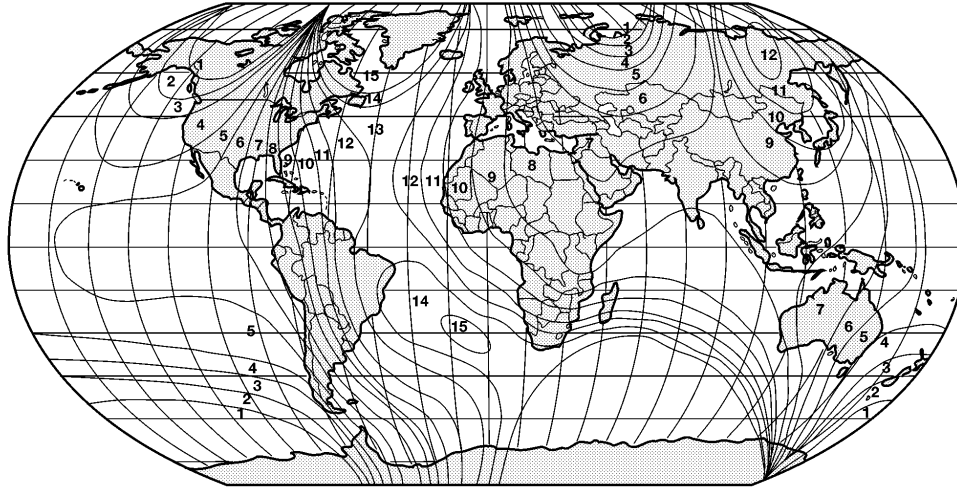
grands objets métalliques) jusqu'à l'extinction du témoin CAL. La boussole fonctionne alors normalement.

Boussole, déclinaison

La déclinaison magnétique est la différence entre le nord magnétique et le nord géographique. Pour compenser les différences, la déclinaison doit être réglée pour la zone où se trouve le véhicule, par carte de zone. Une fois correctement réglée, la boussole compense automatiquement les différences et indique l'orientation la plus précise. Pour obtenir la meilleure précision possible de la boussole, cette dernière doit être paramétrée en respectant les étapes ci-dessous.

REMARQUE :

Tenez les appareils magnétiques à distance du dessus du panneau d'instruments (comme les iPod, téléphones mobiles, ordinateurs portables et détecteurs de radars). C'est l'endroit où se trouve le module de boussole ; cela peut causer des interférences avec le capteur de la boussole et entraîner des valeurs erronées.



80bbc346

Carte de déclinaison magnétique

1. Mettez le contact.
2. Appuyez sur le bouton UP (haut) ou DOWN (bas) jusqu'à ce que le menu Setup (fonctions programmables par l'utilisateur) s'affiche, puis appuyez sur le bouton SELECT (sélectionner).
3. Appuyez sur le bouton DOWN (bas) jusqu'à ce que le message "Compass Variance" (déclinaison magnétique) s'affiche dans l'EVIC, puis appuyez sur le bouton SELECT (sélectionner). Le dernier numéro de zone de déclinaison s'affiche dans l'EVIC.
4. Pressez puis relâchez le bouton SELECT (sélectionner) pour sélectionner la zone de déclinaison correcte, conformément à la carte.
5. Pressez et relâchez le bouton RETURN (retour) pour quitter.

FONCTIONS PROGRAMMABLES PAR L'UTILISATEUR (CONFIGURATION DU SYSTEME)

Les préférences personnelles vous permettent de paramétrer et rappeler des fonctions quand la transmission occupe la position P (stationnement). Si la transmission est hors de la position P (stationnement) ou si le véhicule commence à bouger, un message d'avertissement **SYSTEM SETUP NOT AVAILABLE VEHICLE NOT IN PARK** (configuration système indisponible, le véhicule n'est pas en stationnement) s'affiche quand vous essayez d'accéder à la configuration système depuis le menu principal.

Pressez et relâchez le bouton UP (haut) ou DOWN (bas) jusqu' à ce que "System Setup" (configuration système) s'affiche dans le menu principal de l'EVIC. Appuyez sur le bouton SELECT (sélectionner) pour accéder au sous-menu "System Setup" (configuration système). Pressez et relâchez le bouton UP (haut) ou

DOWN (bas) pour choisir une fonction parmi les choix suivants :

Language (langue) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Dans cet écran, vous pouvez sélectionner une des cinq langues pour toute la nomenclature d'affichage, y compris les fonctions de trajet et le système de navigation (pour les versions/marchés qui en sont équipés). Appuyez sur le bouton UP (haut) ou DOWN (bas) pour faire défiler la liste des langues disponibles. Appuyez sur le bouton SELECT (sélectionner) pour choisir entre English (anglais), Español (espagnol) ou Français. Ensuite, l'information s'affiche dans la langue sélectionnée.

Nav-Turn By Turn (navigation pas à pas) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Quand cette fonction est sélectionnée, le système de navigation utilise des commandes vocales pour vous guider, kilomètre par kilomètre, virage par virage, jusqu'à votre destination finale. Pour faire votre sélection, pres-

sez et relâchez la touche de sélection jusqu'à ce qu'une coche s'affiche (système activé) ou disparaisse (système désactivé) à côté de la fonction.

Activer/désactiver le système d'assistance au stationnement arrière (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Le système d'assistance au stationnement arrière détecte les objets situés derrière le véhicule lorsque la transmission est en position REVERSE (marche arrière) et que la vitesse du véhicule est inférieure à 18 km/h. Le système peut être activé avec le son seulement, le son et l'affichage, ou il peut être désactivé. Pour faire votre sélection, pressez et relâchez la touche de sélection jusqu'à ce qu'une coche s'affiche (système activé) ou disparaisse (système désactivé) à côté de la fonction. Référez-vous à la rubrique "Système d'assistance au stationnement arrière" de la section "Pour connaître votre véhicule" pour plus d'informations sur le fonctionnement et l'utilisation de ce système.

Auto Unlock Doors

(Déverrouillage automatique des portes) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Quand la position ON (En fonction) est sélectionnée, toutes les portes se déverrouillent quand le véhicule est arrêté et que la transmission occupe la position P (stationnement) ou N (point mort) et que la porte du conducteur est ouverte. Pour faire votre sélection, pressez et relâchez la touche de sélection jusqu'à ce qu'une coche s'affiche (système activé) ou disparaisse (système désactivé) à côté de la fonction.

Séquence de déverrouillage à distance (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Quand **Driver Door 1st Press** (déverrouillage de la porte du conducteur à la première pression) est sélectionné, seule la porte du conducteur se déverrouille lors de la première pression sur la touche de déverrouillage de la télécommande RKE. Quand le déverrouillage de la porte du conducteur à la première pression est sélectionné, vous devez appuyer deux fois sur la

touche de déverrouillage de la télécommande RKE pour déverrouiller les portes des passagers. Quand **All Doors 1st Press** (déverrouillage à distance de toutes les portes dès la première pression) est sélectionné, toutes les portes se déverrouillent dès la première pression sur la touche de déverrouillage de la télécommande RKE. Pour faire votre sélection, pressez et relâchez la touche de sélection jusqu'à ce qu'une coche s'affiche (système activé) ou disparaisse (système désactivé) à côté de la fonction.

RKE Linked To Memory (RKE liée à la mémoire) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Lorsque cette option est sélectionnée, les sièges, les rétroviseurs et les présélections de radio à mémoire retournent à la position mémorisée quand la touche de déverrouillage de la télécommande RKE est enfoncée. Si l'option n'est pas sélectionnée, le retour aux positions sélectionnées n'est possible qu'en utilisant le commutateur monté sur la porte. Pour faire votre sélection, pressez et relâ-

chez la touche de sélection jusqu'à ce qu'une coche s'affiche (système activé) ou disparaisse (système désactivé) à côté de la fonction.

Flash Lamps with Lock (Clignotement des lampes au verrouillage) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Si la position ON (En fonction) est sélectionnée, les feux de direction avant et arrière clignotent quand les portes sont verrouillées ou déverrouillées au moyen de la télécommande RKE. Cette fonction peut être sélectionnée avec ou sans l'option de signal sonore de verrouillage sélectionnée. Pour faire votre sélection, pressez et relâchez la touche de sélection jusqu'à ce qu'une coche s'affiche (système activé) ou disparaisse (système désactivé) à côté de la fonction.

Automatic High Beams (Feux de route automatiques) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Lorsque cette fonction est sélectionnée, les feux de route se désactivent automatiquement dans certaines

conditions. Pour faire votre sélection, pressez et relâchez la touche de sélection jusqu'à ce qu'une coche s'affiche (système activé) ou disparaisse (système désactivé) à côté de la fonction. Reportez-vous à la rubrique "Smart-Beam™" dans la section "Pour connaître votre véhicule" pour plus d'informations.

Headlight Off Delay (Délai d'extinction des projecteurs) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Quand cette fonction est sélectionnée, le conducteur peut choisir entre un délai d'extinction des projecteurs de 0, 30, 60, ou 90 secondes en quittant le véhicule. Pour faire votre sélection, faites défiler la liste vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le réglage préféré soit surligné puis appuyez et relâchez le bouton SELECT (sélectionner) jusqu'à ce qu'une case cochée s'affiche à côté du réglage, indiquant que ce réglage a été sélectionné.

Headlights with Wipers (Projecteurs avec essuie-glace) (disponible uniquement avec les projecteurs automatiques) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Quand la position ON (En fonction) est sélectionnée et que le commutateur des projecteurs est en position AUTO, les projecteurs s'allument environ 10 secondes après la mise en fonction des essuie-glaces. Les projecteurs peuvent également s'éteindre quand les essuie-glaces sont désactivés s'ils sont activés par ce dispositif. Pour faire votre sélection, pressez puis relâchez le SELECT (sélectionner) jusqu'à ce qu'une coche s'affiche à côté du paramètre pour indiquer que le paramètre a été sélectionné.

REMARQUE :

La mise en fonction des projecteurs à la lumière du jour assombrir les lampes du tableau de bord. Pour augmenter l'intensité, reportez-vous à la rubrique "Eclairage" dans la section "Pour connaître votre véhicule".

Intermittent Wiper Options (Options de fonctionnement intermittent d'essuie-glace) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Quand la position ON (En fonction) est sélectionnée, le système active automatiquement l'essuie-glace avant s'il détecte de l'humidité sur le pare-brise. Pour faire votre sélection, pressez et relâchez la touche de sélection jusqu'à ce qu'une coche s'affiche (système activé) ou disparaisse (système désactivé) à côté de la fonction. Lorsque le système est désactivé, il revient au fonctionnement intermittent standard.

Key-Off Power Delay (Maintenance de l'alimentation contact coupé) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Lorsque cette fonction est sélectionnée, les commutateurs des lève-glaces électriques, la radio, le système mains libres Uconnect™ (pour les versions/marchés qui en sont équipés), le système vidéo DVD (pour les versions/marchés qui en sont équipés), le toit ouvrant motorisé (pour les versions/

marchés qui en sont équipés), et les prises d'alimentation restent actifs pendant encore 10 minutes après la coupure du contact. L'ouverture d'une porte avant du véhicule annule cette fonction. Pour faire votre sélection, faites défiler la liste vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le réglage préféré soit surligné puis appuyez et relâchez le bouton SELECT (sélectionner) jusqu'à ce qu'une case cochée s'affiche à côté du réglage, indiquant que ce réglage a été sélectionné.

Illuminated Approach (approche éclairée) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Cette fonction étant sélectionnée, les projecteurs s'allument et restent allumés jusqu'à 90 secondes après le déverrouillage des portes au moyen de la télécommande RKE. Pour faire votre sélection, faites défiler la liste vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le réglage préféré soit surligné puis appuyez et relâchez le bouton SELECT (sélectionner) jusqu'à ce qu'une case cochée s'affiche à côté du réglage, indiquant que ce réglage a été sélectionné.

Flashers with Sliding Door (Clignotants avec porte coulissante) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Lorsque cette fonction est sélectionnée, les feux de direction s'allument quand les portes coulissantes manuelles ou électriques sont actionnées pour signaler aux autres conducteurs que quelqu'un entre ou sort éventuellement du véhicule. Pour faire votre sélection, pressez et relâchez la touche de sélection jusqu'à ce qu'une coche s'affiche (système activé) ou disparaisse (système désactivé) à côté de la fonction.

Keyless Enter-N-Go (Passive Entry) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Cette fonction vous permet de verrouiller et déverrouiller la ou les porte(s) du véhicule sans devoir appuyer sur les touches de verrouillage ou de déverrouillage de la télécommande RKE des serrures de porte. Pour faire votre sélection, pressez et relâchez la touche de sélection jusqu'à

ce qu'une coche s'affiche (système activé) ou disparaisse (système désactivé) à côté de la fonction. Reportez-vous à "Keyless Enter-N-Go" dans "Avant de mettre en marche le véhicule".

Easy Exit Seat (entrée/sortie aisée) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Ce dispositif déplace automatiquement le siège du conducteur pour faciliter sa mobilité en entrant dans le véhicule et en en sortant. Pour faire votre sélection, pressez et relâchez la touche de sélection jusqu'à ce qu'une coche s'affiche (système activé) ou disparaisse (système désactivé) à côté de la fonction.

REMARQUE :

Le siège retourne à la position mémorisée (si le rappel de mémoire avec le déverrouillage de la télécommande est en fonction) quand la télécommande RKE est utilisée pour déverrouiller les portes. Reportez-vous à "Siège à mémoire du conducteur" dans "Connaissance du véhicule" pour plus d'informations.

**Tilt Mirrors in Reverse
(Inclinaison des rétroviseurs en
marche arrière) (pour les
versions/marchés qui en sont
équipés)**

Lorsque cette fonction est sélectionnée, le véhicule est placé en marche arrière, le rétroviseur du conducteur s'incline vers le bas pour lui permettre de voir l'angle mort précédent et éviter ainsi les obstacles proches de l'arrière du véhicule. Pour faire votre sélection, pressez et relâchez la touche de sélection jusqu'à ce qu'une coche s'affiche (système activé) ou disparaisse (système désactivé) à côté de la fonction.

**Blind Spot Alert (Surveillance des
angles morts) (pour les
versions/marchés qui en sont
équipés)**

Trois options sont disponibles en mode Alerte d'angle mort ("Blind Spot Alert Lights" (Témoins lumineux), "Blind Spot Alert Lights/CHM" (Témoins lumineux/CHM), "Blind Spot Alert Off" (Angle mort hors fonction)). La fonction Blind Spot Alert (Alerte d'angle mort) peut être activée en

mode "Blind Spot Alert Lights" (Témoins lumineux). Dans ce cas, le système de surveillance des angles morts (BSM) est activé et émet seulement une alerte visuelle sur les rétroviseurs extérieurs. La fonction d'alerte d'angle mort peut être activée en mode "Blind Spot Alert Lights/CHM" (Témoins lumineux/CHM). Dans ce mode, le système de surveillance des angles morts (BSM) affiche une alerte visuelle dans les rétroviseurs extérieurs et émet une alerte sonore lorsque le feu de direction est allumé. Lorsque "Blind Spot Alert Off" (Angle mort hors fonction) est sélectionné, le système de surveillance des angles morts (BSM) est désactivé.

Pour faire votre sélection, pressez et relâchez la touche de sélection jusqu'à ce qu'une coche s'affiche (système activé) ou disparaisse (système désactivé) à côté de la fonction.

REMARQUE :

Si votre véhicule a été endommagé dans la zone où se trouve le capteur sans que le carénage n'ait été endommagé, le capteur peut être mal réglé. Amenez le véhicule chez

un concessionnaire agréé afin de vérifier le réglage du capteur. Un capteur mal réglé peut entraîner un fonctionnement du système BSM ne respectant pas les spécifications.

**Étalonnage de la boussole (pour
les versions/marchés qui en sont
équipés)**

Reportez-vous à "Affichage de boussole" pour plus d'informations.

**Déclinaison magnétique (pour les
versions/marchés qui en sont
équipés)**

Reportez-vous à "Affichage de boussole" pour plus d'informations.

Désactivation du menu

Pressez puis relâchez la touche SELECT (sélectionner) pour désactiver le menu.

SYSTEMES AUDIO

Reportez-vous au livret des systèmes audio.

SYSTEME DE NAVIGATION (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Reportez-vous au "Manuel de l'utilisateur Uconnect Touch™".

COMMANDE iPod® /USB/MP3 (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

REMARQUE :

Cette section concerne uniquement les radios de code commercial RES et REQ/REL/RET avec Uconnect™. Pour les fonctions de commande de radio à écran tactile pour iPod®/USB/MP3 des codes commerciaux RBZ/RHB, RHR, RHP, RHW ou RB2, reportez-vous au mode d'emploi séparé RBZ/RHB, RHR, RHP, RHW ou RB2. La commande iPod® /USB/MP3 est disponible seulement pour les versions/marchés équipés de ces radios.

Cette fonctionnalité permet de connecter un iPod® ou un dispositif USB externe au port USB situé dans la boîte à gants.

La commande d'iPod® prend en charge les appareils Mini, 4G, Photo, Nano, 5G iPod® et iPhone®. Certaines versions logicielles d'iPod® peuvent ne pas supporter entièrement les fonctions de commande d'iPod®. Veuillez visiter le site Internet d'Apple pour obtenir les mises à jour de logiciel.

REMARQUE :

- Si la radio présente un port USB, reportez-vous au manuel de l'utilisateur du système radio multimédia Uconnect™ pour la capacité de prise en charge d'un iPod® ou d'un dispositif USB externe.
- Connecter un iPod® ou un dispositif audio électronique grand public au port AUX situé sur la façade de la radio permet de lire les supports mais n'utilise pas la

fonction de commande iPod® /MP3 pour commander le dispositif connecté.

Connexion de l'iPod® ou du dispositif USB externe

Utilisez le câble de connexion pour raccorder un iPod® ou un dispositif USB externe au port de connecteur USB du véhicule dans la boîte à gants.



Port de connecteur USB

Une fois le dispositif audio connecté et synchronisé au système de commande iPod®/USB/MP3 du véhicule (la connexion de l'iPod® ou du dispositif USB externe peut prendre quelques minutes), le dispositif audio commence à se charger et peut être utilisé en appuyant sur les commutateurs de la radio, comme décrit ci-dessous.

REMARQUE :

Si la batterie du dispositif audio est complètement déchargée, il peut ne pas communiquer avec le système de commande iPod®/USB/MP3 avant d'atteindre une charge minimale. Laisser le dispositif audio connecté au système de commande iPod® /USB/MP3 permet de le charger jusqu'au niveau requis.

Utilisation de cette fonction

Avec un câble d'iPod ou un dispositif USB externe pour la connexion au port USB :

- Le son du dispositif audio peut être retransmis par le système audio du véhicule, qui affiche les métadonnées de l'appareil (artiste, titre de piste, album, etc.).
- Le dispositif audio peut être commandé à l'aide des boutons de la radio : lecture, recherche et liste du contenu de l'iPod®.
- La batterie du dispositif audio se recharge lors de la connexion au

connecteur USB/AUX (si cette fonction est prise en charge par le dispositif audio)

Commande de l'iPod® ou du dispositif USB externe à l'aide des boutons de la radio

Pour passer en mode de commande de l'iPod®/USB/MP3 et accéder à un dispositif audio connecté, appuyez sur le bouton AUX sur la façade de la radio ou appuyez sur le bouton VR et dites "USB" ou "Passer à USB". Une fois passé en mode de commande d'iPod®/USB/MP3, la plage audio (si disponible depuis le dispositif audio) est lue par le système audio du véhicule.

Mode lecture

Lorsque le mode de commande d'iPod®/USB/MP3 est activé, l'iPod® ou le dispositif USB externe démarre automatiquement en mode Lecture. En mode Lecture, les boutons suivants sur la façade de la radio peuvent être utilisés pour contrôler l'iPod® ou le dispositif USB externe et afficher des données :

- Utilisez le bouton de commande TUNE (syntonisation) pour sélectionner la piste suivante ou précédente.
- Tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre (vers l'avant) d'un clic pendant la lecture pour passer à la piste suivante ou appuyez sur le bouton VR et prononcez "Piste suivante".
- Tournez-le dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre (vers l'arrière) d'un clic, pour revenir à la piste précédente dans la liste ou appuyez sur le bouton VR et prononcez "Piste précédente".
- Revenez en arrière dans la piste actuelle en appuyant sur le bouton << **RW** (retour rapide) et en le maintenant enfoncé. Le maintien prolongé du bouton << **RW** (**retour rapide**) ramène au début de la piste en cours.
- Avancez dans la piste actuelle en appuyant sur le bouton **FF** >> (avance rapide) et en le maintenant enfoncé.

- Une seule pression vers l'arrière << **RW (retour rapide)** ou vers l'avant **FF >>** (avance rapide) permet d'avancer ou de reculer de cinq secondes respectivement.
- Utilisez les boutons << **SEEK** et **SEEK >>** (recherche) pour passer à la piste précédente ou suivante. Appuyez sur le bouton **SEEK >>** (recherche) en mode lecture pour passer à la piste suivante dans la liste, ou appuyez sur le bouton **VR** et prononcez "Piste suivante ou précédente".
- Pendant la lecture d'une piste, appuyez sur le bouton **INFO** pour voir les métadonnées associées à cette piste (artiste, titre de piste, album, etc.). Appuyez à nouveau sur le bouton **INFO** pour passer à l'écran suivant de données pour cette piste. Une fois que vous avez vu tous les écrans, appuyez une dernière fois sur le bouton **INFO** pour revenir à l'écran du mode lecture sur la radio.
- Appuyez sur le bouton **REPEAT** (répétition) pour modifier le mode

du dispositif audio de répétition de la piste en cours de lecture ou appuyez sur le bouton **VR** et prononcez "Répétition activée" ou "Répétition désactivée".

- Appuyez sur le bouton **SCAN** (balayage) pour utiliser le mode Scan de l'iPod@/USB/MP3 et lire les 10 premières secondes de chaque piste dans la liste actuelle puis passer à la chanson suivante. Pour arrêter le mode **SCAN** et commencer à lire la piste voulue, lorsque le début de la piste est lu, appuyez à nouveau sur le bouton **SCAN** (balayage). En mode Scan, appuyez sur les boutons << **SEEK** et **SEEK >>** (recherche) pour sélectionner la piste précédente ou la piste suivante.
- Bouton **RND** (disponible uniquement sur les radios code commercial RES) : appuyez sur ce bouton pour basculer entre les modes Shuffle ON (lecture aléatoire activée) et Shuffle OFF (lecture aléatoire désactivée) de l'iPod@ ou du dispositif USB externe, ou appuyez sur le bouton **VR** et prononcez

"Lecture aléatoire activée" ou "Lecture aléatoire désactivée". L'icône **RND** s'affiche à l'écran de la radio quand le mode de lecture aléatoire est activé.

Mode liste ou parcourir

En mode lecture, appuyez sur l'un des boutons suivants pour passer en mode liste. Le mode liste vous permet de faire défiler la liste des menus et des pistes du dispositif audio.

- **Bouton de commande TUNE (syntonisation)** : le bouton de commande **TUNE** (syntonisation) fonctionne comme la roue de défilement sur le dispositif audio ou le dispositif USB externe.
- Tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre (vers l'avant) et dans le sens inverse aux aiguilles d'une montre (vers l'arrière) pour faire défiler les listes, affichant ainsi les détails de la piste sur l'écran de la radio. Quand la piste désirée est surlignée à l'écran de la radio, appuyez sur le bouton de commande **TUNE** (syntonisation)

pour la sélectionner et commencer sa lecture. Tournez rapidement le bouton de commande **TUNE** (syntonisation) pour accélérer le défilement de la liste. Pendant le défilement rapide, il peut se produire un léger retard dans la mise à jour des informations à l'écran sur la radio.

- Dans tous les modes liste, l'iPod® affiche toutes les listes en boucle. Donc si la piste est en fin de liste, tournez la roue en arrière (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) pour atteindre plus rapidement la piste.
- En mode liste, les boutons **PRESET** (présélection) de la radio sont utilisés comme raccourcis vers les listes suivantes de l'iPod® ou du dispositif USB externe.
 - Présélection 1 - Listes de lecture
 - Présélection 2 - Artistes
 - Présélection 3 - Albums
 - Présélection 4 - Genres

- Présélection 5 - Livres audio
- Présélection 6 - Podcasts

- Appuyez sur un bouton **PRESET** (présélection) pour afficher la liste actuelle sur la première ligne et le premier élément de cette liste sur la deuxième ligne.

- Pour quitter le mode liste sans sélectionner de piste, appuyez de nouveau sur le même bouton **PRESET** (présélection) pour revenir au **mode lecture**.

- Bouton **LIST** (liste) : le bouton **LIST** (liste) affiche le menu supérieur de l'iPod® ou du dispositif USB externe. Tournez le bouton de commande **TUNE** (syntonisation) pour atteindre l'élément de menu que vous voulez sélectionner et appuyez sur le bouton de commande **TUNE**. Ceci ouvre le sous-menu suivant du dispositif audio et vous pouvez continuer de même pour aller à la piste voulue dans la liste. Les sous-menus de l'iPod® ou du dispositif USB externe ne sont pas tous accessibles sur ce système.

- Bouton **MUSIC TYPE** (type de musique) : le bouton **MUSIC TYPE** (type de musique) est un autre raccourci pour atteindre le classement par genre de votre dispositif audio.

ATTENTION !

- Laisser l'iPod® ou le dispositif USB externe (ou tout dispositif similaire) dans le véhicule par des chaleurs ou des froids extrêmes peut altérer son fonctionnement, voire l'endommager. Suivez les recommandations du constructeur de l'appareil.
- Placer des objets sur l'iPod® ou le dispositif USB externe, ou sur les connexions de l'iPod® ou du dispositif USB externe dans le véhicule, peut endommager le dispositif et/ou les connecteurs.

AVERTISSEMENT !

Ne branchez/débranchez pas l'iPod® ou le dispositif USB externe en conduisant. Vous risqueriez un accident.

Bluetooth Streaming Audio (BTSA)

La musique peut être diffusée depuis votre téléphone mobile vers le système Uconnect™.

Commande de BTSA avec les boutons de la radio

Pour passer en mode BTSA, appuyez sur le bouton AUX sur la radio ou sur le bouton VR et prononcez "Diffusion sonore Bluetooth".

Mode lecture

Lorsqu'ils sont basculés en mode BTSA, certains dispositifs audio peuvent démarrer la lecture de la musique sur le système audio du véhicule, mais certains dispositifs exigent de démarrer au préalable la musique sur le dispositif avant de pouvoir la diffuser au système Uconnect™. Sept dispositifs peuvent être associés au système Uconnect™, mais un seul peut être choisi et lu.

Sélection d'un dispositif audio différent

1. Commencez par appuyer sur le bouton PHONE (téléphone).

2. Après l'invite "Ready" (prêt) et le signal sonore, dites "Configurer", puis "Sélectionner les dispositifs audio".

3. Prononcez le nom du dispositif audio ou demandez au système Uconnect™ d'énumérer les dispositifs audio.

Piste suivante

Utilisez le bouton "SEEK UP" (RECHERCHE AVANT) ou appuyez sur le bouton VR sur la radio et dites "Piste suivante" pour passer à la piste de musique suivante sur votre téléphone mobile.

Piste précédente

Utilisez le bouton "SEEK DOWN" (RECHERCHE ARRIERE) ou appuyez sur le bouton RV sur la radio et dites "Piste précédente" pour passer à la piste de musique précédente sur votre téléphone mobile.

Parcourir

Le mode Parcourir n'est pas disponible sur un dispositif BTSA. Seules les informations sur la piste en cours de lecture sont affichées.

SYSTEME DE DIVERTISSEMENT VIDEO MULTIMEDIA UCONNECT™ (VES)™ (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Pour débiter

- **Ecrans situés dans la console suspendue** : dépliez les écrans LCD suspendus en poussant sur le bouton de la console suspendue, derrière les écrans.



- Tournez l'allumage sur ON (En fonction) ou ACC (Accessoires).

- Allumez le lecteur VES™ (pour les versions/marchés qui sont équipés d'un système double écran) en poussant le bouton d'alimentation situé à l'extrême gauche, ou en appuyant sur le bouton de la télécommande.
- Quand les écrans vidéo sont ouverts et qu'un DVD est inséré dans le lecteur VES™, les écrans s'allument automatiquement, les émetteurs de casque s'allument et la lecture commence.
- Pour le système double écran, Channel 1 (canal 1) sur la télécommande et le casque font référence à l'écran 1 (deuxième rangée) et Channel 2 (canal 2) à l'écran 2 (troisième rangée). Reportez-vous à la section "Double écran vidéo" pour plus d'informations.

Jouer à des jeux vidéo

Connectez la console de jeu vidéo aux entrées audio/vidéo RCA auxiliaires (1 ou 2 jeux selon le véhicule) situées au dos de la console centrale ou à gauche derrière le siège de deuxième rangée.



1. Entrée vidéo – Jaune
2. Entrée audio du côté gauche – Blanc
3. Entrée audio du côté droit – Rouge
4. Entrées AUX 2 (pour les versions/marchés qui en sont équipés)
5. Prise de courant

En connectant une source externe à l'entrée auxiliaire, respecter la codification par teintes des prises VES™ :

Vérifiez que le commutateur de télécommande et de casque est sur Channel 1 (canal 1).

Utilisation de la télécommande

1. Appuyer sur le bouton MODE de la télécommande.

2. En regardant l'écran vidéo, sélectionnez VES AUX 1 ou 2 (selon l'entrée AUX à laquelle la console de jeu est connectée) en appuyant sur les boutons haut/bas/gauche/droite ou en appuyant à plusieurs reprises sur la touche MODE, puis appuyez sur ENTER (confirmation) sur la télécommande.

Utilisation des commandes de la radio sur l'écran tactile

1. Appuyez sur la touche physique de MENU sur la façade de la radio.
2. Toucher la touche de fonction VES arrière pour afficher les commandes VES arrière. Si une liste de canaux s'affiche, appuyez sur la touche de fonction HIDE LIST (cacher la liste) pour afficher l'écran des commandes de VES arrière.
3. Appuyez sur la touche de fonction 1, puis AUX 1 ou AUX 2 dans la colonne VES (selon l'entrée AUX utilisée). Pour sortir, touchez la touche de fonction de flèche de retour en haut de l'écran.

Écouter une source audio sur le canal 2 et regarder une vidéo sur le canal 1

Vérifiez que le commutateur de télécommande et de casque est sur Channel 2 (canal 2).

Utilisation de la télécommande

1. Appuyez sur le bouton MODE de la télécommande. L'écran de sélection de mode s'affiche, sauf si une vidéo est en cours de lecture. Dans ce cas, seule une petite bannière apparaît au bas de l'écran.

2. En regardant l'écran vidéo, appuyez sur les boutons haut/bas/gauche/droite de la télécommande pour sélectionner la source audio désirée, ou à plusieurs reprises sur le bouton MODE de la télécommande jusqu'à ce que la source audio désirée s'affiche sur l'écran.

Utilisation des commandes de la radio sur l'écran tactile

1. Appuyez sur la touche physique de MENU sur la façade de la radio.

2. Toucher la touche de fonction VES arrière pour afficher les commandes

VES arrière. Si une liste de canaux s'affiche, appuyez sur la touche de fonction HIDE LIST (cacher la liste) pour afficher l'écran des commandes de VES arrière.

3. Pour écouter une source audio sur le canal 2 pendant qu'une vidéo est en cours de lecture sur le canal 1, appuyez sur la touche de fonction 2 et sélectionnez une source audio. Pour sortir, touchez la touche de fonction de flèche de retour en haut à gauche de l'écran.

Double écran vidéo

REMARQUE :

En principe, il existe deux façons différentes d'utiliser les fonctions du système de divertissement vidéo (VES)TM.

- **Télécommande**
- **La radio à écran tactile (pour les versions/marchés qui en sont équipés)**

Lire un DVD avec la radio à écran tactile

1. Appuyez sur la touche physique OPEN/CLOSE (ouvrir/fermer) ou

LOAD (charger) sur la façade de la radio (écran tactile).

2. Insérez le DVD avec l'étiquette orientée vers le haut. La radio choisit automatiquement le mode adéquat après avoir reconnu le disque et affiche l'écran de menu ou commence à lire la première piste.

3. Pour regarder un DVD sur l'écran 1 des passagers de deuxième rangée, vérifiez que la télécommande et le commutateur du casque sont sur le canal 1.

4. Pour regarder un DVD sur l'écran 2 des passagers de troisième rangée, vérifiez que la télécommande et le commutateur du casque sont sur le canal 2.

Utilisation de la télécommande

1. Appuyez sur le bouton MODE de la télécommande.

2. En regardant l'écran 1 ou 2, sélectionnez DISC (disque) en appuyant sur les boutons haut/bas/gauche/droite ou en appuyant à plusieurs reprises sur la touche MODE, puis appuyez sur ENTER (confirmation).

REMARQUE :

- Les informations de sélection de mode du canal/écran 1 sont affichées sur le côté gauche de l'écran.
- Les informations de sélection de mode du canal/écran 2 sont affichées sur le côté droit de l'écran.
- Le VES™ conserve le dernier réglage lorsqu'il est éteint.

Utilisation des commandes de la radio sur l'écran tactile

1. Appuyez sur la touche physique de MENU sur la façade de la radio.
2. Toucher la touche de fonction VES arrière pour afficher les commandes VES arrière. Si une liste de canaux s'affiche, appuyez sur la touche de fonction HIDE LIST (cacher la liste) pour afficher l'écran des commandes de VES arrière.
3. Appuyez sur la touche de fonction 1 ou 2 selon le canal que vous voulez changer, puis sur la touche de fonction DISQC (disque) dans la colonne MEDIA. Pour sortir, touchez la flèche de retour en haut à gauche de l'écran.

REMARQUE :

- Pour regarder un DVD sur la radio appuyez sur la touche physique RADIO/MEDIA, sur la façade de la radio, touchez ensuite la touche de fonction d'onglet DISC puis sur la touche de fonction VIEW VIDEO (voir la vidéo).
- Le visionnage d'un DVD sur l'écran tactile de la radio n'est pas disponible dans toutes les états/provinces, le véhicule doit être arrêté et le sélecteur de rapport doit être dans la position P (stationnement) pour les véhicules avec la transmission automatique. Sur les véhicules à transmission manuelle, le frein à main doit être serré.
- Touchez l'écran d'une radio à écran tactile pendant la lecture d'un DVD pour afficher des fonctions de lecture de DVD de télécommande de base comme la sélection de scène, la lecture, la mise en pause, l'avance et le retour rapides et l'arrêt. Appuyez sur la X dans le coin supé-

rieur pour désactiver les fonctions d'écran de télécommande.

Lire un DVD avec le lecteur VES™ (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

1. Insérez le DVD avec l'étiquette orientée vers le haut. Le lecteur VES™ choisit automatiquement le mode adéquat une fois le disque reconnu et commence à lire le DVD.

REMARQUE :

Le lecteur VES™ offre des fonctions de commande de DVD de base telles que menu, lecture, pause, avance et retour rapides et arrêt.

2. Pour regarder un DVD sur l'écran 1 des passagers de deuxième rangée, vérifiez que la télécommande et le commutateur du casque sont sur le canal 1.
3. Pour regarder un DVD sur l'écran 2 des passagers de troisième rangée, vérifiez que la télécommande et le commutateur du casque sont sur le canal 2.

Utilisation de la télécommande

1. Appuyer sur le bouton MODE de la télécommande.
2. En regardant l'écran 1 ou 2, sélectionnez VES DISC (disque VES) en appuyant sur les boutons haut/bas/gauche/droite ou en appuyant à plusieurs reprises sur la touche MODE, puis appuyez sur ENTER (confirmation) sur la télécommande.

REMARQUE :

- Les informations de sélection de mode du canal/écran 1 sont affichées sur le côté gauche de l'écran.
- Les informations de sélection de mode du canal/écran 2 sont affichées sur le côté droit de l'écran.
- Le VES™ conserve le dernier réglage lorsqu'il est éteint.

Utilisation des commandes de la radio sur l'écran tactile

1. Appuyez sur la touche physique de MENU sur la façade de la radio.
2. Toucher la touche de fonction VES arrière pour afficher les commandes VES arrière. Si une liste de canaux

s'affiche, touchez la touche de fonction HIDE LIST (cacher la liste) pour afficher l'écran des commandes de VES arrière.

3. Appuyez sur la touche de fonction 1 ou 2 puis sur la touche de fonction DISC (disque) dans la colonne VES. Pour sortir touchez la touche de fonction de flèche de retour en haut à gauche de l'écran.

REMARQUE :

- Pour regarder un DVD sur la radio appuyez sur la touche physique RADIO/MEDIA, sur la façade de la radio, touchez ensuite la touche de fonction d'onglet DISC puis sur la touche de fonction VIEW VIDEO (voir la vidéo).
- Le visionnage d'un DVD sur l'écran tactile de la radio n'est pas disponible dans toutes les états/provinces, le véhicule doit être arrêté et le sélecteur de rapport doit être dans la position P (stationnement) pour les véhicules avec la transmission automatique. Sur les véhicules à transmission manuelle, le frein à main doit être serré.

Écouter une source audio pendant la lecture d'une vidéo

Vérifiez que le commutateur de la télécommande et du casque sont sur le même canal. Si vous regardez une vidéo sur l'écran 1 (deuxième rangée), utilisez le canal 2 pour l'audio. Si vous regardez une vidéo sur l'écran 2 (troisième rangée), utilisez le canal 1 pour l'audio.

Utilisation de la télécommande

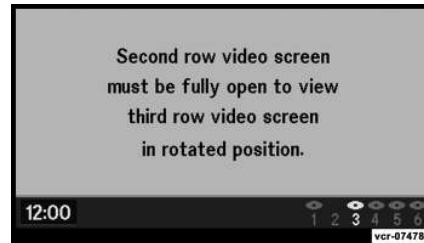
1. Appuyez sur la touche MODE de la télécommande. L'écran de sélection de mode s'affiche ou une petite bannière apparaît au bas de l'écran.
2. Pour écouter une source audio sur le canal 1 ou 2, appuyez sur les boutons haut/bas/gauche/droite de la télécommande pour sélectionner la source audio désirée, ou à plusieurs reprises sur le bouton MODE de la télécommande jusqu'à ce que la source audio désirée s'affiche sur l'écran.

Utilisation des commandes de la radio sur l'écran tactile

1. Appuyez sur la touche physique de MENU sur la façade de la radio.
2. Toucher la touche de fonction VES arrière pour afficher les commandes VES arrière. Si une liste de canaux s'affiche, touchez la touche de fonction HIDE LIST (cacher la liste) pour afficher l'écran des commandes de VES arrière.
3. Pour écouter une source audio sur le canal 1 pendant qu'une vidéo est en cours de lecture sur le canal/l'écran 2, appuyez sur la touche de fonction 1 et sélectionnez une source audio. Pour écouter une source audio sur le canal 2 pendant qu'une vidéo est en cours de lecture sur le canal/l'écran 1, appuyez sur la touche de fonction 2 et sélectionnez une source audio. Pour sortir touchez la touche de fonction de flèche de retour en haut à gauche de l'écran.

Ecran rotatif de troisième rangée (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

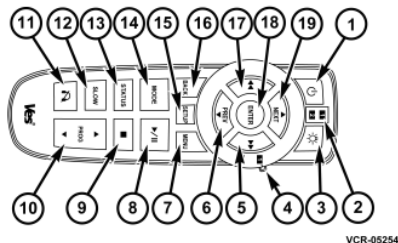
- L'écran de troisième rangée ou écran 2 peut s'abaisser et pivoter pour faire face vers l'avant.
- L'écran rotatif face à l'avant, l'écran de deuxième rangée ou écran 1 doit être entièrement ouvert pour que l'écran rotatif (écran 2) puisse fonctionner.



Remarques importantes sur le système double écran vidéo

- VES peut transmettre deux canaux stéréo audio et vidéo simultanément.
- Dans le mode d'écran partagé, le côté gauche équivaut au canal 1 et le droit au canal 2.
- Quand vous choisissez une source vidéo sur le canal 1, la source vidéo s'affiche sur l'écran de deuxième rangée ou écran 1 et peut être entendue sur le canal 1.
- Quand vous choisissez une source vidéo sur le canal 2, la source vidéo s'affiche sur l'écran de deuxième rangée ou écran 2 et peut être entendue sur le canal 2.
- L'audio peut être entendu dans le casque même lorsque les écrans sont fermés.

Télécommande



Télécommande

Commandes et témoins

1. Alimentation - Met en/hors fonction l'écran et l'émetteur de casque pour le canal sélectionné. Pour écouter le son pendant que l'écran est fermé : appuyer sur la touche d'alimentation pour mettre en fonction l'émetteur de casque.
2. Témoins de sélecteur de canal - Quand une touche est pressée, le canal ou touche de canal concerné est éclairé momentanément.
3. Rétro-éclairage - Met en/hors fonction le rétro-éclairage de la télécommande. Le rétro-éclairage de la télécommande s'éteint automatiquement après 5 secondes.

4. Commutateur sélecteur de canal/écran - Permet de sélectionner le canal commandé par la télécommande. Quand le commutateur sélecteur est en position canal 1, la télécommande commande le fonctionnement du canal 1 du casque (côté droit de l'écran). Quand le commutateur sélecteur est en position canal 2, la télécommande commande le fonctionnement du canal 2 du casque (côté gauche de l'écran).

5. ►► - Dans les modes radio, appuyer pour rechercher l'émetteur audible suivant. Dans les modes disque, maintenir enfoncé pour avancer rapidement dans la piste audio ou le chapitre vidéo en cours. A utiliser dans les modes menu pour naviguer dans le menu.

6. ▼ / PREV (précédent) - Dans les modes radio, appuyer pour sélectionner l'émetteur précédent. Dans les modes disque, appuyer pour aller au début de la piste audio ou du chapitre vidéo en cours ou précédents. A utiliser dans les modes menu pour naviguer dans le menu.

7. MENU - Appuyer pour retourner au menu principal d'un disque DVD, pour sélectionner un canal audio ou vidéo satellite dans la liste des émetteurs, ou sélectionner les modes de lecture (exploration/lecture aléatoire pour un CD).

8. ► / II (lecture/pause) - Commence ou reprend, ou met en pause la lecture de disque.

9. ■ (arrêt) - Arrête la lecture d'un disque

10. Prog Up/Down (sélection de programmes vers le haut/bas) - En écoutant en mode radio, les présélections mémorisées dans l'appareil sont accessibles par une pression sur PROG vers le haut (présélection suivante) ou PROG vers le bas (présélection précédente). En écoutant un fichier audio comprimé d'un disque de données, PROG vers le haut sélectionne le répertoire suivant et PROG vers le bas sélectionne le répertoire précédent. En écoutant un disque d'un appareil avec changeur de disque, PROG vers le haut sélectionne le disque suivant et PROG vers le bas sélectionne le disque précédent.

11. MUTE (sourdine) - Appuyer pour désactiver la sortie audio de casque pour le canal sélectionné.

12. SLOW (ralenti) - Appuyer pour ralentir la lecture d'un disque DVD. Appuyer sur la touche lecture (▶) pour reprendre la lecture normale.

13. STATUS (statut) - Appuyer pour afficher le statut actuel.

14. MODE - Appuyer pour changer le mode du canal sélectionné. Voir la section Sélection de mode de ce manuel pour les détails au sujet du changement de mode.

15. SETUP (configuration) - Dans un mode vidéo, appuyer sur le bouton SETUP pour accéder aux réglages d'affichage (voir la section réglages d'affichage), pour accéder au menu de configuration DVD, choisir le bouton menu sur la radio. Lorsqu'un disque est chargé dans le lecteur DVD (pour les versions/marchés qui en sont équipés), le mode de VES™ est sélectionné et le disque est arrêté, appuyer sur le bouton SETUP (configuration) pour accéder au menu de

configuration DVD. (Voir la section Menu de configuration DVD de ce manuel).

16. BACK (retour) - En navigant en mode menu, appuyer pour retourner à l'écran précédent. En navigant dans un menu de disque DVD, le fonctionnement dépend du contenu du disque.

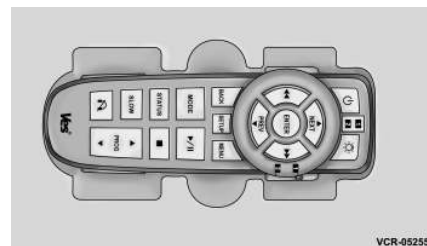
17. ◀◀ - Dans les modes radio, appuyer pour rechercher l'émetteur audible précédent. Dans les modes disque, maintenir enfoncé pour revenir en arrière rapidement dans la piste audio en cours ou le chapitre vidéo. A utiliser dans les modes menu pour naviguer dans le menu.

18. ENTER (sélection) - appuyer sur la touche pour sélectionner l'option en cours dans un menu.

19. ▲ / NEXT (prochain) - Dans les modes radio, appuyer pour passer à l'émetteur suivant. Dans les modes de disque, appuyer pour avancer jusqu'à la piste audio suivante ou jusqu'au chapitre vidéo suivant. A utiliser dans les modes menu pour naviguer dans le menu.

Rangement de la télécommande

L'écran ou les écrans vidéo sont dotés d'un compartiment de rangement intégré pour la télécommande, accessible quand l'écran est ouvert. Pour retirer la télécommande, tirer la télécommande avec l'index et la faire pivoter vers soi. Ne pas essayer de tirer la télécommande tout droit vers le bas car elle sera très difficile à retirer. Pour replacer la télécommande dans son rangement, commencer par introduire l'un des côtés longs de la télécommande dans les deux agrafes de retenue, puis faire tourner la télécommande dans les deux autres agrafes de retenue jusqu'à l'emboîtement en place.



Rangement de la télécommande

Verrouillage de la télécommande

Toutes les fonctions de la télécommande peuvent être désactivées à titre de contrôle parental.

- Pour désactiver la télécommande, suivez les instructions de la radio (sélectionnez Menu, VES arrière, Verrouiller). En l'absence de lecteur DVD, suivre les instructions de l'autoradio pour le verrouillage vidéo. Les écrans de radio et de vidéo indiquent le verrouillage vidéo.
- En appuyant à nouveau sur Video Lock (verrouillage vidéo) ou en coupant le contact, la vidéo est déverrouillée et la télécommande du VES™ peut fonctionner.

Remplacer les piles de la télécommande

La télécommande utilise deux piles AAA. Pour remplacer les piles :

- Localiser le compartiment des piles au dos de la télécommande. Faire coulisser le couvercle des piles vers le bas.

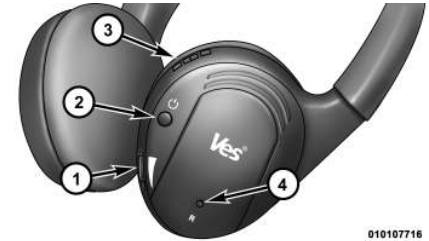
- Remplacer les piles en les orientant selon le schéma de polarité.
- Replacer le couvercle du compartiment des piles.

Fonctionnement des casques

Les casques reçoivent deux canaux audio séparés émis d'un émetteur infrarouge depuis l'écran vidéo.

Les occupants des sièges avant bénéficient d'une certaine couverture audio de casque pour leur permettre de régler le volume du casque des jeunes occupants de siège arrière qui peuvent être incapables de le faire eux-mêmes.

Si aucun son n'est entendu après avoir augmenté la commande de volume, vérifiez que l'écran est allumé et dans la position basse, que le canal n'est pas en mode silencieux et que le commutateur du sélecteur de canal de casque est réglé sur le canal désiré. Si le son ne s'entend toujours pas, vérifier l'état de charge des piles des casques.



010107716

1. Commande de volume
2. Bouton de mise sous tension
3. Commutateur de sélection de canal
4. Témoin d'alimentation

Commandes

Le témoin d'alimentation de casque et les commandes se trouvent sur l'oreillette du côté droit.

REMARQUE :

Le système vidéo arrière doit être mis en fonction avant que le son puisse s'entendre dans les casques audio. Pour préserver la charge de la pile, les casques se coupent automatiquement environ 3 minutes après la mise hors fonction du système vidéo arrière.

Changement du mode audio pour les casques

1. Vérifier si le commutateur sélecteur de canal/écran de la télécommande est dans la même position que le commutateur sélecteur de casque. .

REMARQUE :

- **Lorsque les deux commutateurs sont sur le canal 1, la télécommande contrôle le canal 1 et le casque est réglé sur l'audio du canal 1 du VES™.**

- **Lorsque les deux commutateurs sont sur le canal 2, la télécommande contrôle le canal 2 et le casque est réglé sur l'audio du canal 2 du VES™.**

2. Appuyer sur le bouton MODE de la télécommande.

3. Si l'écran vidéo affiche une source vidéo (comme par exemple un DVD vidéo), appuyer sur STATUS (statut) pour afficher le statut dans une bannière en bas de l'écran. Appuyer sur la touche MODE pour avancer au mode suivant. Lorsque le mode est dans une source uniquement audio (comme la FM), le menu de sélection de mode s'affiche à l'écran.

4. Quand le menu de sélection de mode s'affiche, utiliser les curseurs de la télécommande pour naviguer vers les modes disponibles et appuyer sur la touche ENTER (sélection) pour sélectionner le nouveau mode.

5. Pour annuler le menu de sélection de mode, appuyer sur la touche BACK (retour) de la télécommande.

Remplacement des piles du casque

Chaque casque utilise deux piles AAA. Pour remplacer les piles :

- Localiser le compartiment des piles de l'oreillette du côté gauche des casques et faire coulisser le couvercle des piles vers le bas.
- Remplacer les piles en les orientant selon le schéma de polarité.
- Replacer le couvercle du compartiment des piles.

Garantie sur le casque stéréo Unwired®

Que couvre cette garantie ? Cette garantie couvre l'utilisateur ou l'ache-

teur initial du casque sans fil Unwired Technology LLC. La garantie n'est pas transférable.

Quelle est la durée de la garantie ?

La garantie dure aussi longtemps que vous possédez le produit.

Que couvre la garantie ? Sauf ce qui est spécifié plus loin, cette garantie couvre le produit utilisé normalement qui serait défectueux en ce qui concerne les matériaux ou leur mise en œuvre.

Ce que la garantie ne couvre pas ?

Cette garantie ne couvre aucun dégât ou défaut qui résulte d'une utilisation inadéquate, d'un abus ou d'une modification du produit (sauf par Unwired). Les oreillettes de mousse, qui s'usent au fil d'un usage normal, ne sont pas couvertes (des mousses de remplacement sont disponibles à prix coûtant). UNWIRED TECHNOLOGY N'EST PAS RESPONSABLE DES BLESSURES OU DÉGÂTS AUX PERSONNES OU AUX BIENS RESULTANT DE L'UTILISATION, D'UNE PANNE OU D'UN DÉFAUT DU PRODUIT ET UNWIRED N'EST

PAS RESPONSABLE DES DEGÂTS D'AUCUNE SORTE NI D'AUCUNE NATURE QU'ILS SOIENT GENE-RAUX, PARTICULIERS, DIRECTS, INDIRECTS, ACCIDENTELS, CONSECUTIFS, EXEMPLAIRES, PUNITIFS OU AUTRES. Dans certains pays, l'exclusion ou la limitation de certains dommages mentionnés plus haut ne vous concerne pas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits, en fonction de votre pays.

Que fera Unwired® ? A son choix, Unwired® réparera ou remplacera tout produit défectueux. Unwired® se réserve le droit de remplacer tout produit qui ne serait plus fabriqué par un modèle comparable. CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE QUI COUVRE CE PRODUIT ET CONCERNE UNIQUEMENT LES PRODUITS DEFECTUEUX ET REMPLACE TOUTES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLI-CITES, INCLUANT TOUTE GARANTIE OU POSSIBILITE DE

VENTE OU D'ADAPTATION POUR UN USAGE PARTICULIER.

Informations système

Modes partagés

Ceci permet au VES™ d'envoyer des sources radio dans le casque et à la radio d'envoyer des sources VES™ aux haut-parleurs du véhicule. Quand le canal 1 ou 2 de la radio et du VES™ partagent le même mode, une icône VES™ est visible sur l'écran de la radio pour ce canal et l'icône de partage est visible sur l'écran VES™. En mode partagé, la même source audio est entendue sur le canal de casque partagé 1 ou 2.

Si les fonctions de radio (FM, AM, ou SAT) sont en mode partagé avec le VES™, seule la radio est capable de commander les fonctions de radio. Dans ce cas, le VES™ peut partager le mode radio mais aucun changement d'émetteur n'est possible avant d'avoir modifié le mode radio dans un mode différent du mode radio sélectionné au VES™. En cas de partage, la radio a priorité sur le VES™ ou tous les modes radio (FM, AM et

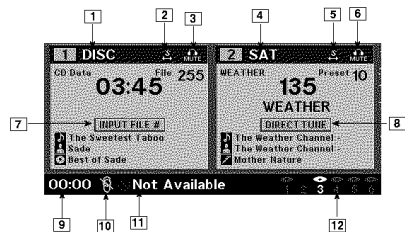
SAT). Le VES™ a la possibilité de sélectionner la réception radio (AM/FM), la recherche, l'exploration, la syntonisation et de rappeler les présélections dans les modes radio aussi longtemps qu'il n'est pas en mode partagé.

En mode de disque partagé, la radio et le VES™ peuvent commander les fonctions vidéo. Le VES™ peut commander les modes vidéo suivants :

1. CD : avance et de retour rapide, balayage et passage à la piste suivante/précédente.
2. Changeur de CD (dans la radio) : passage au disque suivant/précédent et programmation de toutes les commandes de CD citées (avance et retour rapide, balayage et passage à la piste suivante/précédente).

Le VES™ peut même commander les modes radio et les modes vidéo pendant que la radio est hors fonction. Le VES™ peut accéder aux modes radio ou aux modes de disque en naviguant vers ces modes sur le VES™ et en activant un mode radio ou un mode disque.

Écran de mode information



Paramètres d'affichage de l'écran vidéo de mode information

1. Mode canal 1
2. Statut partagé du canal 1
3. Canal 1 audio uniquement sourdine
4. Mode canal 2
5. Statut partagé du canal 2
6. Canal 2 audio uniquement sourdine
7. Action de la touche ENTER (Confirmation) du canal 1
8. Action de la touche ENTER (Confirmation) du canal 2
9. Horloge
10. Verrouillage vidéo
11. Pas disponible/erreur

12. Statut de changeur de disque

Menu de clavier numérique

Quand l'écran pour le canal 1 ou 2 affiche "DIRECT TUNE" (accès en direct), appuyez sur la touche ENTER (Confirmation) de la télécommande pour activer un menu de clavier numérique. Cet écran facilite la saisie d'une fréquence d'émetteur radio, d'un canal satellite ou d'un numéro de piste. Pour saisir le chiffre désiré :

1. Appuyer sur les touches de navigation de la télécommande (▲, ▼, ►, ◀) pour naviguer jusqu'au chiffre désiré.
2. Quand le chiffre est mis en évidence, appuyer sur la touche ENTER (sélection) de la télécommande pour sélectionner le chiffre. Répéter ces opérations pour sélectionner les autres chiffres.
3. Pour effacer le dernier chiffre, naviguer jusqu'au bouton DEL (effacer) et appuyer sur la touche ENTER (sélection) de la télécommande.
4. Après avoir sélectionné tous les chiffres, naviguer jusqu'à la touche

Go (passer à) et appuyer sur la touche ENTER (sélection) de la télécommande.

Menu de liste d'émetteurs

En écoutant la source audio satellite, appuyez sur le bouton MENU de la télécommande pour afficher une liste de toutes les chaînes disponibles. Naviguez dans cette liste en utilisant les touches (▲, ▼) de la télécommande pour trouver l'émetteur désiré. Appuyez sur la touche ENTER (sélection) de la télécommande pour sélectionner cet émetteur. Pour sauter plus rapidement à travers la liste, naviguez vers les icônes Page Up (page vers le haut) et Page Down (page vers le bas) sur l'écran.

Menu de disque

En écoutant un CD audio ou de données, appuyer sur la touche MENU de la télécommande pour afficher une liste de toutes les commandes de lecture de disque. En utilisant ces options, vous pouvez activer ou annuler les fonctions Scan play (lecture séquentielle) et Random play (lecture aléatoire).

Paramètres d'affichage



Réglages d'affichage de l'écran vidéo

En regardant une source vidéo (DVD vidéo avec le disque en mode lecture, vidéo aux., etc.), une pression sur le bouton SETUP de la télécommande active le menu des paramètres d'affichage. Ces paramètres commandent l'aspect de la vidéo à l'écran. Les paramètres par défaut d'usine sont déjà réglés pour une vision optimale. En temps normal, il est superflu de modifier ces paramètres.

Modification des réglages : appuyer sur les touches de navigation de la télécommande (▲, ▼) pour sélectionner une option. Appuyer ensuite sur les touches (▶, ◀) de navigation de la télécommande pour modifier la valeur de l'option sélectionnée. Pour retrouver les paramètres par défaut

d'origine, sélectionner l'option du menu de paramétrage par défaut et appuyer sur la touche ENTER (sélection) de la télécommande.

Disc Features (caractéristiques du disque) contrôle le paramétrage du lecteur DVD à distance (pour les versions/marchés qui en sont équipés) pour le DVD lu dans le lecteur à distance.

Ecoute audio avec l'écran fermé

Pour écouter uniquement la partie audio du canal avec l'écran fermé :

- Régler l'audio pour la source et le canal désirés.
- Fermer l'écran vidéo.
- Pour modifier le mode audio en cours, appuyer sur la touche MODE de la télécommande. Ceci sélectionnera automatiquement le mode audio disponible suivant sans utilisation du menu de sélection de mode.
- Quand l'écran est rouvert, l'écran vidéo est automatiquement remis en fonction et affiche le menu d'affichage ou le média concerné.

Si l'écran est fermé et qu'aucun son ne se fait entendre, vérifier si les casques d'écoute sont sous tension (le témoin ON (En fonction) doit être allumé) et si le commutateur sélecteur de casque est réglé sur le canal désiré. Si les casques d'écoute sont en fonction, appuyer sur la touche d'alimentation de la télécommande pour mettre l'audio en fonction. Si le son ne s'entend toujours pas, vérifier l'état de charge des piles des casques.

Formats de disque

Le lecteur DVD VES™ est capable de lire les types suivants de disque de 12 ou 8 millimètres de diamètre :

- Disques DVD-vidéo (compression vidéo MPEG-2) (voir les remarques au sujet des codes de région de DVD)
- Disques DVD-audio (sortie audio 2 canaux uniquement)
- Disques compacts audio (CD)
- Disques de données avec fichiers compressés de format audio MP3 et WMA
- Disques vidéo (compression vidéo MPEG-1)

Codes de région DVD

Le lecteur DVD VES™ et de nombreux disques DVD sont codés par zone géographique. Ces codes géographiques doivent correspondre pour que le disque soit lu. Si le code géographique du disque DVD ne s'accorde pas avec le code géographique du lecteur, le disque ne sera pas lu et sera éjecté.

Information DVD audio

Quand un disque DVD audio est introduit dans le lecteur DVD VES™, le titre du disque est lu par défaut (la plupart des disques audio DVD possèdent un titre vidéo, mais le titre vidéo est ignoré). Tout le matériel programmé multicanal est automatiquement ramené à deux canaux, ce qui abaisse le volume apparent du son. Si vous augmentez le volume sonore pour en tenir compte, se rappeler de baisser le volume avant de changer de disque ou de passer dans un autre mode.

Disques enregistrés

Le lecteur DVD VES™ peut lire les disques CD-R et CD-RW enregistrés

dans un format CD audio ou vidéo ou en tant que cédérom contenant des fichiers MP3 ou WMA. Le lecteur peut lire également le contenu vidéo DVD enregistré sur un disque DVD-R ou DVD-RW. Les disques DVD-ROM (pressés ou enregistrés) ne peuvent être lus.

Si vous enregistrez un disque en utilisant un ordinateur personnel, des cas peuvent se présenter où le lecteur DVD VES™ sera incapable de lire tout ou partie du disque, même en cas d'enregistrement dans un format compatible alors que le disque est lu dans d'autres lecteurs. Pour éviter les problèmes de lecture, adoptez les principes suivants en enregistrant des disques.

- Les sessions ouvertes sont ignorées. Seules les sessions fermées sont reproductibles.
- Pour les disques compacts multissession qui contiennent uniquement des sessions audio CD multiples, le lecteur renommera les pistes afin que chaque numéro de piste soit unique.

- Pour les disques de données (CD-ROM), utilisez toujours la norme ISO-9660 (niveau 1 ou 2), Joliet ou Romeo. Les autres formats (UDF, HFS, ou autres) sont incompatibles.
- Le lecteur reconnaît un maximum de 512 fichiers et 99 dossiers par disque CD-R ou CD-RW.
- Les formats DVD enregistrables provenant de médias mélangés liront uniquement la partie vidéo_TS du disque.

Si vous rencontrez des difficultés d'écriture d'un disque qui peut être lu dans le lecteur DVD™ VES, référez-vous à l'éditeur du logiciel d'enregistrement de disque pour plus d'information au sujet de la gravure des disques.

La méthode recommandée d'étiquetage des disques enregistrables (CD-R, CD-RW et DVD-R) est l'utilisation d'un marqueur indélébile. N'utilisez pas d'étiquettes adhésives qui peuvent se séparer du disque, provoquer un blocage et des dégâts permanents au lecteur DVD.

Fichiers audio compressés (MP3 et WMA)

Le lecteur DVD peut lire les fichiers MP3 (MPEG-1 Audio Layer 3) et WMA (Windows Media Audio) d'un disque de données (habituellement un CD-R ou un CD-RW).

- Le lecteur DVD utilise toujours l'extension des fichiers pour déterminer le format audio. Les fichiers MP3 doivent toujours avoir l'extension .mp3 ou .MP3. Les fichiers WMA doivent toujours avoir l'extension .wma ou .WMA. Pour éviter une lecture incorrecte, n'utilisez ces extensions pour aucun autre type de fichier.
- Pour les fichiers MP3, seule la version de données étiquetée 1 ID3 (telles que le nom de l'artiste, le titre de piste, l'album, etc.) est compatible.
- Les fichiers protégés contre la copie (tels que ceux téléchargés dans de nombreuses boutiques de musique en ligne) ne seront pas lus. Le lecteur DVD saute automatiquement

le fichier et commence la lecture du prochain fichier disponible.

- Les autres formats de compression tels que AAC, MP3 Pro, Ogg Vorbis et ATRAC3 sont incompatibles. Le lecteur DVD saute automatiquement le fichier et commence la lecture du prochain fichier disponible.
- Si vous créez vos propres fichiers, le débit recommandé pour les fichiers MP3 est compris entre 96 et 192 Kbps et, pour les fichiers WMA, il est compris entre 64 et 192 Kbps. Les débits variables sont également acceptés. Pour les deux formats, le taux d'échantillonnage recommandé est de 44,1 kHz ou 48 kHz.
- Pour changer de fichier en cours, utilisez la télécommande ou la touche ▲ du lecteur DVD pour passer au fichier suivant, ou la touche ▼ pour retourner au début du fichier en cours ou précédent.
- Pour changer de répertoire, utilisez les touches de télécommande PROG vers le haut et le bas.

Erreurs de disque

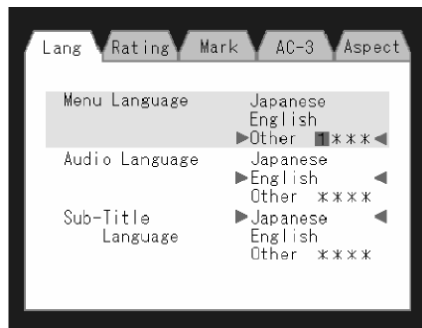
Si le lecteur DVD est incapable de lire le disque, un message "Disc Error" (erreur de disque) s'affiche aux écrans VES™ et d'autoradio. Le disque est éjecté automatiquement. Un disque souillé, endommagé ou de format incompatible peut causer l'affichage d'un message d'erreur de disque.

Si un disque présente une piste endommagée qui entraîne une erreur de piste audible ou visible qui persiste pendant 2 secondes, le lecteur DVD tentera de poursuivre la lecture du disque en sautant vers l'avant de 1 à 3 secondes à la fois. Si la fin du disque est atteinte, le lecteur DVD retournera au début du disque et tentera de lire la première piste.

Le lecteur DVD peut s'éteindre à des températures très élevées, comme lorsque la température intérieure du véhicule dépasse 48 °C. Dans ce cas, le lecteur DVD affiche VES™ High Temp (température élevée du VES™) et interrompt l'affichage VES™ jusqu'à ce que la température ait diminué. Ceci est nécessaire pour protéger l'optique du lecteur DVD.

Display (affichage)

Autres configuration de langues



Menu Language (Langue) du lecteur DVD

Tous les paramétrages de langue possèdent une option spéciale "Other" (autre) qui permet de sélectionner des langues autres que le japonais ou l'anglais. Ces langues sont sélectionnées au moyen d'un code spécial de quatre caractères.

Pour entrer un nouveau code de langue, activez le menu de configuration DVD. Pour accéder au menu de configuration DVD, arrêtez le DVD, accédez au mode de disque radio, puis au menu de configuration DVD et suivez ces instructions :

- En utilisant les curseurs haut et bas de la télécommande, surlignez la langue à modifier puis appuyer sur la touche ENTER (sélection) de la télécommande.
- En utilisant le curseur vers le bas de la télécommande, sélectionnez "Other" (autre) puis appuyez sur le curseur droit de la télécommande pour commencer la modification du paramétrage.
- En utilisant les curseurs vers le haut et vers le bas de la télécommande, sélectionnez un chiffre pour la position actuelle. Après la sélection du chiffre, appuyez sur le curseur droit de la télécommande pour sélectionner le chiffre suivant. Répétez cette séquence de sélection des chiffres pour les quatre chiffres.
- Quand la totalité du code à quatre chiffres est sélectionnée, appuyez sur la touche ENTER (sélection) de la télécommande. Si le code de langue n'est pas valide, les chiffres sont transformés en "*". Si les chiffres sont visibles après cette étape, le code de langue est valide.

Voici une liste abrégée des codes de langue. Pour plus de codes, adressez-vous au concessionnaire chez qui le véhicule a été acheté.

Langue	Code	Langue	Code
Néerlandais	2311	Français	1517
Allemand	1304	Italien	1819
Portugais	2519	Espagnol	1418

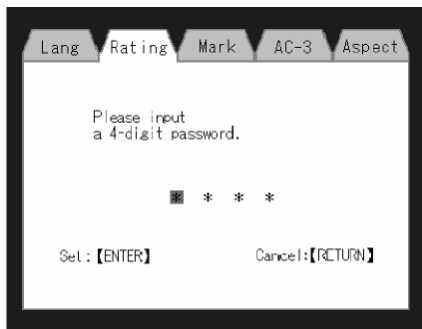
Configuration d'indice et de mot de passe

Les configurations d'indice et de mot de passe fonctionnent ensemble pour commander les types de DVD que votre famille regarde. La plupart des disques vidéo DVD possèdent un indice (de 1 à 8). Les chiffres les plus bas concernent tous les publics et les chiffres les plus élevés sont réservés aux adultes.

Quand un disque vidéo DVD est chargé, son indice est comparé à la configuration du lecteur DVD. Si l'indice du disque est plus élevé que celui paramétré dans le lecteur, un écran de mot de passe est affiché. Pour pouvoir regarder le disque, le passager arrière doit saisir le mot de passe correct en utilisant la méthode décrite plus loin.

Pour pouvoir lire tous les disques sans mot de passe, sélectionnez l'indice 8. L'indice 1 exige l'utilisation du mot de passe pour lire n'importe quel disque. Certains disques DVD ne possèdent pas d'indice, de sorte que les disques pour adultes peuvent être lus sans mot de passe.

L'indice par défaut est 8 (tous les disques peuvent être lus sans mot de passe) et le mot de passe par défaut est 0000.



Entrée du mot de passe de DVD

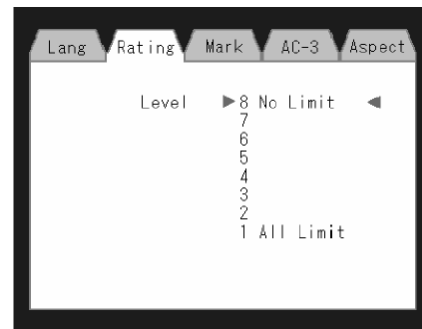
Pour paramétrer le mot de passe, activez le menu de configuration DVD et agir comme suit :

- En utilisant les curseurs gauche et droit de la télécommande, sélectionnez l'onglet Rating (indice).

- Mettez en évidence l'option Change Password (changer de mot de passe) puis appuyez sur la touche ENTER (sélection) de la télécommande.
- Saisissez le mot de passe actuel. Sélectionnez un chiffre en utilisant les curseurs vers le haut et vers le bas de la télécommande pour paramétrer la valeur du chiffre actuel puis appuyez sur le curseur droit de la télécommande pour sélectionner le chiffre suivant. Répétez cette séquence de sélection des chiffres pour les quatre chiffres.

- Après avoir saisi les quatre chiffres du mot de passe, appuyez sur la touche ENTER (sélection) de la télécommande. Si le mot de passe est correct, l'écran de paramétrage du mot de passe est affiché.
- En utilisant les curseurs vers le haut et vers le bas de la télécommande pour paramétrer la valeur du chiffre en cours, et le curseur droit de la télécommande pour sélectionner les chiffres, saisissez le nouveau mot de passe.

- Après avoir saisi les quatre chiffres du mot de passe, appuyez sur la touche ENTER (sélection) de la télécommande pour accepter le changement.



Menu de niveau de lecteur DVD

Pour paramétrer l'indice, activez le menu de configuration DVD et agir comme suit :


- En utilisant les curseurs gauche et droit de la télécommande, sélectionnez l'onglet Rating (indice).
- Mettez en évidence l'option Change Rating (changer l'indice) puis appuyez sur la touche ENTER (sélection) de la télécommande.

- Saisissez le mot de passe actuel. Sélectionnez un chiffre en utilisant les curseurs vers le haut et vers le bas de la télécommande pour paramétrer la valeur du chiffre actuel puis appuyez sur le curseur droit de la télécommande pour sélectionner le chiffre suivant. Répétez cette séquence de sélection des chiffres pour les quatre chiffres.
- Après avoir saisi les quatre chiffres du mot de passe, appuyez sur la touche ENTER (sélection) de la télécommande. Si le mot de passe est correct, le menu Rating Level (niveau d'indice) est affiché.
- En utilisant les curseurs vers le haut et vers le bas de la télécommande, sélectionnez le nouveau niveau d'indice puis appuyez sur la touche ENTER (confirmation) de la télécommande pour accepter le changement.

Accord de produit

Ce produit utilise une technologie de protection des droits d'auteur qui est protégée par des brevets des Etats-Unis et d'autres droits de propriété

intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection des droits doit être autorisée par Macrovision. Elle est destinée à un usage domestique et à d'autres usages de diffusion limitée, sauf autorisation de Macrovision. La rétro-conception et le démontage sont interdits.

 Dolby® Digital et MLP Lossless sont construits sous licence des laboratoires Dolby. Dolby, MLP Lossless, et le symbole dd sont des marques déposées des laboratoires Dolby. Travaux confidentiels non publiés. Copyright 1992-1997 Dolby Laboratories. Tous droits réservés.

Renseignements généraux

Cet appareil satisfait à la section 15 de la norme FCC aux deux conditions suivantes :

1. Le dispositif ne doit pas causer d'interférences préjudiciables.
2. Il doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

COMMANDES AUDIO AU VOLANT (pour les versions/marchés qui en sont équipés)



045035585

Commandes à distance du système audio (vue de l'arrière du volant)

Les commandes du système audio se trouvent sur la face arrière du volant, aux positions 3 et 9 heures.

La commande à bascule du côté droit possède un bouton-poussoir au centre et commande le volume et le mode du système audio. Une pression sur le sommet de la commande à bascule augmente le volume. Une pression sur la base de la commande à bascule diminue le volume. Une pression du bouton central permet de sélectionner le mode MW, LW, cassette ou CD en fonction de l'autoradio du véhicule.

Le commutateur à bascule du côté gauche possède un bouton-poussoir au centre. La fonction du commutateur de gauche diffère en fonction du mode en cours.

Voici comment fonctionne le commutateur à bascule du côté gauche dans chaque mode :

Radio

Une pression sur le haut du commutateur permet de trouver le prochain émetteur audible, une pression sur le bas du commutateur permet de rechercher l'émetteur audible précédent.

Le bouton au centre du commutateur gauche permet d'atteindre l'émetteur présélectionné suivant qui a été programmé dans le bouton-poussoir de présélection radio.

Lecteur CD

Une pression sur le haut du commutateur permet d'accéder à la piste suivante du CD. Une pression sur le bas du commutateur permet de passer au début de la piste actuelle ou au début de la piste précédente dans la première seconde qui suit le début de la lecture de la piste actuelle.

Si vous appuyez deux fois sur le haut ou le bas du commutateur, la deuxième piste est lue et si vous appuyez trois fois, la troisième piste est lue, etc.

Le bouton du centre du commutateur du côté gauche ne fonctionne pas dans ce mode.

MAINTENANCE DE DISQUE CD/DVD

Pour conserver un CD/DVD en bon état, prenez les précautions suivantes :

1. Saisissez le disque par les bords ; évitez de toucher la surface du disque.
2. Si le disque est souillé, nettoyez-le au moyen d'un chiffon doux passé du centre vers les bords.
3. Ne collez ni papier ni bande adhésive sur les disques et évitez de les rayer.
4. N'utilisez aucun solvant tel que l'essence, le diluant, les produits de nettoyage ou les aérosols antistatiques.
5. Conservez les disques dans leur boîtier.
6. N'exposez pas les disques à la lumière solaire directe.

7. Rangez les disques à l'abri de chaleurs excessives.

REMARQUE :

Si vous n'arrivez pas à lire correctement un disque, il peut être endommagé (c.-à-d., rayé, revêtement réfléchissant retiré, présence d'un cheveu, d'humidité ou de rosée sur le disque), trop grand ou disposer d'une protection par code. Testez un disque que vous savez en bon état avant d'envisager une intervention sur le lecteur de disques.

FONCTIONNEMENT DE LA RADIO ET DES TELEPHONES MOBILES

Dans certaines situations, la mise en fonction du téléphone mobile dans votre véhicule peut perturber le fonctionnement de votre autoradio. Une solution consiste à déplacer l'antenne du téléphone mobile. Cette situation n'est pas nuisible à la radio. Si le repositionnement de l'antenne s'avère insuffisant, réduisez le volume de la radio ou éteignez-la en téléphonant.

COMMANDES DE CHAUFFAGE- CLIMATISATION

Le système de commande de climatisation vous permet d'équilibrer la température, le volume et la direction de l'air circulant à travers l'habitacle. Les commandes se trouvent sur le tableau de bord, au-dessous de l'auto-radio.

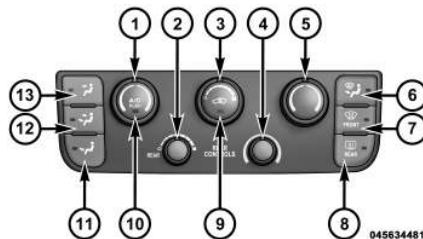
SYSTEME MANUEL DE CHAUFFAGE ET DE CLIMATISATION (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Les commandes du système manuel de ce véhicule consistent en une série de boutons rotatifs extérieurs et de touches intérieures. Ces commandes permettent de créer un confort optimal dans l'habitacle.

Avec le système de commande de température à trois zones, chaque occupant des sièges avant peut contrôler individuellement le chauffage, la ventilation et la climatisation pour l'aérateur de son côté du véhicule.

La commande principale de la soufflerie arrière se trouve sur l'unité de commande de climatisation avant située sur le tableau de bord. Lorsque la commande avant se trouve dans n'importe quelle position autre que "arrière", elle actionne toutes les fonctions arrière.

Les modes de débit d'air arrière reflèteront ceux de l'unité avant. Le mode Panneau arrière est automatiquement sélectionné lorsque la commande avant est en mode Tableau de bord. Lorsque l'unité avant est en mode tableau de bord/plancher, le flux d'air est émis par les bouches d'air arrière supérieures et inférieures. Lorsque l'unité avant est en mode Plancher, Dégivrage ou Pare-brise/plancher, le flux d'air est émis par les bouches d'air au plancher arrière.



Commande manuelle de température

1. Commande de température avant gauche

Elle permet à l'occupant du siège avant gauche de contrôler indépendamment la température. Tournez vers la gauche pour une température plus basse ou vers la droite pour une température plus élevée.

2. Commande de soufflerie arrière (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Utilisez cette commande pour doser le débit d'air forcé dans le mode sélectionné. La vitesse de soufflerie augmente au fur et à mesure que vous tournez la commande vers la droite à partir de la position "O" (Hors fonction). La soufflerie offre sept vitesses. Pour permettre la commande suspendue à l'arrière, tournez entièrement le bouton de soufflerie vers la gauche au-delà de la position "O" (hors fonction).

3. Commande de soufflerie avant

Utilisez cette commande pour doser le débit d'air forcé dans le mode sélectionné. La vitesse de soufflerie augmente au fur et à mesure que vous tournez la commande vers la droite à partir de la position "O" (Hors fonction). La soufflerie offre sept vitesses.


4. Commande de température arrière (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Permet de régler la température de l'habitacle arrière. Tournez vers la gauche pour une température plus basse ou vers la droite pour une température plus élevée de l'arrière de l'habitacle.


5. Commande de température avant droite

Elle permet à l'occupant du siège avant droit de contrôler indépendamment la température. Tournez vers la gauche pour une température plus basse ou vers la droite pour une température plus élevée.

6. Mode Mix (pare-brise/plancher)

 L'air est dispensé par les bouches du plancher, de dégivrage et de désembuage du pare-brise et des vitres latérales. Utilisez ce réglage par temps froid ou neigeux, lorsque le pare-brise doit être réchauffé. Ce réglage convient au maintien du confort, tout en réduisant l'humidité du pare-brise.

7. Mode de dégivrage avant


 L'air est distribué par les bouches de dégivrage et de désembuage du pare-brise et des vitres latérales. Utilisez le mode de dégivrage avec les réglages de soufflerie et de température au maximum pour un dégivrage optimal du pare-brise et des vitres latérales.

REMARQUE :

Le compresseur de climatisation peut fonctionner en mode Mix (Pare-brise/plancher) ou Defrost (Dégivrage), ou une combinaison de ces modes même si le bouton de climatisation n'est pas enfoncé. Ceci assèche l'air pour contribuer à l'assèchement du pare-brise.

N'utilisez ces modes qu'en cas de besoin, pour économiser le carburant.

8. Dégivrage de vitre arrière électronique

 Pressez ce bouton pour allumer le dégivrage de la lunette arrière et le chauffage des rétroviseurs extérieurs (pour les versions/marchés qui en sont équipés). Un témoin intégré au bouton s'allume quand le dégivrage arrière est en fonction. Le dégivrage de la lunette arrière se coupe automatiquement après 10 minutes environ. Pour un fonctionnement supplémentaire de cinq minutes, appuyez à nouveau sur le bouton.

REMARQUE :

- Vous pouvez désactiver le chauffage des rétroviseurs à tout moment en appuyant une seconde fois sur le commutateur du désembueur de lunette arrière.
- N'utilisez le dégivrage de la lunette arrière que quand le moteur tourne pour ne pas décharger excessivement la batterie.

ATTENTION !

Le non-respect de ces mises en garde peut endommager les éléments chauffants.

- La prudence est de rigueur lors du nettoyage de la face interne de la lunette arrière. N'utilisez pas de produit de nettoyage abrasif sur la face interne de la lunette arrière. Utilisez un chiffon doux et un produit de nettoyage non agressif ; essuyez parallèlement aux éléments chauffants. Les étiquettes peuvent être enlevées après les avoir imbibées d'eau chaude.
- N'utilisez ni grattoir, ni outil tranchant, ni produit de nettoyage abrasif sur la face interne de la lunette arrière.
- Maintenez tous les objets à l'écart de la vitre.

9. Bouton de commande de recyclage



Utilisez cette commande pour choisir entre l'admission d'air extérieur et le recyclage de l'air de l'habitacle. Une lampe s'allume en mode Recyclage. Utilisez le mode de recyclage uniquement pour empêcher temporairement la pénétration dans l'habitacle d'odeurs extérieures, de fumée ou de poussière, et pour refroidir rapidement l'habitacle en cas de démarrage par temps très chaud ou humide.

REMARQUE :

- **Si vous appuyez sur le bouton de recyclage quand le système est en mode de dégivrage, le témoin à DEL de recyclage clignote 3 fois pour indiquer que le mode de recyclage n'est pas autorisé.**
- **En mode Floor (Plancher) et Mix (Pare-brise/plancher), le système quitte le mode de recyclage après cinq minutes de fonctionnement. Vous pouvez à nouveau choisir le mode de recyclage si nécessaire.**

- **L'habitacle risque de manquer d'aération si le mode de recyclage est utilisé en permanence et les vitres peuvent s'embuer. L'utilisation intense de ce mode n'est pas préconisée.**
- **Par temps froid ou humide, l'utilisation du mode de recyclage embue l'intérieur des vitres du fait de l'accumulation d'humidité dans l'habitacle. Pour un désembuage maximum, utilisez la position d'air extérieur.**
- **Afin d'empêcher la formation de buée lorsque le bouton de recyclage est enfoncé et que la commande de mode est réglée sur le tableau de bord, la climatisation s'enclenche automatiquement.**
- **La climatisation peut être désactivée manuellement sans perturber la sélection de la commande de mode.**

10. Bouton de climatisation (A/C)

A/C

Pressez et relâchez pour modifier le réglage actuel. Le témoin s'allume lorsque le système est activé.

REMARQUE :

Si le rendement de votre système de climatisation semble inférieur à la normale, vérifiez si la face avant du condenseur de climatisation, situé à l'avant du radiateur, n'est pas obstruée par de la saleté ou des insectes. Nettoyez au jet d'eau par l'arrière du radiateur et à travers le condenseur. Des revêtements protecteurs de pare-chocs avant peuvent eux aussi réduire le débit d'air vers le condenseur et donc la performance de la climatisation.

11. Touche de mode Plancher



L'air s'échappe par les bouches du plancher, avec un petit volume d'air sortant des bouches de dégivrage et de désembuage des vitres latérales.

12. Bouton de Mode tableau de bord/plancher



L'air est dirigé à travers les bouches du panneau et du plancher.

REMARQUE :

Il y a une différence de température (dans toute autre position que froid max ou chaud max) entre les bouches d'aération supérieures et inférieures pour accroître le confort. L'air le plus chaud s'échappe des bouches du plancher. Ceci augmente le confort par temps ensoleillé mais froid.

13. Touche de mode Tableau de bord



L'air est dirigé à travers les bouches du tableau de bord.

Vous pouvez ajuster l'orientation des bouches, les ouvrir ou les fermer pour réguler le débit d'air.

REMARQUE :

Pour un débit maximum vers l'arrière, les bouches d'aération centrales du tableau de bord peuvent être orientées vers les passagers arrière.

Mode Economique

Pour un fonctionnement en mode ECONOMIQUE, appuyez sur la touche de climatisation pour éteindre le témoin et arrêter le compresseur de climatisation. Tournez le bouton de commande de température à la température désirée.

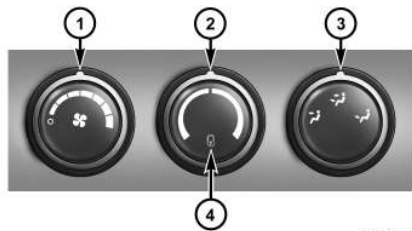
Climatisation maximale

Pour un refroidissement maximum, enfoncez simultanément les touches de climatisation et de mode recyclage.

COMMANDE MANUELLE ARRIERE DE CLIMATISATION (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Le système de commande manuelle arrière de climatisation comporte quatre bouches d'air au plancher à l'arrière de la porte coulissante droite et des bouches d'air au plafond pour chaque place arrière extérieure. L'unité fournit de l'air chaud ou froid à travers les bouches inférieures et supérieures.

Les commandes de soufflerie et de température arrière pour les passagers arrière se trouvent dans le pavillon, près du centre du véhicule.



Commandes manuelles arrière de climatisation

- | | |
|-------------------------|--|
| 1 - Soufflerie arrière | 3 - Mode arrière |
| 2 - Température arrière | 4 - Verrouillage de la commande de climatisation arrière |

Commande de soufflerie arrière

La commande principale de la soufflerie arrière se trouve sur l'unité de commande de climatisation avant située sur le tableau de bord.

Les occupants des sièges de deuxième rangée ne contrôlent la vitesse de soufflerie arrière que si la commande avant de soufflerie arrière est en position **REAR**.

La commande de soufflerie arrière, située dans la console suspendue arrière, comporte une position hors fonction et différentes vitesses de soufflerie. Cela permet aux occupants des sièges de deuxième rangée de contrôler le volume d'air circulant à l'arrière du véhicule.

ATTENTION !

L'air de l'habitacle pénètre dans le système de commande automatique de température arrière par une grille d'admission située dans le panneau de garnissage du côté droit, derrière les sièges de troisième rangée. Les bouches du chauffage sont situées dans le panneau de garnissage du côté droit, juste derrière la porte coulissante. Ne placez aucun objet ni devant la grille d'admission ni devant les bouches d'air du chauffage. Le circuit électrique risquerait d'être surchargé et d'endommager le moteur du ventilateur.

Commande de température à l'arrière


La sélection du mode arrière (**REAR**) permet de commander les réglages par le bouton de commande de mode arrière.

Pour modifier la température à l'arrière du véhicule, tournez le bouton de commande de température vers la gauche pour de l'air froid et vers la droite pour de l'air chaud.


Lorsque les commandes arrière sont verrouillées par le système avant, le symbole de verrouillage du bouton de température est allumé et les réglages de la console suspendue arrière ne peuvent pas être actionnés.

Commande de mode arrière

Mode Headliner (pavillon)

 L'air provient des bouches du pavillon. Ces bouches peuvent être réglées individuellement pour infléchir le trajet de l'air. Déplacer les ailettes des bouches d'air vers un côté coupera le flux d'air.


Mode Bi-Level (panneau d'instruments/plancher)

 L'air provient des deux bouches du pavillon ainsi que des bouches du plancher.

REMARQUE :

Dans plusieurs positions de température, le mode Bi-Level (tableau de bord/plancher) délivre de l'air plus frais par les bouches du pavillon et de l'air plus chaud par celles du plancher.

Mode Floor (plancher)

 L'air provient des bouches d'aération du plancher.

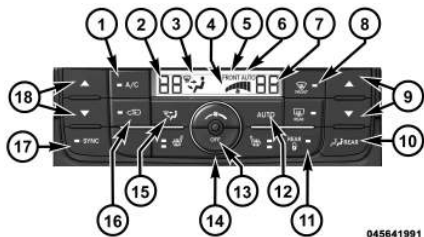
COMMANDE AUTOMATIQUE DE TEMPERATURE (ATC) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

- L'ATC trois zones avant permet au conducteur, au passager avant et aux occupants des sièges arrière de sélectionner des réglages de confort individuels.

- Lorsque les occupants du véhicule choisissent le mode de fonctionnement AUTO, une température de confort peut être définie via les boutons d'augmentation et de réduction de la température ; le fonctionnement en soufflerie auto est défini automatiquement.

- Le système peut être contrôlé manuellement au besoin.
- La fonction SYNC synchronise les commandes des trois zones et permet de sélectionner au besoin un réglage de confort (réglage du conducteur) pour tout l'habitacle.

Le système ATC à trois zones maintient la température au niveau souhaité par le conducteur et tous les passagers. Le système ajuste automatiquement la température de l'air, le débit d'air, la quantité d'air recyclé et la direction du débit d'air. Cela permet de maintenir une température agréable même lorsque le temps change.



Panneau ATC avant

1. Bouton de climatisation (A/C)

Pressez et relâchez pour modifier le réglage de climatisation (A/C) actuel, le témoin s'allume lorsque la climatisation est en fonction. L'activation de cette fonction fait passer le fonctionnement de l'ATC en mode manuel.

2. Affichage de température de l'occupant du siège avant gauche

Cet affichage indique le réglage de température pour l'occupant du siège avant gauche.

3. Affichage de mode

Cet affichage indique la sélection de mode actuelle (Tableau de bord, Tableau de bord/plancher, Plancher ou Pare-brise/plancher).

4. Affichage de la commande de soufflerie

Cet affichage indique la sélection actuelle de la vitesse de soufflerie.

5. Témoin auto avant

Ceci indique quand le système est en mode auto avant.

6. Témoin auto

Ceci indique quand le système est en mode auto.

7. Affichage de température de l'occupant du siège avant droit

Cet affichage indique le réglage de température pour l'occupant du siège avant droit.

8. Bouton de dégivrage avant

Appuyez et relâchez pour modifier le réglage actuel, le témoin s'allume lorsqu'il est en fonction. L'activation de cette fonction fait passer le fonctionnement de l'ATC en mode manuel. La soufflerie s'enclenche automatiquement si le mode de dégivrage est sélectionné.

9. Bouton d'augmentation/de réduction de la température du passager

Permet au passager de contrôler indépendamment la température. Poussez le bouton du haut pour un réglage de température plus chaud ou le bouton du bas pour une température plus froide.

10. Bouton de commande arrière

Permet de basculer entre les écrans de commande avant et arrière. Poussez le bouton pour activer l'écran de commande de climatisation arrière et permettre aux occupants du siège avant de régler la climatisation arrière.

11. Rear Lock (verrouillage arrière)

Pressez et relâchez la touche de verrouillage arrière sur le panneau d'ATC avant pour verrouiller et déverrouiller les commandes de climatisation arrière.

12. Bouton de commande automatique de température

Commande automatiquement la température, la répartition d'air, le volume et le recyclage de l'air. Pressez et relâchez pour sélectionner. Reportez-vous à "Fonctionnement automatique" pour plus d'informations. L'activation de cette fonction fait passer le fonctionnement de l'ATC du mode manuel aux modes automatiques.

13. Bouton OFF (Hors fonction) de la commande de chauffage-climatisation

Pressez et relâchez pour désactiver la commande de climatisation.

14. Commande de soufflerie

Il existe sept vitesses de soufflerie, la vitesse de soufflerie augmente à mesure que vous tournez la commande vers la droite à partir de la position de soufflerie la plus basse. L'activation de cette fonction fait passer le fonctionnement de l'ATC en mode manuel.

15. Bouton de commande de mode

Appuyez et relâchez pour sélectionner l'un des modes (Tableau de bord, Tableau de bord/plancher, Plancher ou Pare-brise/plancher). L'activation de cette fonction fait passer le fonctionnement de l'ATC en mode manuel.

16. Bouton de commande de recyclage

Appuyez et relâchez pour modifier le réglage actuel, le témoin s'allume lorsqu'il est en fonction.

17. Bouton SYNC

Pressez et relâchez pour contrôler le réglage de la température pour les trois avec la commande de température du conducteur.

18. Bouton d'augmentation/de réduction de la température du conducteur

Permet au conducteur de contrôler indépendamment la température. Poussez le bouton du haut pour un réglage de température plus chaud ou le bouton du bas pour une température plus froide.

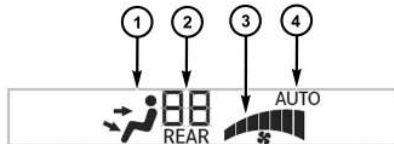
Contrôler les commandes de climatisation arrière depuis le panneau ATC avant

Le système ATC à trois zones permet de régler les commandes de climatisation arrière depuis le panneau ATC avant.

Pour changer les réglages de système arrière :

1. Appuyez sur le bouton "REAR" (arrière) pour changer la commande du mode de commande arrière ; l'écran "Rear" (arrière) s'affiche. Les fonctions de commande commandent maintenant le système arrière.

2. Pour retourner à l'écran "Front" (avant), appuyez à nouveau sur le bouton "REAR" (arrière), sinon le système revient à l'écran "Front" (avant) après six secondes.



045641992

Affichage de commande arrière du panneau ATC avant

1. Affichage de mode

Cet affichage indique la sélection de mode actuelle.

2. Affichage de température arrière

Cet affichage indique le réglage de température pour les occupants de siège arrière.

3. Affichage de la commande de soufflerie

Cet affichage indique la sélection actuelle de la vitesse de soufflerie.

4. Témoin auto arrière

Indique quand le système est en mode auto arrière.

Fonctionnement automatique

1. Appuyez sur le bouton AUTO sur le panneau ATC avant ; les mots "Front Auto" (auto avant) s'allument dans l'écran ATC avant, avec deux températures (conducteur et passager avant). Le système va alors régler automatiquement le débit d'air.

2. Choisissez ensuite la température que le système doit maintenir en tournant les boutons de commande de température du conducteur, du passager avant et des passagers arrière.

Quand la température désirée s'affiche, le système a atteint ce niveau de confort et le maintient automatiquement.

3. Une fois le système réglé pour votre niveau de confort, il n'est plus nécessaire de le modifier. Vous bénéficierez de la meilleure efficacité du système en le laissant fonctionner automatiquement.

REMARQUE :

- **Il est superflu de déplacer la commande de température pour des véhicules froids ou chauds. Le système règle automatiquement la température, le mode et le régime de la soufflerie pour fournir des conditions confortables aussi vite que possible.**
- **La température peut être affichée en unités anglo-saxonnes ou métriques en choisissant la fonction programmable par l'utilisateur "Display Units of Measure in" (unités de mesure de l'affichage). Reportez-vous à "Centre électronique d'information du véhicule (EVIC) - Fonc-**

tions programmables par l'utilisateur" dans cette section.

Pour vous offrir un maximum de confort en mode automatique, lors des démarrages par temps froid, la soufflerie reste à basse vitesse jusqu'au réchauffement du moteur. Le ventilateur s'enclenche immédiatement si le mode Defrost (dégivrage) est choisi, ou quand vous modifiez le réglage du bouton de soufflerie avant.

Fonctionnement manuel

Ce système offre la possibilité de commandes entièrement manuelles. Le symbole AUTO de l'écran ATC avant s'éteint quand le système est utilisé en mode manuel.

REMARQUE :

Chaque fonction est indépendante des autres. Si l'une des fonctions est contrôlée manuellement, les autres continueront à être automatiquement contrôlées.




045633350

Il existe sept vitesses fixes de soufflerie. Utilisez le bouton de commande extérieur pour doser le débit d'air forcé dans le mode sélectionné. La vitesse de soufflerie augmente au fur et à mesure que vous tournez la commande vers la droite et diminue lorsque vous la tournez vers la gauche.

La vitesse du ventilateur de soufflerie peut être réglée sur toute vitesse fixe en ajustant le bouton de commande de soufflerie. Le ventilateur tournera maintenant à une vitesse fixe jusqu'à ce qu'une vitesse additionnelle soit sélectionnée. Cela permet aux passagers avant de contrôler le volume d'air circulant dans le véhicule et d'annuler le mode Auto.

L'utilisateur peut également sélectionner la distribution de l'air en optant pour l'une des positions suivantes.

Mode Panel (panneau d'instruments)


 L'air est dirigé à travers les bouches du tableau de bord.

Vous pouvez ajuster l'orientation des bouches, les ouvrir ou les fermer pour réguler le débit d'air.

REMARQUE :

Pour un débit maximum vers l'arrière, les bouches d'aération centrales du tableau de bord peuvent être orientées vers les passagers arrière.

Mode Bi-Level (panneau d'instruments/plancher)

 L'air provient des bouches au tableau de bord, au plancher et de dégivrage. Un peu d'air traverse également les bouches de déssembuage latérales.

REMARQUE :

Dans plusieurs positions de température, le mode Bi-Level (tableau de bord/plancher) délivre de l'air plus frais par les bouches du pavillon et de l'air plus chaud par celles du plancher.

Mode Floor (plancher)



L'air provient des bouches d'aération du plancher. Un peu d'air traverse les bouches de dégivrage et de désembuage latéral.

Mode Mix (pare-brise/plancher)



L'air provient des bouches du plancher, de dégivrage et de désembuage latéral. Ce mode convient particulièrement par temps froid ou neigeux. Il permet de maintenir une température agréable dans l'habitacle tout en dégagant le pare-brise.

Mode Defrost (dégivrage)



L'air provient des bouches du pare-brise et de désembuage latéral. Utilisez le mode de dégivrage avec les réglages de soufflerie et de température au maximum pour un dégivrage optimal du pare-brise et des vitres latérales.

REMARQUE :

Dans les autres modes, le système ne détectera pas automatiquement la présence de buée, d'humidité ou de glace sur le pare-brise. Le mode de dégivrage doit être sélectionné

manuellement pour dégager le pare-brise et les vitres latérales.

Climatisation (A/C)

Le bouton de climatisation permet à l'utilisateur d'activer ou de désactiver manuellement la climatisation. Lorsque le véhicule se trouve en mode de climatisation et que l'ATC est réglé sur une température fraîche, de l'air déshumidifié sort des bouches d'air. Pour un fonctionnement en mode économique, appuyez sur le bouton de climatisation pour désactiver ce mode à l'écran ATC et pour désactiver le système de climatisation.

REMARQUE :

- Si le système est en mode Pare-brise/plancher, Plancher ou Dégivrage, la climatisation peut être mise hors fonction, mais le circuit de climatisation reste actif pour empêcher l'embuage des vitres.
- Si de la buée ou de l'humidité apparaît sur le pare-brise ou les vitres latérales, sélectionnez le mode de dégivrage et augmentez la vitesse de soufflerie.

Commande de recyclage



Lorsque l'air extérieur contient de la fumée, des odeurs ou est très humide, ou si vous désirez un rafraîchissement rapide, vous pouvez décider de recycler l'air de l'habitacle en pressant le bouton de commande de recyclage. Le mode de recyclage ne doit être utilisé que temporairement. Une DEL s'allume sur le bouton de commande de recyclage lorsque le mode de recyclage est sélectionné. Appuyez une seconde fois sur le bouton pour désactiver le mode de recyclage et laisser l'air extérieur pénétrer dans l'habitacle.

REMARQUE :

Par temps froid, l'utilisation prolongée du mode de recyclage risque d'entraîner une formation excessive de buée sur les vitres. Le mode de recyclage n'est pas autorisé en mode de dégivrage pour améliorer le dégagement des vitres. Le recyclage est désactivé automatiquement quand ce mode est sélectionné.

Commande automatique de température arrière (ATC) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

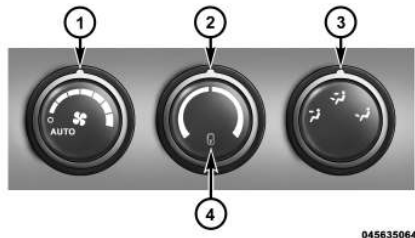
Le système ATC arrière comporte des bouches d'air au plancher à l'arrière de la porte coulissante droite et des bouches d'air au plafond pour chaque place arrière extérieure. Ce système souffle de l'air chaud par les bouches au plancher ou de l'air frais et déshumidifié par les bouches du pavillon.

La commande de température arrière se trouve sur le panneau ATC avant situé sur le tableau de bord.

Appuyez sur la touche de verrouillage de température arrière sur le panneau ATC avant ; un symbole de serrure s'allume sur l'écran arrière. La température arrière et la source d'air sont commandées depuis le panneau ATC avant.

Les occupants des sièges de deuxième rangée peuvent uniquement ajuster la commande ATC arrière lorsque la touche de verrouillage de température arrière est désactivée.

Le système ATC arrière se trouve dans le pavillon, près du centre du véhicule.



Commande ATC arrière

- | | |
|--|--|
| 1 - Blower Speed (vitesse de soufflerie) | 3 - Rear Mode (Mode arrière) |
| 2 - Rear Temperature (température arrière) | 4 - Rear Temperature Lock (verrouillage température arrière) |

1. Appuyez sur la touche de verrouillage de température arrière sur le panneau ATC avant. Ceci éteint le pictogramme de verrouillage de température arrière du bouton de température arrière.

2. Tournez les boutons de commande de soufflerie arrière, de température arrière et de mode arrière pour définir vos paramètres de confort.

3. L'ATC est sélectionné en tournant le bouton de soufflerie arrière vers la gauche sur AUTO.

Quand la température désirée s'affiche, le système ATC atteint ce niveau de confort et le maintient automatiquement. Une fois le système réglé pour votre niveau de confort, il n'est plus nécessaire de le modifier. Vous bénéficierez de la meilleure efficacité du système en le laissant fonctionner automatiquement.

REMARQUE :

- Il est superflu de déplacer la commande de température pour des véhicules froids ou chauds. Le système règle automatiquement la température, le mode et le régime de la soufflerie pour fournir des conditions confortables aussi vite que possible.
- La température peut être affichée en unités anglo-saxonnes ou métriques en choisissant la fonction programmable par l'utilisateur "Display Units of Measure in" (unités de mesure de l'affichage). Reportez-vous à

"Centre électronique d'information du véhicule (EVIC) - Fonctions programmables par l'utilisateur" dans cette section.

Commande de soufflerie arrière

Le bouton de commande de soufflerie arrière peut être réglé manuellement en position hors fonction ou sur une vitesse de soufflerie fixe en le tournant de petite à grande vitesse. Ceci permet aux occupants des sièges arrière de contrôler le volume d'air circulant à l'arrière du véhicule.

ATTENTION !

L'air de l'habitacle pénètre dans le système de commande automatique de température arrière par une grille d'admission située dans le panneau de garnissage du côté droit, derrière les sièges de troisième rangée. Les bouches du chauffage sont situées dans le panneau de garnissage du côté droit, juste derrière la porte coulissante. Ne placez aucun objet ni devant la grille d'admission ni devant les bouches d'air du chauffage. Le circuit électrique risquerait d'être surchargé et d'endommager le moteur du ventilateur.

Commande de température à l'arrière

Pour modifier la température à l'arrière du véhicule, tournez le bouton de commande de température vers la gauche pour de l'air froid et vers la droite pour de l'air chaud. Les réglages de température arrière sont affichés dans le panneau ATC avant.

Lorsque les commandes arrière sont verrouillées par le système avant, le symbole de verrouillage de tempéra-


ture arrière du bouton de température est allumé et les réglages de la console suspendue arrière sont ignorés.

Commande de mode arrière


Mode Auto

Le système arrière maintient automatiquement le mode correct et le niveau de confort désiré par les occupants des sièges arrière.

Mode Headliner (pavillon)

 L'air provient des bouches du pavillon. Ces bouches peuvent être réglées individuellement pour infléchir le trajet de l'air. Déplacer les ailettes des bouches d'air vers un côté coupera le flux d'air.

Mode Bi-Level (panneau d'instruments/plancher)

 L'air provient des deux bouches du pavillon ainsi que des bouches du plancher.

REMARQUE :

Dans plusieurs positions de température, le mode Bi-Level (tableau de bord/plancher) délivre de l'air plus frais par les bouches du pavillon et de l'air plus chaud par celles du plancher.

Mode Floor (plancher)



L'air provient des bouches d'aération du plancher.

FONCTIONNEMENT ESTIVAL

Le circuit de refroidissement du moteur des véhicules équipés de climatisation doit être protégé au moyen d'un antigel de haute qualité pour éviter la corrosion et la surchauffe du moteur. Nous recommandons une solution de 50 % de liquide de refroidissement à l'antigel à l'éthylène glycol et 50 % d'eau. Pour le choix du liquide de refroidissement correct, reportez-vous à la section "Méthodes de maintenance" dans "Entretien de votre véhicule".

FONCTIONNEMENT HIVERNAL

Pour garantir les meilleures performances possibles de chauffage et de dégivrage, contrôlez le bon fonctionnement du système de refroidissement du moteur et l'utilisation du volume, du type et de la concentration de liquide de refroidissement corrects. Pour le choix du liquide de refroidis-

sement correct, reportez-vous à la section "Méthodes de maintenance" dans "Entretien de votre véhicule". L'utilisation du mode de recyclage est déconseillée pendant l'hiver : il peut embuer les vitres.

ENTREPOSAGE

Avant d'entreposer votre véhicule ou de le mettre hors service pendant deux semaines ou plus (pendant les vacances par exemple), faites fonctionner la climatisation, moteur au ralenti, pendant environ cinq minutes à fond en mode air frais. Ceci assure une lubrification adéquate du système afin de réduire les risques de dégâts au compresseur lorsque le système est à nouveau mis en route.

DESEMBUAGE DES VITRES

L'intérieur des vitres a tendance à s'embuer par temps doux, pluvieux et/ou humide. Pour désembuer les vitres, sélectionnez le mode de dégivrage ou Pare-brise/plancher et augmentez la vitesse de soufflerie avant. N'utilisez pas le mode de recyclage pendant de longues périodes sans

mettre en fonction la climatisation, sous peine d'embuer les vitres.

BOUCHE D'AIR EXTERIEUR

Assurez-vous de ce que la prise d'air placée directement devant le pare-brise, est exempte d'obstructions telles que des feuilles. Si celles-ci s'accumulent dans le circuit d'admission d'air, elles peuvent réduire le débit d'air et bloquer l'évacuation d'eau de la gaine. En hiver, assurez-vous également que la prise d'air n'est obstruée ni par la glace, ni par la boue, ni par la neige.

CONSEILS D'UTILISATION

CONDITIONS METEO	REGLAGES CONSEILLES
Temps très chaud et habitacle surchauffé 	Réglez la commande de mode sur , mettez en marche et mettez le ventilateur à forte puissance. Ouvrez les vitres pendant une minute pour évacuer l'air chaud. Lorsque la température est agréable, réglez la température à la position désirée.
Temps chaud 	Mettez en marche et réglez la commande de mode sur .
Temps frais et ensoleillé 	Réglez la commande sur .
Temps froid et humide 	Réglez la commande de mode sur et mettez en marche pour éviter la formation de buée sur les vitres.
Temps froid 	Réglez la commande de mode sur . Si le pare-brise commence à s'embuer, déplacez la commande vers la position .

000001

FILTRE A AIR DE LA CLIMATISATION

Sur les véhicules dotés d'une commande automatique de température (ATC), le système de climatisation filtre la poussière et les pollens de l'air. Reportez-vous à "Climatisation" dans "Entretien de votre véhicule" pour les instructions de remplacement du filtre.

DEMARRAGE ET CONDUITE

- **METHODES DE DEMARRAGE** 251
 - **TRANSMISSION AUTOMATIQUE** 251
 - **KEYLESS ENTER-N-GO (pour les versions/marchés qui en sont équipés)** 252
 - **DEMARRAGE NORMAL - MOTEUR A ESSENCE** 252
 - **TEMPS EXTREMEMENT FROID (SOUS -29 °C)** 254
 - **SI LE MOTEUR NE DEMARRE PAS** 254
 - **APRES LE DEMARRAGE** 255
 - **DEMARRAGE NORMAL - MOTEUR DIESEL** 255
- **TRANSMISSION AUTOMATIQUE** 257
 - **INTERVERROUILLAGE DE STATIONNEMENT PAR ALLUMAGE A CLE** .. 258
 - **SYSTEME D'INTERVERROUILLAGE FREIN/TRANSMISSION** 258
 - **TRANSMISSION AUTOMATIQUE A SIX VITESSES** 258
 - **GAMME DE VITESSES DE LA TRANSMISSION** 259
- **CONDUITE SUR SOL GLISSANT** 265

- ACCELERATION 265
- ADHERENCE 265
- CONDUITE DANS L'EAU 265
 - EAU MOUVANTE/NIVEAU D'EAU AUGMENTANT 266
 - EAU STAGNANTE PEU PROFONDE 266
- DIRECTION ASSISTEE 267
 - VERIFICATION DU LIQUIDE DE DIRECTION ASSISTEE 267
- FREIN A MAIN 268
- SYSTEME ANTIBLOCCAGE DES ROUES (ABS) .. 269
 - TEMOIN DU SYSTEME ANTIBLOCCAGE DES ROUES 270
- SYSTEME DE CONTROLE ELECTRONIQUE DU FREINAGE 271
 - ANTIPATINAGE (TCS) 271
 - ASSISTANCE AU FREINAGE D'URGENCE (BAS) 271
 - COMMANDE ELECTRONIQUE DE STABILITE (ESC) 272
- PNEUS - GENERALITES 274
 - PRESSION DES PNEUS 274
 - PRESSIONS DE GONFLAGE DES PNEUS ... 275
 - PRESSION DES PNEUS A VITESSE ELEVEE 275
 - PNEUS A CARCASSE RADIALE 276

- **ROUE DE SECOURS CORRESPONDANT AU PNEU ET A LA ROUE D'ORIGINE (pour les versions/marchés qui en sont équipés) 276**
- **ROUE DE SECOURS COMPACTE (pour les versions/marchés qui en sont équipés) 276**
- **ROUE DE SECOURS PLEIN FORMAT (pour les versions/marchés qui en sont équipés) . . . 277**
- **ROUE DE SECOURS A USAGE LIMITE (pour les versions/marchés qui en sont équipés) 277**
- **PATINAGE DES ROUES 278**
- **INDICATEURS D'USURE DES PNEUS 278**
- **DUREE DE VIE DES PNEUS 278**
- **PNEUS DE REMPLACEMENT 279**
- **CHAÎNES POUR PNEUS 280**
- **CONSEILS AU SUJET DE LA PERMUTATION DES PNEUS 281**
- **SYSTEME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS (TPMS) 281**
 - **SYSTEME DE BASE 283**
 - **SYSTEME HAUT DE GAMME (pour les versions/marchés qui en sont équipés) 284**
 - **DESACTIVATION ET REACTIVATION DU TPMS 287**
- **CARBURANTS EXIGES - MOTEUR ESSENCE . . 287**
 - **METHANOL 288**
 - **ETHANOL 288**

- ESSENCE REFORMULEE 288
- MMT DANS L'ESSENCE 288
- ADDITIFS AU CARBURANT 289
- CARBURANTS EXIGES - MOTEUR DIESEL ... 289
- APPOINT DE CARBURANT 290
 - VERROUILLAGE DU BOUCHON DE
REPLISSAGE DE CARBURANT
(BOUCHON A ESSENCE) (pour les
versions/marchés qui en sont équipés) 290
- TRACTION DE REMORQUE 291
 - DEFINITIONS COMMUNES DU
REMORQUAGE 291
 - FIXATION DE CABLE AUXILIAIRE 292
 - CONSEILS DE REMORQUAGE 297
- REMORQUAGE DE LOISIR (DERRIERE UNE
AUTO-CARAVANE, ETC) 299
 - REMORQUAGE DE CE VEHICULE
DERRIERE UN AUTRE VEHICULE 299

METHODES DE DEMARRAGE

Avant de démarrer, réglez votre siège, réglez les rétroviseurs intérieur et extérieur, bouclez votre ceinture de sécurité et selon le cas, priez les autres occupants de boucler leur ceinture de sécurité.

AVERTISSEMENT !

- Ne laissez jamais un enfant seul dans un véhicule et ne le laissez pas accéder à un véhicule non verrouillé. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule pour plusieurs raisons. Il existe un risque de blessure et de décès de l'enfant ou d'autres personnes. Interdisez aux enfants de toucher au frein de stationnement à la pédale de frein et au levier de changement de vitesse.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! *(Suite)*

- Ne laissez pas le porte-clé dans ou près du véhicule, et ne quittez pas un véhicule équipé de la fonction Keyless Enter-N-Go en mode ACC (Accessoires) ou ON/RUN (En fonction/marche). Un enfant risque d'actionner les lève-glaces électriques ou d'autres commandes, voire de déplacer le véhicule.

TRANSMISSION AUTOMATIQUE

Le levier de changement de vitesse doit occuper la position N (point mort) ou P (stationnement) pour pouvoir démarrer le moteur. Freinez toujours avant de passer en prise.

ATTENTION !

La transmission risque d'être endommagée si vous ne prenez pas les précautions suivantes :

- Ne sélectionnez la position P (stationnement) qu'après l'arrêt complet du véhicule.

(Suite)

ATTENTION ! *(Suite)*

- Ne sélectionnez et ne quittez la position R (marche arrière) qu'après l'arrêt complet du véhicule, le moteur tournant au ralenti.
- Ne passez pas de la position R (marche arrière), de la position P (stationnement) ou de la position N (point mort) à un rapport avant si le régime du moteur dépasse le ralenti.
- Avant de passer en prise, votre pied doit appuyer fermement sur la pédale de frein.

Utilisation de la télécommande avec clé intégrée (démarrage par impulsion)

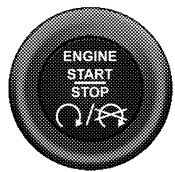
REMARQUE :

Le démarrage normal d'un moteur chaud ou froid n'exige ni de pomper ni d'appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Ne pressez pas l'accélérateur. Utilisez la télécommande avec clé intégrée pour tourner brièvement le commutateur d'allumage en position START (Démarrage) et relâchez-la dès que le

démarré s'engage. Le démarreur continue à fonctionner et se désengage automatiquement quand le moteur tourne. Si le moteur refuse de démarrer, le démarreur se désengage automatiquement après 10 secondes. Si ceci se produit, tournez le commutateur d'allumage en position LOCK (Verrouillage), attendez 10 à 15 secondes et répétez la procédure de démarrage normal.

KEYLESS ENTER-N-GO (pour les versions/marchés qui en sont équipés)



Cette fonction permet au conducteur d'actionner le commutateur d'allumage en appuyant sur un bouton, si le bouton

ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est installé et si la télécommande RKE se trouve dans l'habitacle.

Installation et retrait du bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur)

Installation du bouton

1. Enlevez le porte-clé du commutateur d'allumage.
2. Insérez le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) dans le commutateur d'allumage avec l'inscription orientée vers le haut et lisible.
3. Appuyez fermement sur le centre du bouton pour le fixer en position.

Retrait du bouton

1. Le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) peut être retiré du commutateur d'allumage pour utiliser le porte-clé.
2. Insérez la partie métallique de la clé d'urgence sous l'encadrement chromé en position 6 heures et extrayez délicatement le bouton.

REMARQUE :

Le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) doit être retiré ou inséré uniquement lorsque le commutateur d'allu-

mage est en position LOCK (Verrouillage) (en position OFF [hors fonction] pour le système Keyless Enter-N-Go).

DEMARRAGE NORMAL - MOTEUR A ESSENCE

Utilisation du bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur)

REMARQUE :

Le démarrage normal d'un moteur chaud ou froid n'exige ni de pomper ni d'appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Pour démarrer le moteur, la transmission doit se trouver en position P (stationnement) ou N (point mort). Enfoncez la pédale de frein tout en appuyant une fois sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur). Le système prend le relais et tente de démarrer le véhicule. Si le véhicule refuse de démarrer, le démarreur se désengage automatiquement après 10 secondes. Si vous souhaitez arrêter le lancement du moteur avant le démarrage de celui-ci, appuyez à nouveau sur le bouton.

Pour couper le moteur à l'aide du bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur)

1. Placez le levier de changement de vitesse en position P (stationnement), puis appuyez et relâchez le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur).

2. Le commutateur d'allumage revient en position OFF (Hors fonction).

3. Si le levier de changement de vitesse n'est pas en position P (stationnement), le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) doit être maintenu enfoncé pendant deux secondes et la vitesse du véhicule doit être supérieure à 8 km/h avant que le moteur puisse s'arrêter. Le commutateur d'allumage reste en position ACC (Accessoires) jusqu'à ce que le levier de changement de vitesse soit en position P (stationnement) et que le bouton soit pressé deux fois en position OFF (Hors fonction). Si le levier de changement de vitesse n'est pas en position P (stationnement) et si le bouton ENGINE START/STOP

(démarrage/arrêt du moteur) est pressé une fois, l'EVIC (pour les versions/marchés qui en sont équipés) affiche un message "Vehicle Not In Park" (véhicule pas en stationnement) et le moteur continue de tourner. Ne jamais quitter un véhicule s'il n'est pas dans la position P (stationnement), il pourrait rouler.

REMARQUE :

Si le commutateur d'allumage est laissé en position ACC (Accessoires) ou RUN (marche) (moteur arrêté) et que la transmission est en position P (stationnement), le système se désactive automatiquement après 30 minutes d'inactivité et le commutateur d'allumage passe à la position OFF (Hors fonction).

Fonctions Keyless Enter-N-Go -

Si le conducteur n'appuie pas sur la pédale de frein (en position P [stationnement] ou N [point mort])

La fonction Keyless Enter-N-Go fonctionne de la même manière qu'un commutateur d'allumage. Il possède quatre positions : OFF (Hors fonc-

tion), ACC (Accessoires), RUN (marche) et START (Démarrage). Pour changer la position du commutateur d'allumage sans démarrer le véhicule et utiliser les accessoires, procédez comme suit.

- Démarrage avec le commutateur d'allumage en position OFF (Hors fonction) :
- Appuyez une fois sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) pour passer le commutateur d'allumage en position ACC (Accessoires) (l'EVIC affiche "IGNITION MODE ACCESSORY" [allumage en mode accessoires]).
- Appuyez une deuxième fois sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) pour passer le commutateur d'allumage en position RUN (marche) (l'EVIC affiche "IGNITION MODE RUN" [allumage en mode marche]).
- Appuyez une troisième fois sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) pour refaire passer le commutateur

d'allumage en position OFF (Hors fonction) (L'EVIC affiche "IGNITION MODE OFF" [allumage en mode hors fonction]).

TEMPS EXTREMEMENT FROID (SOUS -29 °C)

Pour assurer un démarrage régulier à ces températures, l'utilisation d'un dispositif de chauffage électrique à alimentation externe (disponible chez votre concessionnaire agréé) est recommandé.

SI LE MOTEUR NE DEMARRE PAS

AVERTISSEMENT !

- Ne versez jamais ni carburant ni autre liquide inflammable dans la prise d'air du papillon des gaz pour démarrer. Vous risqueriez un incendie et des blessures.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! (Suite)

- Ne tentez jamais de pousser ni de remorquer votre véhicule pour le démarrer. Les véhicules avec une boîte automatique ne peuvent démarrer de cette manière. Le carburant non brûlé pourrait pénétrer dans le convertisseur catalytique et, après le démarrage, s'enflammer et endommager le convertisseur et le véhicule. Si la batterie du véhicule est déchargée, des câbles de pontage peuvent être utilisés pour bénéficier de la batterie d'un autre véhicule. Ce type de démarrage peut s'avérer dangereux s'il est mal effectué. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Démarrage par batterie auxiliaire" dans la section "En cas d'urgence".

Réparation d'un moteur noyé (à l'aide du bouton ENGINE START/STOP [démarrage/arrêt du moteur])

Si le moteur ne démarre pas après avoir effectué les procédures "Démarrage normal" ou "Temps extrêmement froid", il se peut qu'il soit noyé. Pour éliminer l'excès de carburant, enfoncez complètement la pédale d'accélérateur et maintenez-la. Tournez ensuite le commutateur d'allumage en position START (Démarrage) et relâchez-le dès l'engagement

rage normal" ou "Temps extrêmement froid", il se peut qu'il soit noyé. Pour éliminer l'excès de carburant, enfoncez la pédale de frein et maintenez-la, enfoncez complètement la pédale d'accélérateur et maintenez-la, puis pressez et relâchez une fois le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur). Le démarreur s'engage automatiquement, fonctionne pendant 10 secondes, puis se désengage. Après cela, relâchez la pédale d'accélérateur et la pédale de frein, attendez 10 à 15 secondes puis répétez la procédure de démarrage normal.

Réparation d'un moteur noyé (à l'aide d'une télécommande avec clé intégrée)

Si le moteur ne démarre pas après avoir effectué les procédures "Démarrage normal" ou "Temps extrêmement froid", il se peut qu'il soit noyé. Pour éliminer l'excès de carburant, enfoncez complètement la pédale d'accélérateur et maintenez-la. Tournez ensuite le commutateur d'allumage en position START (Démarrage) et relâchez-le dès l'engagement

du démarreur. Le démarreur se désengage automatiquement après 10 secondes. Si ceci se produit, relâchez la pédale d'accélérateur, tournez le commutateur d'allumage en position LOCK (Verrouillage), attendez 10 à 15 secondes et répétez la procédure de démarrage normal.

ATTENTION !

Pour éviter d'endommager le démarreur, attendez 10 à 15 secondes avant d'essayer à nouveau.

APRES LE DEMARRAGE

Le régime de ralenti est commandé automatiquement et il diminue avec le réchauffement du moteur.

DEMARRAGE NORMAL - MOTEUR DIESEL

1. Tournez la clé de contact en position ON (En fonction).
2. Surveillez le témoin de préchauffage dans le bloc d'instruments. Reportez-vous à la section "Bloc d'instruments" dans "Comprendre votre panneau d'instruments" pour plus d'informations. Il s'allume de 2 à

10 secondes ou davantage, suivant la température du moteur. Quand le témoin de préchauffage s'éteint, le moteur est prêt à démarrer.

3. **NE** pressez **PAS** l'accélérateur. Tournez le commutateur d'allumage en position START (Démarrage) et lâchez-le lorsque le moteur démarre.

ATTENTION !

N'ACTIONNEZ PAS le démarreur plus de 15 secondes de suite sous peine de l'endommager. Attendez 10 à 15 secondes avant de recommencer.

4. Une fois le moteur en marche, laissez-le se réchauffer au ralenti avant de démarrer (environ 30 secondes). Ceci permet à l'huile de circuler et de lubrifier le turbo-compresseur.

Précautions concernant le démarrage et le fonctionnement - Moteurs Diesel

AVERTISSEMENT !

Ne versez **JAMAIS** de carburant ni d'autre liquide inflammable dans la prise d'air du papillon des gaz pour essayer de démarrer. Vous risqueriez un incendie et des blessures.

- Le surrégime d'un moteur froid pendant la conduite à vitesse élevée ou le ralenti risque d'endommager les organes du moteur.
- **Avant d'éteindre votre moteur turbo diesel, laissez-le toujours atteindre une vitesse de ralenti normale puis faites-le tourner pendant quelques secondes. Ceci permet une lubrification correcte du turbocompresseur. Ceci est particulièrement nécessaire après des périodes de conduite difficile.**

Refroidissement du turbocompresseur

REMARQUE :

Laissez le moteur tourner au ralenti après une longue période de fonctionnement pour permettre au boîtier de la turbine de se refroidir à température normale de fonctionnement.

Le tableau suivant doit être utilisé comme guide pour déterminer le temps de ralenti nécessaire au refroidissement suffisant du turbocompresseur avant de couper le contact, en fonction du type de conduite et du volume de charge.

Tableau de refroidissement du turbocompresseur			
Conduite conduite	Charge	Température du turbocompresseur	Durée de fonctionnement au ralenti (en minutes) avant la coupure
Freinages fréquents (embouteillages)	Vide	Froid	Moins de 1
Freinages fréquents (embouteillages)	Moyenne	Chaud	1
Vitesses autoroutières	Moyenne	Chaud	2
Circulation urbaine	Poids total maximum autorisé	Chaud	3
Vitesses autoroutières	Poids total maximum autorisé	Chaud	4
En côte (montée)	Poids total maximum autorisé	Très chaud	5

TRANSMISSION AUTOMATIQUE

ATTENTION !

La transmission risque d'être endommagée si vous ne prenez pas les précautions suivantes :

- Ne sélectionnez la position P (stationnement) qu'après l'arrêt complet du véhicule.
- Ne sélectionnez et ne quittez la position R (marche arrière) qu'après l'arrêt complet du véhicule, le moteur tournant au ralenti.
- Ne vous déplacez pas entre les positions PARK (STATIONNEMENT), REVERSE (MARCHÉ ARRIÈRE), NEUTRAL (POINT MORT) ou DRIVE (MARCHÉ AVANT) si le moteur est au-dessus du régime de ralenti.
- Avant d'engager tout rapport, votre pied doit appuyer fermement sur la pédale de frein.

REMARQUE :

Vous devez enfoncer la pédale de frein lorsque vous quittez la position P (stationnement).

AVERTISSEMENT !

- Il est dangereux de placer le levier de sélection hors de la position P (stationnement) ou N (point mort) lorsque le régime moteur est supérieur au ralenti. Si votre pied ne repose pas fermement sur la pédale de frein, le véhicule pourrait accélérer rapidement vers l'avant ou l'arrière. Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et heurter quelqu'un ou quelque chose. Ne passez en prise que lorsque le moteur tourne au ralenti normal et quand votre pied appuie fermement sur la pédale de frein.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! *(Suite)*

- Un déplacement intempestif du véhicule peut blesser les personnes situées dans le véhicule ou à proximité de celui-ci. Comme pour tous les véhicules, ne quittez jamais celui-ci lorsque le moteur tourne. Avant de sortir d'un véhicule, appliquez toujours le frein à main, placez la transmission en position P (stationnement) et retirez la clé du contact. Une fois le porte-clé retiré, le sélecteur de rapport est verrouillé dans la position P (stationnement), empêchant tout déplacement intempestif du véhicule.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! (Suite)

- Ne laissez jamais un enfant seul dans un véhicule et ne le laissez pas accéder à un véhicule non verrouillé. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule pour plusieurs raisons. Il existe un risque de blessure et de décès de l'enfant ou d'autres personnes. Interdisez aux enfants de toucher au frein de stationnement à la pédale de frein et au levier de changement de vitesse.
- Ne laissez pas le porte-clé dans ou près du véhicule, et ne quittez pas un véhicule équipé de la fonction Keyless Enter-N-Go en mode ACC (Accessoires) ou ON/RUN (En fonction/marche). Un enfant risque d'actionner les lève-glaces électriques ou d'autres commandes, voire de déplacer le véhicule.

INTERVERROUILLAGE DE STATIONNEMENT PAR ALLUMAGE A CLE

Ce véhicule est équipé d'un système d'interverrouillage de stationnement par allumage à clé qui nécessite que le levier de changement de vitesse soit placé sur P (stationnement) avant que le commutateur d'allumage puisse être tourné en position LOCK/OFF (verrouillage/hors fonction). Le porte-clé peut seulement être enlevé du commutateur d'allumage quand ce dernier est en position LOCK/OFF (verrouillage/hors fonction) et une fois enlevé, le levier de changement de vitesse est verrouillé en position P (stationnement).

Ce système empêche de retirer le porte-clé si le sélecteur de rapport n'est pas en position P (stationnement).

REMARQUE :

En cas de dysfonctionnement, le système bloque la clé de contact dans le barillet à titre d'avertissement de la panne de ce dispositif de sécurité. Le moteur peut être

démarré et arrêté mais le porte-clé ne peut pas être retiré tant que la réparation n'a pas été effectuée.

SYSTEME D'INTERVERROUILLAGE FREIN/TRANSMISSION

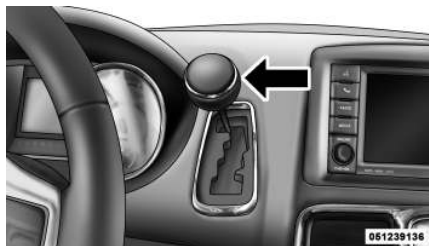
Ce véhicule est équipé d'un système d'interverrouillage frein/transmission (BTSI) qui maintient le sélecteur de rapport dans la position P (stationnement) à moins que les freins soient appliqués. Pour que le sélecteur de rapport puisse quitter la position P (stationnement), le commutateur d'allumage doit être mis en position ON/RUN (En fonction/marche) (moteur à l'arrêt ou non) et la pédale de frein doit être enfoncée.

TRANSMISSION AUTOMATIQUE A SIX VITESSES

L'affichage de la position du levier de changement de vitesse, situé dans le bloc d'instruments, indique la gamme de vitesses de transmission. Vous devez appuyer sur la pédale de frein pour déplacer le sélecteur de rapport hors de la position P (stationnement)

(reportez-vous à "Système d'interverrouillage frein/transmission" dans cette section). Pour rouler, déplacer le levier de changement de vitesse de la position P (stationnement) ou N (point mort) à la position D (marche avant).

La transmission à commande électronique fournit un schéma précis de sélection de rapport. Les circuits électroniques de la transmission sont étalonnés automatiquement. C'est la raison pour laquelle les toutes premières sélections de rapport sur un véhicule neuf peuvent être quelque peu brusques. Ceci est tout à fait normal et le passage précis des vitesses s'établit dans les premières centaines de kilomètres parcourus.



Sélecteur de rapport

Le passage de la position D (marche avant) à la position P (stationnement) ou R (marche arrière) doit uniquement avoir lieu quand la pédale d'accélérateur est relâchée et quand le véhicule est à l'arrêt. Gardez le pied sur le frein pendant ces changements de position.

Le levier de changement de vitesse de la transmission présente uniquement les positions P (stationnement), R (marche arrière), N (point mort), et D (marche avant). Il est possible de sélectionner manuellement les vitesses avec la commande de sélection électronique de gamme (ERS) (décrite plus bas dans cette section). Déplacez le levier de changement de vitesse vers la gauche ou la droite (-/+ en position D (marche avant) pour sélectionner le rapport de transmission le plus élevé disponible et afficher ce rapport dans le bloc d'instruments comme 6, 5, 4, 3, 2, 1.

GAMME DE VITESSES DE LA TRANSMISSION

N'emballiez PAS le moteur en passant des positions P (stationnement) ou N (point mort) à une autre gamme.

P (STATIONNEMENT)

Cette position complète l'action du frein de stationnement en verrouillant la transmission. Le moteur peut démarrer dans cette gamme. Ne tentez jamais de passer en position P (stationnement) quand le véhicule se déplace. Dans cette gamme, serrez le frein de stationnement avant de quitter le véhicule.

En stationnant sur une surface horizontale, vous pouvez d'abord placer le levier de changement de vitesse dans la position P (stationnement) et appliquer ensuite le frein de stationnement.

Lorsque vous stationnez sur une pente, serrez le frein de stationnement avant de placer le levier de changement de vitesse à la position P (stationnement) sinon, en raison de la charge placée sur le mécanisme de verrouillage de la transmission, il

pourrait s'avérer difficile de déplacer le sélecteur hors de la position P (stationnement). Une précaution supplémentaire consiste, en descente, à tourner les roues avant vers le bord de la route et, en montée, à les tourner vers le milieu de la route.

AVERTISSEMENT !

- N'utilisez jamais la position P (stationnement) à la place du frein de stationnement. En stationnement, serrez toujours complètement le frein de stationnement afin de prévenir tout déplacement du véhicule et tout risque de blessure ou de dégât.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! (Suite)

- Votre véhicule peut bouger et vous blesser, vous ou d'autres personnes, s'il n'est pas complètement en position P (stationnement). Vérifiez en essayant de déplacer le sélecteur de rapport vers l'arrière (avec la pédale de frein relâchée) après l'avoir placée en position P (stationnement). Assurez-vous que la transmission est en position P (stationnement) avant de quitter le véhicule.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! (Suite)

- Il est dangereux de placer le levier de sélection hors de la position P (stationnement) ou N (point mort) lorsque le régime moteur est supérieur au ralenti. Si votre pied ne repose pas fermement sur la pédale de frein, le véhicule pourrait accélérer rapidement vers l'avant ou l'arrière. Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et heurter quelqu'un ou quelque chose. Ne passez en prise que lorsque le moteur tourne au ralenti normal et quand votre pied appuie fermement sur la pédale de frein.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! (Suite)

- Un déplacement intempestif du véhicule peut blesser les personnes situées dans le véhicule ou à proximité de celui-ci. Comme pour tous les véhicules, ne quittez jamais celui-ci lorsque le moteur tourne. Avant de sortir d'un véhicule, appliquez toujours le frein à main, placez la transmission en position P (stationnement) et retirez la clé du contact. Une fois le porte-clé retiré, le sélecteur de rapport est verrouillé dans la position P (stationnement), empêchant tout déplacement intempestif du véhicule.
- Quand vous quittez le véhicule, retirez toujours le porte-clé du véhicule et verrouillez ce dernier.
- Ne laissez jamais un enfant seul dans un véhicule et ne le laissez pas accéder à un véhicule non verrouillé.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! (Suite)

- Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule pour plusieurs raisons. Il existe un risque de blessure et de décès de l'enfant ou d'autres personnes. Interdisez aux enfants de toucher au frein de stationnement à la pédale de frein et au levier de changement de vitesse.
- Ne laissez pas le porte-clés dans le véhicule ou près de celui-ci. Un enfant risque d'actionner les levées électriques ou d'autres commandes, voire de déplacer le véhicule.

ATTENTION !

- Avant de déplacer le levier de changement de vitesse hors de la position P (stationnement), vous devez tourner le commutateur d'allumage de la position LOCK/OFF (verrouillage/hors fonction) à la position ON/RUN (En fonction/marche) et enfoncer la pédale de frein. Sinon, le levier de changement de vitesse risque d'être endommagé.
- N'emballiez PAS le moteur en passant des positions P (stationnement) ou N (point mort) à une autre gamme, car ceci pourrait endommager le groupe motopropulseur.

Observez les recommandations suivantes pour vous assurer que le levier de changement de vitesse est bien placé en position P (stationnement) :

- En plaçant le sélecteur de rapport en position P (stationnement), avancez-le complètement vers l'avant puis vers la gauche, jusqu'à ce qu'il s'arrête, totalement engagé dans sa position.

- Regardez l'affichage de position du levier de changement de vitesse et vérifiez qu'il indique la position P (stationnement).
- Avec la pédale de frein relâchée, vérifiez que le levier de changement de vitesse ne se déplace pas hors de la position P (stationnement).

R (marche arrière)

Ce rapport est utilisé pour déplacer le véhicule vers l'arrière. Ne sélectionnez la position R (marche arrière) qu'après l'arrêt complet du véhicule.

N (point mort)

Utilisez cette gamme lorsque le véhicule est au repos pendant une période prolongée alors que le moteur tourne. Le moteur peut démarrer dans cette gamme. Serrez le frein de stationnement et déplacez la transmission en position P (stationnement) si vous devez quitter le véhicule.

AVERTISSEMENT !

Ne roulez pas en roue libre en position N (point mort) et ne coupez jamais le contact pour rouler dans une pente. Ces comportements sont dangereux et limitent votre capacité de réaction en cas de changement des conditions de route ou de trafic. Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et avoir un accident.

ATTENTION !

Remorquer le véhicule, rouler en roue libre ou au point mort pour quelque raison que ce soit peut endommager la transmission. Reportez-vous à "Remorquage de loisir" dans "Démarrage et conduite" et à "Remorquage d'un véhicule en panne" dans "En cas d'urgence" pour plus d'informations.

D (marche avant)

Utilisez cette gamme pour la plupart des trajets urbains et routiers. C'est la gamme la plus économique en carburant et celle qui procure les changements de rapport les plus confortables.

La transmission passe automatiquement à la vitesse supérieure depuis la première sous-multipliée, la deuxième, la troisième et la quatrième, la cinquième en prise directe jusqu'à la sixième surmultipliée. La position D (marche avant) procure les caractéristiques optimales de conduite dans toutes les conditions normales de circulation.

En cas de fréquents changements de rapport (p.ex. si le véhicule fonctionne lourdement chargé, sur terrain vallonné, avec de forts vents de face, ou avec des remorques lourdes), utilisez le mode de sélection électronique de gamme (ERS) (voir plus bas) pour choisir un rapport inférieur. Dans ces conditions, l'utilisation d'une vitesse inférieure améliore le rendement et la durée de vie de la transmission en limitant les changements de rapport et la production de chaleur.

Par temps froid, le fonctionnement de la transmission peut être modifié en fonction de la température du moteur et de la transmission ainsi que de la vitesse du véhicule. Ceci améliore le temps de réchauffement du moteur et

de la transmission pour un rendement maximum. L'engagement de l'embrayage du convertisseur de couple est interdit jusqu'à ce que le liquide de boîte de vitesses soit chaud (reportez-vous à "Remarque" sous "Embrayage du convertisseur de couple" dans cette section). Par températures extrêmement froides (-27 °C ou en dessous), le fonctionnement peut être brièvement limité au troisième rapport seulement. Le fonctionnement normal reprend quand la température de la transmission atteint un niveau adéquat.

Mode de secours de la transmission

Le fonctionnement de la boîte de vitesses est surveillé électroniquement pour la détection des conditions anormales. En cas de détection d'une condition qui pourrait endommager la boîte de vitesses, le mode de secours de la transmission est activé. Dans ce mode, la transmission reste en troisième rapport quelle que soit la vitesse avant choisie. Les positions P (stationnement), R (marche arrière) et N (point mort) restent disponibles. Le

témoin de panne (MIL) peut s'allumer. Le mode de secours permet de conduire le véhicule chez un concessionnaire agréé sans endommager la transmission.

Si le problème était momentané, la transmission peut être réinitialisée pour accéder à nouveau à tous les rapports avant en effectuant les opérations suivantes :

1. Arrêtez le véhicule.
2. Passez en position P (stationnement).
3. Arrêtez le moteur.
4. Attendez 10 secondes environ.
5. Redémarrez le moteur.
6. Sélectionnez la gamme de vitesses désirée. Si le problème n'est plus détecté, la transmission retourne au fonctionnement normal.

REMARQUE :

Même si la transmission peut être réinitialisée, nous vous recommandons de vous rendre chez votre concessionnaire agréé dès que possible. Votre concessionnaire agréé possède l'équipement

de diagnostic lui permettant de déterminer si le problème risque de se reproduire.

Si la transmission ne peut être réinitialisée, une intervention de votre concessionnaire agréé est indispensable.

Fonctionnement de la sélection électronique de gamme (ERS)

La commande de sélection électronique de gamme (ERS) permet au conducteur de limiter le rapport le plus élevé disponible lorsque le levier de changement de vitesse est en position D (marche avant). Par exemple, si vous déplacez la transmission sur 3 (troisième rapport), la transmission ne passe jamais au-dessus du troisième rapport, mais descend normalement au second et au premier rapport.

Vous pouvez choisir les modes D (marche avant) et ERS à n'importe quelle vitesse. Quand le levier de changement de vitesse est en position D (Marche avant), la transmission fonctionne automatiquement et passe de l'un à l'autre de tous les rapports

disponibles. Donnez une impulsion sur la gauche (-) sur le levier de changement de vitesse pour activer le mode ERS, afficher le rapport actuel dans le bloc d'instruments et conserver ce rapport comme premier rapport disponible. Une fois dans le mode ERS, donnez une impulsion vers la gauche ou la droite (-/+) sur le levier

de changement de vitesse pour passer au rapport supérieur disponible.

Pour quitter le mode ERS, appuyez et maintenez simplement le levier de changement de vitesse vers la droite (+) jusqu'à ce que "D" s'affiche de nouveau dans le témoin de position du levier de changement de vitesse dans le bloc d'instruments.

AVERTISSEMENT !

Ne rétrogradez pas pour augmenter le frein moteur sur une surface glissante. Les roues motrices pourraient perdre leur adhérence et le véhicule pourrait déraper, causant un accident ou des blessures corporelles.

Affichage du totalisateur	1	2	3	4	5	6	D
Rapport(s) effectivement autorisé(s)	1	1-2	1-3	1-4	1-5	1-6	1-6

REMARQUE :

Pour choisir la position correcte de rapport pour une décélération maximum (frein moteur), donnez plusieurs impulsions vers la gauche (-) sur le levier de changement de vitesse au fur et à mesure que le véhicule ralentit. La transmission repasse dans la gamme à partir de laquelle le véhicule peut décélérer le plus efficacement.

Fonctionnement de la surmultipliée

La transmission automatique inclut une surmultipliée commandée électroniquement (la sixième). La transmission passe automatiquement à la surmultipliée si les conditions suivantes sont réunies :

- le levier de changement de vitesse est dans la position D (marche avant),
- le liquide de boîte de vitesses a atteint une température suffisante,
- le liquide de refroidissement du moteur a atteint une température suffisante,

- la vitesse du véhicule est suffisamment rapide, et
- le conducteur n'appuie pas lourdement sur l'accélérateur.

Embrayage du convertisseur de couple

Une fonction destinée à favoriser l'économie de carburant a été ajoutée à la transmission automatique de votre véhicule. Un embrayage placé dans le convertisseur de couple s'engage automatiquement à des vitesses étalonnées. Il en résulte une perception ou une réaction légèrement différente pendant le fonctionnement normal dans les rapports supérieurs.

Lorsque la vitesse du véhicule diminue ou pendant quelques accélérations, l'embrayage se désengage automatiquement.

REMARQUE :

L'embrayage du compresseur de couple ne s'engage pas avant que le liquide de boîte de vitesses et le liquide de refroidissement du moteur ne soient réchauffés [habituellement après 1,6 à 4,8 km de conduite]. Comme le régime du moteur est supérieur lorsque l'embrayage du convertisseur de couple n'est pas engagé, on peut penser que la transmission ne passe pas en surmultipliée à froid. Ce phénomène est normal. Utiliser la fonction de sélection électronique de gamme (ERS) quand la transmission est suffisamment chaude montre que la transmission peut entrer et sortir de la gamme surmultipliée.

CONDUITE SUR SOL GLISSANT

ACCELERATION

L'accélération rapide sur une route enneigée, humide ou glissante, peut vous faire dévier vers la droite ou la gauche. Ce phénomène survient en cas de différence d'adhérence entre les roues avant (motrices).

AVERTISSEMENT !

Accélérer sur une route glissante est chose dangereuse. Une traction inégale peut provoquer un tirage subit des roues avant. Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et avoir un accident. Accélérez doucement et avec précaution dès que l'adhérence est susceptible de diminuer (gel, neige, humidité, boue, sable mou, etc.).

ADHERENCE

Si la chaussée est mouillée ou couverte de neige fondue, l'eau peut s'accumuler entre les pneus et la chaussée. Ce phénomène, appelé aquaplanage, peut vous faire perdre partiellement ou complètement le contrôle du véhi-

cule et même toute possibilité de freinage. Vous pouvez réduire ce risque en agissant comme suit :

1. En cas de pluie torrentielle ou de neige fondue, réduisez votre vitesse.
2. Ralentissez également si des flaques d'eau stagnent sur la route.
3. Remplacez les pneus dès que les premiers indicateurs d'usure apparaissent.
4. Maintenez les pneus correctement gonflés.
5. Maintenez une distance de sécurité par rapport au véhicule devant vous pour éviter une collision en cas de freinage brutal.

CONDUITE DANS L'EAU

Rouler dans une eau assez profonde exige une attention supplémentaire pour garantir la sécurité et préserver l'état de votre véhicule.

EAU MOUVANTE/NIVEAU D'EAU AUGMENTANT

AVERTISSEMENT !

Ne roulez pas sur ou ne traversez pas une route ou un chemin recouvert d'eau mouvante et/ou dont le niveau augmente (comme après un orage). L'eau mouvante peut éroder la surface de la route ou du chemin et provoquer l'enfoncement de votre véhicule dans l'eau plus profonde. En outre, de l'eau mouvante et/ou dont le niveau augmente peut rapidement emporter votre véhicule. Ne pas respecter ces avertissements peut entraîner des blessures graves, voire mortelles, pour vous, vos passagers ou d'autres personnes autour de vous.

EAU STAGNANTE PEU PROFONDE

Bien que votre véhicule soit capable de traverser des étendues d'eau stagnante peu profondes, tenez compte des mises en garde et précautions suivantes avant de poursuivre.

ATTENTION !

- Contrôlez toujours la profondeur de l'eau stagnante avant de vous y engager. Ne traversez jamais une eau stagnante dont la profondeur est supérieure à la base des jantes des pneus montés sur le véhicule.
- Déterminez l'état de la route ou du chemin recouvert d'eau et vérifiez s'il n'y a pas d'obstacles sur la trajectoire avant de traverser cette étendue d'eau.
- Ne dépassez pas 8 km/h en roulant dans de l'eau stagnante. Ceci minimise les effets de vague.

(Suite)

ATTENTION ! *(Suite)*

- Rouler dans de l'eau stagnante peut endommager les composants du groupe motopropulseur de votre véhicule. Inspectez toujours les liquides de votre véhicule (p.ex. huile moteur, liquide de transmission, d'essieu, etc.) et recherchez des traces de contamination (p.ex. un liquide laiteux ou mousseux) après avoir conduit dans de l'eau stagnante. Ne continuez pas à utiliser le véhicule si un liquide semble contaminé, car ceci pourrait entraîner des dommages plus importants. De tels dommages ne sont pas couverts par la Garantie limitée des véhicules neufs.
- La pénétration d'eau dans le moteur du véhicule peut entraîner son blocage, un calage et endommager gravement le moteur. De tels dommages ne sont pas couverts par la Garantie limitée des véhicules neufs.

AVERTISSEMENT !

- Rouler dans de l'eau stagnante limite les capacités de traction de votre véhicule. Ne dépassez pas 8 km/h en roulant dans de l'eau stagnante.
- Rouler dans de l'eau stagnante limite les capacités de freinage de votre véhicule, ce qui accroît les distances d'arrêt. De ce fait, après avoir roulé dans de l'eau stagnante, roulez lentement et pressez légèrement et à plusieurs reprises la pédale de frein pour sécher les freins.
- La pénétration d'eau dans le moteur du véhicule peut entraîner son blocage, un calage et vous laisser isolé.
- Ne pas respecter ces avertissements peut entraîner des blessures graves, voire mortelles, pour vous, vos passagers ou d'autres personnes autour de vous.

DIRECTION ASSISTEE

Le système de direction assistée installé en usine procure une meilleure réponse et facilite la manœuvre de

votre véhicule dans les endroits exigus. En cas de perte de l'assistance, l'effort à appliquer au volant est beaucoup plus important.

Si, pour une raison quelconque, l'assistance à la direction vient à manquer, il reste possible de diriger le véhicule. Dans ce cas, l'effort nécessaire pour tourner le volant est beaucoup plus important, tout particulièrement à basse vitesse et lors des manœuvres de stationnement.

REMARQUE :

- **Des niveaux accrus de bruit en bout de course du volant sont considérés comme normaux et n'indiquent pas un problème du système de direction assistée.**
- **Lors du démarrage initial par temps froid, la pompe de direction assistée peut émettre un bruit pendant une courte période. Ceci est dû au liquide épais et froid circulant dans le système. Ce bruit doit être considéré comme normal et en au-**

cune manière comme un signe de système de direction endommagé.

AVERTISSEMENT !

Un fonctionnement prolongé du véhicule sans direction assistée comporte des risques. Une intervention s'impose dès que possible.

ATTENTION !

Un fonctionnement prolongé du système de direction en bout de course du volant augmente la température du liquide de direction assistée et doit donc être évité autant que possible. La pompe de direction assistée pourrait être endommagée.

VERIFICATION DU LIQUIDE DE DIRECTION ASSISTEE

Le contrôle du niveau de liquide de la direction assistée à un intervalle spécifique n'est pas requis. Le liquide ne doit être vérifié qu'en cas de suspicion de fuite, de bruits anormaux et/ou de fonctionnement anormal du système.

Coordonnez la vérification chez un concessionnaire agréé.

ATTENTION !

N'utilisez pas de produit chimique de rinçage dans votre système de direction assistée car ils peuvent endommager les composants de votre direction assistée. De tels dommages ne sont pas couverts par la Garantie limitée des véhicules neufs.

AVERTISSEMENT !

Le niveau du liquide doit être vérifié sur un sol horizontal, moteur arrêté, pour éviter d'être blessé par les pièces mobiles et garantir la précision de la mesure. Ne remplissez pas en excès. Utilisez uniquement le liquide de direction assistée recommandé par le constructeur.

Au besoin, ajoutez du liquide pour atteindre ce repère. Servez-vous d'un chiffon propre pour éponger le liquide répandu hors du réservoir. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Liquides, lubrifiants et pièces d'origine" dans "Entretien de votre véhicule".

FREIN A MAIN

Avant de quitter le véhicule, serrez toujours le frein de stationnement et placez le levier de changement de vitesse en position P (stationnement).

Le frein de stationnement au pied se trouve sous le coin inférieur gauche du tableau de bord. Pour appliquer le frein de stationnement, poussez fermement et complètement sur la pédale de frein de stationnement. Pour relâcher le frein de stationnement, enfoncez une deuxième fois la pédale de frein de stationnement et relevez le pied lorsque vous sentez que le frein se désengage.



Frein de stationnement

Si le frein de stationnement est serré avec le commutateur d'allumage en

position ON (En fonction), le témoin des freins du bloc d'instruments s'allume.

REMARQUE :

- **Lorsque le frein à main est serré alors que la transmission automatique est engagée, le témoin des freins clignote. Si une vitesse du véhicule est détectée, un signal sonore retentit pour alerter le conducteur. Relâchez entièrement le frein de stationnement avant de tenter de déplacer le véhicule.**
- **Ce témoin indique uniquement que le frein de stationnement est serré. Il ne spécifie pas le degré de serrage.**

Lorsque vous stationnez sur une pente, il est important de tourner les roues avant vers le bord de la route en descente et vers le milieu de la route en côte. Pour les véhicules équipés de la transmission automatique, serrez le frein à main avant de placer le sélecteur de rapport en position P (stationnement). Sinon la charge du mécanisme de verrouillage de la

transmission peut rendre difficile la sortie de la position P (stationnement). Le frein de stationnement doit toujours être serré quand le conducteur quitte le véhicule.

AVERTISSEMENT !

- N'utilisez jamais la position P (stationnement) à la place du frein de stationnement. En stationnement, serrez toujours complètement le frein de stationnement afin de prévenir tout déplacement du véhicule et tout risque de blessure ou de dégât.
- Quand vous quittez le véhicule, retirez toujours le porte-clé du contact et verrouillez le véhicule.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! (Suite)

- Ne laissez jamais un enfant seul dans un véhicule et ne le laissez pas accéder à un véhicule non verrouillé. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule pour plusieurs raisons. Il existe un risque de blessure et de décès de l'enfant ou d'autres personnes. Interdisez aux enfants de toucher au frein de stationnement à la pédale de frein et au levier de changement de vitesse.
- Ne laissez pas le porte-clé dans ou près du véhicule, et ne quittez pas un véhicule équipé de la fonction Keyless Enter-N-Go en mode ACC (Accessoires) ou ON/RUN (En fonction/marche). Un enfant risque d'actionner les lève-glaces électriques ou d'autres commandes, voire de déplacer le véhicule.

ATTENTION !

Si le témoin de frein reste allumé lorsque le frein de stationnement est relâché, il indique une défaillance du système de freinage. Le système de freinage doit être contrôlé immédiatement par un concessionnaire agréé.

SYSTEME ANTIBLOPAGE DES ROUES (ABS)

Le système antiblocage des roues (ABS) augmente la stabilité du véhicule et la capacité de freinage dans la plupart des circonstances de freinage. Son ordinateur particulier module la pression hydraulique pour prévenir le blocage des roues et le dérapage sur sol glissant.

Le système de freinage antiblocage s'enclenche dans certaines conditions de freinage ou d'état de la route : verglas, neige, gravillons, bosses, voie ferrée, débris ou arrêts brusques.

Il se peut que vous constatiez les phénomènes suivants, lorsque le système de freinage passe au mode antiblocage :

- le moteur des freins antiblocage tourne (il est possible qu'il continue à tourner pendant une courte période après le freinage) ;
- un cliquetis des électrovannes ;
- des pulsations de la pédale de frein ;
- une légère baisse ou dépression de la pédale de frein à la fin du freinage.

AVERTISSEMENT !

- Le système ABS comporte des circuits électroniques complexes qui peuvent être sensibles aux interférences provenant de l'installation incorrecte d'un émetteur radio ou de la présence d'un émetteur haute puissance. Ces interférences risquent d'empêcher le fonctionnement du système antiblocage. L'installation d'un tel équipement doit être effectuée par du personnel qualifié.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! (Suite)

- Le pompage des freins ABS diminue leur efficacité et peut provoquer une collision. Le pompage allonge la distance de freinage. Enfoncez fermement la pédale de frein lorsque vous devez ralentir ou arrêter le véhicule.
- Le système de freinage antiblocage ne peut empêcher les accidents, y compris ceux qui résultent d'une vitesse excessive en virage, d'une proximité excessive avec le véhicule devant vous ou de l'aquaplanage.
- L'ABS n'autorise ni la témérité ni l'imprudence, sous peine de compromettre la sécurité des occupants du véhicule et des tiers.

La production de signaux précis destinés à l'ordinateur exige que toutes les roues et tous les pneus du véhicule soient de même type et de même taille. En outre, les pneus doivent être gonflés à la pression correcte.

TEMOIN DU SYSTEME ANTIBLOCAGE DES ROUES



Le témoin ABS contrôle le système antiblocage des roues. Il s'allume quand le contact est mis et peut rester allumé jusqu'à quatre secondes.

Si le témoin ABS reste allumé ou s'allume pendant le trajet, il indique que la section ABS du circuit de freinage est en panne et qu'une intervention s'impose. Cependant, les freins conventionnels continuent à fonctionner normalement, à moins que le témoin des freins ne soit allumé.

Si le témoin ABS est allumé, faites réparer le système de freinage dès que possible pour bénéficier de nouveau de l'antiblocage. Si le témoin ABS ne s'allume pas quand le commutateur d'allumage est tourné en position ON (En fonction), faites réparer l'ampoule dès que possible.

Si le témoin des freins et le témoin ABS restent tous deux allumés, c'est l'indice d'une panne de l'ABS et du système de répartition de la puissance

de freinage (EBD). Une réparation immédiate de l'ABS s'impose. Consultez aussi rapidement que possible le centre de réparations de votre concessionnaire.

SYSTEME DE CONTROLE ELECTRONIQUE DU FREINAGE

Votre véhicule est équipé d'un système avancé optionnel de contrôle électronique des freins qui regroupe : système de traction asservie (TCS), système d'assistance au freinage (BAS) et programme électronique de stabilité (ESC). Tous ces systèmes complètent l'action du système antiblocage des roues (ABS) en optimisant la capacité de freinage du véhicule dans les situations d'urgence.

ANTIPATINAGE (TCS)

Le système de traction asservie (TCS) surveille le patinage de chacune des roues entraînées. En cas de patinage, la pression de freinage est appliquée aux roues qui patinent et la puissance du moteur est réduite pour améliorer

l'accélération et la stabilité. Le TCS fonctionne comme un différentiel à glissement limité et limite le patinage des roues d'un essieu asservi. Si une roue d'un essieu asservi patine plus rapidement que l'autre, le système applique le frein de la roue qui patine. Ceci permet d'appliquer davantage de couple moteur à la roue qui ne patine pas. Cette fonction demeure activée même si la fonction ESC est en mode de désactivation partielle.

Le témoin d'activation/panne de la commande électronique de stabilité (ESC) (dans le bloc d'instruments) commence à clignoter dès que les pneus perdent de la traction et que les roues commencent à patiner. Ceci indique que le TCS est actif. Si le témoin clignote lors d'une accélération, soulevez l'accélérateur et appliquez le moins de gaz possible. Adaptez votre vitesse et votre conduite aux conditions routières et ne mettez hors fonction ni l'ESC, ni le TCS.

AVERTISSEMENT !

- Le TCS ne peut empêcher l'action des lois physiques sur le véhicule, ni accroître l'adhérence possible.
- Le TCS ne peut empêcher les accidents, y compris ceux qui résultent d'une vitesse excessive en virage ou de l'aquaplanage.
- L'assistance au freinage n'autorise ni la témérité ni l'imprudence, sous peine de compromettre la sécurité des occupants du véhicule et des tiers.

ASSISTANCE AU FREINAGE D'URGENCE (BAS)

Le système d'assistance au freinage (BAS) est conçu pour optimiser la capacité de freinage du véhicule pendant les manœuvres de freinage d'urgence. Le système détecte une situation de freinage d'urgence en détectant l'intensité du freinage et en appliquant une pression optimale aux freins. Ceci contribue à réduire les distances de freinage. Le BAS complète l'ABS. Une application très rapide des freins entraîne la meilleure

assistance BAS. Pour tirer profit du système, vous devez appliquer une pression de freinage continue pendant la séquence d'arrêt. Ne réduisez pas la pression sur la pédale de frein sauf pour arrêter de freiner. Lorsque la pédale de frein est relâchée, le BAS est désactivé.

AVERTISSEMENT !

- Le BAS ne peut empêcher l'action des lois de la physique sur le véhicule et ne peut augmenter l'adhérence offerte par la chaussée.
- Le BAS ne peut empêcher les accidents, notamment ceux qui résultent de virages pris à une vitesse excessive, d'une conduite sur des chaussées très glissantes ou de l'aquaplanage.
- L'assistance au freinage n'autorise ni la témérité ni l'imprudence, sous peine de compromettre la sécurité des occupants du véhicule et des tiers.

COMMANDE ELECTRONIQUE DE STABILITE (ESC)

La commande électronique de stabilité (ESC) améliore la commande directionnelle et la stabilité du véhicule dans différentes circonstances de trajet. L'ESC corrige les survirages et les sous-virages du véhicule en appliquant le frein à la roue adéquate pour contrebalancer les situations de survirages ou de sous-virages. La puissance du moteur peut également être réduite pour contribuer à maintenir le véhicule dans la trajectoire désirée.

L'ESC utilise des capteurs dans le véhicule pour déterminer la trajectoire du véhicule souhaitée par le conducteur et la compare à la trajectoire effective du véhicule. Quand la trajectoire effective diffère de la trajectoire désirée, l'ESC applique le frein à la roue adéquate pour contrebalancer le survirage ou le sous-virage.

- **Survirage** - quand le véhicule tourne plus que prévu par rapport à la position du volant.

- **Sous-virage** - quand le véhicule tourne moins que prévu par rapport à la position du volant.

AVERTISSEMENT !

- La commande électronique de stabilité (ESC) ne peut empêcher l'action des lois de la physique, ni augmenter l'adhérence offerte par la chaussée.
- L'ESC ne peut empêcher les accidents, notamment ceux qui résultent de virages pris à une vitesse excessive, d'une conduite sur des chaussées très glissantes ou de l'aquaplanage. L'ESC ne peut empêcher les collisions qui résultent d'une perte de maîtrise du véhicule en raison d'un comportement du conducteur inadapté aux conditions. Seul un conducteur prudent, attentif et compétent peut prévenir les accidents.
- L'ESC n'autorise ni la témérité ni l'imprudence, sous peine de compromettre la sécurité des occupants du véhicule et des tiers.

Modes de fonctionnement de l'ESC



Le bouton ESC OFF (ESC hors fonction) se trouve dans la rangée de commutateurs centrale, à côté du contacteur de feu de détresse.

ESC en fonction

Ceci est le mode de fonctionnement normal pour l'ESC sur un véhicule à deux roues motrices. Chaque fois que le véhicule démarre, le système ESC est dans ce mode. Ce mode doit être utilisé pour la plupart des trajets. L'ESC ne peut être désactivé que pour des raisons spécifiques précisées plus loin.

Désactivation partielle de l'ESC

Pour passer dans ce mode, pressez le commutateur "ESC OFF" (ESC hors fonction).

En mode de désactivation partielle, la partie TCS de l'ESC, à l'exception de la fonction de "glissement limité", décrite dans la section TCS, a été désactivée et le témoin d'activation/de panne ESC sera éclairé. Lorsque le mode désactivation partielle de l'ESC

est activé, l'ESP fonctionne sans gestion du couple moteur. Ce mode est destiné aux trajets dans la neige, le sable ou le gravier, si davantage de patinage de roue que l'ESC n'autoriserait normalement est exigé pour l'adhérence. Pour réactiver l'ESC, appuyez brièvement sur le bouton ESC OFF (ESC hors fonction). Ceci restaure le mode normal de fonctionnement de l'ESC en fonction.

REMARQUE :

Pour améliorer l'adhérence du véhicule en roulant avec des chaînes pour la neige ou en démarant dans de la neige profonde, du sable ou du gravier, il peut être souhaitable de passer en mode de désactivation partielle en pressant le commutateur "ESC Off" (ESC hors fonction). Lorsque la situation requérant le passage de l'ESC en mode de désactivation partielle n'est plus présente, remettez l'ESC en fonction en appuyant brièvement sur le commutateur "ESC OFF" (ESC hors fonction). Ceci peut être effectué en roulant.

AVERTISSEMENT !

En mode ESC partiel, la fonction de réduction de puissance du moteur de l'ESC est désactivée. Donc, l'amélioration de stabilité du véhicule offerte par le système ESC est réduite.

Témoin d'activation/panne de la commande électronique de stabilité (ESC) et témoin de désactivation de l'ESC



Le témoin d'activation/de panne ESC du bloc d'instruments s'allume lorsque le commutateur d'allumage est placé en position ON (En fonction). Il doit s'éteindre lorsque le moteur tourne. Si le témoin d'activation/de panne ESC reste allumé lorsque le moteur tourne, c'est qu'une panne a été détectée dans le système ESC. Si ce témoin reste allumé après plusieurs cycles d'allumage, et que le véhicule a roulé plusieurs kilomètres à plus de 48 km/h, consultez votre concessionnaire dès que possible pour réparer la panne.

Le témoin d'activation/de panne ESC du bloc d'instruments clignote dès

que les pneus perdent leur adhérence et que le système ESC devient actif. Le témoin d'activation/de panne ESC clignote également lorsque le TCS est actif. Si le témoin d'activation/de panne ESC commence à clignoter en accélération, levez le pied de l'accélérateur pour accélérer le moins possible. Adaptez votre vitesse et votre style de conduite aux conditions de circulation.

REMARQUE :

- **Le témoin d'activation/de panne ESC et le témoin ESC OFF (ESC hors fonction) s'allument temporairement chaque fois que le commutateur d'allumage est en position ON (En fonction).**
- **Chaque fois que le commutateur d'allumage est en position ON (En fonction), l'ESC est activé même s'il avait été désactivé précédemment.**
- **Le système ESC fait entendre un bourdonnement ou un déclic quand il est actif. Ceci est normal. Le bruit s'arrête quand l'ESC devient inactif suivant la manœuvre qui a activé l'ESC.**



Le témoin ESC OFF (ESC hors fonction) indique que la commande électronique de stabilité (ESC) est hors fonction.

PNEUS - GENERALITES

PRESSION DES PNEUS

Les pneus doivent être gonflés à la pression correcte, sous peine de réduire la sécurité et l'efficacité du véhicule. Trois facteurs sont affectés par une pression incorrecte :

Sécurité

AVERTISSEMENT !

- Des pneus mal gonflés sont dangereux et peuvent provoquer une collision.
- Un gonflage insuffisant augmente la flexibilité des pneus et peut les faire surchauffer et les endommager.
- Un gonflage excessif réduit la capacité d'amortissement du pneu. Des objets se trouvant sur la route et les nids-de-poule peuvent endommager les pneus.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! *(Suite)*

- Un gonflage excessif ou insuffisant des pneus peut affecter la maniabilité du véhicule et entraîner une défaillance subite des pneus, et provoquer ainsi une perte de contrôle du véhicule.
- Une pression inégale des pneus peut poser des problèmes de direction. Vous risquez de perdre le contrôle de votre véhicule.
- Des pressions inégales entre les deux côtés du véhicule peuvent provoquer une dérive du véhicule vers la droite ou vers la gauche.
- Roulez toujours avec chaque pneu gonflé à la pression recommandée à froid.

Economie

Des pressions de gonflage incorrectes peuvent causer une usure inégale de la bande de roulement des pneus. Une telle usure réduit la durée de vie des pneus qui doivent alors être remplacés prématurément. Une pression insuffisante augmente également la résistance au roulement et donc la consommation de carburant.

Confort et stabilité directionnelle

Le gonflage correct des pneus contribue au confort des occupants. Une pression excessive produit des secousses et réduit le confort.

PRESSIONS DE GONFLAGE DES PNEUS

La pression correcte à froid de gonflage des pneus figure soit sur le montant B côté conducteur, soit dans l'embrasure de la porte du conducteur.

La pression des pneus doit être vérifiée et ajustée et les pneus doivent être examinés en recherchant des indices d'usure ou de dégâts visibles au moins une fois par mois. Utilisez un manomètre de poche de bonne qualité pour vérifier la pression des pneus. Un examen visuel ne suffit pas à déterminer le gonflage. Les pneus à carcasse radiale peuvent sembler gonflés alors qu'ils sont dégonflés.

ATTENTION !

Après examen ou réglage de la pression des pneus, remplacez toujours le capuchon de la tige de valve. Ceci évite la pénétration d'humidité et de saleté dans la valve et la protège des dégâts.

Les pressions de gonflage spécifiées sur l'étiquette sont toujours des pressions à froid. La pression à froid est celle du véhicule qui n'a pas roulé depuis au moins trois heures ou qui a roulé moins de 1,6 km en trois heures. La pression de gonflage à froid ne peut dépasser la pression de gonflage maximale moulée dans le flanc du pneu.

La pression varie avec la température extérieure qui peut varier de manière importante.

Les pressions des pneus varient d'environ 0,07 bar par tranche de 7 °C de changement de température de l'air. Conservez ceci à l'esprit en vérifiant la pression des pneus dans un garage, spécialement l'hiver.

Exemple : si la température du garage est de 20 °C et la température extérieure de 0 °C, la pression de gonflage à froid doit être augmentée de 0,21 bar, ce qui équivaut à 0,07 bar par tranche de 7 °C pour cette condition de température extérieure.

La pression des pneus peut augmenter de 0,13 à 0,4 bar pendant les trajets. Ne réduisez pas cette surpression normale sous peine d'obtenir une pression de pneus insuffisante.

PRESSION DES PNEUS A VITESSE ELEVEE

Le constructeur conseille de rouler prudemment sans dépasser les vitesses autorisées. Quand des vitesses élevées sont sans danger et autorisées, il est très important de maintenir la pression correcte des pneus. La pression des pneus doit être augmentée et le chargement du véhicule doit parfois être réduit en cas de fonctionnement à vitesse élevée. Référez-vous à la documentation d'origine ou à un distributeur de pneus agréé pour connaître les

pressions de gonflage à froid en fonction de la vitesse et de la charge du véhicule.

AVERTISSEMENT !

Il est dangereux de rouler à grande vitesse quand votre véhicule est à charge maximale ou dépasse celle-ci. La surcharge peut endommager les pneus. Vous risquez alors une grave collision. Ne conduisez pas un véhicule chargé à sa capacité maximale à une vitesse dépassant 120 km/h pendant une période prolongée.

PNEUS A CARCASSE RADIALE

AVERTISSEMENT !

Le fait de combiner des pneus à carcasse radiale avec un autre type de pneu nuit à la tenue de route du véhicule. Cette instabilité risque de causer une collision. Les pneus à carcasse radiale doivent toujours être posés par jeu de quatre. Ils ne peuvent jamais être combinés avec un autre type de pneu.

Les coupures et perforations des pneus à carcasse radiale ne sont réparables que sur la bande de roulement et non sur le flanc, trop flexible. Consultez votre fournisseur de pneus pour faire réparer les pneus à carcasse radiale.

ROUE DE SECOURS CORRESPONDANT AU PNEU ET A LA ROUE D'ORIGINE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Votre véhicule peut être équipé d'une roue de secours à l'aspect et au fonctionnement identiques à ceux de la roue d'origine équipant l'essieu avant ou l'essieu arrière de votre véhicule. Cette roue de secours pourrait être utilisée dans la permutation des roues pour votre véhicule. Si votre véhicule dispose de cette option, consultez un fournisseur de pneus agréé pour le modèle de permutation des pneus recommandé.

Si votre véhicule n'est pas équipé d'une roue de secours identique au pneu et à la roue d'origine, une roue

de secours temporaire non identique peut être montée sur votre véhicule. Les roues de secours temporaires sont conçues spécialement pour une utilisation pour votre véhicule. Votre véhicule pourrait être équipé de l'un des types suivants de roues de secours temporaires non identiques : compacte, plein format ou à usage limité. Ne posez pas plus d'un pneu/d'une roue de secours d'utilisation temporaire non identique à la fois.

ATTENTION !

A cause de la garde au sol limitée, ne faites pas laver votre véhicule dans une station automatique lorsque le pneu de secours est de taille compacte, plein format ou à usage limité. Le véhicule risquerait des dégâts.

ROUE DE SECOURS COMPACTE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

La roue de secours compacte est destinée uniquement à une utilisation temporaire en cas d'urgence. Vous

pouvez identifier si votre véhicule est équipé d'une roue de secours compacte en regardant la description de roue de secours figurant sur l'étiquette d'informations sur les pneus et le chargement située sur l'ouverture de porte du conducteur ou au flanc du pneu. Les descriptions de roue de secours compacte portent la lettre "T" ou la lettre ou "S" avant l'indication de taille. Exemple: T145/80D18 103M.

T, S = pneu temporaire de secours

La bande de roulement de ce pneu ayant une durée de vie limitée, il faut réparer (ou remplacer) le pneu d'origine et le remettre en place le plus tôt possible.

N'installez pas d'enjoliveur et n'essayez pas de monter un pneu normal sur la roue de secours compacte, étant donné que la roue de secours est d'une conception spéciale. Ne posez pas plus d'une roue de secours compacte à la fois sur le véhicule.

AVERTISSEMENT !

Les roues de secours compactes sont réservées à un usage temporaire en cas d'urgence seulement. Avec ces roues de secours, ne conduisez pas à plus de 80 km/h. Les roues de secours temporaires ont une durée de vie limitée. Quand la sculpture est usée jusqu'aux indicateurs d'usure, le pneu de secours à usage temporaire doit être remplacé. Respectez les avertissements au sujet de la roue de secours. A défaut, le pneu pourrait s'endommager et vous perdriez le contrôle du véhicule.

ROUE DE SECOURS PLEIN FORMAT (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

La roue de secours plein format est destinée uniquement à une utilisation temporaire en cas d'urgence. Ce pneu peut sembler identique au pneu équipant l'avant ou l'arrière de votre véhicule, mais ce n'est pas le cas. Cette roue de secours peut avoir une durée de vie limitée. Quand la sculpture est usée jusqu'aux indicateurs d'usure, la

roue de secours plein format à usage temporaire doit être remplacée. Etant donné que ce n'est pas le même pneu, remplacez (ou faites réparer) le pneu d'origine et remplacez-le sur le véhicule dès que possible.

ROUE DE SECOURS A USAGE LIMITE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

La roue de secours à usage limité ne peut servir qu'en cas d'urgence. Ce pneu est identifié par une étiquette apposée sur la roue de secours à usage limité. Cette étiquette contient les limitations de conduite pour cette roue de secours. Ce pneu peut sembler identique au pneu équipant l'avant ou l'arrière de votre véhicule, mais ce n'est pas le cas. L'utilisation de cette roue de secours à usage limité modifie le comportement du véhicule. Etant donné que ce n'est pas le même pneu, remplacez (ou faites réparer) le pneu d'origine et remplacez-le sur le véhicule dès que possible.

AVERTISSEMENT !

Les roues de secours à usage limité sont destinées uniquement aux cas d'urgence. L'utilisation de cette roue de secours à usage limité modifie le comportement du véhicule. Avec ce pneu, ne dépassez pas la vitesse indiquée sur la roue de secours à usage limité. La roue de secours doit rester gonflée à la pression de gonflage à froid indiquée sur l'Étiquette d'informations sur les pneus et le chargement située sur l'ouverture de porte du conducteur. Remplacez (ou réparez) le pneu d'origine dès que possible et remplacez-le sur votre véhicule. Ceci est nécessaire pour ne pas perdre le contrôle du véhicule.

PATINAGE DES ROUES

Si le véhicule est pris dans la boue, le sable, la neige ou la glace, ne faites pas patiner les roues à plus de 48 km/h ou pendant plus de 30 secondes consécutives sans arrêter.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Désembourbement du véhicule" dans "En cas d'urgence".

AVERTISSEMENT !

- Le patinage des roues à une vitesse élevée peut être dangereux. La force engendrée par une vitesse excessive risque d'endommager les pneus. Un pneu peut exploser et blesser quelqu'un.
- Ne faites pas patiner les roues du véhicule à plus de 48 km/h pendant plus de 30 secondes continues quand vous êtes embourbé et ne laissez personne à proximité de la roue qui patine, quelle que soit la vitesse de la roue.

INDICATEURS D'USURE DES PNEUS

Les pneus d'origine comportent des indicateurs d'usure de la bande de roulement pour vous aider à déterminer le moment auquel les pneus doivent être remplacés.



055007576

- 1 - Pneu usé
- 2 - Pneu neuf

Ces indicateurs sont moulés dans le fond des rainures de la sculpture. Ils apparaissent quand la profondeur des sculptures atteint 2 mm. En cas d'usure jusqu'aux indicateurs, le pneu doit être remplacé.

DUREE DE VIE DES PNEUS

La durée de vie des pneus dépend de plusieurs facteurs tels que :

- Style de conduite
- Pression des pneus
- Distance parcourue

AVERTISSEMENT !

Les pneus y compris celui de la roue de secours doivent être remplacés après six ans, quelle que soit leur usure. Sinon, les pneus risquent une panne soudaine. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule et avoir une collision grave, voire mortelle.

Conservez les pneus démontés dans un lieu frais et sec, aussi peu exposé à la lumière que possible. Protégez les pneus de tout contact avec l'huile, la graisse et l'essence.

**PNEUS DE
REMPACEMENT**

Les pneus d'origine offrent un équilibre entre plusieurs caractéristiques. Leur usure et leur pression de gonflage à froid doivent être contrôlées régulièrement. En cas de remplacement, le fabricant recommande vivement d'utiliser des pneus équivalents à ceux d'origine du point de vue de la taille, de la qualité et du rendement. Veuillez vous référer à "Indicateurs d'usure du pneu" et à l'étiquette "Informations sur les pneus et le charge-

ment" pour l'indice de taille de vos pneus. L'indice de charge et le symbole de vitesse pour votre pneu sont indiqués sur le flanc du pneu d'origine. Consultez le tableau de taille de pneu disponible dans la section Informations de sécurité au sujet des pneus de ce manuel pour plus d'informations liées à l'indice de charge et au symbole de vitesse.

Il est recommandé de remplacer les deux pneus avant ou les deux pneus arrière simultanément. Remplacer un seul pneu peut affecter gravement la maniabilité du véhicule. Si vous devez remplacer une roue, assurez-vous que les spécifications de la roue correspondent à celles des roues d'origine.

Nous vous recommandons de contacter votre concessionnaire et fournisseur de pneus agréé si vous avez des questions relatives aux spécifications et caractéristiques de vos pneus. La pose de pneus de remplacement présentant des caractéristiques différentes peut réduire la sécurité, la maniabilité et le confort du véhicule.

AVERTISSEMENT !

- N'utilisez pas un pneu ou une roue de dimension ou d'indice autres que ceux prescrits pour votre véhicule. Certaines combinaisons de pneus et de roues non approuvées peuvent modifier les dimensions de la suspension et ses performances, altérant ainsi la direction, la maniabilité et le freinage du véhicule. Les organes de direction et de suspension peuvent en être affectés et réagir de manière imprévisible. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule et avoir une collision grave, voire mortelle. Utilisez uniquement les tailles de roues et de pneus, ainsi que les indices de charge approuvés pour votre véhicule.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! *(Suite)*

- N'utilisez jamais de pneu dont l'indice de charge ou la capacité sont inférieurs à ceux des pneus d'origine de votre véhicule. L'utilisation d'un pneu à indice de charge inférieur peut entraîner une surcharge et une défaillance du pneu. Vous risquez de perdre le contrôle et d'avoir un accident.
- N'utilisez que des pneus avec une capacité de vitesse adéquate afin d'éviter une défaillance soudaine des pneus et une perte de contrôle du véhicule.

ATTENTION !

Si vous remplacez les pneus d'origine par des pneus de dimensions différentes, les indications du compteur de vitesses et du compteur kilométrique risquent d'être erronées.

CHAÎNES POUR PNEUS

N'utilisez que des chaînes compactes ou autres dispositifs favorisant l'adhérence conformes aux normes SAE Classe S. Respectez le mode d'emploi

du fabricant des chaînes en ce qui concerne leur taille.

REMARQUE :

N'utilisez pas de chaînes sur une roue de secours compacte.

ATTENTION !

Prenez les précautions suivantes pour éviter des dégâts au véhicule et aux pneus :

- Utilisez des chaînes uniquement sur des pneus P225/65R16. Des pneus P225/65R17 ne fournissent pas un jeu suffisant.
- Étant donné les limitations d'espace entre les pneus et les organes de suspension, n'utilisez que des chaînes en bon état. Les chaînes brisées peuvent causer de graves dégâts. Arrêtez immédiatement si un bruit signale un risque de bris de chaîne. Éliminez les parties endommagées de la chaîne avant de la remettre en service.
- Ne dépassez pas 70 km/h.
- Roulez prudemment en évitant les virages serrés et les grosses bosses, surtout si le véhicule est chargé.

(Suite)

ATTENTION ! *(Suite)*

- Serrez les chaînes des roues avant aussi solidement que possible et resserrez-les après avoir roulé sur environ 0,8 km.
- Ne roulez pas pendant longtemps sur une chaussée sèche.
- Respectez le mode d'emploi du fabricant des chaînes en ce qui concerne leur installation, leur utilisation et la vitesse à respecter. Ne dépassez pas la vitesse conseillée par le constructeur des chaînes même si elle est inférieure à la vitesse conseillée par le constructeur du véhicule.

Si les limitations de vitesse du mode d'emploi des chaînes et du constructeur de la voiture diffèrent, choisissez toujours la limite inférieure. Ceci s'applique à tous les types de chaînes, y compris les chaînes à maillons et à câbles (radiales).

CONSEILS AU SUJET DE LA PERMUTATION DES PNEUS

Les pneus avant et arrière supportent des charges différentes et exercent des fonctions différentes de direction, de propulsion et de freinage. Ceci explique la différence d'usure entre les pneus des roues avant et arrière.

La permutation aux intervalles prescrits réduit les différences d'usure. La permutation est spécialement utile dans le cas de sculptures très découpées comme celles des pneus toutes saisons. La permutation augmente la durée de vie des pneus et maintient leur adhérence dans la boue, la neige et l'eau et contribue à une conduite en douceur et silencieuse.

Reportez-vous au "Programme de maintenance" pour connaître les intervalles de maintenance appropriés. Les raisons d'une usure inhabituelle doivent être éliminées avant d'effectuer la permutation.

SYSTEME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS (TPMS)

Le TPMS avertit le conducteur d'une pression insuffisante des pneus sur base de la pression à froid recommandée indiquée sur l'étiquette des pneus figurant sur le montant B côté conducteur.

La pression des pneus varie avec la température d'environ 0,069 bar par 6,5 °C. Quand la température extérieure diminue, la pression des pneus diminue également. La pression doit toujours être basée sur la pression des pneus froids. C'est la pression des pneus après un stationnement d'au moins trois heures à la température ambiante extérieure. **Reportez-vous à "Pneus - Généralités" dans "Dé-marrage et fonctionnement" pour plus d'informations sur le gonflage correct des pneus du véhicule.** La pression des pneus augmente quand le véhicule roule. Ceci est normal et n'exige pas de réglage.

Le TPMS avertit le conducteur de la baisse de pression d'un pneu quand cette pression descend en-dessous de la limite d'avertissement pour une raison quelconque, y compris suite à une baisse de température extérieure ou une perte naturelle de pression d'air du pneu.

Le TPMS continue à avertir le conducteur de la basse pression des pneus aussi longtemps que la situation existe. L'avertissement s'arrête quand la pression de pneu correspond à une pression supérieure ou égale à la pression figurant sur l'étiquette des pneus. Quand l'avertissement de basse pression des pneus est allumé, la pression des pneus doit être augmentée jusqu'à la pression à froid mentionnée sur l'étiquette afin d'éteindre le témoin de surveillance de pression des pneus. Le système est mis à jour automatiquement et le témoin de surveillance de la pression des pneus s'éteint à la réception d'un signal de pression mis à jour. Un trajet de 20 minutes à plus de 24 km/h peut s'avérer nécessaire pour la réception de cette information.

Par exemple, votre véhicule peut avoir une pression recommandée à froid (en cas de stationnement de plus de trois heures) de 2,41 bar. Si la température extérieure est de 20 °C et si la pression de pneu mesurée est de 2,07 bar, une baisse de température jusqu'à -7 °C réduira la pression de pneu à environ 1,79 bar. Cette pression est suffisamment basse pour allumer le témoin de surveillance de pression des pneus. Un trajet peut élever la pression de pneu à environ 2,07 bar, cependant le témoin restera allumé. Dans cette situation, le témoin s'éteint uniquement après que les pneus ont été gonflés à la pression à froid recommandée.

ATTENTION !

- Le TPMS a été optimisé pour les roues et pneus d'origine du véhicule. Les pressions TPMS ont été établies pour la taille des pneus équipant votre véhicule. Un fonctionnement indésirable du système ou des dégâts aux capteurs peut résulter d'équipements de remplacement qui diffèrent des équipements d'origine en taille, type, ou style. Les roues du commerce peuvent endommager le capteur. N'utilisez pas de produit d'étanchéité pour pneus d'après-vente ni de talons d'équilibrage si votre véhicule est équipé d'un TPMS, afin de ne pas endommager les capteurs.
- Après examen ou réglage de la pression des pneus, remplacez toujours le capuchon de la tige de valve. Cela évitera la pénétration d'humidité et de saleté dans la valve et protégera le capteur du TPMS.

REMARQUE :

- Le TPMS ne remplace ni les soins normaux ni la maintenance et n'avertit pas de la panne d'un pneu.
- Le TPMS ne peut être utilisé à titre de dispositif de mesure de pression des pneus lors du réglage de la pression des pneus.
- Des pneus dégonflés risquent la surchauffe et la panne. Un gonflage insuffisant augmente en outre la consommation et réduit la durée de vie des pneus, tout en affectant la maniabilité du véhicule et la distance de freinage.
- Le TPMS ne supprime pas la nécessité d'une maintenance correcte des pneus. Il relève de la responsabilité du conducteur de maintenir une pression correcte des pneus à l'aide d'un manomètre précis, même si le sous-gonflage n'a pas atteint le seuil de déclenchement de l'allumage du témoin de surveillance de la pression des pneus.

- **Les changements saisonniers de température affectent la pression des pneus. Le TPMS surveille la pression effective des pneus.**

SYSTEME DE BASE

Le TPMS utilise la technologie sans fil avec capteurs électroniques sur la jante de la roue pour surveiller la pression des pneus. Montés sur chacune des roues en association avec la tige de valve, les capteurs transmettent la pression du pneu au module de réception.

REMARQUE :

Il faut absolument vérifier la pression de gonflage de tous les pneus régulièrement et la maintenir au niveau correct.

Le TPMS de base comprend les éléments suivants :

- Module de réception
- Quatre capteurs de surveillance de la pression des pneus
- Témoin d'avertissement du TPMS

Avertissements de basse pression des pneus



Le témoin de surveillance de la pression des pneus s'allume dans le bloc d'instruments, un message "LOW TIRE PRESSURE" (Basse pression des pneus) s'affiche dans le bloc d'instruments, et une sonnerie audible retentit quand la pression d'un ou plusieurs des pneus de route est basse. Si ceci se produit, vous devez vous arrêter dès que possible, vérifier la pression de chacun des pneus et les gonfler à la pression à froid recommandée (figurant sur l'étiquette placée sur le montant B côté conducteur). Le système est mis à jour automatiquement et le témoin de surveillance de la pression des pneus s'éteint à la réception d'un signal de pression mis à jour.

REMARQUE :

Un trajet de 20 minutes à plus de 24 km/h peut s'avérer nécessaire pour la réception de cette information.

Le témoin de surveillance de la pression des pneus clignote pendant 75 secondes et reste allumé si une défaillance du système est détectée. Le système déclenche également un signal sonore. Si le commutateur d'allumage est actionné et que la panne subsiste, cette séquence se répète. Le témoin de surveillance de la pression des pneus s'éteint lorsque la défaillance a disparu. Une défaillance du système peut se produire dans les cas suivants :

1. Perturbations dues à des dispositifs électroniques ou en passant à proximité d'installations émettant les mêmes fréquences radio que les capteurs TPMS.
2. Installation de certains voilages de vitre d'après-vente pouvant perturber les signaux des ondes radio.
3. Accumulation de neige ou de glace autour des roues ou dans les passages de roue.
4. Utilisation de chaînes sur les pneus du véhicule.
5. Utilisation de roues/pneus dépourvus de capteurs TPMS.

Véhicules avec roue de secours compacte

1. La roue de secours compacte (pour les versions/marchés qui en sont équipés) n'a pas de capteur TPMS. Dès lors, le TPMS ne surveille pas la pression de la roue de secours compacte.

2. Si vous montez la roue de secours compacte à la place d'un pneu normal dont la pression est inférieure à limite d'avertissement de basse pression, au prochain cycle d'allumage, un signal sonore retentit, un message un message "LOW TIRE PRESSURE" (Basse pression des pneus) s'affiche et le témoin de surveillance de la pression des pneus s'allume.

3. Après avoir conduit pendant une durée jusqu'à 20 minutes à plus de 24 km/h, le témoin de surveillance de la pression des pneus clignote pendant 75 secondes puis reste allumé.

4. Lors de chaque cycle du commutateur d'allumage suivant, un signal sonore retentit et le témoin d'avertissement du TPM clignote pendant 75 secondes puis reste constamment allumé.

5. Après la réparation ou le remplacement du pneu de route d'origine à la place de la roue de secours compacte, le TPMS se met automatiquement à jour et le témoin d'avertissement du TPM s'éteint pour autant que la pression des quatre pneus actifs ne soit inférieure à la limite de basse pression. Roulez jusqu'à 20 minutes à plus de 24 km/h pour que le TPMS reçoive l'information.

Désactivation et réactivation du TPMS

La fonction TPMS peut être désactivée en cas de remplacement des quatre ensembles de roue et pneu de route par des ensembles de roue et pneu qui ne possèdent pas de capteur TPMS, comme dans le cas de l'installation sur votre véhicule d'ensembles de roues et pneus d'hiver. Pour désactiver la fonction TPMS, commencez par remplacer les quatre ensembles de roue et pneu de route par des pneus sans capteur TPM. Ensuite, roulez pendant au moins 20 minutes à plus de 24 km/h. Le TPMS retentit et le témoin TPMS clignote pendant 75 secondes puis reste allumé. Lors du

cycle d'allumage suivant, le TPMS ne retentit plus et n'allume plus le témoin TPMS. Pour réactiver la fonction TPMS, commencez par remplacer les quatre ensembles de roue et pneu de route par des ensembles équipés de capteur TPM. Ensuite, roulez pendant 20 minutes à plus de 24 km/h. Le TPMS retentit et le témoin du système de surveillance de la pression des pneus clignote pendant 75 secondes.

SYSTEME HAUT DE GAMME (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Le TPMS utilise la technologie sans fil avec capteurs électroniques sur la jante de la roue pour surveiller la pression des pneus. Montés sur chacune des roues en association avec la tige de valve, les capteurs transmettent la pression du pneu au module de réception.

REMARQUE :

Il est particulièrement important de contrôler régulièrement et de

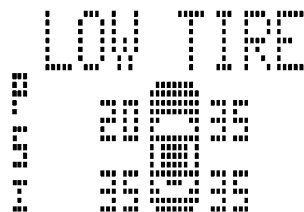
conserver la pression de gonflage correcte de tous les pneus.

Le TPMS haut de gamme comprend les éléments suivants :

- Module de réception
- Quatre capteurs de TPMS
- Divers messages du TPMS, qui s'affichent au centre d'information électronique du véhicule (EVIC) ainsi qu'un graphique affichant la pression des pneus.
- Témoin d'avertissement du TPMS

Avertissements de basse pression du TPMS

Le témoin de surveillance de pression des pneus s'allume au tableau de bord et une sonnerie audible retentit quand la pression d'un ou plusieurs des pneus de route est basse. En outre, le centre électronique d'information du véhicule (EVIC) affiche un message "LOW TIRE PRESSURE" (Basse pression des pneus) pendant minimum cinq secondes et un graphique des valeurs de pression de chaque pneu, les valeurs trop basses clignotant.



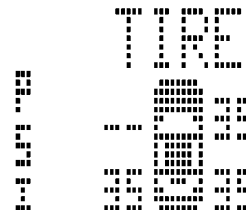
81826bd

Affichage de basse pression des pneus

En cas de diminution de la pression d'un ou plusieurs pneus, arrêtez-vous dès que possible et regonflez les pneus à la pression à froid mentionnée sur l'étiquette du véhicule. Le système sera mis à jour automatiquement, la représentation graphique cessera de clignoter et le témoin s'éteindra dès la réception des signaux de pression mise à jour. Un trajet de 20 minutes à plus de 24 km/h peut s'avérer nécessaire pour la réception de cette information.

Message "SERVICE TPM SYSTEM" (Réparer le système TPM)

Le témoin de surveillance de la pression des pneus clignote pendant 75 secondes et reste allumé si une défaillance du système est détectée. Le système déclenche également un signal sonore. L'EVIC affiche le message "SERVICE TPM SYSTEM" (Réparer le système TPM) pendant au moins cinq secondes. Ce message textuel est ensuite suivi par un affichage graphique avec - - à la place des valeurs de pression indiquant quel(s) capteur(s) de TPMS n'est (ne sont) pas reçus.



81826bd7

Ecran "SERVICE TPM SYSTEM" (Réparer le système TPM)

Si le commutateur d'allumage est actionné et que la panne subsiste, cette

séquence se répète. Si la panne disparaît, le témoin arrête de clignoter et le message "SERVICE TPM SYSTEM" (Réparer le système TPM) ne s'affiche plus. Une valeur de pression remplace les tirets. Une défaillance du système peut se produire dans les cas suivants :

1. Perturbations dues à des dispositifs électroniques ou en passant à proximité d'installations émettant les mêmes fréquences radio que les capteurs TPMS.
2. Installation de certains voilages de vitre d'après-vente pouvant perturber les signaux des ondes radio.
3. Accumulation de neige ou de glace autour des roues ou dans les passages de roue.
4. Utilisation de chaînes sur les pneus du véhicule.
5. Utilisation de roues/pneus dépourvus de capteurs TPMS.

L'EVIC affiche également le message "SERVICE TPM SYSTEM" (Réparer le système TPM) pendant au moins cinq secondes lorsqu'une défaillance du système potentiellement liée à un

emplacement de capteur erroné est détectée. Dans ce cas, le message "SERVICE TPM SYSTEM" (Réparer le système TPM) est suivi par un écran graphique indiquant les valeurs de pression. Il indique les valeurs de pression qui sont toujours reçues à partir des capteurs TPM, mais il est possible que leur emplacement dans le véhicule ne soit pas bon. Le système doit être réparé tant que le message "SERVICE TPM SYSTEM" (Réparer le système TPM) s'affiche.

Véhicules avec roue de secours compacte

1. La roue de secours compacte (pour les versions/marchés qui en sont équipés) n'a pas de TPMS. Dès lors, le TPMS ne surveille pas la pression de la roue de secours compacte.
2. Si vous montez la roue de secours compacte à la place d'un pneu normal dont la pression est inférieure à limite d'avertissement de basse pression, au prochain cycle d'allumage, le témoin de surveillance de la pression des pneus reste allumé, le message "LOW TIRE PRESSURE" (Basse pression

des pneus) s'affiche, un signal sonore retentit et l'EVIC affiche une valeur de pression de pneu clignotante.

3. Après avoir conduit pendant une durée jusqu'à 20 minutes à plus de 24 km/h, le témoin de surveillance de la pression des pneus clignote pendant 75 secondes puis reste allumé. En outre, l'EVIC affiche le message "SERVICE TPM SYSTEM" (Réparer le système TPM) pendant au moins cinq secondes puis affiche des traits (- -) à la place de la valeur de pression.

4. Lors de chaque cycle d'allumage suivant, un signal sonore retentira, le témoin du TPM clignote pendant 75 secondes puis reste constamment allumé et l'EVIC affiche le message SERVICE TPM SYSTEM (Réparer le système TPM) pendant au moins cinq secondes puis affiche des tirets (- -) à la place de la valeur de pression.

5. Après la réparation ou le remplacement du pneu de route d'origine et son remontage sur le véhicule, le TPMS se met à jour automatiquement. En outre, le témoin de sur-

veillance de la pression des pneus s'éteint et le graphique de l'EVIC affiche une nouvelle valeur de pression à la place des tirets (- -), aussi longtemps qu'il n'y a pas de pression basse aux quatre pneus de route actifs.

REMARQUE :

Roulez jusqu'à 20 minutes à plus de 24 km/h pour que le TPMS reçoive l'information.

DESACTIVATION ET REACTIVATION DU TPMS

La fonction TPMS peut être désactivée en cas de remplacement des quatre ensembles de roue et pneu de route par des ensembles de roue et pneu qui ne possèdent pas de capteur TPMS, comme dans le cas de l'installation sur votre véhicule d'ensembles de roues et pneus d'hiver.

Pour désactiver la fonction TPMS, commencez par remplacer les quatre ensembles de roue et pneu de route par des pneus sans capteur TPM. Ensuite, roulez pendant au moins 20 minutes à plus de 24 km/h. Le TPMS retentit et le témoin TPMS clignote pendant 75 secondes puis reste al-

lumé. En outre, l'EVIC affiche le message "SERVICE TPM SYSTEM" (Réparer le système TPM) et des traits (- -) à la place des quatre valeurs de pression. Lors du cycle d'allumage suivant, le TPMS ne retentit plus, n'allume plus le témoin TPMS et n'affiche plus de message textuel à l'EVIC. Cependant, le graphique continue à afficher (- -).

Pour réactiver la fonction TPMS, commencez par remplacer les quatre ensembles de roue et pneu de route par des ensembles équipés de capteur TPM. Ensuite, roulez pendant 20 minutes à plus de 24 km/h. Le TPMS retentit, le témoin TPMS clignote pendant 75 secondes. L'EVIC affiche le message "SERVICE TPM SYSTEM" (Réparer le système TPM) et le graphique affiche les valeurs de pression pour indiquer que le TPMS reçoit les données des capteurs.

CARBURANTS EXIGES - MOTEUR ESSENCE

Tous les moteurs sont conçus conformément à toutes les réglementations antipollution et permettent d'excel-

lentes consommation et performances avec une essence sans plomb de haute qualité à l'indice d'octane recherche minimum de 91. L'utilisation d'essence super n'est pas recommandée, car elle n'apporte aucun avantage par rapport à l'essence ordinaire pour ces moteurs.

De légers cliquetis d'allumage à bas régime sont sans danger pour le moteur. Cependant, un fort cliquetis d'allumage à grande vitesse peut causer des dégâts et nécessite une réparation immédiate.

L'essence de qualité médiocre peut entraîner des problèmes de démarrage difficile, de calage et de soubresauts. Dans de tels cas, changez de marque de carburant avant d'envisager une réparation.

Plus de 40 producteurs automobiles de par le monde ont produit et recommandé des spécifications relatives à l'essence (la charte mondiale des carburants, WWFC), qui définit les propriétés nécessaires aux carburants pour diminuer la pollution, tout en augmentant les performances et la

longévité de votre véhicule. Le constructeur recommande, dans la mesure du possible, l'utilisation d'une essence qui répond aux spécifications WWFC.

METHANOL

Aussi appelé alcool méthylique ou alcool de bois, le méthanol est utilisé en concentrations diverses lorsqu'il est mélangé à de l'essence sans plomb. Certaines essences sans plomb contiennent 3 % de méthanol ou même plus, ainsi que d'autres alcools appelés cosolvants.

Les problèmes qui résultent de l'utilisation de l'essence au méthanol ou des mélanges à l'éthanol E-85 ne sont pas de la responsabilité du constructeur. Bien que le MTBE contienne du méthanol, il ne possède pas les effets négatifs du méthanol.

ATTENTION !

N'utilisez pas de carburant contenant du méthanol ou de l'éthanol E-85. L'utilisation de ces mélanges peut causer des problèmes de démarrage et de motricité et endommager les organes du circuit d'alimentation en carburant.

ETHANOL

Le constructeur recommande que le carburant utilisé dans votre véhicule ne contienne pas plus de 10 % d'éthanol. L'approvisionnement chez un fournisseur réputé peut réduire le risque de dépassement de cette limite de 10 % ou d'appoint en carburant anormal. Il faut s'attendre à une augmentation de la consommation de carburant lors de l'utilisation de mélanges d'éthanol, en raison de la moindre teneur énergétique de l'éthanol.

Les problèmes qui résultent de l'utilisation de l'essence au méthanol ou des mélanges à l'éthanol E-85 ne sont pas de la responsabilité du constructeur. Bien que le MTBE contienne du mé-

thanol, il ne possède pas les effets négatifs du méthanol.

ATTENTION !

L'utilisation d'un carburant contenant plus de 10 % d'éthanol peut causer une panne du moteur, un démarrage ou une conduite difficile, ainsi que des dégâts matériels. Ces problèmes peuvent causer des dégâts permanents à votre véhicule.

ESSENCE REFORMULEE

Beaucoup d'essences sont maintenant mélangées afin de contribuer à l'amélioration de la qualité de l'air, surtout dans les régions où les niveaux de pollution sont élevés. Ces nouveaux mélanges produisent des gaz brûlés plus propres et certains sont désignés comme des "essences reformulées".

Le constructeur soutient ces efforts en faveur de la qualité de l'air. Vous pouvez y contribuer en utilisant ces mélanges là où ils sont disponibles.

MMT DANS L'ESSENCE

Le MMT est un additif métallique contenant du manganèse qui est mélangé à de l'essence pour accroître

l'indice d'octane. L'essence mélangée à du MMT ne procure aucun avantage en termes de performance par rapport aux carburants de même indice d'octane qui en sont dépourvus. L'essence mélangée au MMT réduit la longévité des bougies et réduit les performances du système de contrôle des émissions sur certains véhicules. Le constructeur préconise l'utilisation de carburant dépourvu de MMT dans votre véhicule. La teneur en MMT de l'essence peut ne pas être indiquée sur la pompe à essence, par conséquent, renseignez-vous auprès de votre fournisseur de carburant afin de savoir si l'essence qu'il vend contient du MMT.

ADDITIFS AU CARBURANT

Nous vous conseillons d'utiliser une essence sans plomb de l'indice d'octane correct qui contient des additifs détergents, anticorrosion et stabilisants. En utilisant des essences qui contiennent des additifs, vous réduirez la consommation comme la pollution et vous maintiendrez un rendement optimal de votre véhicule.

N'ajoutez pas sans discernement de produits de nettoyage au carburant.

Beaucoup de ces produits destinés à éliminer la gomme et le vernis peuvent contenir des solvants actifs et des ingrédients similaires. De tels produits peuvent endommager le matériau des joints plats et des membranes du circuit d'alimentation.

AVERTISSEMENT !

Le monoxyde de carbone (CO) présent dans les gaz d'échappement est mortel. Suivez les précautions ci-dessous pour prévenir l'intoxication au monoxyde de carbone :

- N'inhalez pas les gaz d'échappement. Ils contiennent du monoxyde de carbone (un gaz incolore et inodore) qui peut être mortel. Ne faites jamais tourner le moteur dans un espace confiné tel qu'un garage et ne restez pas longtemps dans un véhicule arrêté dont le moteur tourne. Si vous devez rester longtemps dans un véhicule dont le moteur tourne à l'arrêt à l'extérieur, réglez la ventilation pour faire circuler de l'air extérieur dans l'habitacle.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! (Suite)

- Protégez-vous contre le monoxyde de carbone par une maintenance correcte. Le système d'échappement doit être vérifié chaque fois que le véhicule est placé sur un élévateur. Toute situation anormale doit être rapidement réparée. Jusqu'à la réparation, conduisez le véhicule toutes fenêtres ouvertes.
- Fermez le hayon lorsque vous conduisez le véhicule pour empêcher l'entrée de monoxyde de carbone et d'autres gaz d'échappement toxiques dans l'habitacle.

CARBURANTS EXIGES - MOTEUR DIESEL

L'utilisation de carburant diesel de haute qualité ayant un indice de cétane de 50 minimum et répondant à la norme EN590 est fortement recommandée. Consultez votre concessionnaire agréé pour connaître les distributeurs de votre région.

APPOINT DE CARBURANT

VERROUILLAGE DU BOUCHON DE REMPLISSAGE DE CARBURANT (BOUCHON A ESSENCE) (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Le bouchon de verrouillage du réservoir de carburant se trouve derrière le volet de remplissage de carburant, du côté gauche du véhicule. Si le bouchon de réservoir est perdu ou endommagé, assurez-vous que le bouchon de remplacement convient à ce véhicule.

REMARQUE :

La porte coulissante du côté du conducteur ne peut être ouverte pendant que la trappe à carburant est ouverte. Ce dispositif fonctionne uniquement quand la porte coulissante est complètement fermée avant l'ouverture de la trappe à carburant.

1. Insérez la clé du bouchon du réservoir de carburant dans le barillet de serrure et tournez la clé vers la droite pour déverrouiller.

2. Tournez la partie supérieure du bouchon vers la gauche pour retirer celui-ci.

3. Lors du serrage du bouchon, tournez jusqu'à ce que deux ou trois dé clics se fassent entendre pour garantir la bonne mise en place du bouchon.

ATTENTION !

- L'utilisation d'un bouchon de remplissage inadéquat peut endommager le circuit d'alimentation en carburant ou le système antipollution. Un bouchon mal ajusté peut laisser des impuretés pénétrer dans le circuit d'alimentation et peut provoquer l'allumage du témoin de panne (MIL) à cause de la présence de vapeurs de carburant s'échappant du circuit.
- Pour éviter les débordements, n'ajoutez pas de carburant à un réservoir déjà plein.

AVERTISSEMENT !

- Ne fumez jamais dans le véhicule ou à proximité de celui-ci lorsque le bouchon de carburant est ouvert ou lors d'un appoint de carburant.
- Arrêtez toujours le moteur lors d'un appoint de carburant. Ceci est interdit par la plupart des lois nationales et entraîne l'activation du témoin MIL.
- Si de l'essence est pompée dans un récipient qui se trouve à l'intérieur d'un véhicule, un incendie pourrait se déclarer. Vous risqueriez d'être brûlé. Placez toujours les récipients à carburant sur le sol lors du remplissage.

REMARQUE :

- **Lorsque le gicleur de carburant émet un dé clic ou se coupe, le réservoir est plein.**
- **Serrez le bouchon du réservoir jusqu'au dé clic. Celui-ci indique que le bouchon du réservoir est correctement serré.**
- **Si le bouchon de carburant n'est pas correctement serré, le té-**

moins MIL peut s'allumer. Le bouchon à essence doit être serré après chaque appoint.

TRACTION DE REMORQUE

Ce chapitre contient des informations concernant les capacités de remorquage raisonnables de votre véhicule. Pour un rendement optimal et pour votre sécurité, consultez attentivement cette section avant d'utiliser une remorque.

Respectez les consignes et les conseils de remorquage pour conserver le bénéfice de la garantie.

DEFINITIONS COMMUNES DU REMORQUAGE

Les définitions en rapport avec le remorquage vous aident à comprendre l'information suivante :

Poids total maximum autorisé (GVWR)

Le GVWR est le poids total admissible du véhicule. Ceci inclut le poids du conducteur, des passagers, du chargement et du triangle d'attelage. Ne dépassez jamais le GVWR.

Poids brut de remorque (GTW)

Le GTW est le poids de la remorque plus le poids de son chargement et des consommables et d'équipement (permanents ou temporaires) placés dans la remorque ou sur la remorque dans son état chargé et prêt au fonctionnement. La méthode recommandée de mesure du poids total de la remorque est de placer la remorque totalement chargée sur une balance à véhicule. Le poids total de la remorque doit être soutenu par la balance.

Poids brut maximum combiné de la remorque chargée et du véhicule tracteur (GCWR)

Le GCWR est le poids total maximum autorisé du véhicule et de la remorque pesés ensemble.

REMARQUE :

Le GCWR inclut une marge de 68 kg pour la présence d'un conducteur.

Poids maximal autorisé à l'essieu (GAWR)

Le GAWR est la capacité maximale de charge sur les essieux avant et arrière. Répartissez le chargement uniformé-

ment sur les essieux avant et arrière. Ne dépassez le GAWR ni à l'avant ni à l'arrière.

AVERTISSEMENT !

Il est important de ne pas dépasser le poids maximum sur l'essieu avant ou arrière. Des conditions de conduite hasardeuses pourraient en résulter. Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et avoir un accident.

Poids du triangle d'attelage (TW)

Le poids du triangle d'attelage est la force vers le bas exercée sur la boule de la fourche par la remorque. Dans la plupart des cas, elle doit être comprise entre 7 et 10 % de la charge de la remorque. Le poids du triangle d'attelage ne peut dépasser le poids homologué. Ce poids ne peut être inférieur ni à 4 % du chargement de la remorque ni inférieur à 25 kg. La charge du timon est incluse dans celle du véhicule et son PMAE.

AVERTISSEMENT !

Un système d'attelage mal réglé peut affecter le comportement du véhicule, sa stabilité et son freinage, entraînant alors un accident éventuel. Consultez le fabricant de la fourche d'attelage de la remorque ou un distributeur réputé de remorques/caravanes pour plus d'information.

Surface frontale

La surface frontale est la hauteur maximum multipliée par la largeur maximum de l'avant d'une remorque.

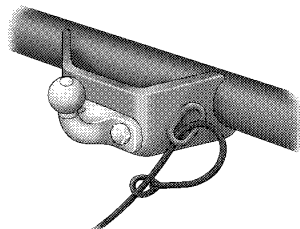
FIXATION DE CABLE AUXILIAIRE

La réglementation européenne en matière de freinage, pour les freins de remorque jusqu'à 3 500 kg, exige que les remorques soient équipées d'un accouplement secondaire ou d'un câble spécial.

L'emplacement recommandé de fixation du câble est la fente estampillée sur la paroi du récepteur d'attelage.

Avec point de fixation

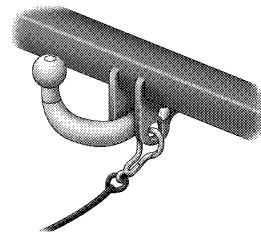
1. Pour une barre de traction amovible, passez le câble à travers le point de fixation et agrafez-le en retour sur lui-même.



818e675b

Méthode de boucle d'agrafe à bille amovible

2. Pour une barre d'attelage à bille fixe fixez l'agrafe directement au point prévu. Cette alternative doit être spécifiquement autorisée par le fabricant de la remorque étant donné que l'agrafe ne présente peut-être pas la robustesse nécessaire.

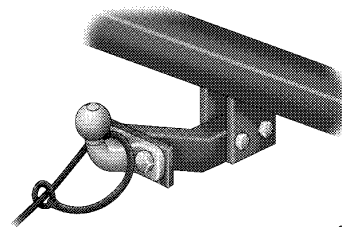


818e675d

Méthode de boucle d'agrafe à bille fixe

Sans points de fixation

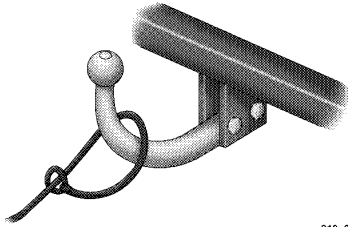
1. Pour une barre de traction à bille amovible vous devez adopter la méthode recommandée par le constructeur ou le fournisseur.



818e6762

Méthode avec boucle à bille amovible

2. Pour une barre de traction à boule fixe, bouclez le câble autour du collet de la boule de remorquage. Dans ce cas, n'utilisez qu'une boucle simple.



818e6760

Méthode de boucle de collet à bille fixe

Poids maximum de remorque

Le tableau suivant indique le poids maximum qui peut être remorqué par votre groupe motopropulseur.

Moteur/ boîte de vitesses	Poids maximum brut de re- morque	Poids du triangle d'attelage (voir la Note)
Tous	1 600 kg	65 kg
La vitesse maximale de remorquage est limitée à 100 km/h sauf si des règlements locaux requièrent une vitesse moins élevée.		

REMARQUE :

Le poids du triangle d'attelage doit être considéré comme une partie du poids combiné des personnes et du chargement et ne doit jamais dépasser le poids mentionné sur l'étiquette d'information sur les pneus et le chargement. L'étiquette d'information au sujet des pneus et de la charge se trouve sur le montant de la porte du conducteur.

Poids de la remorque et de la fourche d'attelage

Des charges équilibrées sur les roues ou plus lourdes à l'arrière peuvent faire osciller dangereusement la remorque latéralement et entraîner une perte de contrôle du véhicule et de la remorque. Beaucoup d'accidents impliquant une remorque sont dus aux remorques trop chargées à l'arrière.

Ne dépassez jamais le poids maximum du triangle d'attelage estampillé sur votre fourche d'attelage.

Considérez les éléments suivants en calculant le poids sur l'essieu arrière du véhicule :

- Le poids de la fourche d'attelage de la remorque.
- Le poids de tout autre type de chargement ou d'équipement placé sur votre véhicule.
- Le poids du conducteur et de tous les passagers.

REMARQUE :

Rappelez-vous que tout ce qui est ajouté dans la remorque ou sur la remorque s'ajoute à la charge du véhicule. En outre, les équipements en option d'origine ou placés par le concessionnaire s'ajoutent également au poids total du véhicule. Référez-vous à l'étiquette des pneus et charges située sur le montant de la porte du conducteur pour le poids maximum combiné des occupants et du chargement de votre véhicule.

Exigences de remorquage

Un rodage correct des organes du groupe motopropulseur de votre véhicule neuf doit respecter les règles suivantes :

ATTENTION !

- Ne tractez pas de remorque pendant les premiers 805 km de conduite du véhicule neuf. Dans le cas contraire, le moteur, l'essieu ou d'autres composants peuvent être endommagés.
- Puis, pendant les premiers 805 km de conduite avec une remorque, ne dépassez pas la vitesse de 80 km/h et évitez les démarrages à plein régime. Ceci permet de roder le moteur et les autres composants avec des charges supérieures.

AVERTISSEMENT !

Un remorquage incorrect peut causer des blessures. Respectez les règles suivantes pour optimiser la sécurité du remorquage :

(Suite)

AVERTISSEMENT ! *(Suite)*

- Le contenu de la remorque doit être arrimé pour ne pas se déplacer pendant le trajet. Un chargement mal arrimé peut rendre difficile le contrôle du véhicule et de la remorque. Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et avoir un accident.
- Toutes les boules d'attelage doivent être placées sur votre véhicule par un professionnel.
- Ne surchargez ni le véhicule ni la remorque. Une surcharge peut faire perdre le contrôle, réduire le rendement, endommager les freins, l'essieu, le moteur, la boîte de vitesses, la direction, la suspension, le châssis et les pneus.
- Les chaînes de sécurité doivent toujours être utilisées entre le véhicule et la remorque. Connectez toujours les chaînes au châssis ou au crochet d'attelage. Croisez les chaînes sous le triangle d'attelage et laissez suffisamment de jeu en prévision des virages.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! *(Suite)*

- Les véhicules avec remorque ne peuvent stationner en pente. Au stationnement, serrez le frein de stationnement du véhicule. Placez la transmission automatique du véhicule tracteur en position P (stationnement). Bloquez toujours les roues de la remorque.
- Le poids total maximum autorisé (sigle anglais GVWR) du véhicule ne peut jamais être dépassé.
- **Le poids total doit être réparti entre le véhicule et la remorque pour ne pas dépasser les quatre normes suivantes.**
 1. Poids total maximum autorisé (GVWR)
 2. Poids brut de remorque (GTW)
 3. Poids maximal autorisé sur l'essieu (GAWR)
 4. Poids du triangle d'attelage pour la fourche d'attelage utilisée.

Exigences de remorquage - Pneus

- Ne tentez pas de remorquer une remorque en utilisant une roue de secours compacte.

- Le gonflage correct des pneus est essentiel à la sécurité et au fonctionnement satisfaisant de votre véhicule. Pour connaître les méthodes correctes de gonflage des pneus, reportez-vous à la section "Pneus - Généralités" dans "Démarrage et conduite".
- Vérifiez la pression de gonflage des pneus de la remorque avant son utilisation.
- Vérifiez l'absence d'indice d'usure ou de dégâts des pneus avant le remorquage. Pour connaître les méthodes correctes d'inspection des pneus, reportez-vous à la section "Pneus - Généralités" dans "Démarrage et conduite".
- Lors du remplacement des pneus, reportez-vous à la section "Pneus - Généralités" dans "Démarrage et conduite", pour les méthodes correctes de remplacement des pneus. Les pneus possédant une capacité de charge supérieure n'augmentent pas les limites de poids maximum autorisé.

Exigences de remorquage - Freins de remorque

- Ne connectez **pas** le circuit hydraulique de freinage ou le circuit à dépression de votre véhicule au circuit de la remorque. Ceci peut modifier la capacité de freinage et causer des blessures.
- En remorquant une remorque équipée d'un système de freinage hydraulique, un contrôleur électronique de freinage est superflu.
- Les freins de remorque sont recommandés pour les remorques de plus de 450 kg et sont exigés pour les remorques de plus de 750 kg.

ATTENTION !

Si le poids de la remorque dépasse 450 kg, celle-ci doit être équipée de ses propres freins qui doivent avoir une capacité de charge adéquate. Sinon, vous risquez une usure prématurée des garnitures de frein, un effort plus important sur la pédale de frein et des distances de freinage accrues.

AVERTISSEMENT !

- Ne connectez pas les freins de la remorque aux canalisations hydrauliques de frein de votre véhicule. Ceci pourrait surcharger votre circuit de freinage et l'endommager. Vous pourriez manquer de freins et provoquer un accident.
- Toutes les remorques augmentent la distance de freinage. Lors d'un remorquage, prévoyez toujours un espace supplémentaire entre votre véhicule et le véhicule qui vous précède. Ceci est nécessaire pour éviter les accidents.

Exigences de remorquage - Eclairage et câblage de remorque

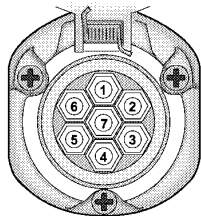
Quelle qu'en soit la taille, votre remorque doit être équipée de feux stop et de direction pour assurer la sécurité.

La trousse de remorquage peut comprendre un faisceau de câblage à sept ou treize broches. Utilisez un faisceau et un connecteur de remorque approuvés par l'usine.

REMARQUE :

Ne raccordez pas de câblage dans le faisceau de câblage du véhicule.

Les connexions électriques du véhicule sont complètes mais il faut appairier le faisceau au connecteur de la remorque.



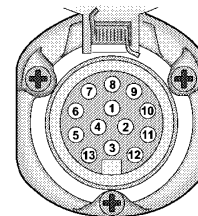
81789d4e

Connecteur à sept broches

Description du connecteur à sept broches		
Broche	Fonction	Couleur de fil
1	Feu de direction gauche	Jaune
2	Feu anti-brouillard arrière	Bleu
3	Masse/retour commun	Blanc

Description du connecteur à sept broches		
Broche	Fonction	Couleur de fil
4	Feu de direction droit	Vert
5	Feu de position arrière, feux de gabarit latéraux et éclairage de la plaque minéralogique arrière du côté droit ¹	Brun
6	Feux stop	Rouge
7	Feu de position arrière, feux de gabarit latéraux et éclairage de la plaque minéralogique arrière du côté gauche ¹	Noir

¹ L'éclairage de la plaque minéralogique arrière est connecté de manière à ce qu'aucune lampe du dispositif d'éclairage n'ait de connexion commune avec les broches 5 et 7.



81789d61

Connecteur à treize broches

Description du connecteur à treize broches		
Broche	Fonction	Couleur de fil
1	Feu de direction gauche	Jaune
2	Feu anti-brouillard arrière	Bleu
3	Masse/retour commun pour les contacts (broches) 1 et 2 et 4 à 8 ²	Blanc
4	Feu de direction droit	Vert

Description du connecteur à treize broches		
Broche	Fonction	Couleur de fil
5	Feu de position arrière, feux de gabarit latéraux et éclairage de la plaque minéralogique arrière du côté droit. ^b	Brun
6	Feux stop	Rouge
7	Feu de position arrière, feux de gabarit latéraux et éclairage de la plaque minéralogique arrière du côté gauche ¹	Noir
8	Feux de recul	Rouge/Noir
9	Alimentation permanente (+12 volts)	Marron/Blanc
10	Alimentation contrôlée par le commutateur d'allumage (+12 volts)	Rouge

Description du connecteur à treize broches		
Broche	Fonction	Couleur de fil
11 ^a	Retour du contact (broche) 10 ²	Blanc
12	Réserve pour attribution future ²	Rouge/Blau
13	Retour du contact (broche) 9 ²	Blanc
¹ L'éclairage de la plaque minéralogique arrière est connecté de manière à ce qu'aucune lampe du dispositif d'éclairage n'ait de connexion commune avec les broches 5 et 7.		
² Les trois circuits de retour ne seront pas connectés électriquement dans la remorque.		
³ L'attribution de la broche 12 a été modifiée ; elle passe de "Codage pour remorque accouplée" à "Réserve pour attribution future".		

CONSEILS DE REMORQUAGE

Avant d'utiliser la remorque en voyage, entraînez-vous à tourner, arrêter et freiner dans un lieu peu fréquenté.

Transmission automatique

La position D (marche avant) peut être sélectionnée lors du remorquage. Cependant, en cas de fréquents changements de rapport dans cette gamme, utilisez la sélection électronique de gamme (ERS) pour choisir une gamme de rapport inférieure.

REMARQUE :

Dans des conditions sévères, une gamme inférieure améliore le rendement, l'économie de carburant et la durée de vie de la boîte de vitesses en limitant les changements de rapport et la production de chaleur. Ceci favorise le frein moteur.

Le liquide et le filtre de la boîte de vitesses automatique doivent être remplacés si vous remorquez RÉGULIÈREMENT une remorque pendant plus de 45 minutes sans interruption.

Reportez-vous au "Programme de maintenance" pour connaître les intervalles de maintenance appropriés.

Régulation électronique de la vitesse (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

- Ne l'utilisez ni en montagne ni en cas de chargements importants.
- En utilisant la régulation de vitesse, si vous constatez des baisses de vitesse qui dépassent 16 km/h, désengagez la régulation jusqu'au retour de la vitesse de croisière.
- Utilisez la régulation de vitesse en terrain plat et quand la charge est légère pour optimiser la consommation de carburant.

Circuit de refroidissement

Pour réduire les risques de surchauffe du moteur et de la boîte de vitesses, agissez de la manière suivante.

• *Circulation urbaine*

Lors de brefs arrêts, sélectionnez la position N (point mort), sans élever le régime de ralenti.

• *Circulation routière*

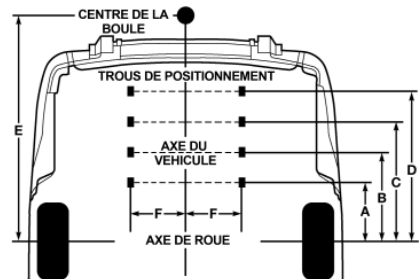
Réduisez la vitesse.

• *Climatisation*

Arrêtez la climatisation temporairement.

Points de fixation de la fourche d'attelage

Votre véhicule exige de l'équipement supplémentaire pour tirer une remorque sûrement et efficacement. L'attelage de remorquage de la remorque doit être fixé sur le véhicule en utilisant les points de fixation prévus sur le cadre du véhicule. Reportez-vous au tableau suivant pour déterminer les points de fixation corrects. D'autres équipements peuvent également être nécessaires ou fortement conseillés : commandes de stabilisation de la remorque et équipement de freinage, équipement de mise à niveau de la remorque et rétroviseurs à profil bas.



80bcea0f

Points de fixation de l'attelage de remorquage et dimensions de porte-à-faux

	Grand Voyager
A	Non applicable
B	441,72 mm
C	568,61 mm
D	763,62 mm
E (porte-à-faux maximal)	1185,40 mm
F	670,20 mm

REMORQUAGE DE LOISIR (DERRIERE UNE AUTO-CARAVANE, ETC.)

REMORQUAGE DE CE VEHICULE DERRIERE UN AUTRE VEHICULE

Le remorquage récréatif est interdit.

ATTENTION !

NE remorquez PAS ce véhicule à plat. Ceci endommagera la transmission.

REMARQUE :

Ce véhicule peut être remorqué sur un plateau ou une dépanneuse pourvu que les quatre roues soient levées du sol.

ATTENTION !

Remorquer ce véhicule sans tenir compte des exigences ci-dessus peut endommager gravement la transmission. Les dommages découlant d'un remorquage incorrect ne sont pas couverts par la garantie limitée des véhicules neufs.

EN CAS D'URGENCE

- **FEUX DE DETRESSE** 303
- **EN CAS DE SURCHAUFFE DU MOTEUR** 303
- **MISE SUR CRIC ET CHANGEMENT DE ROUE** 304
 - **EMPLACEMENT DU CRIC** 304
 - **RETRAIT DE LA ROUE DE SECOURS** 304
 - **POUR ACCEDER A L'ECROU D'ENTRAINEMENT DU TREUIL DE ROUE DE SECOURS** 305
 - **OUTILS DE ROUE DE SECOURS** 306
 - **INSTRUCTIONS DE DEPOSE DE LA ROUE DE SECOURS** 306
 - **AVANT LA MISE SUR CRIC** 307
 - **INSTRUCTIONS DE MISE SUR CRIC** 307
 - **FIXATION DE LA ROUE DE SECOURS** 311
 - **INSTALLATION DU PNEU DE ROUTE** 312
- **DEMARRAGE AU MOYEN D'UNE BATTERIE AUXILIAIRE** 313
 - **PREPARATIONS POUR LE DEMARRAGE A L'AIDE D'UNE BATTERIE AUXILIAIRE** 314
 - **DEMARRAGE AU MOYEN D'UNE BATTERIE AUXILIAIRE** 314

- **DESEMBOURBEMENT DU VEHICULE 315**
- **NEUTRALISATION DU LEVIER DE
CHANGEMENT DE VITESSE 316**
- **REMORQUAGE D'UN VEHICULE EN PANNE .. 317**
 - **SANS CLE DE CONTACT 318**

FEUX DE DETRESSE

Le commutateur des feux de détresse est situé dans la zone centrale inférieure du tableau de bord.



Appuyez sur le commutateur pour allumer les feux de détresse. Lorsque le commutateur est activé, tous les feux de direction clignotent pour avertir les autres conducteurs d'une urgence. Appuyez sur le commutateur une deuxième fois pour éteindre les feux de détresse.

Ce système de signalisation est réservé aux cas d'urgence et ne doit être utilisé lorsque le véhicule se déplace. Utilisez le système en cas de panne du véhicule et lorsque ce dernier constitue un danger pour les autres conducteurs.

Lorsque vous quittez le véhicule pour chercher de l'aide, les feux de détresse continuent à fonctionner même si le commutateur d'allumage est en position OFF (Hors fonction).

REMARQUE :

Un fonctionnement prolongé des feux de détresse peut décharger la batterie.

EN CAS DE SURCHAUFFE DU MOTEUR

Agissez comme suit en cas de surchauffe.

- Sur l'autoroute - ralentissez.
- En circulation urbaine - à l'arrêt, mettez la transmission en position N (point mort), sans augmenter le régime de ralenti.

REMARQUE :

En cas de surchauffe imminente, vous pouvez agir comme suit :

- **Si le climatiseur est en fonction, désactivez-le. Le circuit de climatisation ajoute de la chaleur au circuit de refroidissement et l'interruption de la climatisation élimine cette chaleur.**

- **Vous pouvez également placer la commande de température sur la position de chaleur maximale, la commande de mode sur Floor (plancher) et la commande de soufflerie sur High (fort). Le noyau du chauffage renforce l'action du radiateur et contribue à abaisser la température du circuit de refroidissement du moteur.**

ATTENTION !

Rouler avec un circuit de refroidissement trop chaud peut endommager votre véhicule. La vapeur ou le liquide brûlant (jauge sur "H") peut blesser gravement. Laissez tourner le moteur au ralenti, climatiseur arrêté, jusqu'à ce que l'aiguille retourne dans la plage normale. Si l'aiguille reste sur "H", coupez immédiatement le moteur et appelez de l'aide.

AVERTISSEMENT !

Le liquide de refroidissement du moteur (antigel) et la vapeur s'échappant du radiateur sont très chauds et peuvent causer de graves brûlures. Si vous voyez de la vapeur ou entendez un bruit de vapeur s'échappant de sous le capot, attendez le refroidissement du radiateur pour ouvrir le capot. Ne tentez jamais d'ouvrir un bouchon à pression de circuit de refroidissement quand le radiateur ou le vase d'expansion est chaud.

MISE SUR CRIC ET CHANGEMENT DE ROUE

AVERTISSEMENT !

- Ne tentez pas de changer une roue au bord de la route du côté de la circulation. Ecartez-vous suffisamment pour éviter d'être heurté par d'autres véhicules lorsque vous installez le cric en vue d'un changement de roue.

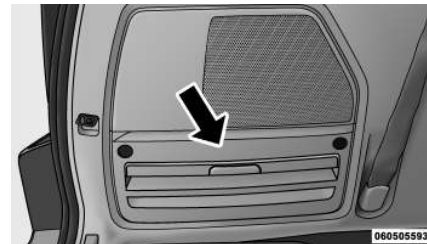
(Suite)

AVERTISSEMENT ! *(Suite)*

- Il est dangereux de se tenir sous un véhicule soutenu par un cric. Le véhicule peut glisser hors du cric et vous écraser. Vous pourriez être blessé. Ne placez jamais une partie du corps sous un véhicule soutenu par un cric. Si vous devez vous placer sous un véhicule soulevé, conduisez-le dans un atelier où il peut être levé sur un élévateur.
- Ne faites jamais tourner ni le démarreur ni le moteur d'un véhicule sur cric.
- Le cric est conçu uniquement pour servir à changer les roues. N'utilisez pas le cric pour soulever le véhicule en vue d'une réparation. Le véhicule ne devrait être mis sur cric que sur une surface ferme. Evitez les endroits verglacés ou glissants.

EMPLACEMENT DU CRIC

Le cric, sa poignée et les outils de poignée de treuil sont rangés derrière le panneau de garnissage latéral arrière gauche, dans l'espace de chargement arrière. Tournez les deux loquets du couvercle pour détacher celui-ci.



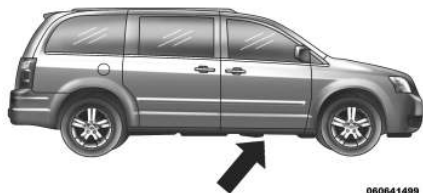
Emplacement du cric et des outils

Retirez la trousse contenant le cric à pantographe, sa poignée et les outils.

RETRAIT DE LA ROUE DE SECOURS

La roue de secours se trouve à l'intérieur d'un couvercle de protection situé sous le centre du véhicule et maintenu entre les deux portes avant par un mécanisme de treuil à câble. L'écrou de roue de secours est situé sur le plancher, sous un cache en plastique à l'avant de la console au plan-

cher ou sous la garniture du casier d'avant de la Super Console avant.



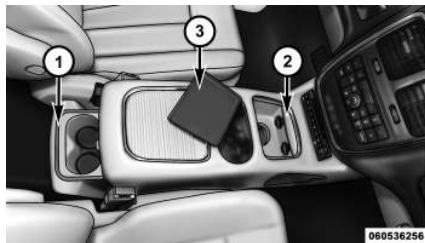
Emplacement de la roue de secours

POUR ACCEDER A L'ECROU D'ENTRAINEMENT DU TREUIL DE ROUE DE SECOURS

Pour accéder à l'écrou d'entraînement de treuil de roue de secours et abaisser la roue de secours, vous devez vous référer à une des configurations de console centrale suivantes.

Super console

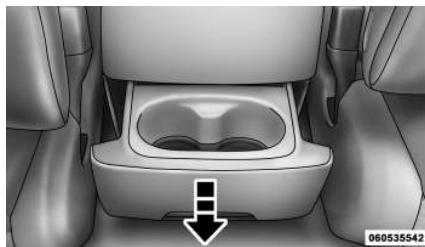
Pour les véhicules équipés de la Super Console, l'écrou d'entraînement d'ensemble de treuil de roue de secours est situé sous la console.



Super console

- 1 — Tiroir inférieur
- 2 — Tiroir avant
- 3 — Garniture de tiroir avant

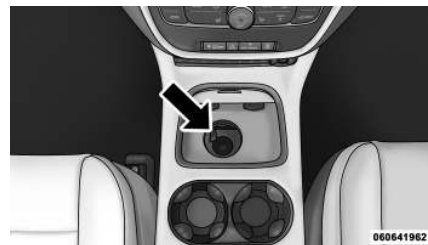
1. Sortez le tiroir inférieur de l'arrière de la console au plancher.



Abaissez le tiroir

- 2. Ouvrez le tiroir avant pour exposer le compartiment de rangement.
- 3. Déposez la garniture du compartiment de rangement de la console pour

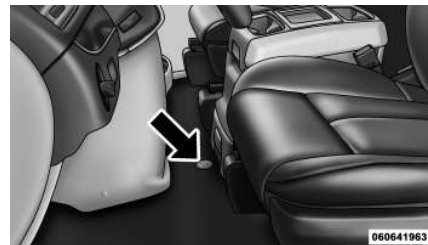
accéder à l'écrou d'entraînement de treuil de roue de secours.



Accès à l'écrou d'entraînement

Console Premium/Base/Cargo

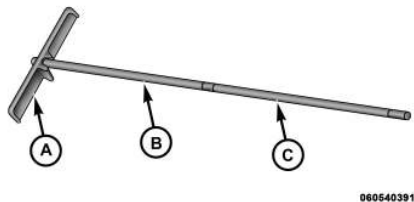
Tirez la bougie d'ensemble de couvercle de Treuil (pour les versions/marchés qui en sont équipés) pour accéder à l'écrou d'entraînement de treuil.



Bougie d'ensemble de couvercle de treuil (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

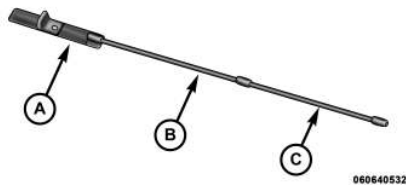
OUTILS DE ROUE DE SECOURS

La trousse d'outils contient trois pièces à assembler pour former soit un crochet de roue de secours destiné à retirer l'ensemble roue de secours compacte/couvercle du dessous du véhicule, soit une poignée en "T" de treuil pour abaisser/relever l'ensemble roue de secours compacte/couvercle.



Poignée en T assemblée

- A — crochet de roue de secours/
poignée en T
- B — Extension 1
- C — Extension 2



Assembler le crochet de roue de secours

- A — crochet de roue de secours/
poignée en T
- B — Extension 1
- C — Extension 2

INSTRUCTIONS DE DEPOSE DE LA ROUE DE SECOURS

La roue de secours est située sous le véhicule en-dessous de la zone de console centrale.



Roue de secours et cache

1. Assemblez les outils de roue de secours en une poignée en T et placez l'extrémité carrée sur l'écrou d'entraînement de treuil de roue de secours.
2. Tournez l'écrou vers la gauche jusqu'à ce que le mécanisme du treuil arrête de tourner librement. Ceci laissera assez de jeu dans le câble pour vous permettre de retirer la roue de secours du dessous du véhicule.

ATTENTION !

Le mécanisme de treuil est conçu pour n'être utilisé qu'avec la poignée en T. L'utilisation d'une clé pneumatique ou d'un autre outil motorisé n'est pas recommandée et peut endommager le treuil.

3. Pour déposer l'ensemble de roue de secours compacte/couvercle, assemblez les extensions de poignée en T de treuil pour former un crochet de roue de secours, et retirez la roue de secours de sous le véhicule.

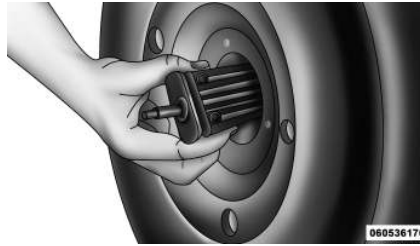


Sortir la roue de secours

REMARQUE :

Si l'un des pneus avant est à plat, il sera peut-être nécessaire de soulever le véhicule pour retirer l'ensemble de roue de secours compacte/couvercle du dessous du véhicule.

4. Tenez l'ensemble de pneu/couvercle à la verticale et déposez l'entretoise de roue en serrant les pattes de retenue de treuil ensemble. Poussez la pièce de retenue au travers de la roue de secours pour la détacher de la roue.



Déposer l'entretoise de roue

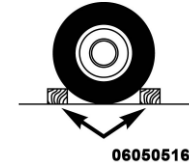
AVANT LA MISE SUR CRIC

1. Stationnez le véhicule sur une surface horizontale ferme. Evitez les endroits verglacés ou glissants.

AVERTISSEMENT !

Ne tentez pas de changer un pneu du véhicule côté route ; écartez-vous suffisamment pour éviter d'être heurté par d'autres véhicules lorsque vous installez le cric en vue d'un changement de roue.

2. Allumez les feux de détresse.
3. Serrez le frein de stationnement.
4. Placez le levier de changement de vitesse en position P (stationnement).
5. Coupez le contact.



6. Calez l'avant et l'arrière de la roue diagonalement opposée à l'emplacement du cric. Exemple : pour changer la roue

avant droite, bloquez la roue arrière gauche.

REMARQUE :

Les passagers doivent quitter le véhicule avant la mise sur cric.

INSTRUCTIONS DE MISE SUR CRIC

AVERTISSEMENT !

Respectez scrupuleusement ces avertissements relatifs aux changements de pneus pour éviter de blesser quelqu'un ou d'endommager votre véhicule :

- Garez toujours le véhicule sur une surface ferme et plane, aussi éloignée que possible de la route, avant de soulever le véhicule.
- Allumez les feux de détresse.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! (Suite)

- Bloquez la roue diagonalement opposée à celle de la roue à soulever.
- Serrez fermement le frein de stationnement et placez la transmission automatique en position P (stationnement) ou la transmission manuelle en position R (marche arrière).
- N'actionnez jamais le démarreur et ne faites jamais tourner le moteur lorsque le véhicule est sur cric.
- Ne laissez personne s'asseoir dans le véhicule lorsqu'il est sur cric.
- Ne vous tenez pas sous le véhicule lorsqu'il est sur cric.
- Utilisez uniquement le cric aux positions indiquées pour le levage du véhicule au cours d'un changement de roue.
- Si vous opérez près de la route, soyez extrêmement attentif au trafic.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! (Suite)

- Pour garantir que les roues de secours (à plat ou gonflées) sont correctement rangées, elles doivent être rangées avec la tige de valve face au sol.



Étiquette d'information de cric

ATTENTION !

Ne tentez pas de lever le véhicule sur cric à des emplacements autres que ceux indiqués dans les instructions de mise sur cric de ce véhicule.

REMARQUE :

Reportez-vous à la section "Roue de secours compacte" dans "Pneus - Généralités" pour des informations sur la roue de secours, son utilisation et son fonctionnement.

1. Desserrez (mais ne déposez pas) les écrous de fixation de roue en les tournant d'un tour vers la gauche lorsque la roue est encore sur le sol.

2. Deux points d'engagement du cric se trouvent de part et d'autre de la caisse. Ces points se trouvent sur le rebord de seuil de la caisse du véhicule.

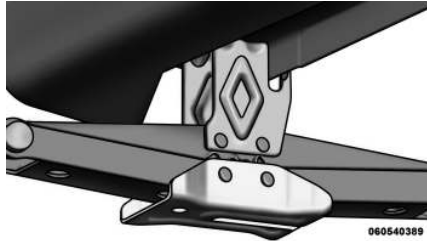


Points d'engagement du cric

ATTENTION !

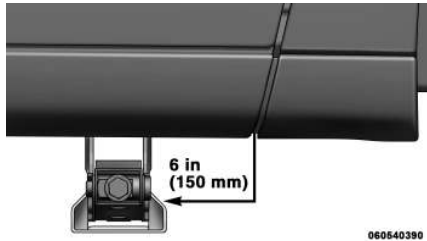
Ne tentez pas de lever le véhicule en plaçant le cric à des emplacements autres que ceux indiqués.

Le point d'engagement arrière se trouve entre une paire de pattes tournées vers le bas situées sur le rebord du bas de caisse.



Emplacements de cric arrière

L'emplacement de cric avant se trouve sur le flasque d'appui de la caisse du véhicule, à 150 mm du bord de porte.



Emplacements de cric avant

REMARQUE :

Dans certaines situations, le cric peut devoir être placé sur son côté pour être poussé sous le véhicule. Remettez le cric dans son orientation correcte une fois qu'il sous le véhicule.

AVERTISSEMENT !

Il est dangereux de se tenir sous un véhicule soutenu par un cric. Le véhicule peut glisser hors du cric et vous écraser. Vous pourriez être blessé. Ne placez jamais une partie du corps sous un véhicule soutenu par un cric. Si vous devez vous placer sous un véhicule soulevé, conduisez-le dans un atelier où il peut être levé sur un élévateur.

3. Placez la clé sur la vis du cric et tournez vers la droite jusqu'à l'engagement de la tête du cric à l'emplacement décrit. **Vérifiez l'engagement du cric avant de lever le véhicule.**

4. Levez le véhicule par rotation de la vis du cric vers la droite, à l'aide de la clé articulée. Ne soulevez le véhicule que jusqu'à ce que le pneu quitte le sol et qu'il y ait assez de place pour installer la roue de secours. Le véhicule est d'autant plus stable qu'il est peu levé.

AVERTISSEMENT !

Lever le véhicule plus que nécessaire rend le véhicule instable. Il pourrait glisser hors du cric et blesser quelqu'un. Ne levez pas le véhicule plus que nécessaire pour retirer la roue.

5. Déposez les écrous de roue et, pour les véhicules munis d'enjoliveurs, déposez l'enjoliveur à la main. N'utilisez pas de levier pour retirer l'enjoliveur. Retirez ensuite la roue du moyeu.

6. Posez la roue de secours compacte. Serrez légèrement les écrous de fixation.

ATTENTION !

Veillez à monter la roue de secours avec la tige de soupape orientée vers l'extérieur. Le véhicule pourrait être endommagé si la roue de secours est incorrectement montée.



Monter la roue de secours

AVERTISSEMENT !

Ne serrez pas les écrous à fond avant d'avoir abaissé le véhicule, sous peine que ce dernier ne tombe du cric. Cette consigne doit être respectée pour éviter les blessures.

REMARQUE :

Ne posez pas d'enjoliveur sur la roue de secours compacte.

7. Abaissez le véhicule en tournant la clé du cric vers la gauche.

8. Achévez le serrage des boulons de roue. Appuyez sur la clé ainsi que sur l'extrémité de la poignée pour obtenir plus de force de levier. Serrez les écrous de fixation en étoile jusqu'à ce que chaque écrou ait été serré deux fois. Le couple de serrage correct de l'écrou de roue est 138 Nm. En cas de doute, demandez à votre concessionnaire agréé ou à un technicien de vérifier le couple au moyen d'une clé dynamométrique.

9. Abaissez le cric jusqu'à fermeture complète.

AVERTISSEMENT !

Une roue ou un cric non arrimé, projeté en avant lors d'une collision ou d'un arrêt brutal, met en danger les occupants du véhicule. Arrimez toujours les pièces du cric et la roue de secours aux emplacements prévus. Un pneu dégonflé doit être réparé ou remplacé immédiatement.

10. Placez le pneu dégonflé (plat) et l'ensemble de couvercle dans l'espace de chargement arrière. **Ne rangez pas le pneu plat dans l'emplacement de la roue de secours.** Le pneu

de taille normale doit être réparé ou remplacé aussi rapidement que possible.

11. Rangez le câble et l'entretoise de roue avant de rouler. Remontez les extensions de la poignée du treuil afin de former un "T" et placez la poignée en "T" sur l'écrou du treuil. Tournez l'écrou vers la droite jusqu'à ce que le mécanisme du treuil émette au moins trois fois un déclic.

REMARQUE :

Reportez-vous à la section "Outils de roue de secours" pour les instructions d'assemblage de la poignée en T.

12. Rangez le cric, la manivelle et les outils de poignée de treuil dans le compartiment de rangement.

13. Contrôlez aussi rapidement que possible la pression de la roue de secours compacte. Corrigez la pression au besoin.

FIXATION DE LA ROUE DE SECOURS

1. Montez les extensions de la poignée du treuil afin de former un "T" et placez la poignée en "T" sur l'écrou du treuil. Tournez l'écrou vers la gauche jusqu'à ce que le mécanisme du treuil arrête de tourner librement. Ceci laissera assez de jeu dans le câble pour vous permettre de retirer l'entretoise de roue du dessous du véhicule.

AVERTISSEMENT !

Un ensemble de roue de secours compacte/couvercle non arrimé, projeté en avant lors d'une collision ou d'un arrêt brutal, peut blesser les occupants du véhicule. Rangez toujours la roue de secours compacte et le couvercle dans l'emplacement prévu.

ATTENTION !

Le mécanisme de treuil est conçu pour n'être utilisé qu'avec la poignée en T. L'utilisation d'une clé pneumatique ou d'un autre outil motorisé n'est pas recommandée et peut endommager le treuil.

2. Assemblez les extensions de la poignée du treuil pour former le crochet de roue de secours et retirez l'entretoise de roue du dessous du véhicule.

3. Tournez la roue de secours compacte de manière que la tige de valve soit orientée vers le bas et placez la roue dans l'ensemble roue de secours/couvercle. Glissez l'entretoise de roue à travers le centre de la roue et de l'ensemble roue de secours/couvercle de manière que les deux pattes de retenue s'emboîtent et s'engagent sur le couvercle du côté opposé.

ATTENTION !

L'ensemble roue de secours compacte/couvercle doit être utilisé lorsque la roue de secours compacte est rangée. Ne pas utiliser ce couvercle raccourcira fortement la longévité de la roue de secours compacte.

AVERTISSEMENT !

Vérifiez que les deux pattes de retenue de l'entretoise sont correctement étendues à travers le centre de la roue et de l'ensemble roue de secours/couvercle. Un engagement incorrect des deux pattes de retenue peut provoquer la perte de l'ensemble roue de secours compacte/couvercle, ce qui peut entraîner des dégâts au véhicule et une perte de contrôle de celui-ci.

4. Utilisez la poignée en "T" pour tourner l'écrou du treuil vers la droite jusqu'à ce que l'ensemble de roue de secours compacte/couvercle soit tiré en place contre le soubassement du véhicule.

5. Continuez à tourner l'écrou vers la droite jusqu'à ce que le mécanisme du treuil émette au moins trois fois un déclic. Il ne peut pas être trop serré. Regardez sous le véhicule afin de vérifier si l'ensemble de roue de secours compacte/couvercle est bien positionné contre le soubassement du véhicule.

ATTENTION !

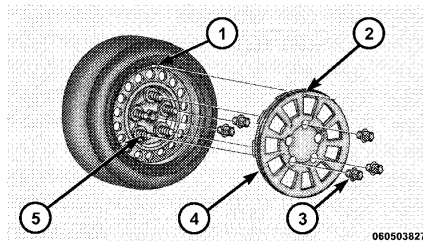
Le mécanisme du treuil est spécifiquement conçu pour ranger une roue de secours compacte seulement. N'essayez pas d'utiliser le treuil pour ranger un pneu de taille normale, qu'il soit plat ou non. Ceci endommagerait le véhicule.

INSTALLATION DU PNEU DE ROUTE

Véhicules équipés d'enjoliveurs

1. Montez le pneu de route sur l'essieu.
2. Pour faciliter le processus d'installation des jantes en acier avec les enjoliveurs, posez deux écrous de fixation sur les goujons de montage situés de chaque côté de la tige de valve.

Posez les écrous de fixation, le côté conique de l'écrou étant orienté vers la roue. Serrez légèrement les écrous de fixation.



Pneu et enjoliveur ou cache-moyeu

- | | |
|-------------------------------|------------------------|
| 1 - Tige de valve | 4 - Enjoliveur |
| 2 - Encoche de valve | 5 - Goujon de fixation |
| 3 - Écrou de fixation de roue | |

3. Alignez l'encoche de valve dans l'enjoliveur sur la tige de valve de la roue. Posez l'enjoliveur à la main en l'emboîtant par-dessus deux écrous. N'utilisez ni marteau ni force excessive pour poser l'enjoliveur.

4. Posez les écrous de fixation restants, le côté conique de l'écrou étant orienté vers la roue. Serrez légèrement les écrous de fixation.

AVERTISSEMENT !

Ne serrez pas les écrous à fond avant d'avoir abaissé le véhicule, sous peine que ce dernier ne tombe du cric. Cette consigne doit être respectée pour éviter les blessures.

5. Abaissez le véhicule jusqu'au sol en faisant tourner la manette du cric dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

6. Achevez le serrage des boulons de roue. Appuyez sur la clé ainsi que sur l'extrémité de la poignée pour obtenir plus de force de levier. Serrez les écrous de fixation en étoile jusqu'à ce que chaque écrou ait été serré deux fois. Le couple de serrage correct de chaque écrou de fixation est de 138 Nm. En cas de doute, demandez à votre concessionnaire agréé ou à un technicien de vérifier le couple au moyen d'une clé dynamométrique.

7. Après 40 km, vérifiez le couple d'écrou de fixation avec une clé dynamométrique pour s'assurer que tous les écrous de fixation sont correctement placés contre la roue.

Véhicules sans enjoliveurs

1. Montez le pneu de route sur l'es-sieu.
2. Posez les écrous de fixation restants, le côté conique de l'écrou étant orienté vers la roue. Serrez légèrement les écrous de fixation.

AVERTISSEMENT !

Ne serrez pas les écrous à fond avant d'avoir abaissé le véhicule, sous peine que ce dernier ne tombe du cric. Cette consigne doit être respectée pour éviter les blessures.

3. Abaissez le véhicule jusqu'au sol en faisant tourner la manette du cric dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
4. Achevez le serrage des boulons de roue. Appuyez sur la clé ainsi que sur l'extrémité de la poignée pour obtenir plus de force de levier. Serrez les écrous de fixation en étoile jusqu'à ce que chaque écrou ait été serré deux fois. Le couple de serrage correct de

chaque écrou de fixation est de 138 Nm. En cas de doute, demandez à votre concessionnaire agréé ou à un technicien de vérifier le couple au moyen d'une clé dynamométrique.

5. Après 40 km, vérifiez le couple d'écrou de fixation avec une clé dynamométrique pour s'assurer que tous les écrous de fixation sont correctement placés contre la roue.

DEMARRAGE AU MOYEN D'UNE BATTERIE AUXILIAIRE

En cas de batterie déchargée, vous pouvez démarrer votre véhicule à l'aide d'un jeu de câbles de pontage et de la batterie d'un autre véhicule, ou d'un kit portatif de démarrage par batterie auxiliaire. Le démarrage par batterie auxiliaire peut s'avérer dangereux s'il n'est pas effectué correctement. Par conséquent, veuillez respecter scrupuleusement les procédures décrites dans cette section.

REMARQUE :

Si vous utilisez un kit portatif de démarrage par batterie auxiliaire, veuillez respecter scrupuleusement les instructions et les précautions du fabricant.

ATTENTION !

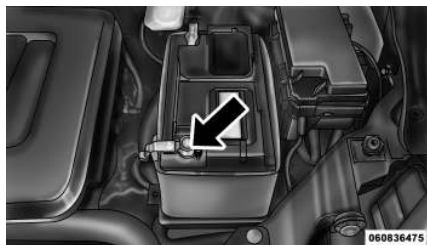
N'utilisez jamais un kit portatif de démarrage par batterie auxiliaire ni aucune autre source dont la tension de système serait supérieure à 12 volts. Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager la batterie, le démarreur, l'alternateur ou le circuit électrique.

AVERTISSEMENT !

N'essayez pas de faire démarrer le véhicule au moyen d'une batterie auxiliaire si le boîtier est gelé. La batterie pourrait se fendre ou exploser et provoquer des blessures.

PREPARATIONS POUR LE DEMARRAGE A L'AIDE D'UNE BATTERIE AUXILIAIRE

La batterie de votre véhicule est située sur le côté gauche du compartiment moteur.



Borne positive de la batterie

AVERTISSEMENT !

- Gardez vos distances avec les pales du radiateur quand le capot est levé. Le ventilateur peut tourner à tout moment quand le contact est mis. En déplaçant les pales de ventilateur, vous risquez de vous blesser.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! *(Suite)*

- Retirez tout bijou métallique, tel qu'un bracelet ou une montre, susceptible de causer un contact électrique accidentel. Vous risqueriez des blessures.
- Les batteries contiennent de l'acide sulfurique qui peut brûler la peau ou les yeux et dégager de l'hydrogène inflammable et explosif. N'approchez ni flamme ni étincelle de la batterie.

1. Serrez le frein de stationnement, mettez la transmission automatique en position P (stationnement) et le contact sur LOCK (Verrouillage).

2. Coupez le chauffage, l'autoradio et tous les autres équipements électriques.

3. Si vous souhaitez démarrer votre véhicule à l'aide de la batterie d'un autre véhicule, stationnez ce dernier à une distance inférieure à la longueur des câbles de pontage, serrez le frein de stationnement et assurez-vous d'avoir coupé le contact.

AVERTISSEMENT !

Veillez à ce que les deux véhicules ne se touchent pas pour ne pas risquer d'établir une connexion à la masse qui pourrait entraîner des blessures.

DEMARRAGE AU MOYEN D'UNE BATTERIE AUXILIAIRE

AVERTISSEMENT !

Le non-respect de cette procédure peut entraîner des blessures ou des dommages matériels suite à une explosion de la batterie.

ATTENTION !

Le non-respect de cette procédure peut entraîner des dommages du circuit de charge du véhicule d'appoint ou du véhicule immobilisé.

1. Branchez l'extrémité positive (+) du câble de pontage sur la borne positive (+) du véhicule immobilisé.

2. Branchez l'extrémité opposée du câble de pontage positif (+) sur la borne positive (+) de la batterie auxiliaire.

3. Branchez l'extrémité négative (-) du câble de pontage sur la borne négative (-) de la batterie auxiliaire.

4. Branchez l'extrémité opposée du câble de pontage négatif (-) sur un bon point de masse du moteur (partie métallique exposée du moteur du véhicule immobilisé), loin de la batterie et le circuit d'injection du carburant.

AVERTISSEMENT !

Ne branchez pas le câble sur la borne négative (-) de la batterie déchargée. Les étincelles électriques qui en résulteraient pourraient entraîner l'explosion de la batterie et provoquer des blessures graves.

5. Dans le véhicule dépanneur, démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti quelques minutes, puis démarrez le moteur du véhicule en panne. Après avoir démarré le moteur, déposez les câbles de pontage dans l'ordre inverse de la pose :

6. Débranchez le câble de pontage négatif (-) de la borne négative (-) du véhicule immobilisé.

7. Débranchez l'extrémité négative (-) du câble de pontage de la borne négative (-) de la batterie auxiliaire.

8. Débranchez l'extrémité opposée du câble de pontage positif (+) de la borne positive (+) de la batterie auxiliaire.

9. Débranchez l'extrémité positive (+) du câble de pontage de la borne positive (+) du véhicule immobilisé.

Si des démarrages par batterie auxiliaire fréquents sont requis, faites contrôler la batterie et le circuit de charge de votre véhicule par votre concessionnaire agréé.

ATTENTION !

Les accessoires branchés sur les prises de courant du véhicule (téléphones mobiles, etc.) absorbent le courant de la batterie du véhicule même s'ils ne sont pas utilisés. Avec le temps, s'ils restent branchés trop longtemps, ils peuvent décharger la batterie, réduire sa durée de vie et/ou empêcher le démarrage du moteur.

DESEMBOURBEMENT DU VEHICULE

Si le véhicule est pris dans la boue, le sable ou la neige, il est souvent possible de le dégager par un mouvement de va-et-vient. Faites tourner les roues vers la gauche et la droite pour dégager l'espace qui entoure les roues avant. Déplacez ensuite le levier de changement de vitesse d'avant en arrière entre les positions D (Marche avant) et R (Marche arrière). L'accélération la plus faible suffisant à entretenir le mouvement de bascule sans patinage des roues est généralement la plus efficace.

ATTENTION !

L'emballlement du moteur ou le patinage des roues peuvent provoquer une surchauffe et une défaillance de la transmission. Laissez le moteur tourner au ralenti avec le levier de changement de vitesse en position N (point mort) pendant au moins une minute après tous les cinq cycles de désembourbement. Ceci limite la surchauffe et réduit le risque de panne de transmission si le désembourbement devait se prolonger.

REMARQUE :

Pour améliorer la traction du véhicule lors d'un démarrage dans de la neige profonde, du sable ou du gravier, il peut être souhaitable de mettre la commande électronique de stabilité (ESP) en mode de désactivation partielle. Reportez-vous à "Système de commande électronique des freins" dans la section "Démarrage et fonctionnement" pour plus d'informations.

ATTENTION !

- Lors de manœuvres de désembourbement, en passant alternativement entre la position D (marche avant) et la position R (marche arrière), ne faites pas patiner les roues à plus de 24 km/h sous peine d'endommager le groupe motopropulseur.
- L'emballlement du moteur ou le patinage trop important des roues peuvent provoquer une surchauffe de la transmission et une défaillance. Cela peut également endommager les pneus. Ne faites pas patiner les roues à plus de 48 km/h quand la transmission est en prise (pas de passage de rapport).

AVERTISSEMENT !

Le patinage des roues à une vitesse élevée peut être dangereux. Les forces produites par une vitesse excessive des roues peuvent endommager, ou même provoquer la défaillance de l'essieu et des pneus. Un pneu peut exploser et blesser quelqu'un. Ne faites pas patiner les roues à plus de 48 km/h ou plus de 30 secondes consécutives sans arrêter si vous êtes embourbé, et écarterez tout le monde des roues qui patinent, quelle que soit la vitesse.

NEUTRALISATION DU LEVIER DE CHANGEMENT DE VITESSE

En cas de panne, si le levier de changement de vitesse ne peut être déplacé de la position P (stationnement), vous pouvez utiliser temporairement la procédure suivante pour déplacer le levier de changement de vitesse :

1. Serrez fermement le frein de stationnement.

2. Déposez le couvercle d'accès au levier de changement de vitesse situé en haut à droite du levier de changement de vitesse dans le tableau de bord.



Couvercle d'accès à la neutralisation du levier de changement de vitesse

3. Tournez le commutateur d'allumage en position ON/RUN (En fonction/marche) sans démarrer le moteur (moteur sur OFF).

4. Enfoncez et maintenez une pression ferme sur la pédale de frein.

5. Insérez un tournevis ou un outil similaire dans l'orifice et poussez la neutralisation de levier de changement de vitesse en avant.

6. Déplacez le levier de changement de vitesse en position N (point mort).

7. Le véhicule peut alors démarrer en position N (point mort).

8. Reposez le couvercle d'accès à la neutralisation du levier de changement de vitesse

REMORQUAGE D'UN VEHICULE EN PANNE

Condition de remorquage	Roues soulevées du sol	TOUS LES MODELES
Remorquage à plat	AUCUNE	<u>Si la transmission est fonctionnelle :</u>
Remorqueuse à élévateur	Arrière	• Transmission en position N (point mort)
	Avant	• Vitesse max 40 km/h
Plateau	Tous	• Distance max 24 km
		<u>Autorisé</u>
		MEILLEURE METHODE

Un équipement correct de remorquage ou de levage est nécessaire pour protéger votre véhicule des dégâts. Utilisez uniquement les barres de remorquage et autres équipements prévus à cet effet, en suivant les instruc-

tions du constructeur. L'utilisation de chaînes de sécurité est obligatoire. Fixez une barre de remorquage ou autre dispositif de remorquage sur les parties structurales principales de votre véhicule et non sur les pare-

chocs ou supports associés. Les lois nationales et locales relatives au remorquage des véhicules doivent être respectées.

Si vous devez utiliser des accessoires tels que l'essuie-glace ou le dégivreur,

etc. en étant remorqué, la clé doit être placée en position ON/RUN (En fonction/marche) et non en position ACC (Accessoires).

ATTENTION !

- N'utilisez pas d'élingue lors d'un remorquage. Vous endommagerez le carénage.
- Lors de la fixation du véhicule sur un camion à plateau, n'utilisez pas les éléments de suspension avant ou arrière comme points de fixation. Un remorquage incorrect pourrait endommager votre véhicule.
- Ne poussez pas et ne tirez pas ce véhicule au moyen d'un autre véhicule, sous peine d'endommager le revêtement de pare-chocs et la transmission.
- Si le véhicule remorqué exige une direction libre, le commutateur d'allumage doit être en position ON/RUN (En fonction/marche), et non pas en position LOCK/OFF (Verrouillage/hors fonction) ou ACC (Accessoires).

Le constructeur recommande que le remorquage de votre véhicule soit effectué avec ses quatre roues soulevées du sol à l'aide d'une remorque-plateau. Si vous ne disposez pas d'un camion-plateau et si la transmission n'est pas fonctionnelle, le véhicule peut être remorqué à plat (les quatre roues au sol) aux conditions suivantes :

- Le levier de changement de vitesse doit être en position N (point mort).
- La distance à parcourir ne doit pas dépasser 24 km.
- La vitesse de remorquage ne doit pas dépasser 40 km/h.

Si la transmission n'est pas fonctionnelle, ou si le véhicule doit être remorqué à une vitesse supérieure à 40 km/h ou à une distance supérieure à 24 km, il doit être remorqué avec les roues avant SOULEVEES du sol (avec un camion à plateau ou un dispositif de levage des roues avant).

ATTENTION !

Si le véhicule est remorqué à plus de 40 km/h ou sur plus de 24 km, roues avant au sol, la transmission risque d'être gravement endommagée. De tels dommages ne sont pas couverts par la Garantie limitée des véhicules neufs.

SANS CLE DE CONTACT

Faites preuve de prudence lors du remorquage d'un véhicule dont le commutateur d'allumage occupe la position LOCK/OFF (Verrouillage/hors fonction). Le remorquage sur un plateau est la méthode de remorquage préconisée. Cependant, si un véhicule de remorquage à plateau n'est pas disponible, un dispositif de remorquage roues levées peut être utilisé. Le remorquage par l'arrière (roues avant au sol) n'est pas permis, car la transmission pourrait être endommagée. Si le remorquage par l'arrière est la seule possibilité, les roues avant doivent être placées sur un chariot de remorquage. Un équipement de remorquage correct est nécessaire pour éviter d'endommager le véhicule.

ATTENTION !

Le non-respect de ces méthodes de remorquage peut endommager gravement la transmission. De tels dommages ne sont pas couverts par la Garantie limitée des véhicules neufs.

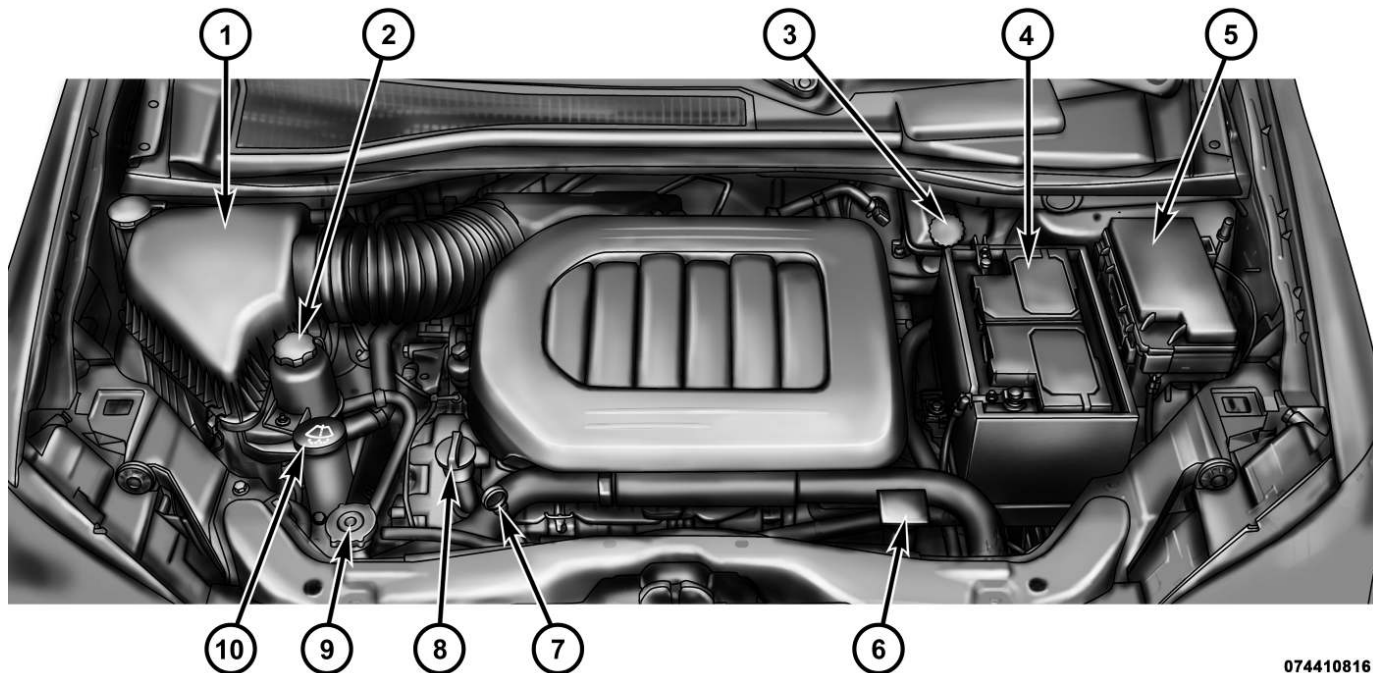
MAINTENANCE

- **COMPARTIMENT MOTEUR - 3.6L 324**
- **COMPARTIMENT MOTEUR - 2.8L DIESEL 325**
- **SYSTEME D'AUTODIAGNOSTIC - OBD II 326**
- **PIECES DE RECHANGE 326**
- **METHODES DE MAINTENANCE 326**
 - **HUILE MOTEUR 327**
 - **FILTRE A HUILE MOTEUR 328**
 - **FILTRE A AIR 328**
 - **STRATEGIE DE REGENERATION
D'INTERVENTION – MOTEUR 2.8L
DIESEL 328**
 - **CIRCUIT D'ECHAPPEMENT 329**
 - **BATTERIE SANS ENTRETIEN 330**
 - **MAINTENANCE DU CLIMATISEUR 330**
 - **GRAISSAGE DES MECANISMES DE LA
CARROSSERIE 332**
 - **BALAIS D'ESSUIE-GLACES 332**
 - **CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT€ 333**
 - **FREINS 337**
 - **TRANSMISSION AUTOMATIQUE 339**

- **ENTRETIEN EXTERIEUR ET PROTECTION**
- ANTICORROSION 340**
- **NETTOYAGE DES PORTE-GOBELETS DU**
- TABLEAU DE BORD 343**
- **BOITE A FUSIBLES 343**
- **MODULE D'ALIMENTATION ELECTRIQUE**
- TOTALEMENT INTEGRE 343**
- **ENTREPOSAGE DU VEHICULE 347**
- **REPLACEMENT DES AMPOULES 348**
- **REPLACEMENT DES AMPOULES 348**
- **PROJECTEURS A DECHARGE HAUTE**
- INTENSITE (pour les versions/marchés qui**
- en sont équipés) 348**
- **LAMPES DE SIEGE INDIVIDUEL (pour les**
- versions/marchés qui en sont équipés) 349**
- **FEUX DE DIRECTION ET DE GABARIT**
- AVANT 349**
- **REPETITEURS LATERAUX 349**
- **FEUX ANTIBROUILLARD 350**
- **FEU DE DIRECTION ARRIÈRE ET FEU DE**
- RECU 350**
- **FEU STOP CENTRAL MONTE EN**
- HAUTEUR (CHMSL) 351**
- **LAMPE DE PLAQUE**
- D'IMMATRICULATION 351**
- **CAPACITE DES RESERVOIRS 351**

• LIQUIDES, LUBRIFIANTS ET PIÈCES	
D'ORIGINE	352
• MOTEUR	352
• CHASSIS	353

COMPARTIMENT MOTEUR - 3.6L

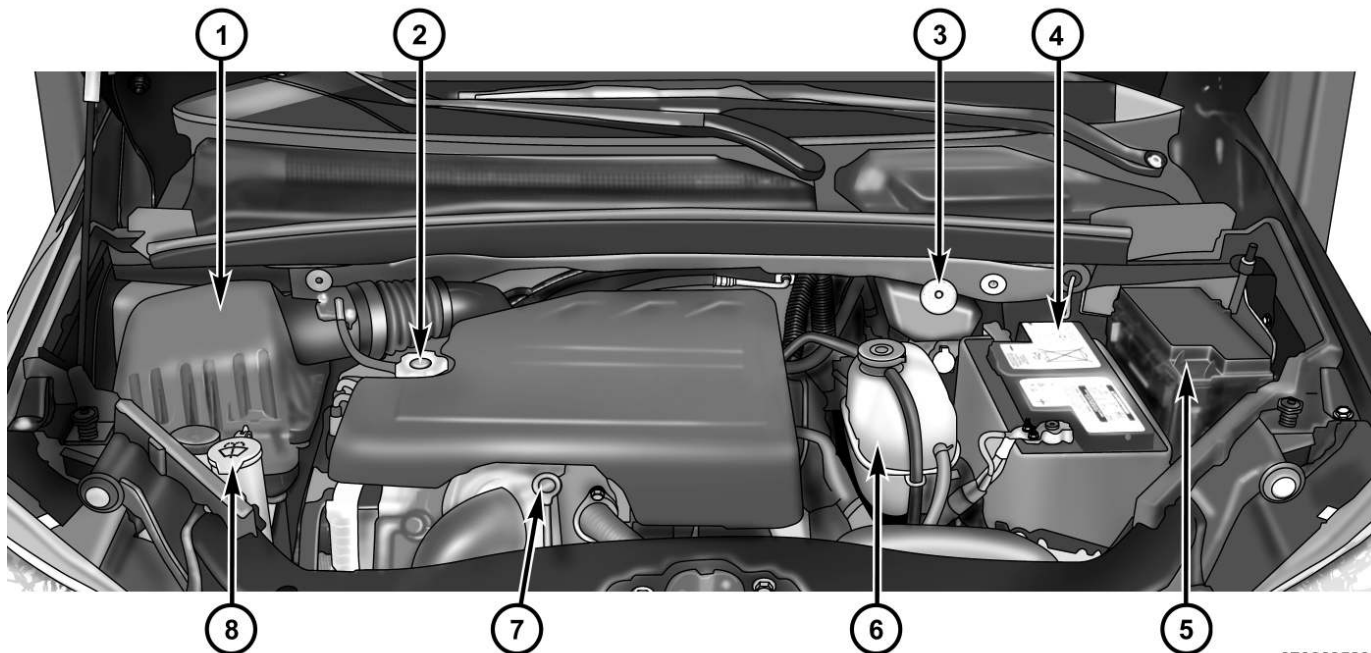


074410816

1 — Filtre à air
2 — Réservoir de liquide de direction assistée
3 — Réservoir de liquide de frein
4 — Batterie
5 — Module d'alimentation électrique totalement intégré (fusibles)

6 — Réservoir de liquide de refroidissement du moteur
7 — Jauge d'huile moteur
8 — Remplissage d'huile moteur
9 — Bouchon à pression du liquide de refroidissement
10 — Réservoir de liquide de lave-glace

COMPARTIMENT MOTEUR - 2.8L DIESEL



070663529

1 — Filtre à air

2 — Remplissage d'huile moteur

3 — Maître-cylindre de frein

4 — Batterie

5 — Module d'alimentation électrique totalement intégré (fusibles)

6 — Réservoir de liquide de refroidissement du moteur

7 — Jauge d'huile moteur

8 — Réservoir de liquide de lave-glace

SYSTEME D'AUTODIAGNOSTIC - OBD II

Votre véhicule est équipé d'un système d'autodiagnostic perfectionné appelé OBD II. Ce système surveille le circuit antipollution, le moteur et les commandes de la transmission automatique. Quand ces systèmes fonctionnent correctement votre véhicule procure un rendement optimal, une consommation de carburant minimale et est conforme aux normes antipollution.

Si l'un de ces systèmes exige une intervention, le système OBD II allume le témoin de panne (MIL). Il mémorise également des codes de défaut et d'autres informations pour faciliter les réparations par le technicien. Bien que votre véhicule puisse généralement rouler sans être remorqué, consultez au plus vite votre concessionnaire agréé pour intervention.

ATTENTION !

- Une conduite prolongée avec le MIL allumé peut endommager encore plus le système antipollution. Ceci peut également affecter la consommation et le comportement routier. Une intervention est requise avant d'effectuer tout essai antipollution.
- Si le MIL clignote alors que le moteur tourne, des dégâts sévères au convertisseur catalytique et une perte de puissance se manifestent à brève échéance. Une intervention immédiate s'impose.

PIECES DE RECHANGE

Utilisez des pièces d'origine pour toute intervention d'entretien normale ou de réparation afin de préserver les performances de votre véhicule. Les dégâts et les pannes dus à l'utilisation de pièces qui ne sont pas d'origine lors des maintenances et des réparations ne sont pas couverts par la garantie du fabricant.

METHODES DE MAINTENANCE

Les pages suivantes décrivent les opérations de maintenance **obligatoires** établies par les ingénieurs qui ont conçu votre véhicule.

Outre les éléments d'entretien spécifiés dans le programme de maintenance fixe, d'autres composants peuvent nécessiter entretien ou remplacement à l'avenir.

ATTENTION !

- Ne pas entretenir correctement votre véhicule, ne pas le réparer quand cela est nécessaire et ne pas le soumettre à ses procédures de maintenance régulières peut entraîner des réparations plus coûteuses, endommager d'autres composants ou nuire à la performance du véhicule. Faites immédiatement examiner toute panne potentielle par un concessionnaire agréé ou un centre de réparation qualifié.

(Suite)

ATTENTION ! (Suite)

- Votre véhicule a été construit avec des liquides améliorés qui protègent la performance et la durabilité de votre véhicule et permettent aussi de prolonger les intervalles de maintenance. N'utilisez pas de produits chimiques de rinçage dans ces composants, car ces produits peuvent endommager votre moteur, votre transmission, votre direction assistée ou votre climatisation. De tels dommages ne sont pas couverts par la Garantie limitée des véhicules neufs. Si un rinçage est nécessaire à cause de la panne d'un composant, utilisez uniquement le liquide spécifié pour la procédure de rinçage.

HUILE MOTEUR

Vérification du niveau d'huile

Une lubrification correcte du moteur requiert un niveau d'huile suffisant. Vérifiez ce niveau régulièrement, par exemple à chaque fois que vous faites le plein de carburant.

C'est cinq minutes après l'arrêt d'un moteur complètement réchauffé, ou le matin avant de démarrer, que l'indication de la jauge est la plus précise.

Une vérification plus précise du niveau d'huile est obtenue lorsque le véhicule se trouve sur un sol horizontal. Maintenez le niveau d'huile entre les repères MIN et MAX sur la jauge. Lorsque le niveau de l'huile est au repère MIN, l'ajout d'un litre d'huile lui fera atteindre le repère MAX pour les moteurs cités.

ATTENTION !

Un remplissage excessif ou insuffisant peut causer une aération ou une baisse de pression de l'huile. Ceci peut endommager le moteur.

Changement d'huile moteur -

Tous les moteurs

Le circuit de témoin de remplacement d'huile vous rappelle qu'il est temps d'amener votre véhicule pour la maintenance périodique. Reportez-vous au "Programme de maintenance" pour plus d'informations sur ce système.

Choix de l'huile moteur - moteur 3.6L

Huile moteur entièrement synthétique indice SAE 5W-30 SELENIA K Power répondant à la classification Fiat 9.55535, API SN, ILSAC GF-5 ou équivalent.

Choix de l'huile moteur - Moteur 2.8L diesel

Huile moteur entièrement synthétique indice SAE 5W-30 SELENIA C3 MULTIPOWER répondant à la qualification Fiat 9.55535, API SM/CF, ACEA C3 ou équivalent.

Huiles moteur synthétiques

Vous pouvez utiliser des huiles moteur synthétiques pourvu que les exigences en matière de qualité d'huile soient satisfaites et que les intervalles de maintenance recommandés pour le remplacement de l'huile et du filtre soient respectés.

Additifs d'huile moteur

N'ajoutez aucun additif (sauf les teintures de détection de fuites) à l'huile moteur. L'huile moteur est un produit

sophistiqué et ses performances peuvent être détériorées par l'usage d'additifs.

Comment se débarrasser de l'huile moteur et des filtres à huile usagés ?

Débarrassez-vous des huiles et des filtres à huile usagés avec discernement. Les huiles et filtres usagés mis au rebut sans discernement peuvent nuire à l'environnement. Consultez votre concessionnaire, votre station-service ou l'instance gouvernementale compétente pour savoir où et comment vous en débarrasser en toute sécurité.

FILTRE A HUILE MOTEUR

Le filtre à huile moteur doit être remplacé à chaque vidange d'huile.

Choix du filtre à huile moteur

Tous nos moteurs sont équipés de filtres à huile à passage total. Utilisez un filtre de ce type lors du remplacement. La qualité des filtres de rechange est très inégale. Choisissez uniquement des filtres de haute qualité pour obtenir la meilleure effica-

cité. Les filtres à huile LANCIA recommandés sont des filtres de haute qualité.

FILTRE A AIR

Reportez-vous au "Programme de maintenance" pour connaître les intervalles de maintenance appropriés.

AVERTISSEMENT !

Le système d'induction d'air (filtre à air, flexibles, etc.) peut offrir une protection en cas de retour de flamme du moteur. Ne retirez pas le système d'induction d'air (filtre à air, flexibles, etc.) sauf pendant une réparation ou une maintenance. Personne ne peut se trouver près du compartiment moteur lors du démarrage du véhicule dont le système d'induction d'air (filtre à air, flexibles, etc.) est déposé. Sinon, il pourrait s'ensuivre des blessures graves.

Choix du filtre à air moteur

La qualité des filtres à air moteur de rechange varie considérablement. Choisissez uniquement des filtres de haute qualité pour obtenir la

meilleure efficacité. Les filtres à air moteur LANCIA recommandés sont des filtres de haute qualité.

STRATEGIE DE REGENERATION D'INTERVENTION – MOTEUR 2.8L DIESEL

Ce véhicule est équipé d'un moteur et d'un circuit d'échappement ultramodernes avec filtre à particules diesel. Le moteur et le système de post-traitement d'échappement se combinent pour répondre aux normes d'émission. Le système gère la combustion de moteur pour permettre au catalyseur du circuit d'échappement de piéger et brûler les particules de matières polluantes sans que vous deviez intervenir.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Centre électronique d'information du véhicule (EVIC)" dans "Comprendre votre panneau d'instruments".

CIRCUIT D'ÉCHAPPEMENT

Une maintenance adéquate du circuit d'échappement constitue la meilleure protection contre l'infiltration d'oxyde de carbone dans l'habitacle.

Si la sonorité de l'échappement se modifie ou si des fumées apparaissent dans l'habitacle, ou en cas de dégâts au soubassement ou à l'arrière du véhicule, faites vérifier l'ensemble du circuit d'échappement et des pièces voisines par un technicien qualifié afin de découvrir les pièces brisées, endommagées, détériorées ou déplacées. Des soudures ouvertes ou des raccords desserrés peuvent causer des infiltrations de gaz d'échappement dans l'habitacle. En outre, examinez le circuit d'échappement chaque fois que le véhicule est levé en vue d'un graissage ou d'une vidange. Effectuez les remplacements nécessaires.

AVERTISSEMENT !

Les gaz d'échappement peuvent blesser ou tuer. Ils contiennent du monoxyde de carbone (CO), un gaz incolore et inodore. L'inhalation de ce gaz peut vous faire perdre conscience et même vous empoisonner. Pour éviter d'inhaler du CO, reportez-vous à la section "Conseils de sécurité/Gaz d'échappement" dans "Avant de mettre en marche le véhicule" pour plus d'informations.

ATTENTION !

Le convertisseur catalytique exige l'usage exclusif de carburant sans plomb. L'essence au plomb détruit l'efficacité du catalyseur en tant que dispositif antipollution, peut réduire gravement le rendement du moteur et l'endommager fortement.

Dans des conditions normales de fonctionnement, le convertisseur catalytique ne nécessite aucun entretien. Toutefois, il est important que le moteur soit toujours bien réglé pour assurer le bon fonctionnement du catalyseur et éviter qu'il ne se détériore.

ATTENTION !

Un véhicule qui fonctionne mal peut causer des dégâts au convertisseur catalytique. Si le moteur présente des signes de défaillance (ratés, perte de puissance), faites réparer votre véhicule sans tarder. Rouler avec un véhicule défaillant risque de surchauffer et d'endommager le convertisseur et le véhicule.

REMARQUE :

Une violation intentionnelle du circuit antipollution peut vous valoir des poursuites judiciaires.

AVERTISSEMENT !

Si vous stationnez au-dessus de matières combustibles et que le système d'échappement est chaud, vous risquez de provoquer un incendie. Ces matières peuvent être de l'herbe ou des feuilles qui entrent en contact avec le circuit d'échappement. Ne stationnez pas votre véhicule et ne le conduisez pas là où le système d'échappement risque d'entrer en contact avec une matière combustible quelconque.

Dans les cas exceptionnels où le moteur est vraiment en mauvais état, une odeur de métal chaud peut indiquer une surchauffe anormale du catalyseur. Si cela se produit, arrêtez le véhicule, coupez le moteur et laissez refroidir le véhicule. Ensuite, une mise au point immédiate conforme aux spécifications du fabricant s'impose.

Pour réduire les risques de dégâts au convertisseur catalytique :

- N'arrêtez pas le moteur et ne coupez pas le contact quand la transmission est en prise et que le véhicule roule.
- Ne tentez pas de faire démarrer le moteur en poussant ou en remorquant le véhicule.
- Ne laissez pas le moteur tourner longtemps au ralenti avec des fils de bougie débranchés ou enlevés, comme dans les essais de diagnostic ou en cas de défaillance ou de ralenti difficile.

BATTERIE SANS ENTRETIEN

Le dessus de la batterie sans entretien est scellé. N'ajoutez jamais d'eau ; n'effectuez aucun entretien.

AVERTISSEMENT !

- L'électrolyte contient un acide corrosif qui peut brûler et aveugler. Veillez à ne pas le laisser entrer en contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. Ne vous penchez pas sur la batterie pour fixer les pinces de câble. En cas de projection d'acide sur les yeux ou la peau, rincez immédiatement à grandes eaux.
- Les gaz de batterie sont inflammables et explosifs. N'approchez ni flamme ni étincelle de la batterie. N'utilisez ni batterie auxiliaire ni autre source d'alimentation de plus de 12 V. Les pinces de câble ne doivent pas se toucher.
- Les cosses et bornes de la batterie ainsi que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb. Lavez-vous les mains après toute manipulation.

ATTENTION !

- Lors du placement des câbles sur la batterie, il est essentiel de fixer le câble positif à la borne positive et le câble négatif à la borne négative. La polarité des bornes de batterie (+) et (-) est marquée sur le boîtier de la batterie. Les pinces de câble doivent être serrées sur les bornes et exemptes de corrosion.
- En cas d'utilisation d'un "chargeur rapide" avec une batterie en place dans le véhicule, débranchez les deux câbles de batterie du véhicule avant de connecter le chargeur à la batterie. N'utilisez pas de chargeur rapide pour fournir une tension de démarrage.

MAINTENANCE DU CLIMATISEUR

Pour maximiser son rendement, votre système de climatisation doit être inspecté au début de chaque été par un concessionnaire agréé. Cette révision doit consister à nettoyer les ailettes du condenseur et à vérifier le bon fonc-

tionnement du système. La tension de la courroie d'entraînement doit également être vérifiée.

ATTENTION !

N'utilisez pas de produits chimiques de rinçage dans votre circuit de climatisation car ils peuvent endommager les composants de votre système de climatisation. De tels dommages ne sont pas couverts par la Garantie limitée des véhicules neufs.

AVERTISSEMENT !

- N'utilisez que des réfrigérants et lubrifiants de compresseur approuvés par le fabricant pour votre système de climatisation. Certains liquides de refroidissement non approuvés sont inflammables, risquant d'exploser et de blesser. D'autres produits peuvent causer la défaillance du système et entraîner des réparations coûteuses.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! (Suite)

- Le circuit de climatisation contient un réfrigérant sous haute pression. Les interventions d'appoint ou de réparation qui impliquent le débranchement des conduites sont du ressort exclusif d'un technicien qualifié sous peine de blessures ou de dégâts au système.

Récupération et recyclage du réfrigérant

Le réfrigérant R-134a est un hydrofluorocarbure (HFC) approuvé par l'agence américaine pour la protection de l'environnement et qui n'entame pas la couche d'ozone de l'atmosphère. Néanmoins, le constructeur recommande de confier l'entretien de la climatisation à un concessionnaire agréé ou à tout autre atelier agréé utilisant un matériel de récupération et de recyclage.

REMARQUE :

N'utilisez que les produits approuvés par le fabricant en ce qui concerne les mastics du circuit de climatisation, les produits de ré-

paration des fuites, les conditionneurs de joint, l'huile de compresseur ou les réfrigérants.

Filtre à air de climatisation (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Reportez-vous au "Programme de maintenance" pour connaître les intervalles de maintenance appropriés.

AVERTISSEMENT !

Ne déposez pas le filtre à air de climatisation lorsque la soufflerie fonctionne, sous peine de vous blesser.

Le filtre à air de climatisation se trouve dans l'entrée d'admission d'air frais, derrière la boîte à gants. Exécutez la procédure suivante pour remplacer le filtre :

1. Ouvrez la boîte à gants et videz-la entièrement.
2. Appuyez de chaque côté de la boîte à gants et abaissez la porte.
3. Faites pivoter la boîte à gants vers le bas.

4. Désengagez les deux pattes de retenue fixant le couvercle du filtre sur le boîtier HVAC et déposez le couvercle.



Remplacement du filtre à air de climatisation

5. Déposez le filtre à air de climatisation en le tirant hors du boîtier.

6. Posez le filtre à air de climatisation avec la flèche du filtre pointant vers le plancher. Lors de la pose du couvercle du filtre, vérifiez que les pattes de retenue engagent complètement le couvercle.

ATTENTION !

Le filtre à air de climatisation porte une flèche indiquant le sens du débit d'air dans le filtre. Ne pas poser le filtre correctement entraînera un remplacement plus fréquent de celui-ci.

7. Faites pivoter la porte de la boîte à gants en position.

GRAISSAGE DES MECANISMES DE LA CARROSSERIE

Les serrures et tous les points de pivot de caisse, dont des éléments tels que glissières de siège, cylindres et points de pivot de charnière de porte, charnières de hayon, portes coulissantes et capot, doivent être périodiquement lubrifiés avec une graisse à base de lithium ou équivalente pour garantir un fonctionnement silencieux et facile et assurer la protection contre la rouille et l'usure. Essuyez les pièces et éliminez-en la rouille et la poussière avant tout graissage. Après le graissage, essuyez l'excédent de lubrifiant. Vérifiez tout particulièrement le fonctionnement des organes de verrouil-

lage du capot. Nettoyez et lubrifiez le loquet, le mécanisme de déverrouillage et le crochet de sûreté lors des interventions dans le compartiment moteur.

Lubrifiez le barillet des serrures extérieures deux fois par an, si possible en automne et au printemps. Appliquez une petite quantité de lubrifiant de qualité supérieure directement dans le barillet de serrure.

BALAIS D'ESSUIE-GLACES

Nettoyez périodiquement les lames de caoutchouc des balais d'essuie-glace et le pare-brise avec une éponge ou un chiffon doux et un nettoyeur doux non abrasif. Ceci élimine les accumulations de sel ou de saleté.

Ne prolongez pas le fonctionnement des essuie-glaces quand le pare-brise est sec, sous peine d'endommager les balais. Humidifiez toujours un pare-brise sec au moyen du lave-glace avant d'actionner les essuie-glaces pour éliminer du sel ou de la saleté.

Évitez d'utiliser les essuie-glaces pour éliminer le givre ou le gel du pare-brise. Les balais d'essuie-glace ne

peuvent entrer en contact avec des produits pétroliers tels que l'huile moteur, l'essence, etc.

REMARQUE :

La durée de vie utile des balais d'essuie-glace varie selon la région et la fréquence d'utilisation. Une mauvaise performance des balais d'essuie-glace peut se traduire par des broutages, des marques, des traces d'eau ou des endroits qui restent mouillés. Si une de ces conditions est présente, nettoyez les balais d'essuie-glace ou remplacez-les si nécessaire.

Appoint de liquide lave-glace

Le lave-glace du pare-brise et de la vitre arrière et les lave-projecteurs partagent un réservoir de liquide commun. Il se trouve dans le compartiment moteur et son niveau doit être vérifié régulièrement. Remplissez le réservoir de solvant pour liquide de lave-glace (et non d'antigel pour radiateur) et faites fonctionner le système pendant quelques secondes pour éliminer l'eau résiduelle.

En remplissant le réservoir de liquide de lave-glace, appliquez un peu de liquide sur un chiffon ou une serviette et nettoyez les balais d'essuie-glace. Le rendement des balais s'en trouve amélioré.

Pour prévenir le gel de votre circuit de lave-glace par temps froid, choisissez une solution ou un mélange adapté aux gammes de température de votre région. Cette information se trouve sur la plupart des réservoirs de liquide de lave-glace.

Vous pouvez ajouter jusqu'à 4 litres de liquide quand le témoin de bas niveau de liquide de lave-glace s'allume.

AVERTISSEMENT !

Les solvants pour lave-glace disponibles sur le marché sont inflammables. Ces produits peuvent s'enflammer et vous brûler. La prudence est de rigueur lors du remplissage ou lorsque du liquide de lave-glace se trouve à proximité.

Lorsque le moteur s'est réchauffé, actionnez quelques minutes le dégivreur afin de réduire les risques de poissage ou de gel du liquide sur le pare-brise froid. La solution de liquide lave-glace tous temps ou solution équivalente utilisée avec de l'eau, comme indiqué sur le récipient, facilite l'action de nettoyage, réduit le point de congélation pour éviter un colmatage des conduites, et n'est nocive ni aux peintures, ni aux garnitures.

CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT

AVERTISSEMENT !

- En travaillant près du ventilateur de refroidissement du radiateur, déconnectez le fil du moteur du ventilateur ou placez le commutateur d'allumage en position OFF (Hors fonction). Le ventilateur est commandé par la température et peut s'enclencher à tout moment quand le commutateur d'allumage est en position ON (En fonction).

(Suite)

AVERTISSEMENT ! (Suite)

- Le liquide de refroidissement du moteur (antigel) et la vapeur s'échappant du radiateur sont très chauds et peuvent causer de graves brûlures. Si vous voyez de la vapeur ou entendez un bruit de vapeur s'échappant de sous le capot, attendez le refroidissement du radiateur pour ouvrir le capot. Ne tentez jamais d'ouvrir le bouchon à pression du circuit de refroidissement quand le radiateur est très chaud.

Vérifications du liquide de refroidissement

Contrôlez la protection du liquide de refroidissement (antigel) du moteur tous les 12 mois (si possible avant l'apparition des gelées). Si le liquide de refroidissement du moteur (antigel) est sale ou d'apparence rouillée, le circuit doit être vidangé, rincé et rempli de liquide de refroidissement neuf. Vérifiez s'il n'y a pas d'accumulation d'insectes, de feuilles, etc. sur

l'avant du condenseur de climatisation. S'il est sale, nettoyez en vaporisant de l'eau verticalement sur la surface du condenseur.

Examinez la tuyauterie du vase d'expansion en recherchant du caoutchouc craquelé, fissuré, percé, découpé ou des raccords desserrés au vase d'expansion et au radiateur. Vérifiez l'absence de fuites dans l'ensemble du circuit.

Le moteur arrêté et à température normale de fonctionnement, vérifiez l'étanchéité du bouchon à pression du circuit de refroidissement en soutirant une petite quantité de liquide de refroidissement (antigel) par le robinet de vidange du radiateur. Si le bouchon assure une étanchéité correcte, le liquide de refroidissement du moteur (antigel) s'écoule à partir du vase d'expansion. **N'OUVREZ PAS LE BOUCHON A PRESSION DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT SI LE CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT EST CHAUD.**

Circuit de refroidissement - Vidange, rinçage et remplissage

Si le liquide de refroidissement du moteur (antigel) est sale ou contient beaucoup de dépôts, nettoyez et rincez le circuit au moyen d'un produit adéquat. Faites suivre d'un rinçage complet pour éliminer tous les dépôts et produits chimiques. Mettez au rebut la vieille solution de liquide de refroidissement du moteur (antigel) comme prévu par la réglementation.

Reportez-vous au "Programme de maintenance" pour connaître les intervalles de maintenance appropriés.

Choix du liquide de refroidissement

N'utilisez que le liquide de refroidissement du moteur (antigel) recommandé par le constructeur. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Liquides, lubrifiants et pièces d'origine" dans "Entretien de votre véhicule".

ATTENTION !

- Mélanger des liquides de refroidissement de moteur (antigels) autres que le liquide de refroidissement de moteur (antigel) spécifique peut endommager le moteur et diminuer sa protection anticorrosion. Si un liquide de refroidissement de moteur (antigel) non recommandé est utilisé dans le circuit de refroidissement en cas d'urgence, il doit être remplacé dès que possible par le liquide prescrit.
- N'utilisez pas d'eau pure ou de liquides de refroidissement moteur (antigels) à base d'alcool. N'utilisez pas d'additifs ou de produits antirouille qui pourraient être incompatibles avec le liquide de refroidissement (antigel) du radiateur et colmater ce dernier.
- Ce véhicule n'a pas été conçu pour l'utilisation de liquides de refroidissement (antigels) à base de propylène glycol. L'utilisation d'un liquide de refroidissement (antigel) à base de propylène glycol est déconseillée.

Appoint de liquide de refroidissement

Votre véhicule est pourvu d'un liquide de refroidissement du moteur (antigel) amélioré qui permet d'espacer les entretiens. Ce liquide de refroidissement du moteur (antigel) peut être utilisé pendant cinq ans ou 168 000 km avant de devoir être remplacé. Pour éviter de réduire ces intervalles de maintenance, il convient d'utiliser le même liquide de refroidissement du moteur (antigel) tout au long de la vie du véhicule.

Lors de l'appoint de liquide de refroidissement du moteur (antigel), le constructeur recommande l'utilisation d'un mélange à minimum 50% d'eau déminéralisée et de PARAFLU UP* répondant à la norme Fiat 9.55523 en matière d'antigel/de liquide de refroidissement ou équivalent. Utilisez de plus fortes concentrations (sans toutefois dépasser 70 %) si vous vous attendez à des températures inférieures à -37°C .

Utilisez uniquement de l'eau très pure telle que de l'eau distillée ou déminéralisée en mélangeant la solution eau/

liquide de refroidissement du moteur (antigel). Une eau de qualité médiocre réduirait la protection anticorrosion du circuit de refroidissement.

Le propriétaire du véhicule est responsable du maintien du niveau correct de protection antigel, en fonction du climat des régions parcourues.

REMARQUE :

Le mélange de liquides de refroidissement (antigels) différents réduit leur durée de vie et exige des renouvellements plus fréquents.

Bouchon à pression du circuit de refroidissement

Le bouchon doit être complètement serré pour éviter les fuites de liquide de refroidissement du moteur (antigel) et pour éviter que le liquide retourne au radiateur à partir du vase d'expansion.

En cas d'accumulation de corps étrangers, nettoyez le bouchon et son pourtour.

AVERTISSEMENT !

- La mention "DO NOT OPEN HOT" (BRULANT : N'OUVREZ PAS) sur le bouchon à pression du circuit de refroidissement constitue une mise en garde. N'ajoutez jamais de liquide de refroidissement (antigel) quand le moteur est en surchauffe. N'ouvrez jamais le bouchon pour faire refroidir un moteur surchauffé. Un circuit de refroidissement chaud est sous pression. Ne débouchez pas le radiateur quand le circuit est chaud ou sous pression sous peine d'être ébouillanté.
- N'utilisez pas d'autre bouchon à pression que celui spécifié pour votre véhicule. Des blessures ou des dégâts au moteur peuvent en résulter.

Mise au rebut du liquide de refroidissement usagé

La mise au rebut du liquide de refroidissement du moteur (antigel) à base d'éthylène glycol est réglementée. Adressez-vous aux autorités locales pour connaître la réglementation.

Pour en éviter l'ingestion par un animal ou un enfant, ne conservez pas ce liquide dans des récipients ouverts et évitez de le laisser s'étaler sous forme de flaques sur le sol. Si ingéré par un enfant ou un animal domestique, appelez de l'aide d'urgence immédiatement. Nettoyez tout déversement dès qu'il se produit.

Niveau du liquide de refroidissement

Le niveau du liquide de refroidissement est visible à travers le vase d'expansion, permettant une vérification rapide. Le moteur étant arrêté et froid, le niveau de liquide de refroidissement du moteur (antigel) dans le vase d'expansion doit se situer entre les limites indiquées sur le vase.

Normalement, le radiateur reste plein. Il est superflu de retirer le bouchon du radiateur, excepté pour vérifier le point de congélation du liquide de refroidissement du moteur (antigel) ou remplacer ce dernier. Avisez-en le technicien de maintenance. Aussi longtemps que la température de fonctionnement du moteur est satis-

faisante, une vérification mensuelle du niveau du vase d'expansion suffit.

Si un appoint de liquide de refroidissement du moteur (antigel) s'avère nécessaire, versez le liquide dans le vase d'expansion. Ne remplissez pas en excès.

Important

REMARQUE :

Si vous arrêtez le véhicule après avoir parcouru quelques kilomètres, vous pourrez apercevoir une vapeur s'échapper de l'avant du compartiment moteur. Il s'agit habituellement de la vaporisation de l'humidité extérieure accumulée sur le radiateur, due à la pluie ou la neige, lors de l'ouverture du thermostat qui permet au liquide de refroidissement du moteur (antigel) chaud d'entrer dans le radiateur.

Si l'examen du compartiment moteur ne révèle pas de fuites du radiateur ou d'une durite, vous pouvez reprendre la route en toute sécurité. La vapeur se dissipe rapidement.

- Ne remplissez pas le vase d'expansion en excès.
- Vérifiez le point de congélation du liquide de refroidissement du moteur (antigel) dans le radiateur et dans le vase d'expansion. Si du liquide de refroidissement du moteur (antigel) doit être ajouté, le liquide dans le vase d'expansion doit aussi être protégé contre le gel.
- En cas d'appoints fréquents ou si le niveau du vase d'expansion ne baisse pas quand le moteur refroidit, l'étanchéité du circuit de refroidissement doit être vérifiée sous pression.
- Maintenez une concentration d'au moins 50 % de liquide de refroidissement (antigel) et d'eau distillée pour une bonne protection anticorrosion de votre moteur, dont certains organes sont en aluminium.
- Les durites du radiateur et du vase d'expansion ne peuvent être ni pincées ni bouchées.

- La face avant du radiateur doit rester propre. Si votre véhicule est équipé de la climatisation, l'avant du condenseur doit lui aussi rester propre.
- Un même thermostat sert en toutes saisons. Si un remplacement est nécessaire, remplacez-le **UNIQUEMENT** par un thermostat de type correct. Des thermostats différents peuvent réduire le rendement du circuit de refroidissement et augmenter la consommation de carburant et la pollution.

FREINS

Tous les organes du circuit de freinage doivent être vérifiés périodiquement pour s'assurer de l'efficacité des freins. Reportez-vous au "Programme de maintenance" pour connaître les intervalles de maintenance appropriés.

AVERTISSEMENT !

En maintenant le pied sur la pédale de frein vous risquez de provoquer une panne des freins et un possible accident. En roulant avec le pied sur la pédale de frein vous risquez d'atteindre une température excessive des freins, d'user des garnitures et de provoquer d'éventuels dégâts aux freins. Vous risquez alors de ne plus disposer de la capacité totale de freinage en cas d'urgence.

Maître-cylindre - Vérification du niveau de liquide de frein

Le niveau de liquide du maître-cylindre doit être vérifié lors des interventions dans le compartiment moteur, ou immédiatement si le témoin de frein indique une panne.

Nettoyez le dessus du maître-cylindre avant de le déboucher. Au besoin, ajoutez du liquide pour rétablir le niveau au repère "FULL" (plein) indiqué sur le réservoir du maître-cylindre.

Un remplissage excessif peut causer des fuites.

Ajoutez suffisamment de liquide pour rétablir le niveau indiqué sur le réservoir de liquide de frein. En ce qui concerne les freins à disque, le niveau de liquide diminue normalement avec l'usure des plaquettes de frein. Cependant, un niveau insuffisant peut être dû à une fuite et peut justifier une révision du véhicule.

Utilisez uniquement le liquide de frein recommandé par le constructeur. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Liquides, lubrifiants et pièces d'origine" dans "Entretien de votre véhicule".

AVERTISSEMENT !

- Utilisez uniquement le liquide de frein recommandé par le constructeur. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Liquides, lubrifiants et pièces d'origine" dans "Entretien de votre véhicule". L'utilisation du mauvais type de liquide de frein peut endommager gravement votre circuit de freinage et/ou affecter sa performance. Le type correct de liquide de frein pour votre véhicule est aussi indiqué sur l'étiquette placée sur le réservoir de maître-cylindre hydraulique d'origine installé en usine.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! (Suite)

- Pour éviter la contamination par des corps étrangers ou par l'humidité, utilisez seulement du liquide de frein neuf ou du liquide qui a été stocké dans un récipient étanche. Maintenez le bouchon du réservoir du maître-cylindre fermé en permanence. Le liquide de frein dans un récipient ouvert absorbe l'humidité de l'air, ce qui entraîne un point d'ébullition plus bas. Ceci peut le faire bouillir subitement lors d'un freinage brutal ou prolongé et entraîner une panne soudaine des freins. Ceci peut entraîner un accident.
- En cas de remplissage excessif du réservoir, le liquide de frein peut déborder et risque de s'enflammer au contact des organes chauds du moteur. Le liquide de frein peut également endommager les surfaces peintes et en vinyle : veuillez éviter son contact avec ces surfaces.

(Suite)

AVERTISSEMENT ! (Suite)

- Ne laissez pas de liquide à base de pétrole contaminer le liquide de freins. Les composants de joint des freins pourraient s'endommager et provoquer une panne partielle ou complète des freins. Ceci peut entraîner un accident.

TRANSMISSION AUTOMATIQUE

L'ensemble de la transmission automatique et du différentiel est logé dans un même carter.

Sélection du lubrifiant

Il est important d'utiliser le lubrifiant correct pour un rendement optimal de la transmission. N'utilisez que le liquide de transmission recommandé par le constructeur. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Liquides, lubrifiants et pièces d'origine" dans "Entretien de votre véhicule". Il est important de maintenir le niveau de liquide de transmission prescrit et d'utiliser le liquide recommandé. Aucun produit chimique de rinçage ne doit être utilisé dans au-

cune transmission ; n'utilisez que le lubrifiant conseillé.

ATTENTION !

L'utilisation d'un liquide de transmission autre que celui recommandé par le constructeur peut réduire la qualité des passages de rapport et/ou produire des soubresauts du convertisseur de couple. L'utilisation d'un liquide pour transmission autre que celui recommandé par le constructeur nécessite des changements plus fréquents du liquide et du filtre. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Liquides, lubrifiants et pièces d'origine" dans "Entretien de votre véhicule".

Additifs spéciaux

Le liquide de boîte de vitesses automatique (ATF) est un produit sophistiqué et son rendement peut être affecté par des additifs. N'ajoutez aucun additif à la boîte de vitesses. Toutefois des colorants spéciaux peuvent être utilisés pour la détection des fuites. En outre, évitez d'utiliser

des produits d'étanchéité pour boîte de vitesses qui pourraient affecter les joints.

ATTENTION !

N'utilisez pas de produits chimiques de rinçage dans votre transmission car ils peuvent en endommager les composants. De tels dommages ne sont pas couverts par la Garantie limitée des véhicules neufs.

Vérification du niveau de liquide

La transmission automatique à six vitesses est scellée et ne comporte pas de jauge.

Des vérifications routinières du niveau de liquide ne sont pas nécessaires. Toutefois, si vous remarquez une fuite de liquide ou un dysfonctionnement de la transmission, rendez-vous immédiatement chez votre concessionnaire agréé pour faire vérifier le niveau de liquide de transmission. Un niveau incorrect de liquide peut considérablement réduire la longévité de la transmission. Votre concessionnaire agréé peut vérifier le niveau de liquide de transmission avec une jauge de service spéciale.

Demandez à votre concessionnaire de vérifier le niveau de liquide de transmission lors de chaque entretien.

Remplacements du liquide et du filtre

Reportez-vous au "Programme de maintenance" pour connaître les intervalles de maintenance appropriés.

Si la transmission est démontée pour une raison quelconque, le liquide et le filtre doivent être remplacés.

ENTRETIEN EXTERIEUR ET PROTECTION ANTICORROSION

Protection anticorrosion de la carrosserie

Les exigences d'entretien de la carrosserie d'un véhicule varient selon les régions parcourues et l'utilisation. Les produits chimiques répandus sur les routes en hiver et ceux vaporisés sur les arbres et les routes à d'autres saisons sont très corrosifs pour les parties métalliques de votre véhicule. En stationnement à l'extérieur, le véhicule est exposé à la pollution atmosphérique ; sur les routes, ce sont notamment la chaleur et le froid qui at-

taquent la peinture, les pièces métalliques et le dessous de la caisse.

Les recommandations d'entretien qui suivent vous permettent de bénéficier au maximum du traitement anticorrosion que reçoivent les véhicules lors de leur fabrication.

Quelles sont les causes de la corrosion ?

La corrosion provient de la détérioration ou de l'enlèvement de la peinture et de la couche protectrice qui recouvrent la carrosserie.

Les causes les plus courantes sont :

- accumulation de sel, de poussière et d'humidité ;
- projections de gravillons et de pierres ;
- insectes, sève d'arbres et goudron ;
- air salin dans les régions côtières ;
- retombées atmosphériques et polluants industriels.

Lavage

- Lavez régulièrement votre véhicule. Lavez-le toujours à l'ombre et

servez-vous d'un produit de lavage doux ; rincez les panneaux à l'eau claire.

- Utilisez une cire de nettoyage de qualité supérieure pour déposer le film de saletés de la route, les taches et protéger la peinture. Ne rayez pas la peinture.
- Évitez les pâtes abrasives et le polissage au disque qui peuvent amincir le vernis protecteur et la couche de finition de la carrosserie.

ATTENTION !

N'utilisez ni produits abrasifs ni produits tels que la paille de fer ou la poudre à récurer qui rayent les surfaces métalliques et peintes.

Entretiens spéciaux

- Si vous conduisez sur des routes déneigées au sel, poussiéreuses ou le long du littoral, lavez le soubassement une fois par mois au moins au tuyau d'arrosage.
- Les trous d'écoulement du bas des portes et des bas de caisse doivent être débouchés s'ils sont obstrués.

- En cas d'éclats ou d'éraflures sur la peinture, retouchez-les immédiatement. Les frais de réparation vous incombent.
- Si votre véhicule est endommagé à la suite d'un accident ou d'une autre cause qui détruit la peinture et la couche protectrice de la tôle, faites-le réparer le plus vite possible. Les frais de réparation vous incombent.
- Si vous transportez des produits chimiques, des engrais, du sel de déneigement, etc. ils doivent être emballés hermétiquement.
- Si vous empruntez souvent des routes semées de gravillons, faites placer un écran pare-boue ou pare-gravillons souple derrière chaque roue.
- Utilisez la peinture de retouche Touch Up Paint ou un équivalent pour réparer les rayures dès que possible. Votre concessionnaire agréé vous fournira une peinture de la teinte requise.

Entretien des roues et des enjoliveurs

Nettoyez régulièrement toutes les roues et leur enjoliveur, spécialement les roues d'aluminium et chromées, au moyen de savon doux et d'eau pour prévenir la corrosion.

ATTENTION !

N'utilisez pas de tampons à récurer, de goupillon ou de polisseurs métalliques. N'utilisez pas de nettoyant pour four. Ces produits peuvent endommager la finition de protection de la roue. Évitez les stations de lavage automatique qui utilisent des solutions acides ou des brosses dures susceptibles d'endommager la couche de finition des roues. Utilisez seulement des produits de nettoyage de roue homologués ou équivalents.

Méthode de nettoyage des tissus antitaches (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Les sièges antitaches peuvent être nettoyés de la manière suivante :

- Commencez par nettoyer au moyen d'une serviette propre et sèche.

- Poursuivez avec une serviette propre et humide.
- Pour éliminer les taches tenaces, appliquez une solution au savon doux sur un chiffon propre et humide. Éliminez les résidus de savon au moyen d'une serviette neuve et humide.
- Pour les taches de graisse, appliquez du produit de nettoyage de qualité supérieure sur un chiffon propre et humide. Éliminez les résidus de savon au moyen d'une serviette neuve et humide.
- N'utilisez pas de solvants puissants ni aucune autre forme de protection sur les produits antitaches.

Entretien intérieur

Surfaces du tableau de bord

La surface du couvercle du tableau de bord est peu réfléchissante, ce qui minimise les reflets dans le pare-brise. N'utilisez pas de produits de protection ou autres produits pouvant provoquer des reflets indésirables. Utilisez uniquement de l'eau et du savon.

Nettoyage de la sellerie en cuir

Nettoyez régulièrement le garnissage de cuir au moyen d'un chiffon doux humidifié pour mieux le préserver. La poussière est abrasive et peut endommager le garnissage de cuir ; éliminez-la rapidement au moyen d'un chiffon humide. N'imbibez le cuir d'aucun liquide. N'utilisez ni cires, ni huiles, ni liquides de nettoyage, ni solvants, ni détergents ni produits à base d'ammoniaque pour le nettoyage du garnissage de cuir. Il est superflu d'utiliser un produit d'entretien pour le cuir.

AVERTISSEMENT !

N'utilisez pas de solvants volatils pour le nettoyage. Ces produits peuvent s'enflammer ou causer des troubles respiratoires dans les espaces clos.

Nettoyage des phares

La lentille des projecteurs de ce véhicule est réalisée dans une matière plastique légère qui diffuse mieux la lumière et résiste mieux aux chocs que le verre.

Cependant, ce plastique est plus sensible aux rayures que le verre et exige des précautions lors de l'entretien.

N'essuyez pas les lentilles au moyen d'un chiffon sec, sous peine de les rayer et de réduire leur transparence. Utilisez une solution savonneuse douce suivie d'un rinçage, pour éliminer la saleté de la route.

N'utilisez ni produits abrasifs, ni solvants, ni paille de fer ni autre matériau agressif pour nettoyer les lentilles.

Surfaces vitrées

Nettoyez régulièrement toutes les surfaces vitrées au moyen d'un produit ménager pour vitres. N'utilisez jamais de produit abrasif. Agissez avec prudence lors du nettoyage de l'intérieur de la lunette arrière équipée du dégivrage électrique ou la vitre de custode arrière droite équipée d'une antenne de radio. N'utilisez ni grattoir ni autre instrument tranchant susceptible de rayer les résistances chauffantes.

Lors du nettoyage du rétroviseur, vaporisez du produit de nettoyage sur une serviette ou un chiffon. Ne vapo-

risez pas directement le produit de nettoyage sur le rétroviseur.

Nettoyage des lentilles de plastique du bloc d'instruments

Les lentilles protégeant l'instrumentation sont moulées dans du plastique transparent. Evitez de les rayer lors de leur nettoyage.

1. Utilisez un chiffon doux et humide. Une solution savonneuse douce peut être utilisée, à l'exclusion des produits de nettoyage à base d'alcool ou abrasifs. Si du savon est utilisé, éliminez-le au moyen d'un chiffon humide et propre.

2. Séchez au moyen d'un chiffon doux.

Maintenance des ceintures de sécurité

Les ceintures ne peuvent être ni décolorées ni teintées ni nettoyées au moyen de solvants chimiques ou de produits de nettoyage abrasifs. Ceci affaiblirait le tissu. Les rayons solaires peuvent également affaiblir le tissu.

Si les ceintures sont souillées, utilisez une solution savonneuse douce ou de

l'eau tiède pour les nettoyer. Ne démontez pas les ceintures pour les nettoyer.

Remplacez les ceintures effilochées ou usées, ou dont la boucle fonctionne mal.

NETTOYAGE DES PORTE-GOBELETS DU TABLEAU DE BORD

Dépose

Retirez le revêtement flexible du tiroir porte-gobelets ; commencez par un côté pour faciliter la dépose.

Nettoyage

Le revêtement peut être lavé en machine, dans le tiroir supérieur, ou vous pouvez suivre la procédure de nettoyage ci-dessous.

Trempez le revêtement dans un mélange d'eau tiède et d'une cuillère à thé de savon de vaisselle liquide. Laissez tremper environ 30 minutes. Sortez ensuite le revêtement de l'eau puis retrempez-le six fois environ. Ceci délogera le reste des débris. Rincez soigneusement le revêtement à l'eau chaude courante. Egouttez le revê-

tement et séchez-en l'extérieur au moyen d'un chiffon propre et doux.

Mise en place

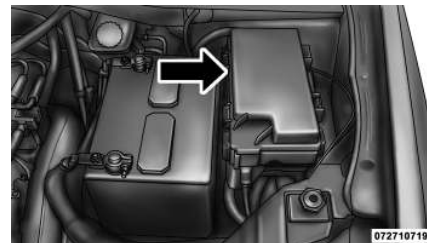
Placez le revêtement dans le tiroir porte-gobelets et pressez-le pour le mettre en place, de manière à ce que les pattes de rétention s'insèrent dans les ouvertures correspondantes du tiroir.

BOITE A FUSIBLES

MODULE D'ALIMENTATION ELECTRIQUE

TOTALEMENT INTEGRE

Le module d'alimentation électrique totalement intégré (TIPM) se trouve dans le compartiment moteur, près de la batterie. Reportez-vous à l'illustration du "Compartiment moteur" applicable dans cette section. Ce centre contient des cartouches-fusibles et des mini-fusibles. Une étiquette identifiant chaque organe peut être imprimée ou gravée à l'intérieur du couvercle.



Module d'alimentation électrique totalement intégré

ATTENTION !

- Le couvercle du module d'alimentation électrique totalement intégré doit toujours être placé correctement et être complètement verrouillé. Sinon, de l'eau pourrait y pénétrer et causer des pannes du circuit électrique.
- Les fusibles de remplacement doivent être de même ampérage que les fusibles fondus. Un ampérage différent peut surcharger dangereusement le circuit électrique. Si un fusible d'ampérage correct fond à nouveau, c'est l'indice d'un problème à résoudre dans le circuit.

Les numéros figurant dans le couvercle du TIPM correspondent au tableau suivant.

FUSIBLES/TIPM			
Cavité	Cartouche fusible	Mini-fusible	Description
J1	40 A Vert	-	Siège motorisé rabattable
J2	30 A Rose	-	Module de hayon motorisé
J3	30 A Rose	-	Module de porte arrière (nœud de porte arrière)
J4	25 A Non teinté	-	Nœud de porte du conducteur
J5	25 A Non teinté	-	Nœud de porte du passager
J6	40 A Vert	-	Pompe de système antiblocage des roues/système de commande de stabilité
J7	30 A Rose	-	Soupape ABS/système de commande de stabilité
J8	40 A Vert	-	Siège à mémoire du conducteur (pour les versions/marchés qui en sont équipés)
J9	40 A Vert	-	Moteur de véhicule à émissions partiellement nulles/à carburant flexible
J10	30 A Rose	-	Relais de lave-phare/Vanne de réglage du collecteur
J11	30 A Rose	-	Module de porte coulissante motorisée/Alimentation de verrou de relais de module antivol
J12	30 A Rose		Moteur de soufflerie arrière/Ventilateur de RADIATEUR
J13	60 A Jaune	-	Alimentation directe de batterie (IOD) - Principal
J14	40 A Vert	-	Désembueur de lunette arrière
J15	40 A Vert	-	Soufflerie avant
J17	40 A Vert	-	Solénoïde de démarreur
J18	20 A Bleu	-	Module de commande de groupe motopropulseur)/Gamme de transmission
J19	60 A Jaune	-	Ventilateur du radiateur
J20	30 A Rose	-	Essuie-glace avant petite/grande vitesse
J21	20 A Bleu	-	Lave-glace avant/arrière
J22	25 A Non teinté	-	Module de toit ouvrant

FUSIBLES/TIPM			
Cavité	Cartouche fusible	Mini-fusible	Description
M1	-	15 A Bleu	Feu stop central arrière/Contacteur de frein
M2	-	20 A Jaune	Feux de remorque/Feux antibrouillard
M3	-	20 A Jaune	Verrou d'essieu avant/arrière/moteur de pompe à vide
M4	-	10 A Rouge	Fourche d'attelage
M5	-	25 A Non teinté	Inverseur
M6	-	20 A Jaune	Prise de courant n° 1 (ACC), détecteur de pluie
M7	-	20 A Jaune	Prise de courant n° 2 (BATT/ACC SELECT)
M8	-	20 A Jaune	Siège chauffant avant (pour les versions/marchés qui en sont équipés)
M9	-	20 A Jaune	Siège chauffant arrière (pour les versions/marchés qui en sont équipés)
M10	-	15 A Bleu	Alimentation directe de batterie — Système vidéo, radio satellite, DVD, module mains libres, ouvre-porte de garage universel, lampe de courtoisie, module de streaming vidéo
M11	-	10 A Rouge	Alimentation directe de batterie – Système de climatisation
M12	-	30 A Vert	Amplificateur (AMP)/Radio
M13	-	20 A Jaune	Alimentation directe de batterie — Bloc d'instruments, SIRENE, module d'horloge, commutateur multifonction/ITM
M14	-	20 A Jaune	Fusible de rechange
M15	-	20 A Jaune	Rétroviseur, bloc d'instruments, commutateur multifonction, surveillance de pression des pneus, module de bougie de préchauffage – Diesel exportation uniquement, sélecteur (effet Hall), annulation de bruit acoustique
M16	-	10 A Rouge	Module d'airbag/Module de classification des occupants
M17	-	15 A Bleu	Feu arrière gauche/Lampe de plaque minéralogique/Feu de stationnement, Eclairage
M18	-	15 A Bleu	Feu arrière droit/Feu de stationnement/Eclairage
M19	-	25 A Non teinté	Fermeture automatique 1 et 2

FUSIBLES/TIPM			
Cavité	Cartouche fusible	Mini-fusible	Description
M20	-	15 A Bleu	Lampe intérieur bloc d'instruments, rangée de commutateurs, module de colonne de direction, commutateur au volant
M21	-	20 A Jaune	Fermeture automatique 3
M22	-	10 A Rouge	Avertisseur droit (Aigu/Grave)
M23	-	10 A Rouge	Avertisseur gauche (Aigu/Grave)
M24	-	25 A Non teinté	Essuie-glace arrière
M25	-	20 A Jaune	Pompe à carburant, pompe de levage diesel – Exportation uniquement
M26	-	10 A Rouge	Commutateur des rétroviseurs motorisés/Commutateur de vitre du conducteur
M27	-	10 A Rouge	Commutateur d'allumage, mule de commande sans fil, module d'entrée sans clé, verrouillage de colonne de direction
M28	-	10 A Rouge	Module de commande du groupe motopropulseur, alimentation de transmission, module de commande de la transmission
M29	-	10 A Rouge	Module de classification des occupants
M30	-	15 A Bleu	Module d'essuie-glace arrière/Rétroviseur rabattable motorisé, Alimentation diagnostic J1962
M31	-	20 A Jaune	Feux de recul
M32	-	10 A Rouge	Module d'airbag, TT EUROPE
M33	-	10 A Rouge	Module de commande du groupe motopropulseur, module de commande de la transmission

FUSIBLES/TIPM			
Cavité	Cartouche fusible	Mini-fusible	Description
M34	-	10 A Rouge	Assistance au stationnement, module de système de climatisation et de chauffage, lave-phare, boussole, capteur infrarouge, caméra arrière, lampe avant conducteur/passager, lampe de poche, AHLM, chauffage habitacle diesel relais, diesel ventilateur de radiateur
M35	-	10 A Rouge	Rétroviseurs extérieurs chauffés
M36	-	20 A Jaune	Prise de courant 3
M37	-	10 A Rouge	Freins ABS, système de commande de stabilité, contacteur des feux stop, relais de pompe d'alimentation (commande Hi (fort))
M38	-	25 A Non teinté	Moteurs de verrouillage/déverrouillage de porte, moteurs de verrouillage/déverrouillage de hayon

Les rétroviseurs chauffants, la prise de courant inférieure du tableau de bord et la console au plancher amovible en position avant, sont protégés par des fusibles à réinitialisation automatique qui ne peuvent être réparés que par un concessionnaire agréé. Les sièges à commande électrique sont protégés par un disjoncteur de 30 A placé sous le siège du conducteur. Les lève-glaces électriques sont protégés par un disjoncteur de 25 A placé sous le tableau de bord, près de la colonne de direction. En cas de panne occasionnelle ou permanente de ces systèmes, consultez un concessionnaire agréé.

ENTREPOSAGE DU VEHICULE

Si votre véhicule doit être immobilisé plus de 21 jours, vous pouvez prendre certaines mesures pour protéger votre batterie. Vous pouvez exécuter les opérations suivantes :

- Retirez le mini-fusible de 20 A étiqueté IOD (alimentation directe de batterie) dans le module d'alimentation totalement intégré (TIPM).
- Ou débrancher le câble négatif de la batterie.

- Chaque fois que vous désirez entreposer votre véhicule ou le mettre hors service pendant deux semaines ou plus, faites fonctionner la climatisation, moteur au ralenti, pendant environ cinq minutes à fond en mode d'admission d'air. Ceci assure une lubrification adéquate du système afin de réduire les risques de dégâts au compresseur lorsque le système est à nouveau mis en route.

REEMPLACEMENT DES AMPOULES

AMPOULES -

Habitacle	Réf. d'ampoule
Plafonnier central et arrière . . .	578
Lampes de lecture centrale et arrière	578
Lampe de courtoisie de porte avant	578
Lampes de lecture de pavillon avant (pour les versions/marchés qui en sont équipés)	578
Lampe(s) du hayon	578
Lampes de lecture de la console suspendue	PC579
Lampe de console amovible (pour les versions/marchés qui en sont équipés)	194
Lampes du miroir de courtoisie	6501966

REMARQUE :

Adressez-vous à votre concessionnaire pour les directives concernant le remplacement des diodes des commutateurs éclairés.

Toutes les ampoules intérieures sont des lampes à culot poussoir en verre ou de type à cartouche en verre. Les ampoules à culot en aluminium ne sont pas approuvées et ne peuvent être utilisées.

AMPOULES D'ECLAIRAGE -

Extérieur	Réf. d'ampoule
Projecteur	H11
Projecteur (HID) (pour les versions/marchés qui en sont équipés) . .	D1S
Feu de direction avant . .	PY27 / 7W
Feu de position avant	W5W
Feu antibrouillard avant	H11
Répétiteurs latéraux	W5W
Feux de recul	P27/7W
Feux arrière/stop	DEL (réparation par un concessionnaire agréé)
Feux de direction arrière	PY27 / 7W
Feux antibrouillard arrière . . .	DEL (réparation par un concessionnaire agréé)
Feu stop central monté en hauteur	DEL (réparation par un concessionnaire agréé)
Lampe de plaque minéralogique	W5W

REEMPLACEMENT DES AMPOULES

PROJECTEURS A DECHARGE HAUTE INTENSITE (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Les projecteurs sont du type à tube à décharge haute tension. Une haute tension peut rester dans le circuit même quand les projecteurs sont éteints et que la clé est retirée du contact. **Dès lors, ne tentez pas d'intervenir vous-même sur une ampoule de projecteur. En cas de panne d'ampoule de projecteur, adressez vous à un concessionnaire agréé.**

AVERTISSEMENT !

Une haute tension transitoire survient aux douilles d'ampoule des projecteurs à décharge haute intensité (HID) quand le commutateur des projecteurs est mis en fonction. Cette haute tension peut électrocuter en cas d'intervention incorrecte. Consultez votre concessionnaire agréé.

REMARQUE :

Sur les véhicules équipés de projecteurs à décharge haute intensité (HID), quand les projecteurs sont mis en fonction, les lampes prennent une teinte bleue. Cette dernière diminue et blanchit après environ 10 secondes, quand le système se charge.

LAMPES DE SIEGE INDIVIDUEL (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

1. Soulevez le capot pour accéder aux ampoules de feu de route/croisement à l'arrière du logement de projecteur.

2. Détachez les deux pattes sur le côté du connecteur et déposez le connecteur de l'ampoule.

3. Desserrez l'ampoule et sortez-la du boîtier du projecteur.

4. Posez la nouvelle ampoule de projecteur et vissez-la jusqu'à ce qu'elle soit verrouillée dans le boîtier du projecteur.

ATTENTION !

Ne touchez pas l'ampoule neuve avec les doigts. La graisse des doigts réduit la durée de vie des ampoules. En cas de contact, nettoyez l'ampoule à l'alcool à friction.

5. Reconnectez le connecteur de câblage à l'ampoule.

FEUX DE DIRECTION ET DE GABARIT AVANT

L'accès aux ampoules de feu de direction ou de feu de gabarit s'effectue par l'arrière du boîtier du projecteur.

1. Dévissez la douille de feu de direction ou de gabarit pour la déposer.

2. Retirez l'ampoule de la douille.

3. Remplacez l'ampoule et reposez la douille.

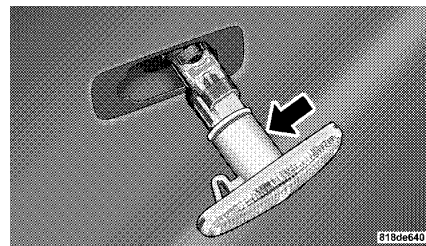
REPETITEURS LATERAUX

Les répétiteurs latéraux sont situés dans les deux ailes avant.

1. Poussez le répétiteur latéral vers la droite et détachez la patte de retenue sur la gauche.

2. Retirez le répétiteur latéral et désengagez la douille du feu.

3. Appuyez puis tournez et retirez l'ampoule de la douille.



Remplacement de l'ampoule du répétiteur latéral

4. Posez l'ampoule dans la douille.

5. Poussez la douille dans le répétiteur latéral.

6. Positionnez l'agrafe à ressort métallique dans l'encoche du trou de l'aile.

7. Positionnez le répéteur latéral sur le trou de l'aile.

8. Enfoncez le répéteur latéral pour comprimer l'agrafe à ressort métallique et fixer la patte de retenue dans l'aile.

FEUX ANTIBROUILLARD

REMARQUE :

On accède à l'ampoule du feu antibrouillard par l'arrière du carénage. Sur le côté arrière gauche du carénage, retirez la goupille à emboîter et abaissez la trappe d'accès à charnière sur la prise d'air.

1. Retirez la trappe d'accès du dessous du carénage.

2. Retirez l'ampoule du feu.

3. Débranchez le connecteur de faisceau de câblage.

4. Déposez l'ampoule de la douille du connecteur et posez l'ampoule de remplacement.

ATTENTION !

Ne touchez pas l'ampoule neuve avec les doigts. La graisse des doigts réduit la durée de vie des ampoules. En cas de contact, nettoyez l'ampoule à l'alcool à friction.

5. Posez l'ensemble ampoule et connecteur dans le boîtier du feu antibrouillard.

6. Fermez et fixez la trappe d'accès sous le carénage de pare-chocs.

FEU DE DIRECTION ARRIÈRE ET FEU DE RECU

1. Ouvrez le hayon.

2. Déposez l'ensemble de feu arrière en déposant les deux vis du côté intérieur. Utilisez une baguette en fibre ou un outil similaire pour extraire délicatement le côté externe et déloger les deux rotules.



REMARQUE :

- En cas d'utilisation d'un tournevis, veillez à placer un tissu entre la caisse du véhicule et l'outil afin de ne pas rayer la peinture.

- Le meilleur point de levage est à proximité des goujons en les délogant séparément.

3. Tournez la douille et déposez-la de l'ensemble de lampe.

4. Tirez sur l'ampoule pour la retirer de la douille.

5. Remplacez l'ampoule, replacez la douille et refixez l'ensemble de feu.

FEU STOP CENTRAL MONTE EN HAUTEUR (CHMSL)

Le CHMSL utilise des diodes qui ne sont pas remplaçables. Le CHMSL doit être remplacé en bloc ; consultez votre concessionnaire agréé.

LAMPE DE PLAQUE D'IMMATRICULATION

La plaque minéralogique possède deux lampes qui se situent sous la barre lumineuse du hayon et au-dessus de la plaque minéralogique.

1. Retirez les deux vis de fixation de l'ensemble de lentille.
2. Retirez l'ampoule de la douille. Remplacez l'ampoule et reposez la lentille.

CAPACITE DES RESERVOIRS

	Système métrique
Carburant (approximation)	76 litres
Huile moteur avec filtre	
Moteur 3.6L	5,6 litres
Moteur diesel 2.8L	6,6 litres
Circuit de refroidissement*	
Moteur 3.6L	12,6 litres
Moteur diesel 2.8L	13,8 litres
* Y compris le chauffage et le vase d'expansion rempli au niveau MAX. Ajoutez 2,8 Litres pour les versions/marchés équipés d'un chauffage arrière.	

LIQUIDES, LUBRIFIANTS ET PIÈCES D'ORIGINE

MOTEUR

Élément	Liquides, lubrifiants et pièces d'origine
Liquide de refroidissement du moteur	Mélange à 50 % d'eau déminéralisée et de PARAFLU UP* répondant à la qualification Fiat 9.55523 antigel/liquide de refroidissement ou l'équivalent.
Huile moteur - Moteur 3.6L	Huile moteur entièrement synthétique indice SAE 5W-30 SELENIA K Power répondant à la classification Fiat 9.55535, API SN, ILSAC GF-5 ou équivalent.
Huile moteur – Moteur 2.8L diesel	Huile moteur entièrement synthétique indice SAE 5W-30 SELENIA C3 MULTIPOWER répondant à la qualification Fiat 9.55535, API SM/CF, ACEA C3 ou équivalent.
Bougies - Moteur 3.6L	RER8ZWYCB4 (écartement 1,1 mm)
Sélection du carburant - Moteur 3.6L	Octane 91
Sélection du carburant - Moteur 2.8L diesel	50 Cétane ou plus (moins de 15 ppm de soufre)
Additif de carburant diesel – Moteur 2.8L diesel	TUTELA DIESEL ART (Contractual Technical Reference, référence technique contractuelle n° F601.L06) - à mélanger avec le carburant diesel (25 cc pour 10 litres)

Pour les moteurs diesel, en situation d'urgence dans laquelle les produits d'origine ne sont pas disponibles, les lubrifiants avec un rendement d'au moins ACEA C3 sont acceptables. Dans ce cas, le rendement optimum du moteur n'est pas garanti et

les lubrifiants doivent être remplacés par les produits recommandés le plus tôt possible chez un concessionnaire LANCIA.

L'utilisation de produits présentant des spécifications inférieures à ILSAC

GF-5 pour les moteurs essence et ACEA C3 pour les moteurs diesel est susceptible de provoquer des dommages au moteur non couverts par la garantie.

CHASSIS

Elément	Liquide, lubrifiant ou pièce d'origine
Transmission automatique	Lubrifiant entièrement synthétique TUTELA TRANSMISSION FORCE4 répondant à la qualification Fiat 9.55550- AV4
Joints homocinétiques côté roue	Graisse de bisulfure de molybdène à utiliser par hautes températures Certification FIAT 9.55580. Homogénéité NL.GI. Consistance 1 - 2 (Contractual Technical Reference (Référence technique contractuelle) TUTELA ALL STAR n° F702.G07)
Joints homocinétiques côté différentiel	Graisse pour joints homocinétiques avec faible coefficient de friction Certification FIAT 9.55580. Homogénéité NL.GI. Consistance 0 - 2 (Contractual Technical Reference (Référence technique contractuelle) TUTELA STAR 700 n° F701.C07)
Maître-cylindre de frein/embrayage	Liquide synthétique F.M.V.S.S. n° 116, DOT 4, ISO 4925 SAE J1704. Qualification FIAT 9.55597 (Contractual Technical Reference (Référence technique contractuelle) TUTELA TOP 4 n° F001.A93)
Réservoir de liquide de direction assistée	Lubrifiant entièrement synthétique TUTELA TRANSMISSION FORCE4 répondant à la qualification Fiat 9.55550- AV4
Liquide lave-glace pour pare-brise/vitre arrière	Mélange d'alcool, d'eau et de surfactants CUNA NC 956-II, Classification FIAT 9.55522 (Contractual Technical Reference (Référence technique contractuelle) TUTELA PROFESSIONAL SC35 n° F201.D02)

PROGRAMMES DE MAINTENANCE

- **PROGRAMME DE MAINTENANCE** 356
 - **PROGRAMME DE MAINTENANCE -
MOTEUR ESSENCE** 356
 - **PROGRAMME DE MAINTENANCE -
MOTEUR DIESEL** 359

PROGRAMME DE MAINTENANCE

PROGRAMME DE MAINTENANCE - MOTEUR ESSENCE

Les interventions programmées de maintenance énumérées dans ce manuel doivent être effectuées aux temps ou aux kilométrages spécifiés afin de préserver votre garantie et d'assurer une performance et une fiabilité optimales du véhicule. Augmentez la fréquence des opérations de maintenance en cas d'utilisation dans des conditions rigoureuses, dans des régions poussiéreuses par exemple ou pour des trajets très courts. Une inspection et une intervention doivent également être effectuées dès qu'une défaillance est suspectée.

Le circuit de témoin de remplacement d'huile vous rappelle qu'il est temps d'amener votre véhicule pour la maintenance périodique.

Sur les véhicules dotés d'un centre électronique d'information du véhicule (EVIC) le message "Oil Change Required" (vidange d'huile requise) est affiché à l'EVIC et un signal sonore unique retentit pour indiquer qu'une vidange d'huile est nécessaire.

Le message de l'indicateur de vidange d'huile s'allume environ 11 200 km après la dernière vidange. Conduisez votre véhicule à l'entretien dès que possible, avant d'avoir parcouru 800 km.

REMARQUE :

- **L'indicateur de vidange d'huile ne surveille pas le temps écoulé depuis la dernière vidange d'huile. Vidangez l'huile de votre véhicule si 6 mois se sont écoulés depuis la dernière vidange, même si le message de l'indicateur de vidange d'huile N'EST PAS éclairé.**
- **Vidangez l'huile de votre moteur plus souvent si vous effectuez de longs trajets hors route.**

- **Les intervalles de vidange d'huile ne peuvent jamais dépasser 12 000 km ni 6 mois.**

Votre concessionnaire agréé réinitialisera le message de remplacement d'huile après avoir effectué la vidange. Si cette vidange d'huile programmée n'est pas effectuée par votre concessionnaire agréé, le message peut être réinitialisé en se référant aux étapes décrites sous "Centre électronique d'information du véhicule", dans la section "Comprendre votre panneau d'instruments" pour plus d'informations.

ATTENTION !

Le non-respect des étapes du programme de maintenance peut entraîner des dégâts au véhicule.

Milliers de kilomètres	24	48	72	96	120	144	168	192
Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
Rincez et remplacez le liquide de refroidissement du moteur (ou à 60 mois)							•	
Examinez la soupape PCV et remplacez-la au besoin.						•		
Vérification de l'état de charge de la batterie et recharge si nécessaire.	•	•	•	•	•	•	•	•
Vérifiez l'état/l'usure des pneus et réglez la pression le cas échéant.	•	•	•	•	•	•	•	•
Vérifiez le fonctionnement du système d'éclairage (projecteurs, clignotants, feux de détresse, coffre, habitacle, boîte à gants, témoins d'avertissement de panneau d'instruments, etc.).	•	•	•	•	•	•	•	•
Vérifiez le fonctionnement de système de lave-glace avant et réglez les jets si nécessaire.	•	•	•	•	•	•	•	•
Vérifiez la position/l'usure du balai d'essuie-glace de pare-brise/essuie-glace arrière.	•	•	•	•	•	•	•	•
Vérifiez la propreté de serrures du capot et du hayon et la propreté et la lubrification de tringleries.	•	•	•	•	•	•	•	•
Vérifiez visuellement l'état de : carrosserie extérieure, protection de bas de caisse, tuyaux et flexibles (échappement - circuit d'alimentation - freins), pièces en caoutchouc (soufflets, manchons, bagues, etc.).	•	•	•	•	•	•	•	•
Vérifiez l'état et l'usure des plaquettes de disque de frein avant et le fonctionnement du témoin d'usure de plaquette.	•	•	•	•	•	•	•	•
Vérifiez l'état et l'usure des plaquettes de disque de frein arrière et le fonctionnement du témoin d'usure de plaquette.	•	•	•	•	•	•	•	•
Vérifiez les niveaux de liquide (freins, lave-glace avant, batterie, liquide de refroidissement du moteur, etc.) et faites l'appoint si nécessaire.	•	•	•	•	•	•	•	•

Milliers de kilomètres	24	48	72	96	120	144	168	192
Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
Vérifiez visuellement la condition de la ou des courroies d'entraînement des accessoires.				•				
Vérifiez la course du levier de frein à main et réglez-la si nécessaire.		•		•		•		•
Vérifiez les émissions de gaz d'échappement.	•	•	•	•	•	•	•	•
Vérifiez le fonctionnement du système de gestion du moteur (via la prise de diagnostic).	•	•	•	•	•	•	•	•
Remplacez le liquide et le filtre de la transmission automatique (*).								•
Remplacez les bougies.						•		
Remplacez la ou les courroies d'entraînement des accessoires.								•
Remplacez la cartouche de filtre à air.		•		•		•		•
Changez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile.	Tous les 12 000 km ou 6 mois suivant la première échéance.							
Changement du liquide de frein (ou tous les 24 mois).			•			•		
Remplacez le filtre à pollen.	•	•	•	•	•	•	•	•

(*) Changez le liquide pour transmission automatique et le ou les filtres à 96 000 km ou 48 mois si vous utilisez votre véhicule dans l'un des cas suivants : conduite en ville, trajets courts (moins de 7-8 km) et répétés, ou remorquage fréquent de caravane ou de remorque.

Contrôles périodiques

Tous les **1 000 km** ou avant de longs trajets, vérifiez et, si nécessaire, rétablissez :

- le liquide de refroidissement du moteur ;
- le liquide de frein ;
- le niveau de liquide de lave-glace ;

- la pression de gonflage et l'état des pneus ;
- le fonctionnement du système d'éclairage (projecteurs, clignotants, feux de détresse, etc.) ;
- le fonctionnement du système de lave-glace/essuie-glace avant et la position/l'usure de balais d'essuie-glace de pare-brise/essuie-glace arrière.

Tous les **3 000 km**, vérifiez le niveau d'huile moteur et faites l'appoint si nécessaire.

Utilisation intensive de la voiture

Si vous utilisez la voiture principalement dans l'une des conditions suivantes :

- remorquage d'une remorque ou d'une caravane ;
- routes poussiéreuses ;
- trajets courts (moins de 7-8 km) et répétés par des températures extérieures en dessous de zéro ;
- moteur tournant souvent au ralenti ou conduite sur de longues distances à petite vitesse ou longues périodes d'inutilisation.

Vous devriez effectuer les inspections suivantes plus fréquemment qu'indiqué dans le programme d'entretien :

- vérifiez l'état et de l'usure des plaquettes de disque de frein avant ;
- vérifiez la propreté de serrures du capot et du coffre, la propreté et la lubrification de la tringlerie ;

- vérifiez visuellement l'état de : moteur, transmission, tuyaux et des flexibles (échappement - circuit d'alimentation - freins) et pièces en caoutchouc (soufflets - manchons - bagues - etc.) ;
- vérifiez la charge de batterie et le niveau de liquide de batterie (électrolyte) ;
- vérifiez visuellement l'état des courroies d'entraînement des accessoires ;
- vérifiez et, si nécessaire, remplacez l'huile moteur et le filtre à huile ;
- vérifiez et, si nécessaire, remplacez le filtre à pollen ;
- vérifiez et, si nécessaire, remplacez le filtre à air.

PROGRAMME DE MAINTENANCE - MOTEUR DIESEL

Pour que vous puissiez bénéficier de la meilleure expérience de conduite possible, le constructeur a élaboré des intervalles de maintenance spécifiques au véhicule, nécessaires pour

que votre véhicule fonctionne correctement et en toute sécurité.

Le constructeur recommande d'effectuer cette maintenance périodique à l'atelier de votre concessionnaire. Les techniciens de votre concessionnaire connaissent mieux votre véhicule et ont accès aux informations du constructeur, aux pièces LANCIA d'origine et à un outillage électronique et mécanique spécialement conçu, pour éviter de coûteuses réparations ultérieures.

Les intervalles de maintenance doivent être effectués comme indiqué dans la présente section.

REMARQUE :

Les intervalles de vidange d'huile ne peuvent jamais dépasser 25 000 km ni 12 mois.

ATTENTION !

Le non-respect des étapes du programme de maintenance peut entraîner des dégâts au véhicule.

Intervalles de maintenance recommandés

Reportez-vous aux programmes de maintenance des pages suivantes pour connaître les intervalles d'entretien à respecter.

Milliers de kilomètres	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Mois	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Rincez et remplacez le liquide de refroidissement du moteur (ou à 60 mois)								•		
Vérification de l'état de charge de la batterie et recharge si nécessaire.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Vérifiez l'état/l'usure des pneus et réglez la pression le cas échéant.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Vérifiez le fonctionnement du système d'éclairage (projecteurs, clignotants, feux de détresse, coffre, habitacle, boîte à gants, témoins d'avertissement de panneau d'instruments, etc.).	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Vérifiez le fonctionnement de système de lave-glace avant et réglez les jets si nécessaire.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Vérifiez la position/l'usure du balai d'essuie-glace de pare-brise/essuie-glace arrière.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Vérifiez la propreté de serrures du capot et du hayon et la propreté et la lubrification de tringleries.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Vérifiez visuellement l'état de : carrosserie extérieure, protection de bas de caisse, tuyaux et flexibles (échappement - circuit d'alimentation - freins), pièces en caoutchouc (soufflets, manchons, bagues, etc.).	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Milliers de kilomètres	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Mois	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Vérifiez l'état et l'usure des plaquettes de disque de frein avant et le fonctionnement du témoin d'usure de plaquette.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Vérifiez l'état et l'usure des plaquettes de disque de frein arrière et le fonctionnement du témoin d'usure de plaquette.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Vérifiez les niveaux de liquide (freins, lave-glace avant, batterie, liquide de refroidissement du moteur, etc.) et faites l'appoint si nécessaire.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Vérifiez visuellement la condition de la ou des courroies d'entraînement des accessoires.		•			•			•		
Vérifiez l'état de la courroie de distribution crantée.					•					
Vérifiez la course du levier de frein à main et réglez-la si nécessaire.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Vérifiez les émissions de gaz d'échappement.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Vérifiez le fonctionnement du système de gestion du moteur (via la prise de diagnostic).	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Vidangez et faites l'appoint de liquide pour transmission automatique. Remplacez le filtre du carter principal et le filtre de retour de refroidisseur rotatif (pour les versions/marchés qui en sont équipés).					•					
Remplacez le filtre à carburant (modèle diesel).		•		•		•		•		•
Remplacez la ou les courroies d'entraînement des accessoires.			•			•			•	

Milliers de kilomètres	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Mois	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Remplacement de courroie de distribution crantée (*).										•
Remplacez la cartouche de filtre à air.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Changez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile (**).										
Changement du liquide de frein (ou tous les 24 mois).			•			•			•	
Remplacez le filtre à pollen.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

(*) Quelle que soit la distance parcourue, la courroie de distribution doit être changée tous les 4 ans de par son utilisation particulièrement exigeante (climats froids, conduite en ville, longues périodes de ralenti) ou au moins tous les 5 ans.

(**) L'intervalle réel de remplacement de l'huile et du filtre à huile dépend des conditions d'utilisation de la voiture et est signalé par un témoin d'avertissement ou un message au panneau d'instruments, ou, dans tous les cas, doit être réalisé tous les 12 mois.

Contrôles périodiques

Tous les **1 000 km** ou avant de longs trajets, vérifiez et, si nécessaire, rétablissez :

- le liquide de refroidissement du moteur ;
- le liquide de frein ;
- le niveau de liquide de lave-glace ;
- la pression de gonflage et l'état des pneus ;
- le fonctionnement du système d'éclairage (projecteurs, clignotants, feux de détresse, etc.) ;

- le fonctionnement du système de lave-glace/essuie-glace avant et la position/l'usure de balais d'essuie-glace de pare-brise/essuie-glace arrière.

Tous les **3 000 km**, vérifiez le niveau d'huile moteur et faites l'appoint si nécessaire.

Utilisation intensive de la voiture

Si vous utilisez la voiture principalement dans l'une des conditions suivantes :

- remorquage d'une remorque ou d'une caravane ;
- routes poussiéreuses ;
- trajets courts (moins de 7-8 km) et répétés par des températures extérieures en dessous de zéro ;
- moteur tournant souvent au ralenti ou conduite sur de longues distances à petite vitesse ou longues périodes d'inutilisation.

Vous devriez effectuer les inspections suivantes plus fréquemment qu'indiqué dans le programme d'entretien :

- vérifiez l'état et de l'usure des plaquettes de disque de frein avant ;
- vérifiez la propreté de serrures du capot et du coffre, la propreté et la lubrification de la tringlerie ;
- vérifiez visuellement l'état de : moteur, transmission, tuyaux et des flexibles (échappement - circuit d'alimentation - freins) et pièces en caoutchouc (soufflets - manchons - bagues - etc.) ;

- vérifiez la charge de batterie et le niveau de liquide de batterie (électrolyte) ;
- vérifiez visuellement l'état des courroies d'entraînement des accessoires ;
- vérifiez et, si nécessaire, remplacez l'huile moteur et le filtre à huile ;
- vérifiez et, si nécessaire, remplacez le filtre à pollen ;
- vérifiez et, si nécessaire, remplacez le filtre à air.

DISPOSITIONS POUR LE TRAITEMENT DU VEHICULE EN FIN DE VIE

LANCIA s'est engagé depuis de nombreuses années à protéger l'environnement grâce à l'amélioration constante de ses procédés de production et de fabrication de produits, qui sont de plus en plus écologiques.

Pour offrir aux clients le meilleur service en termes de respect de la législation sur l'environnement et en réponse à la directive européenne 2000/53/CE régissant les véhicules en fin de vie, LANCIA propose à ses clients de remettre leur véhicule* en fin de vie sans coûts supplémentaires.

La directive européenne stipule que lorsque le véhicule est remis, le der-

nier détenteur ou propriétaire ne doit subir aucun frais du fait de l'absence de valeur marchande ou d'une valeur marchande négative du véhicule.

Dans tous les pays de l'Union européenne, jusqu'au 1er janvier 2007, seuls les véhicules immatriculés après le 1er juillet 2002 étaient recueillis gratuitement, tandis que depuis 2007, le transfert est effectué gratuitement sans tenir compte de l'année d'immatriculation pourvu que le véhicule contienne ses composants essentiels (en particulier, le moteur et la carrosserie) et ne comporte aucun déchet supplémentaire.

Pour remettre votre véhicule en fin de vie sans frais supplémentaires, rendez-vous dans l'une de nos conces-

sions ou l'un des centres de récupération et mise au rebut agréés LANCIA.

Ces centres ont été sélectionnés méticuleusement afin d'offrir un service de qualité supérieure pour la récupération, le traitement et le recyclage des véhicules inutilisés en respectant l'environnement.

Vous trouverez de plus amples informations sur ces centres de récupération et mise au rebut chez les concessionnaires LANCIA ou en appelant le numéro gratuit 00800 526242 00 ou en accédant au site Internet de LANCIA.

(*) Véhicule pour le transport de passagers avec au maximum neuf sièges et un poids total autorisé de 3,5 t

SELENIA®

Au cœur de votre moteur.



Demandez toujours **SELENIA®**

Besoin d'une vidange d'huile ? Les experts recommandent Selenia

*Le moteur de votre voiture est rempli en usine d'huile **Selenia**. Il s'agit d'une gamme d'huiles moteur qui satisfait les spécifications internationales les plus exigeantes. Ses caractéristiques techniques supérieures permettent à **Selenia** de garantir **des niveaux de performances et de protection exceptionnels pour votre moteur.***

La gamme Selenia inclut un grand nombre de produits technologiquement avancés :

SELENIA K PURE ENERGY

Lubrifiant synthétique conçu pour les moteurs à essence à faible émission dernière génération. Sa formule spécifique garantit une protection extrême, également pour les moteurs à turbocompresseur haute performance avec forte tension thermique. Sa faible teneur en cendres permet de maintenir la propreté totale de catalyseurs modernes.

SELENIA WR PURE ENERGY

Lubrifiant entièrement synthétique qui peut répondre aux exigences des derniers moteurs diesel. Faible teneur en cendres pour protéger le filtre à particules des produits résiduels de combustion. High Fuel Economy System qui permet de réduire considérablement la consommation de carburant. Ce système diminue les risques de salissure de la turbine pour garantir la protection de moteurs diesel aux performances en constante évolution.

SELENIA MULTIPOWER

Idéale pour la protection des moteurs à essences de nouvelle génération, très efficace même dans les conditions météorologiques les plus extrêmes. Elle garantit une réduction de la consommation de carburant (économie d'énergie) et est également idéale pour d'autres types de moteurs.

SELENIA SPORT

Lubrifiant entièrement synthétique capable de répondre aux besoins de moteurs de qualité supérieure. Etudié pour protéger le moteur aussi dans des conditions de forte tension thermique, il empêche la dépose de résidus sur la turbine pour atteindre une performance extrême en totale sécurité.

La gamme inclut aussi Selenia StAR Pure Energy, Selenia Racing, Selenia K, Selenia WR, Selenia 20K, Selenia 20K AR. Pour plus d'informations sur les produits de Selenia visitez le site le www.fl-selenia.com.

INDEX

Abaissement automatique		
de lève-vitres	29	
ABS, témoin	182	
Additifs, carburant	289	
Alarme (Antivol)	16	
Allumage	14	
Clé de contact	13,14	
Ampoules d'éclairage	71,348	
Ancrages d'attache du		
dispositif de siège pour enfant . .	63	
Ancrages inférieurs et attache		
enfant (LATCH)	63	
Animaux de compagnie,		
transport	68	
Antidérapage	271	
Antigel (liquide de		
refroidissement du		
moteur)	334,335,351	
Mise au rebut	336	
Antivol	16	
Appoint de carburant	290	
Appoint de liquide de		
refroidissement du moteur		
(antigel)	335	
Appoint de liquide		
lave-glace	333	
Appuie-tête	118	
Assistance au freinage		
d'urgence	271	
Assistance de changement de		
voie	136	
Autodiagnostic	326	
Avertissement concernant		
l'oxyde de carbone	69	
Avertissement, gaz		
d'échappement	36	
Avertisseur optique	136	
Balais d'essuie-glace	332	
Batterie	330	
Avertissement sur les gaz . . .	330	
Démarrage au moyen d'une		
batterie auxiliaire	313	
Fonction antidécharge		
(dispositif de protection) . . .	135	
Remplacement de la		
commande à distance des		
serrures (RKE)	21	
Batterie sans entretien	330	
Bloc d'instruments	180,182	
Boîte de transfert assistée	353	
Boîte-pont		
Choix du lubrifiant	339,353	
Bouchon à pression du liquide		
de refroidissement (du		
radiateur)	335	
Bouchon de remplissage de		
carburant	290	
Bouchon du radiateur		
(bouchon à pression du liquide		
de refroidissement)	334,335	
Bouchons de remplissage		
Carburant	290	
Direction Assistée	267	
Huile (moteur)	325	
Radiateur (pression		
du liquide de		
refroidissement)	335	
Bougies d'allumage	352	
Boussole	188,190,200	
Boussole, déclinaison	189,201	
Boussole, étalonnage	190,201	
Buée sur les vitres	244	
Cache du panneau		
d'instruments	341	
Caméra arrière	150	
Carburant	287,289	
À consommation réduite . . .	198	
Additifs	289	
Appoint	290	
Bouchon de		
remplissage	185,290	
Capacité du réservoir	351	
Diesel	289,352	
Essence	287	
Exigences	351	

Indicateur	185	Changements/modifications, véhicule	7	Clé, remplacement	16
Indice d'octane	287,352	Chargement du véhicule	165	Clés	13
Spécifications	352	Chauffage	231	Clés de rechange	16
Témoin	195	Chauffage à l'arrière	235	Clignotants	
Trappe de remplissage (Bouchon de remplissage) . . .	185	Chemin transversal arrière	89	Feux de détresse	303
Carburant diesel	289,352	Choix du liquide de refroidissement		Feux de direction	71,182,349
Carburant diesel, choix	289	(antigel)	334,352	Clignotants de	
Carrosserie, lubrification des		Circuit d'échappement	69,329	direction	71,135,136,182, 349,350
mécanismes	332	Circuit de refroidissement	333	Clignotants, feux de détresse . . .	303
Casier de rangement	162	Appoint de liquide de refroidissement (antigel)	335	Climatisation	231
Ceinture-baudrier	38	Bouchon à pression	335	Climatisation à l'arrière	235,242
Ceintures de sécurité	37,70	Bouchon du radiateur	335	Climatisation, commande de	
Ancrage supérieur réglable		Capacité du circuit	351	zones	231
de ceinture-baudrier	41	Inspection	336	Climatiseur (maintenance)	330
Ceinture-baudrier réglable . . .	41	Mise au rebut du liquide de refroidissement usagé	336	Climatiseur, conseils	
Femmes enceintes	48	Niveau du liquide de refroidissement	334,336	d'utilisation	244
Prétensionneurs	43	Points à retenir	336	Climatiseur, zone	
Protection des enfants	58,62	Sélection du liquide de refroidissement		arrière	235,242
Siège arrière	38	(antigel)	334,351,352	Colonne de direction	
Siège avant	38	Vidange, rinçage et remplissage	334	inclinable	141
Vérification	70	Clé à mémoire (Immobiliseur) . . .	15	Commande à distance des	
Cendrier	159,162	Clé, programmation	16	serrures (RKE)	19
Centre d'information				Commande de chauffage	231
électronique du véhicule				Commande de température	
(EVIC)	150,191			automatique (ATC)	236
Chaînes à neige	280			Commande de zone	
Chaînes pour pneus	280			(Commande de	
Changement d'un pneu	304			température)	231

Commande électrique		
Direction assistée	267	
Glaces	28	
Hayon	35	
Porte coulissante	31	
Prise de courant	157	
Rétroviseurs commandés à distance	84	
Serrures de porte	24	
Sièges motorisés	114	
Commande électronique de stabilité (ESC)	272	
Commandes à distance de la radio	229	
Commandes à distance du système audio (Radio)	229	
Commandes audio au volant	229	
Commandes de la climatisation	231	
Commandes de la radio montées sur le volant	229	
Commutateur de réglage de l'intensité lumineuse	133	
Commutateur sélecteur de feux de route/feux de croisement	136	
Compte-tours	182	
Compteur de trajet	182	
Compteur de vitesse	185	
Compteur kilométrique	182	
Conduite		
Dans l'eau	265	
Sur sol glissant	265	
Conduite économe en carburant	198	
Conduite sur sol glissant	265	
Connecteur d'interface consommateur universelle (UCI)	208	
Connecteur UCI	208	
Conseils de rodage d'un véhicule neuf	68	
Conseils de sécurité	69	
Conseils de sécurité, gaz d'échappement	36,69	
Console	166	
Console au plancher	166	
Console au plancher amovible	168	
Console démontable	168	
Console suspendue	152	
Contenances en liquides	351	
Contrôle du moteur (Témoin de panne)	184	
Coussin gonflable	48,54	
Coussin gonflable de vitre (Rideau latéral)	51,52,54	
Coussin gonflable latéral	50,52,54	
Danger		
Conduite dans l'eau	265	
Déclinaison de la boussole	189,201	
Dégivreur de pare-brise	70,241	
Dégivreur électrique de lunette arrière	170	
Démarrage	251	
Par temps froid	254	
Si le moteur ne démarre pas	254	
Transmission automatique	251	
Démarrage d'un moteur noyé	254	
Démarrage et fonctionnement	251	
Démarrage par batterie auxiliaire	313	
Démarrage sans clé	13,200	
Déploiement des coussins gonflables	55	
Désembourbement du véhicule	315	
Direction		
Colonne de direction inclinable	141	
Direction assistée	267	
Verrouillage du volant	15	

Volant, réglage de l'inclinaison	141	Feu stop central monté en hauteur	351	SmartBeams	136
Dispositif amélioré de réaction aux accidents	55	Feux antibrouillard	135,182,350	Témoin d'assistance au freinage	273
Dispositifs de siège pour enfant	58,61,62	Feux antibrouillard arrière	188	Témoin de l'alarme antivol	186
Dispositifs électroniques programmables	203	Feux de détresse	303	Témoin de l'antiblocage des roues (ABS)	182
Données d'événement, enregistreur	57	Feux de direction	71,349,350	Témoin de panne (Contrôle du moteur)	184
Durée de vie des pneus	278	Feux de gabarit	349	Témoin de panne du moteur	184
Eau		Feux de recul	350	Témoin de rappel de ceinture de sécurité	187
Conduite dans l'eau	265	Feux de stationnement	134,349	Témoin des freins	186
Eclairage d'accès	18	Feux extérieurs	71	Témoin du programme électronique de stabilité (ESP)	273
Eclairage et témoins	71,132	Indicateur de feux de route	182	Témoin du système antipatinage	273
Accès éclairé	18	Inverseur route-croisement	133	Témoins (Description du bloc d'instruments)	182
Alarme	186	Lecture	153	Eclairage extérieur	71
Alarme antivol	186	Manette des projecteurs	134	Eclairage intérieur	132,133
Appel de phares	136	Préchauffage	195	Eclairage, à l'ouverture des portes	18
Bas niveau de carburant	195	Projecteurs automatiques	134	Economie de carburant	198
Contrôle de pression des pneus (TPM)	183	Protection antidécharge de la batterie	135	Emetteur, commande à distance des serrures (RKE)	19
Coussin gonflable	53,57,70,185	Rappel des projecteurs restés allumés	135	Emplacement du cric	304
Eclairage de la plaque d'immatriculation	351	Réglage des projecteurs	137		
Eclairage intérieur	132,133	Remplacement d'ampoule	348		
Entretien	348	Sélecteur de feux de route/feux de croisement	136		

Emplacement du goulot de remplissage de carburant	185	Feu stop central monté en hauteur	351	Généralités	16,22
En cas d'urgence		Feux antibrouillard	135,182,350	Glaces	28
Clignotants de détresse	303	Feux antibrouillard arrière	188	Commande électrique	28
Démarrage d'appoint	313	Feux de détresse	303	Déflecteurs électrique	28
Mise sur cric	304,307	Feux de direction	136,182,349,350	Guide de remorquage d'une remorque	293
Surchauffe	303	Feux de gabarit	349		
Enregistreur de données d'événement	57	Filtre à air, moteur	328	Hayon	35
Entreposage du véhicule	244,347	Filtre du climatiseur	245,331	Huile moteur	327,352
Entretien de la sellerie	341	Filtres		Additifs	327
Entretien de roue et de garnissage de roue	341	Climatisation	245,331	Conseils pour la sélection	327,351
Entretien des ceintures de sécurité	342	Epurateur d'air	328	Contenance	351
Entretien des feux antibrouillard	350	Huile moteur	328,352	Filtre	328,352
Entretien du fini intérieur	341	Mise au rebut des huiles moteur usagées	328	Intervalles entre les vidanges	327
Entretien du lecteur de disque compact (CD)	230	Fluides	352	Mise au rebut	328
Entretien extérieur	340	Fonction de mémoire (siège à mémoire de position)	129	Mise au rebut du filtre	328
Entretien, toit ouvrant	157	Fonctionnement par temps froid	254	Synthétique	327
Espace de chargement		Frein de stationnement	268	Vérification	327
Porte-bagages	171	Freins	337	Viscosité	351
Essence (Carburant)	287	Fuites de liquide	71	Huile moteur synthétique	327
À consommation réduite	198	Fusibles	343		
Essence au méthanol	288	Galerie de toit	171	Immobiliseur (Clé à mémoire)	15
Essence reformulée	288	Gaz d'échappement, précautions	36,69,329	Indicateurs	
				Carburant	185
				Compte-tours	182
				Compteur de vitesse	185
				Température	187

Indicateurs d'usure des pneus	278	Lève-vitre auto (lever)	29	Module d'alimentation électrique intégré (fusibles) . . .	343
Indice d'octane, essence (Carburant)	287,352	Liquide de direction assistée . .	353	Moniteur de trajet placé en hauteur	152
Information, centre d'information du véhicule	191	Liquide de frein	353	Moteur	325
Interrupteur du système antipatinage	271	Liquide de refroidissement de la climatisation	330	Bouchon de remplissage à huile	325
Interverrouillage de contacteur de frein/sélection de transmission	258	Liquides, lubrifiants et pièces d'origine	352	Choix de carburant	351
Introduction	4	Loquets	71	Choix de l'huile	327,351
Jauges de niveau		Capot	131	Circuit de refroidissement . .	333
Direction assistée	267	Lubrification, caisse	332	Compartiment	324
Huile (Moteur)	327	Maintenance de votre système de coussins gonflables	56	Conseils de rodage	68
Transmission automatique . .	339	Manette d'ouverture du capot	131	Démarrage	251
Keyless Enter-N-Go	25,200,252	Manette multi-fonction	135	Epurateur d'air	328
Lampes de lecture	153	Manuel de l'utilisateur (Manuel du propriétaire)	6	Huile	327,351,352
LATCH (Ancrages inférieurs et attache enfant)	63	Méthanol	288	Huile synthétique	327
Lavage du véhicule	340	Mini-ordinateur de bord . .	188,199	Identification du compartiment	324
Lave-auto	340	Miroirs de courtoisie	86	Indicateur de température . .	187
Lave-glace avant	333	Mise au rebut		Intervalles de vidanges d'huile	327
Lave-glace, appoint de liquide	333	Huile moteur	328	Liquide de refroidissement	352
Lave-phare, projecteurs	141	Liquide de refroidissement (antigel) usagé	336	Mise au rebut de l'huile	328
		Mode		Mise au rebut du filtre à huile	328
		Consommation réduite	198	Noyé, Démarrage	254
		Modifications/changements, véhicule	7	Précautions concernant les gaz d'échappement	36,69

Si le moteur ne démarre pas	254	Pièces de rechange	326	Poids maximal autorisé sur l'essieu (GAWR)	291
Surchauffe	303	Plafonnier	133	Poids total maximum autorisé (GVWR)	291
Vérification du niveau d'huile	327	Pneu de secours compact	276,277,304	Porte coulissante	30
Nettoyage		Pneus	71,274	Porte-bébé	61
Roues	341	Carcasse radiale	276	Porte-gobelets	160,343
Nettoyage des lentilles du panneau d'instruments	342	Chaînes pour pneus	280	Porte-parapluie	163
Nettoyage des surfaces vitrées	342	Changement de pneu	304	Pour retirer la clé de contact	14
Neutralisation du levier de changement de vitesse	316	Conduite à vitesse élevée	275	Préchauffage, témoin	195
Numéro d'identification du véhicule (VIN)	7	Durée de vie des pneus	278	Préparation pour le levage	307
Opérations de maintenance	326	Indicateurs d'usure des pneus	278	Pressions de gonflage des pneus	275
Optimiseur de carburant	198	Longévité (Durée de vie des pneus)	278	Prétensionneurs	
Ordinateur de bord	188	Mise sur cric	304,307	Ceintures de sécurité	43
Ordinateur de trajet	199	Patinage	278	Procédures de démarrage	251
Panneau d'instruments et commandes	179	Permutation des roues	281	Procédures de démarrage (moteurs Diesel)	255
Pare-brise, dégivrage	70	Pneu de secours compact	276	Programmation de la clé à mémoire	16
Patère	165	Pression de gonflage	274,275	Programme de maintenance	356,359
Pédales réglables	142	Rechange	279	Programmes d'entretien	356,359
Permutation des pneus	281	Renseignements généraux	274	Projecteurs	134
Personnels, réglages	203	Roue de secours	304	Avertisseur optique	136
		Sécurité	274	Extinction différée des feux	134
		Système de contrôle de pression (TPM)	281	Lave-phare	134,141
		Témoin de pression	183	Nettoyage	342
		Pneus à carcasse radiale	276		
		Pneus de rechange	279		
		Poids de remorque	293		

Rappel des projecteurs restés allumés	135	Loisir	299	Rétroviseurs extérieurs chauffés	84
Réglage	137	Poids	293	Rétroviseurs intérieurs	83
Projecteurs automatiques	134	Remorquage d'un véhicule en panne	317	Rétroviseurs, obscurcissement automatique	83
Protection des enfants	58,67	Remorquage de loisir	299	Roues et enjoliveurs	341
Protection des occupants	37,52,55	Remorquage, poids fourche/remorque	293	Rubriques Avertissement et Attention	7
Protection des occupants (berline)	50,51,52,54	Remplacement de la clé à mémoire	16	Sécurité, vérification du véhicule	69
Radio (audio)	207	Remplacement de pile d'émetteur (Commande à distance des serrures)	21	Serrures	
Radio, fonctionnement	230	Remplacement des ampoules	348	Automatiques de porte	24
Range-monnaie	166	Remplacement des balais d'essuie-glace	332	Porte	23
Rangement	162,347	Rétroviseur intérieur	83	Volant	15
Rangement des lunettes de soleil	153	Rétroviseurs commandés à distance	84	Serrures de porte	23
Rappel de ceinture de sécurité	47	Rétroviseurs et miroirs	83	Serrures électriques de porte	24
Rappel de clé dans le contact	14	Atténuation automatique des éblouissements	83	Siège à mémoire de position	84,129
Refroidissement du turbo	256	Chauffés	84	Siège avant inclinable	118
Réglage des projecteurs	137	Commandés à distance	84	Siège pour enfant	67
Réglages personnels	203	Extérieurs	83	Siège pour enfant, ancrage d'attache	63
Régulateur de vitesse	142	Extérieurs pliants	84	Sièges	114
Régulateur de vitesse électronique	142	Mémoire	129	A mémoire	129
Remise à zéro du témoin de vidange d'huile	182,197	Miroirs de courtoisie	86	Chauffants	115
Remorquage	291	Rétroviseur intérieur	83	Inclinables	118
D'un véhicule en panne	317	Rétroviseurs extérieurs	83	Motorisés	114
Guide	293				

Rabattables dans le plancher (Stow `n Go)	120	Système de détection de stationnement arrière	145	Témoin de vidange d'huile, remise à zéro	182,197
Réglage	117	Système de diagnostic embarqué	326	Témoins (Description du bloc d'instruments)	182
Stow `n Go (rabattables dans le plancher)	120	Système de freinage	337	Température du liquide de refroidissement, indicateur	187,303
Sièges chauffants	115	Frein de stationnement	268	Température, commande automatique (ATC)	236
SmartBeams	136	Témoin	186	Tête, appuis	118
Sorties d'alimentation électrique	157	Vérification du liquide	337,353	Tissu, entretien	341
Spécifications Carburant (Essence)	352	Système de navigation (uconnect™ gps)	150,208	Traction d'une remorque	291
Huile	352	Système de reconnaissance vocale (VR)	110	Attelage	298
Stratégie d'intervention de régénération	328	Systèmes audio (radio)	207	Câblage	295
Surchauffe du moteur	188,303	Systèmes audio	Se reporter au livret des chaînes audio	Exigences minimales	294
Surveillance d'angle mort	86	Téléphone cellulaire	90	Poids de remorque et fourche	293
Système complémentaire de protection du conducteur et du passager avant (SRS) - Coussin gonflable	48	Téléphone mains libres (uconnect™)	90	Refroidissement du moteur (conseils)	298
Système d'entrée sans clé	19	Téléphone mobile	90,230	Transmission	339
Système de climatisation	231,236,330	Témoin d'alarme	186	Automatique	257,339
Système de commande électronique des freins	271	Témoin de changement d'huile	182,197	Liquide	339
Assistance	271	Témoin de coussin gonflable	53,57,70,185	Transmission automatique	257,339,340
Système de contrôle de pression (TPM)	281	Témoin de panne (Contrôle du moteur)	184	Additifs spéciaux	339
		Témoin de panne du moteur	184	Appoint de liquide	339,340,353
				Choix du lubrifiant	339,353
				Gammes de rapport	259

Liquide recommandé	339	Utilisation des ceintures pendant la grossesse	48	Vérifications de sécurité à l'intérieur du véhicule	70
Remplacement du liquide et du filtre	340	Utilisation du cric	304	Vérifications, sécurité	69
Vérification du niveau de liquide	339	Vérifications de niveau de liquide		Verrouillage automatique des portes	24
Vidange de liquide	340	Boîte-pont automatique	339	Verrouillage des portes arrière pour la sécurité des enfants	33
Transport d'animaux de compagnie	68	Direction assistée	267,353	Vibrations dues au vent	30,157
Uconnect™ (téléphone mains libres)	90	Freins	337,353	Vitesses, rapports de transmission	259
		Vérifications de sécurité à l'extérieur du véhicule	71	Volant télescopique	141



Les données contenues dans cette publication sont fournies à des fins de référence uniquement. Lancia se réserve le droit de modifier les modèles et les versions décrits dans ce manuel à tout moment en fonction des impératifs techniques et commerciaux. Pour toute autre question, n'hésitez pas à demander conseil à votre concessionnaire Lancia. Imprimé sur papier recyclé sans chlore.

